imburgs agblad

Knockoutek

Zaterdag 8 december 1973.

55e jaargang no. 287.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100



De vraag is of Nederland wil dat Israel zich uit bezet gebied danwel uit „de" bezette gebieden terugtrekt. Het eenvoudigste lidwoord van onze taal heeft een waarde gekregen, die met geen goud te betalen is en dat alleen nog maar gewogen kan worden met het contra-gewicht van miljoenen tonnen olie. „De" betekent energie. En géén „de" betekent maar 15 liter benzine in de week. „De" staat ook voor diplomatie. Het Nederlands is niet zo'n diplomatieke taal. Je kunt er niet mee jongleren, niet iets anders mee serveren dan wat er staat. Koud is koud in het Nederlands, warm is warm en lauw is lauw; je kunt met onze taal niets onderkoelen of chaufferen. Met het goed-geoliede Frans kan dat wel, zeker als het om lidwoorden gaat. Het Russisch kent geen lidwoorden en in het Engels zijn ze op gevarieerde wijzen te gebruiken. Onze ambassadeurs en diplomaten, onze „taalmannen" zoals ze vroeger hebben geheten, zitten vaak voor het blok met de weergave van hachelijke diplomatieke grootheden uit of IN dat goudeerlijke, open en onkneedbaar Nederlands. Aan het internationale onderhandelingsfront, waar zoiets als „de" door andere taalmannen lekker oppertuun of facultatief kan worden gebruikt, leidt een Nederlands lidwoord (waarvan nota bene de Arabieren precies de waarde kennen) tot een impasse of zelfs een debacle met vérstrekkende gevolgen. Goede morgen, Moeder Taal.

Het weer



Het weekeinde zal een min of meer winters karakter krijgen. Het zal overwegend wisselend bewolkt zijn met kans op sneeuwbuien en nachtvorst. Vandaag zal de middagtemperatuur rond 4 graden liggen, terwijl het kwik zondag verder zal dalen. De wind is matig tot krachtig en komt uit west tot noordwest.

en elders

Barcelona	licht bew.	13
Berlijn	zw. bew.	4
Bordeaux	motregen	14
Brussel	regen	7
Frankfort	regen	6
Genève	regen	5
Londen	regen	10
Luxemburg	regen	4

15 liter



De beslissing van de regering om iedere Nederlander 'slechts' 15 liter benzine per week te verstrekken, kan bizarre gevolgen krijgen. Nu denken wij nog niet eens aan het stelen van andermans brandstof via vernuftig geconstrueerde slangen en buizen of het „totaal anders oplichten der Staat der Nederlanden". Nee, de regeringsbeslissing zal wel eens uit kunnen pakken in een alles verwoestende zondag, waarop iedereen zijn toegemeten brandstofkwantum zal verrijden. En dat zal betekenen dat de zondagsrust, die wij enkele weken hebben genoten, wreed zal worden verstoord. Zonde van die dag.

Hamstert U ook?





ZUSTER GERARDA WON AUTO

Mej. P. M. Venes. Gerard Bruningstraat 6. Heerlen. Zo luidde de naam en het adres op de briefkaart. die notaris N. M. Posch trok uit het groot aantal inzendingen van puzzel 11 ten bate van het Nederlandse Astma Fonds. Zij was de gelukkige winnares van de Mini 1000 Special de luxe. de hoofdprijs beschikbaar gesteld door de directie van het Limburgs Dagblad. Niemand kon echter op dat moment bevroeden. dat achter de naam zuster Gerarda uit het Sint Clara Klooster (orde der Franciscanessen) te Heerlen schuil ging.

„Het is niet te gloven. dat ik zo'n prijs heb gewonnen", was de eerste reactie van haar. „Ik heb de puzzel ingevuld voor mijn schoonzuster in Sliedrecht. Zij heeft dus eigenlijk recht op de prijs. Haar man heeft wel een auto, maar die is van de zaak. Eerder heeft me een goede inzending voor een Paasprijsvraag van het Limburgs Dagblad al eens honderd gulden opgeleverd".

Puzzel 11 bracht overigens de som op van f 102.000. zodat het totale bedrag is gestegen tot f 1.300.542. Puzzelaar(ster)s ga voort. Laat de CARA-patiënten niet stikken. Neem ook weer deel aan puzzel 13. die we vandaag publiceren.



● De heer J. Drehmanns. directeur van het Limburgs Dagblad. overhandigt de sleutel van de Mini 1000 aan de gelukkige zuster Gerarda. Vooraf had de heer S. Balt. dealer van British Leyland te Heerlen (midden). reeds bloemen overhandigd aan de winnares.

Definitief besluit brengt opluchting in Brunssum

AFCENT BLIJFT

BRUNSSUM — In Brunssum ging vrijdagmiddag van het gemeentehuis de vlag uit: de veertien NAVO-ministers van defensie hadden zojuist tijdens de conferentie van de Defense Planning Committee in Brussel besloten het AFCENT-hoofdkwartier definitief in Brunssum te laten. Minister Vredeling deelde dit na afloop van de ochtendconferentie mede. Hij gewaagde daarbij van de mogelijkheid, dat AFCENT nog zal worden uitgebreid met enige honderden personen.

Zoals reeds gemeld is namelijk op Amerikaans initiatief een studie gaande over de wenselijkheid AIRCENT, het luchtmachthoofdkwartier in AFCENT te versterken. De Amerikanen zijn ervoor geporteerd dit hoofdkwartier in het Westduitse Ramstein onder te brengen, op de aldaar gevestigde Amerikaanse basis. Bonn en Brussel zouden daar echter weinig voor voelen, terwijl men in AFCENT een voorstander is van het zo goed mogelijk bijeenhouden van de diverse commando's.

Minister Vredeling achtte het niet uitgesloten dat het versterkte AIRCENT onder de vleugels van AFCENT in Brunssum of in de directe nabijheid zal worden gevestigd. Hij deelde mede, dat in januari a.s. een rapport over AIRCENT zal worden uitgebracht. Daarna zal een commandant worden aangewezen en vervolgens wordt over de situering gesproken. Daar deze aan te wijzen commandant vermoedelijk een Amerikaan zal zijn, moet wel rekening worden gehouden met een Amerikaanse voorkeur voor de basis Ramstein.

De opluchting ten gemeentehuize van Brunssum bleek vrijdagmiddag groot; burgemeester J. W Quint toonde zich bijzonder verheugd. AFCENT telt thans ongeveer 2.500 militairen plus nog eens 800 Nederlandse burgers.

Per jaar geven deze mensen meer dan 70 miljoen gulden uit in de consumptieve sfeer. Bij AFCENT-zelf was de opluchting al even groot; velen hadden al gevreesd in de nabije toekomst te moeten verhuizen. „Een pak van het hart van het personeel", aldus een woordvoerder.

Zie pag. 22, 31, 33, 35 en 36

15 liter benzine per week

DEN HAAG — Bij de benzinedistributie, die op 7 januari aanstaande ingaat, wordt voor gewone personenauto's voor particulier verbruik 15 liter per week ter beschikking gesteld. Voor ritten voor de uitoefening van het beroep kan een aanvullende hoeveelheid worden verstrekt. Voor woon-werkverkeer wordt geen extra toewijzing gegeven.

Minister-president Den Uyl heeft deze maatregelen gisteravond aangekondigd na afloop van het wekelijks kabinetsberaad.

De zogenaamde basistoewijzing geldt de categorie van personenauto's. Voor vrachtauto's die op benzine rijden wordt gewerkt aan een aparte regeling. Voor dieselauto's geldt vooralsnog geen distributiemaatregel, maar wel zijn maatregelen met beperkende strekking in voorbereiding, aldus de premier.

De benzinebonnen zullen zes maanden geldig zijn en vrij verhandelbaar worden. Het verhandelen van bonnen zal dus vrij zijn en niet als een illegale of onoirbare handeling worden aangemerkt.

Windauto

De „windauto" is er nu ook. In Zwolle rijdt hij zondags rond. De wagen loopt op een electromotor. De stroom hiervoor komt van de windmolen op het dak van de wagen die een paar accu's oplaadt.

Personeelsstop bij Spoorwegen

Trein duurder

UTRECHT — De commissie Reinoud, die in opdracht van de regering mogelijkheden heeft bestudeerd om de spoorwegverliezen en daardoor het beslag op de rijksbegroting te beperken, pleit in haar rapport aan minister Westerterp onder meer voor een vervroegde tariefsverhoging van zeven procent (niet op 1 juni 1974, maar eerder) en mogelijk een hoger percentage en een personeelsstop (minder vacatures vervullen dan er ontstaan).

Eensgezindheid in de commissie-Reinoud bestaat niet, want op vrijwel alle fundamentele punten blijken met name de NS-vertegenwoordigers maar ook die van Verkeer en Waterstaat het niet eens te zijn met de „conclusies, mogelijkheden en aanbevelingen".

Eensgezindheid bestaat er in feite alleen op het punt van de reeds gecalculeerde zeven procent tariefsverhoging per 1 juni 1974. Een extra tariefsopbrengst wordt mogelijk geacht door het treinkaartje niet op die datum, maar al eerder en dan mogelijk met een hoger percentage duurder te maken.

Woordvoerder Buitenlandse zaken met verlof

DEN HAAG — De minister van Buitenlandse Zaken heeft de heer Thurkow verlof verleend in afwachting van zijn plaatsing op een passende post. Gezien de gebeurtenissen van de afgelopen week is het voor de chef van de directie perszaken bijzonder moeilijk, zo niet bijna onmogelijk, geworden, zijn functie naar behoren uit te oefenen, aldus een woordvoerder van het ministerie. De heer Thurkow had begin deze week op een briefing voor de pers de indruk gewekt als zou Nederland zijn standpunt ten opzichte van Israel hebben gewijzigd.

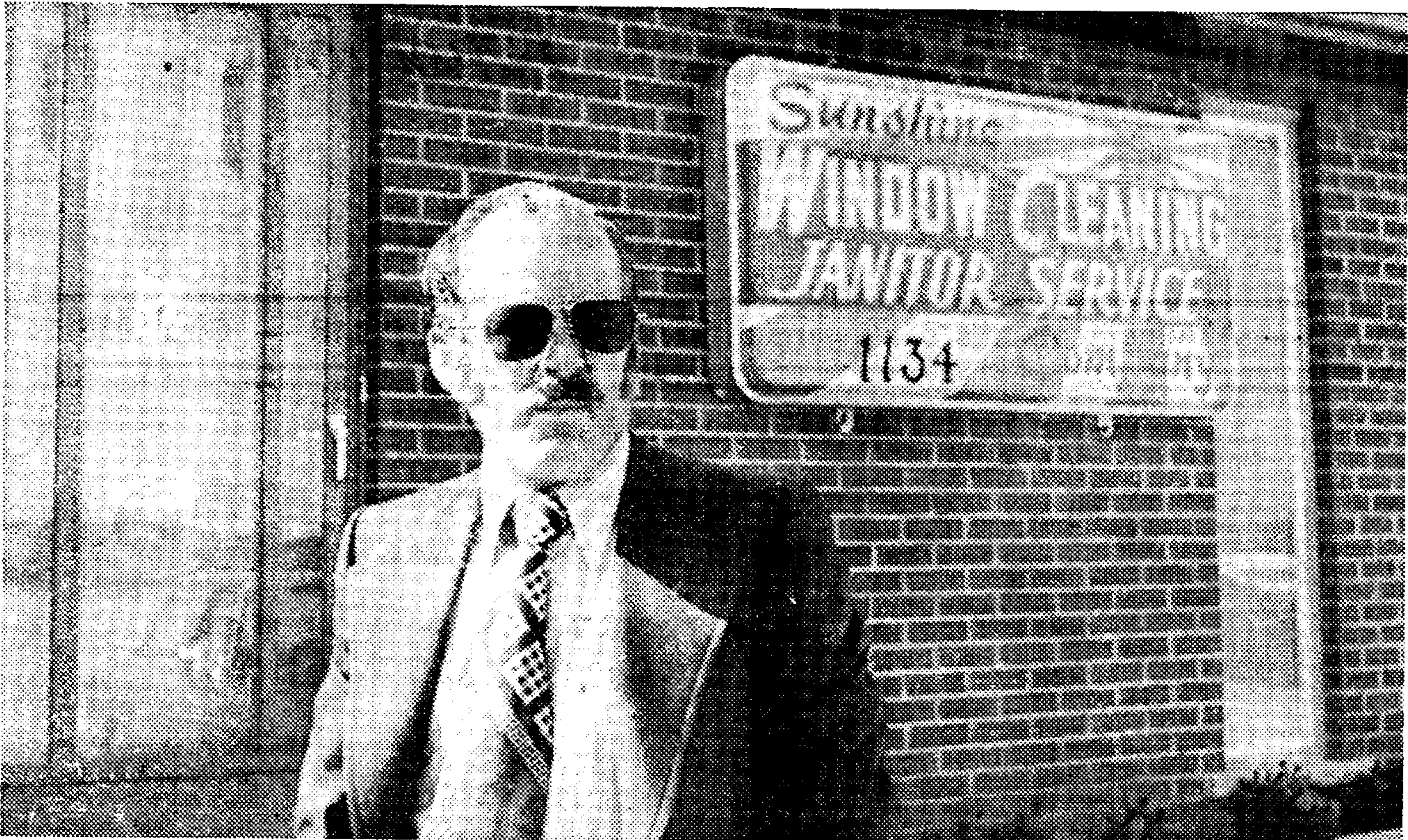
Kohoutek is de mist in

Van onze verslaggever

HEERLEN — De komeet Kohoutek is verdwenen. Sinds enkele dagen hebben de astronomen vergeefs de hemel afgespeurd om de komeet te zien en berichten uit Zuid-Amerika als zou de komeet verdwenen zijn te kunnen ontkennen. Vrijdagmorgen, toen het weer eindelijk geschikt was voor waarnemingen, keken de sterrenkundigen in een „groot zwart gat".

Vanf dat moment is een speurtocht gaande naar de waarnemer, die ergens ter wereld dit verdwijnen van de komeet heeft gezien. Hij kan belangrijke informatie hebben. Tot nu toe is deze man nog niet gevonden. Voor de astronomen is dit verdwijnen een kostbare teleurstelling geworden. Diverse, lang geplande, programma's waren tijdelijk stilgelegd om alle aandacht te kunnen concentreren op de komeet, die een enorme surprise voor de wetenschap leek te worden.

Feitelijk is Kohoutek niet verdwenen. Hij is alleen onzichtbaar geworden. Vermoedelijk is het gas rond de kern van steen opgeraakt. Deze stenen kern, die volgens de laatste berekeningen een doorsnee van veertig kilometer had, zet zijn tocht in het donker voort als een meteoor.



Bill Brouwers (47) die als glazenwasser „dichtbij miljonair" werd.

GLAZENWASSER 'DICHTBIJ MILJONAIR'

DIT IS HET verhaal van een Brabantse boerenzoon — „de derde uit een nest van elf" — die met ramen zemen „dichtbij miljonair" is geworden. Eens was hij het geknakte riet, dat net niet brak, nu direkteur van „een schoonmaakbedrijf van 150 zielen". Hij rijdt Mercedes, bezit een prachtig cottage aan een van de vele meertjes in Noord-Ontario, heeft in Florida grond liggen, heeft forse hypotheken uitstaan en is aandeelhouder van een door Belgen gerund transportbedrijf.

„HET GAAT goed met Marietje", strijkt Bill Brouwers (47) zich onder een majestueuze Maple Leaf in zijn tuin in Burlington tevreden door zijn snor. „Nog een jaartje en dan moeten John en Ted het maar runnen".

BEHALVE TWEE zonen hebben Bill Brouwers en Nel van Rossum uit het Brabantse Mariahout drie knappe dochters, van wie de oudste aan de universiteit van Kingston studeert. Chrisje, de hond en Tibbits, de kat completeren het gezin, dat voor alle weelde bittere armoede heeft gekend.

IN MEI 1950 emigreerden Wim Brouwers en Nel van Rossum. „Als boerenzoon had ik geen perspektief. Als bankwerker bij Philips evenmin. Volgens onze Dorus, die bij een boer werkte in Canada, waren er voor mij mogelijkheden in Canada."

„EEN WEEK nadat we trouwden vertrokken we met de „Volendam" naar Halifax. Vandaaruit spoorden we in drie dagen en vier nachten naar Ottawa, waar onze Dorus ons kwam ophalen. De boer, bij wie hij werkte, vroeg of ik Engels sprak. Ik zeg: „Ik spreek very good „yes, yes" en „no, no". ‚Gij zult het wel leren", lachte de boer, bij wie ik op een boerderij even buiten Ottawa ben begonnen."

„IK BEN er drie maanden geweest. Een verschrikkelijke tijd. Ons Nel werd er doodziek van heimwee.' '

„TOEN BEN ik in Aurora noordelijk van Toronto in een leerlooierij gaan werken. Ge kunt het nog aan mijn vingers zien. Het was er niet te harden van de hitte. Ik heb er dan ook slechts die eerste winter doorgebracht."

„TOEN ben ik op een blauwe maandag cement aan het mixen geweest op cementfabrieken in Gormley en Thornhill."

„INTUSSEN kocht ik in Bronte een huis. Van een broer leende ik 500 dollar. Nel ging met onze John het huishouden doen bij een verlamde vrouw en ik stapte naar de directeur van een oliemaatschappij in Clarkson."

„WE HEBBEN geen werk", zei hij. De volgende dag ging ik gewoon terug. „Ik kom voor werk", zei ik weer. „We hebben geen werk", kreeg ik vier dagen op een rij te horen. Maar op de vijfde dag was er werk".

„IK WAS er nog geen vier weken toen ik begon te sukkelen met mijn schildklier. Normaal zou ik buiten hebben gelegen, maar een Canadese dokter heeft me geholpen. Twee jaar heb ik bij die oliemaatschappij gewerkt."

„TOEN FORD in Oakville begon, ben ik in die autofabriek gaan werken. Ik had nummer elf: het gekkennummer. En eigenlijk was ik ook gek, dat ik in dat gekkenhuis ging werken."



Nel van Rossum (46)

„IK BEN dan ook het zakenleven ingestapt. Met Harrie Hunting uit Eindhoven gingen we met Hollandse goederen en levensmiddelen langs de deur: beschuit, kaas, haring, vermicelli, maggiblokjes, pudding, Buisman, zoute drop."

„GEREGELD werd ons gevraagd welke godsdienst we hadden. „We zijn gereformeerd", logen we. Waar we dan kerkten? „In de gereformeerde kerk van Clarkson", was ons antwoord. We verkochten goed, maar werden wel buiten geflikkerd, toen de gereformeerde klanten achter de waarheid kwamen."

MET HARRIE HUNTING heeft Bill Brouwers ook nog een friteswagen gerund: „een caravan met een ingebouwde kachel". „Ons Nel en Lenie Hunting verkochten. In de herfst gingen we de kermissen af. Was het weer slecht dan bleven we met onze frites zitten, maar het gebeurde ook dat we moesten sluiten omdat we geen frites meer hadden."

„MET ONS gek verstand lieten we ons een voorbakkerij en een koelhuis aansmeren. Waarmee we een paard kochten, dat aan het kapot gaan was. Gelukkig werden we het ding toch kwijt. Maar ik zat wel zonder werk en had een hoop schuld."

„TOEN NELLIE'S moeder overkwam om haar 45-jarige bruiloft in Canada te vieren moesten we geld lenen om winkelwaar te kunnen kopen."

„DOORDAT IK meehielp op kienavonden voor de St. Johnkerk van Burlington kwam ik aan een baantje bij een loodgieter. Ik verdiende 50 dollar in de week. Genoeg om van te leven. Met cleanen en ramen wassen verdiende ik er 's avonds wat bij. Een jaar later — in 56 — had ik aan het schoonmaken een full time job. Ik cleande van alles. Van lijkhuisjes tot schoorstenen."

„EEN KEER heb ik het meegemaakt, dat de omzwachtelde steen, waarmee ik schoorstenen veegde, bleef zitten. „Snij het touw door", adviseerde Keesje, mijn knechtje. Ik deed dat, maar beurde toch gewoon mijn 21 dollar. 's Avonds kwam het vrouwtje haar beklag doen. Het hele huis hing vol rook. Met een bevriend metselaar ben ik opnieuw het dak opgeklommen. Door een paar stenen uit te kappen kon hij „de steen des aanstoots" verwijderen. We kregen nog zes dollar fooi."

„DAS WAR einmal", heft Bill Brouwers het glas.

met jan van lieshout — BINNENDOOR en buitenom



DIT IS de laatste aflevering van mijn artikelenreeks over Canada. De reis werd me aangeboden door Math Wauben uit Amsterdam, de voorzitter van de op Zestienhoven zetelende Dutch Canadian Entertainment Club „Holland", een van mijn trouwe lezers.

ZIJN MEDEBESTUURSLEDEN Coen van Hoek en de NOS'ers Ben Dingerdisch en Maarten Nederhorst waren erop tegen. Zij vonden dat ik niet aan mijn lot kon worden overgelaten, dat de reis diende te worden voorbereid en begeleid. Dankzij Martin Air en de in Oakville gevestigde Dutch Canadian Entertainment Club ben ik toch kunnen gaan.

„DE DUTCH Canadian Entertainment Club werd in juni 1956 opgericht", zei mij Piet Engbers, een 62-jarige Drent tijdens een bestuursvergadering. „Het is allemaal begonnen met Cor Koppen. Een emigrant, die werd getroffen door een hartinfarct. Vrouw en twee kinderen kon hij niet onderhouden. Hoe hem tegemoet te komen? was de vraag die van emigrant tot emigrant stuiterde. We hebben het telefoonboek genomen, adressen van Nederlandse emigranten opgespoord, hen bezocht en met het opgehaalde geld de familie Koppen kunnen helpen."

„KORT DAAROP werd de vrouw van een Nederlandse emigrant in Toronto met ernstige brandwonden in een ziekenhuis opgenomen. Er moest voor dat gezin een hulp in de huishouding komen. Nederlandse emigranten in Oakville staken de hoofden weer bij elkaar en wisten voldoende gelden te verzamelen om die hulp te financieren".

„OOK DE familie, die door brand dakloos werd hebben we uit de brand geholpen. Niet alleen kwam er geld binnen. Ook werden dekens, potten en pannen bijeengebracht.

„WE PLAATSTEN een advertentie in de Oakville Journal, waarin Nederlandse emigranten werden opgeroepen voor een vergadering en de viering van koninginnedag. Tijdens die vergadering, waarop zo'n 150 Nederlanders aanwezig waren werd een tweeling geboren: een toneelclub en een entertainmentclub. De baten van voorstellingen en dansavonden zouden worden aangewend om emigranten in nood te helpen."

„EEN MAN, die kanker had, hebben we de reis naar Nederland betaald, opdat hij er zijn laatste levensdag zou kunnen doorbrengen", aldus president Bill Brouwers (47) uit Burlington.

„WE HEBBEN de weduwe van een overleden Nederlander een jaar lang 150 dollar per maand gegeven."

„WE HEBBEN een Turks meisje gekleed en haar schoolopleiding gefinancierd. Studiebeurzen verstrekt. Drie studenten van de universiteiten van Groningen, Utrecht en Leiden een Canadareis laten maken voor hun doctorale scriptie."

„DE CLUB telt momenteel 19.000 leden. Van hen kregen we verzoeken te bemiddelen bij chartervluchten. Dat hebben we gedaan. Om zo voordelig mogelijk te kunnen vliegen hebben we in 1968 in Nederland een afdeling opgericht, die we ons te goeder trouw hebben laten afnemen. In november heeft de Dutch Canadian Entertainment Club „Holland" zich van ons losgemaakt.

„WAAROM? Omdat de secretaris-penningmeester Coen van Hoek niet meer in clubverband (affinity) wilde vliegen, maar ABC: advance booking charter. Dat houdt in dat drie maanden vantevoren moet worden geboekt en 25 percent als voorschot moet worden betaald. In Canada is dat verplicht, in Nederland niet. Wij vonden het in het belang van de ouders van de emigranten om affinity te blijven vliegen. In Canada is heftig geprotesteerd dat ABC moet worden gevlogen. Wie ziek wordt en niet kan vertrekken is zijn voorschot kwijt." „



Overal waar ik kwam hoorde ik „You are welcome", een groet waard om voor de parlementsgebouwen in Ottawa te worden ingelijst.

„AAN ABC-vluchten kan Coen van Hoek echter meer verdienen. Hij is direkteur van Aero Contact en Aero Jet, een op Zestienhoven gestationeerde luchtvervoers- en -bevrachtingsmaatschappij. De Dutch Canadian Entertainment Club „Holland" is het karretje, dat beide maatschappijen moet trekken", aldus Bill Brouwers.

VOLGENS Coen van Hoek zijn de financiële risico's voor een vereniging geringer wanneer ABC wordt gevlogen. „Omdat te verwachten is, dat volgend jaar in Nederland ook uitsluitend ABC kan worden gevlogen, vind ik dat de leden daaraan alvast moeten wennen. Voor het overige had ik een volwassener opstelling verwacht."

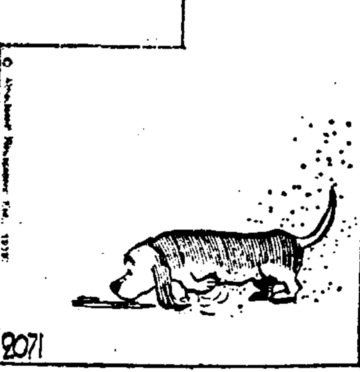
WAS DEZE BREUK misschien de reden waarom mijn Canadareis werd gecanceld? Hoe dan ook, ik ben in Canada geweest en ik was er welkom.

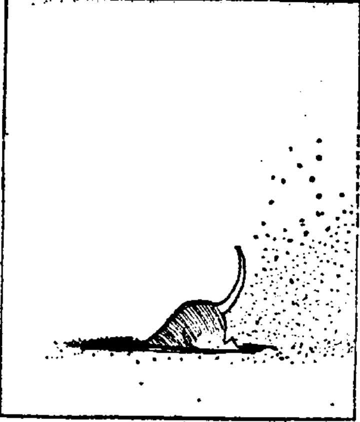


Uienschotel

Breng een pan water met wat zout aan de kook, leg er zes niet te grote uien in e laat ze niet langer dan drie minuten koken, gerekend vanaf het moment dat het water weer aan de kook is gekomen. Laat het niet te hevig borrelen. Schep de uien er met een schuimspaan uit, laat ze wat uitlekken en afkoelen en snijd ze dan met een zeer scherp mes in dikke plakken. Bak de plakken ui heel even in wat hete boter aan en leg ze dan in een beboterde schaal, zoveel mogelijk naast elkaar.
Bak zes kleine sneetjes brood ook heel even in wat boter en bedek hiermee de plakken ui. Strooi hierover 100 gr geraspte kaas, vermengd met een snufje nootmuskaat. Klop twee eieren los met vijf eetlepels melk en twee theelepels paprikapoeder, rijkelijk versgemalen peper en zout naar smaak en giet dit mengsel over de geraspte kaas. Zet de schaal ruim 10 minuten bovenin een voorverwarmde, hete oven. Onmiddellijk opdienen.

FRED BASSET

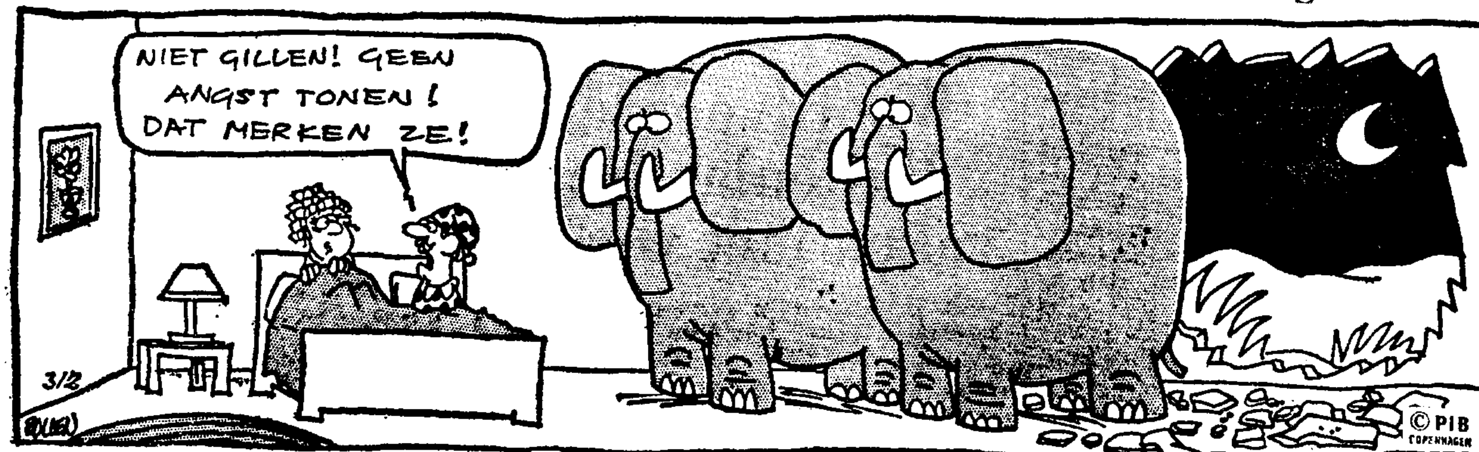






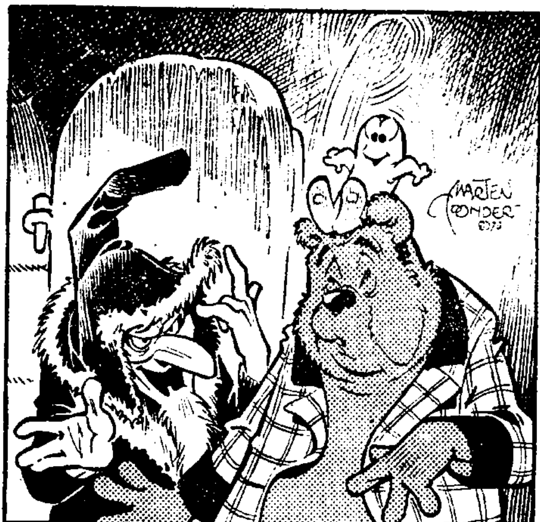


DIERENLEED — Roger Bollen



Heer Bommel en de Pronen







7859. „Genoeg gepraat", zei magister Pas. „Ik moet weer eens aan het werk. Maar hierbinnen kan je lekker opdrogen en uitrusten, meneertje". Hij opende een deur en wees naar de donkere ruimte die er achter lag. De wind blies daar koud door de gaten in de wanden; langs het plafond bewogen zich enkele pronen, en er hing een geur van schimmel en bederf. „Lekker uitrusten?" herhaalde heer Bommel vol afkeer. „Waar? Het is hier wel erg kaal, bedoel ik". „Kom, kom", zei de oude berispend. „En dat bankje dan? Ga toch zitten, dat zal je goed doen. En je hebt hier nog gezelschap ook!' Heer Ollie wierp een bevangen blik op de witte figuurtjes boven zijn hoofd en een gevoel van naderend onheil begon zich van hem meester te maken. „Ik moet hier uit", dacht hij, tersluiks naar de deuropening kijkend. Maar voordat hij de moed had kunnen vinden om langs zijn gastheer heen te rennen viel er een proon van de zoldering op zijn schedel, zodat hij met een plof op het vervallen meubeltje belandde. „Schrik maar niet", sprak de grijsaard. „Ze kunnen zich geen pijn doen want ze hebben een dikke huid
Het is merkwaardig hoe ze op je lijken. En bovendien hechten ze zich sterk aan iemand, hèhè!" Dat laatste was waar, want toen heer Ollie trachtte de proon van zijn hoofd te trekken merkte hij, dat het ventje een grote kleefkracht had.

arman en ilva







de gladde glipper — Suske en Wiske













VANDAAG de dag

Bunkersituatie kritiek

ROTTERDAM — Aan het eind van deze maand kan de bunkersituatie voor de internationale scheepvaart als gevolg van de oliecrisis kritiek worden. Op het ogenblik verergert de toestand met de dag, zo heeft de voorzitter van de internationale Kamer van Scheepvaart (ICS), Dennis Martin-Jenkins in Londen verklaard. Bij deze organisatie is ook de Koninklijke Nederlandse Redersvereniging aangesloten. Volgens de ICS-voorzitter hebben de scheepvaartmaatschappijen al stringente maatregelen ingevoerd om op olie te bezuinigen, maar de drastische bemoeiingen op de leveranties die de oliemaatschappijen nu gedwongen zijn uit te voeren. leiden tot zeer grote problemen.

Flessengas in België in opspraak

BRUSSEL — Gebruikers van gasflessen in België blijken al enige tijd geflest te worden. De rijkswacht van Maaseik is er achter gekomen, dat deze flessen, die normaal twaalf liter gas bevatten, tegenwoordig maar met driekwart van die hoeveelheid gevuld zijn. Het publiek moet er echter wel dezelfde prijs voor betalen. GPC (General Petroleum Corporation) rekent zijn afnemers (de tussenhandel) sinds de flessen maar gedeeltelijk gevuld worden, ongeveer zeventig cent per fles minder. Die tussenhandel heeft echter 'vergeten' die prijsverlaging aan het publiek door te geven.

Paus met paard en wagen

VATIKAANSTAD — Paus Paulus is niet van plan gebruik te maken van het voorrecht dat hij geniet om zijn auto te gebruiken. In plaats daarvan [illegible] hij met paard en wagen wanneer hij het Vatikaan vandaag verlaat om zijn traditionele bezoek af te leggen aan het standbeeld van de Heilige Maagd in de binnenstad van Rome. Een [illegible] vandag door welingelichte bronnen meegedeeld. Het zou voor de eerste maal deze eeuw zijn dat een paus het Vatikaan op een dergelijke manier verlaat. Verder heeft de paus een ontheffing van het zondagsrijverbod gekregen. Hij heeft echter aangekondigd hiervan geen gebruik te zullen maken en de regel net als ieder ander in acht te nemen.

Iran heeft haast met raffinaderij

BRUSSEL — Edmond Leburton, de Belgische premier, heeft in de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers verklaard, dat er uiterlijk op 15 januari volgend jaar een besluit moet vallen over het 'Ibramco-projekt', de Belgisch-Iraanse olieraffinaderij. Iran heeft België bevestigd dat het bereid is de bevoorrading van de raffinaderij te verzekeren tot zes miljoen ton per jaar en tegen prijzen die in de Perzische Golf worden toegepast. Maar Iran wil wel dat er snel beslist wordt.

overigens ....

heeft het Witte Huis er mee ingestemd aan een federale rechter in New York een complete bandopname te verstrekken van Nixons gesprek met Dean, • is Kotaella weer vanuit het ziekenhuis Leyenburg naar de ziekenafdeling van de strafgevangenis te Scheveningen overgebracht, • is er in Italië een typografenstaking uitgebroken, • worden maandag a.s. vanuit Nederland artsen naar Ethiopië uitgezonden voor direkte hulp aan dit land, • heeft Japan „grootscheepse" projekten voor het Midden-Oosten ontworpen, • heeft een stormvloed op de Duitse Noordzeekust aan zes mensen het leven gekost, • is een call-girl uit het Britse sexschandaal waarin Lord Lambton en Graaf Jellico betrokken waren, dood in haar woning aangetroffen, • is er een actie voor besparing van brandstof bij het wegvervoer gestart onder het motto „Plank gas oliedom", • heeft Luxemburg op 23 en 30 december geen zondagsrijverbod, • zijn er in Rotterdam een aantal telefooncellen leeggeroofd, • wordt er in Ede vanwege de energiecrisis geen nieuwjaarsreceptie gehouden, • gaat president Nixon in 1974 voor de tweede keer naar Roemenië, • zegt professor Van Hall, hoogleraar verloskunde en gynaecologie aan de Rijksuniversiteit van Leiden, dat de feitelijke situatie van abortus snel gelegaliseerd moet worden, • en zijn twee linkse redacteuren van een links Zweeds tijdschrift in staat van beschuldiging gesteld wegens spionnage-aktiviteiten.

DAJAN MET SPOED NAAR KISSINGER

TEL AVIV-CAIRO-AMMAN — De Israëlische minister van Defensie Mosje Dajan, is na enig uitstel vrijdagochtend vroeg naar Washington gereisd voor belangrijk overleg met minister Kissinger van Buitenlandse Zaken over de voorgestelde vredesconferentie. Dajan vertrok na inspectie van troepen in het gebied van het Suezkanaal waar de situatie volgens hem gespannen was door de militaire concentraties en de posities die beide partijen innemen. Zijn vertrek volgde voorts na een stormachtige 15 uur durende bijeenkomst van de regerende arbeiderspartij die premier Golda Meir een vertrouwensvotum gaf om na de algemene verkiezingen van 31 december de volgende regering te leiden.

Het centrale comité van de partij hechtte ook goedkeuring aan het partijprogramma — een compromis — waarmee de arbeidsgroepering bij de verkiezingen een mandaat zal trachten te verkrijgen om over een vredesregeling te onderhandelen. In het 14 punten omvattende programma wordt de nadruk gelegd op het verlangen naar vrede. Tegelijkertijd wordt echter vastgehouden aan „verdedigbare grenzen" en worden de Arabische eisen voor volledige terugtrekking uit alle bezette gebieden verworpen.

Een belangrijk punt van bespreking in Washington zal zijn de kwestie van de tactische en strategische terugtrekking van Israel aan het Suezfront. Kissinger verklaarde donderdag dat de V.S. — om een vrede in het Midden-Oosten af te dwingen — zouden willen overwegen permanent Amerikaanse en Russische troepen in het gebied te stationeren.

Voor zijn vertrek herhaalde minister Dajan dat Israel bereid is het militaire overleg om te komen tot scheiding van de troepen aan het Suezfront te hervatten. „Maar als het zover niet komt, kunnen wij in Genève trachten tot een dergelijke regeling te komen". Hij had „niets toe te voegen" aan de huidige stand van zaken betreffende een blokkade bij de toegang tot de Rode Zee. Hij weigerde te zeggen of deze was opgeheven.

Minister Eban van Buitenlandse Zaken deelde eerder op de dag mee dat Israel een Amerikaanse uitnodiging om de conferentie in Genève bij te wonen had aanvaard ofschoon geen formele, schriftelijke uitnodiging was ontvangen. Zijn Egyptische ambtgenoot, Ismail Hahmi, deelde in een vraaggesprek voor de Noorse televisie mee dat Cairo zal deelnemen aan het vredesoverleg. „Egypte hoopt dat deze eerste ontmoeting zal leiden tot werkelijke onderhandelingen. Hij zinspeelde echter ook op een eventuele hervatting van de strijd als Israel met geweld Arabische gebieden bezet houdt".

De Jordaanse premier, Al-Rifai, deelde donderdag op een symposium mee dat zijn land in contact staat met Egypte en Syrië om te pogen een formule te vinden die het Hasjemitische koninkrijk in staat zou stellen deel te nemen aan de conferntie. De eerste resultaten waren positief.

Zinspelend op de moeilijke kwestie van de vertegenwoordiging van het Palestijnse volk stelde hij voor dat er één enkele Arabische delegatie zou zijn. Deze gecombineerde delegatie zou een aantal groepen met specifieke taken moeten omvatten waarbij in de Jordaanse pleeg Palestijnse commando's vertegenwoordigd zouden kunnen worden.

Joop en de wonderlamp





Gerald Ford als vice-president

WASHINGTON — Gerald R. Ford is donderdag beëdigd als vice-president der Verenigde Staten. Deze functie was vacant sinds het aftreden van Spiro Agnew, twee maanden geleden. Ford, oud-fractieleider der Republikeinen in het Huis van Afgevaardigden, legde deed af tijdens een gezamenlijke zitting van het Congres, en een uur nadat zijn benoeming door het Huis was goedgekeurd met 387 stemmen voor en 35 tegen. Verleden week had de Senaat reeds zijn vertrouwen in Ford uitgesproken. Op de foto schudden president Nixon en vice-president Ford elkaar de hand na de beëdiging.

Van der Stoel naar Indonesië

DJAKARTA — De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Van der Stoel zal in januari vier dagen in Indonesië doorbrengen voor het houden van besprekingen met Indonesische leiders die beogen de betrekkingen tussen de twee landen nauwer te maken. Dit is meegedeeld door de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, Malik.

Hij zei te verwachten dat zijn Nederlandse collega vragen zal gaan stellen voor de op het eiland Beeroe, in de Molukken, geïnterneerde 10.000 communisten en hun gezinnen.

Betere weersvoorspelling

HOUSTON — De geleerde dr. Robert Stevenson zegt met de gegevens die de tweede en derde bemanningen van Skylab hebben verzameld een oceanografisch verschijnsel te hebben ontdekt, dat de weg zou kunnen vrijmaken voor nieuwe methoden op het gebied van weersvoorspelling, het lokaliseren van wervelstormen en visserij. Het verschijnsel is een woelige massa koud water temidden van een warme tropische stroom in de Golf van Mexico.

Het werd voor het eerst ontdekt op foto's die de afgelopen zomer door de bemanning van Skylab II werden gemaakt. De vondst werd nog eens bevestigd door de Skylab III-bemanning. Stevenson, die [illegible] kantoor voor vlootonderzoek van het Scripps instituut voor oceanografie in La Jolla in de staat Californië zei, dat deze ontdekking de ideeën over en het begrip van thermische energie in de oceaan geheel kan veranderen. Dit betekent dat de oceanografen terug moeten keren naar hun tekentafels. De koude waterstroom strekt zich uit over een gebied van 15 tot 45 kilometer langs de kust van het Mexicaanse schiereiland Yucatan.

„We denken dat we het verschijnsel hebben gezien", zo meldde de commandant van Skylab, Carr. Volgens Stevenson kunnen grote koudwatervelden in een warmtestroom een grote verandering teweeg brengen in de atmosferische opname van warmte uit de oceaan.

commentaar

Hamsteren

Er wordt weer gehamsterd. Al weet niemand of er iets (anders dan aardolieprodukten) schaars zal worden de komende tijd: kennelijk is er een niet te onderdrukken neiging om een voorraad te vormen, als donkere wolken van wat voor aard dan ook zich aan de horizon samen pakken. Het begon dit keer met de benzine. Ondanks waarschuwingen dat het hamsteren van benzine levensgevaarlijk en bovendien verboden is, werden hier en daar gevallen gesignaleerd, die van een opmerkelijke zorgeloosheid blijk geven: achtertuintjes vol jerrycans benzine, iemand die probeert te hamsteren door met behulp var een stofzuiger de benzine uit zijn autotank over te hevelen in een vat. De meeste mensen zien wel dat het geen zin heeft ook: Men stelt de ramp van het "zonder zitten" hoogstens een paar weken uit, en al die tijd leeft men op een bom. Toch was deze manier van hamsteren nog wel begrijpelijk: er was een produkt waarvan redelijkerwijs verondersteld kon worden dat het schaars zou worden of niet meer verkrijgbaar zou zijn. En dat slaat men dan in.

Maar kort daarna begint het. Eerst met de plastic vuilniszakken. Iemand hoort dat die dingen uit aardolie gemaakt worden, en voor je het weet heeft het gerucht de ronde gedaan en ontstaat er een run op. Waarom? Als er geen plastic vuilniszakken meer zijn, gaan we gewoon weer over op de blikken emmers. Het schijnt nog niet rond verteld te zijn dat kunstmest, panties, grammofoonplaten, vele auto-onderdelen, speelgoed, tandenborstels en kammen óók minstens ten dele aardolieprodukten zijn. Maar als het eenmaal ter sprake komt duurt het niet lang meer of men begint ook deze zaken in te slaan.

Maar er zijn ook al geruchten, dat de klassieke hamster-artikelen alweer de winkels uitvliegen: balen suiker, erwten, bonen, zout, niet te vergeten zeep en havermout.

Een werkelijke hamsterwoede zal, zo ze ooit ontstaat, zelf pas leiden tot de schaarste uit vrees waarvoor ze ontstaat; Ze zal ook leiden tot prijsopdrijving.

Dat zijn twee dingen die wij niet van node hebben. Er is geen schaarste, zeker niet van eerste levensbehoeften. Men moet zich realiseren dat het enige dat wij tot nu toe van de olieboycot gemerkt hebben is: de autoloze zondag, EN VERDER NOG HELEMAAL NIETS. Onze maatschappij produceert grote hoeveelheden volstrekt nutteloze artikelen, die wellicht de komende maanden uit de roulatie zullen gaan — en wellicht ook tot een grotere werkloosheid zullen leiden. Maar een crisis, die aanleiding zou kunnen zijn tot schaarste van eerste levensbehoeften zal zich niet voordoen.

Gedogen

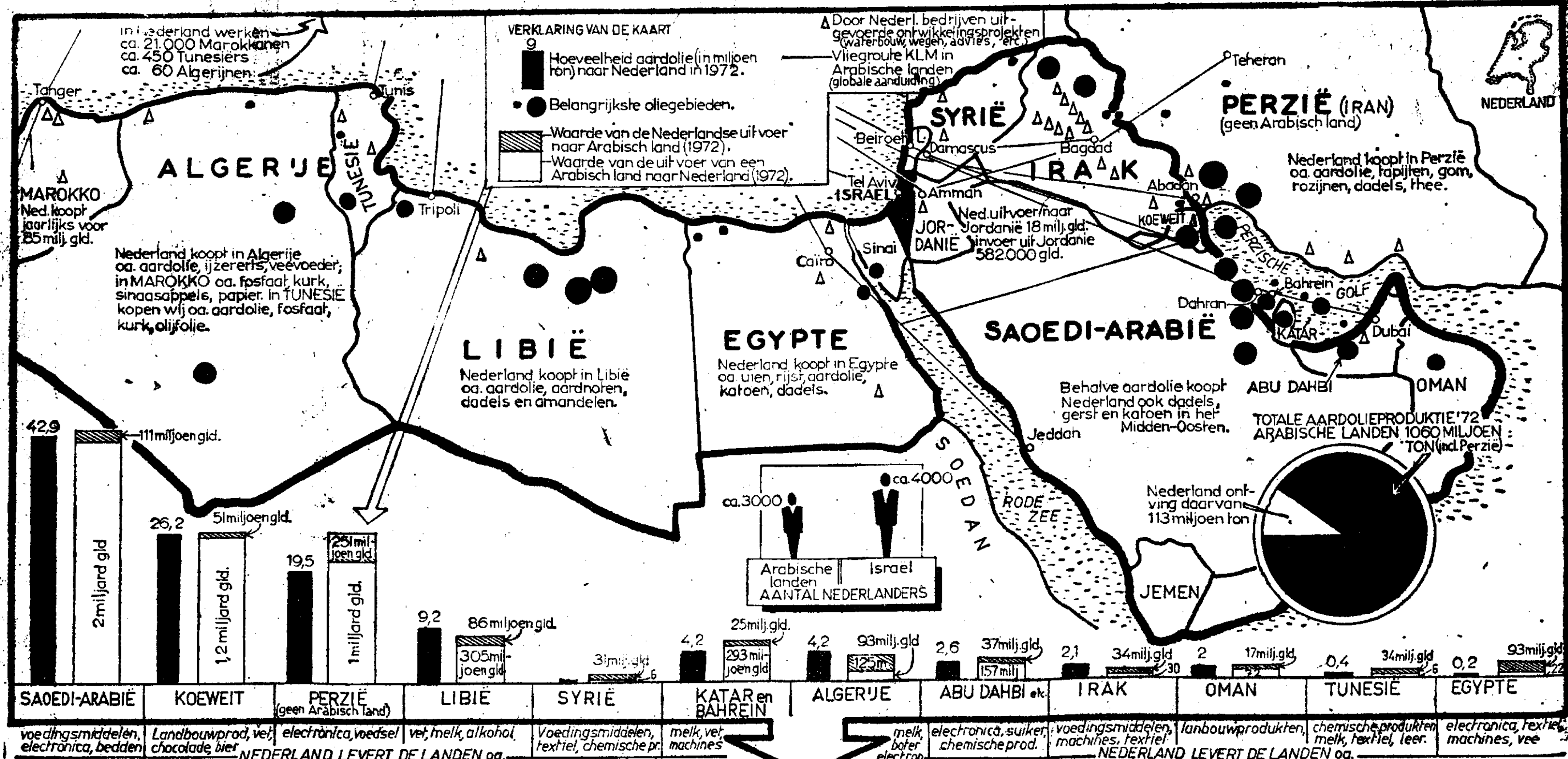
Men valt bij het beschouwen van de toeren die minister van der Stoel van BZ uithaalt om de quintessence van het Nederlandse Midden-Oostenbeleid voor parlement, volk en wereld verborgen te houden, waarlijk van de ene verbazing in de andere. De afgelopen dagen heeft deze minister het gepresteerd de verantwoordelijkheid voor zgn. nieuwe misverstanden over het Nederlandse standpunt af te wentelen op... zijn voorlichtingsambtenaar. Alsof hijzelf, de minister, niet doodnormaal verantwoordelijk is voor alles wat er van zijn departement uitgaat.

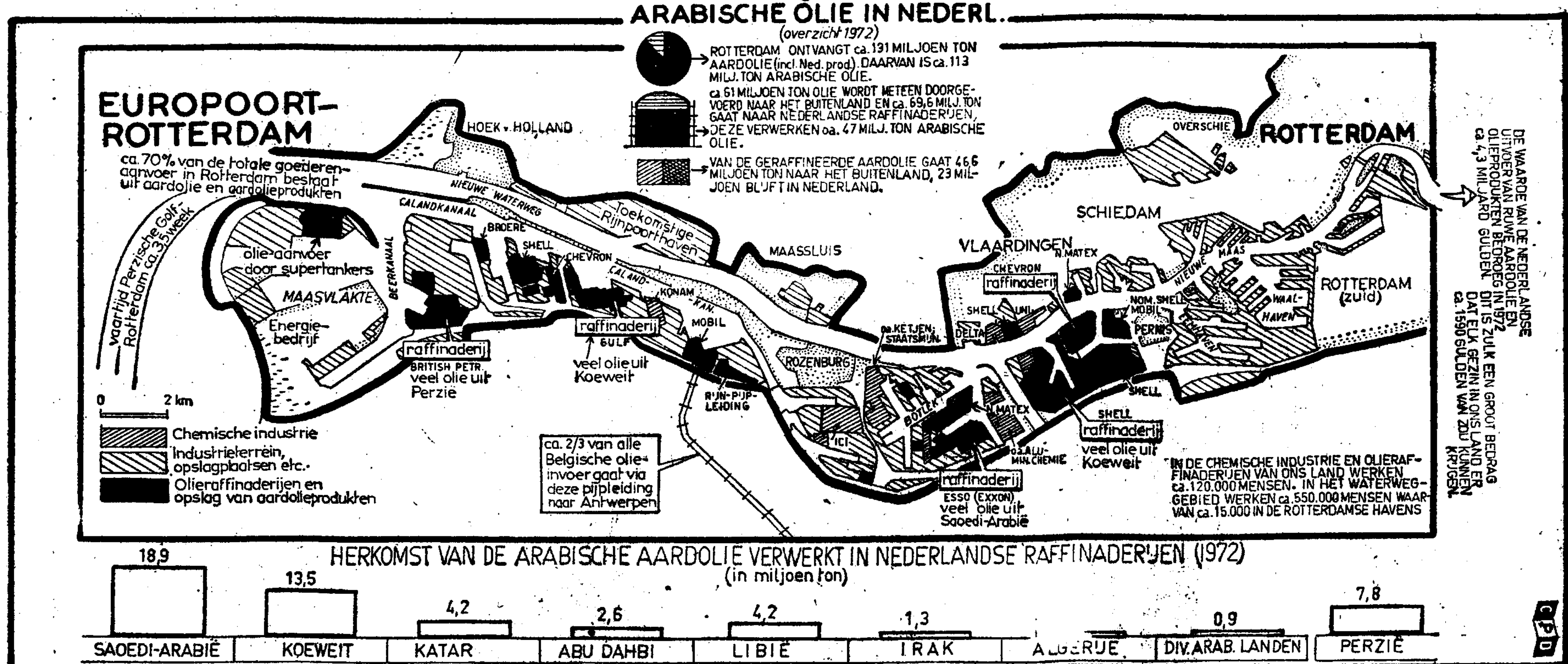
De Volkskrant zei het nadien zo mooi ingehouden: "De positie van mr. Thurkow zal intern worden bekeken". Dat zou dus binnenkort best eens kunnen uitdraaien op een keurige uitnodiging aan de parlementaire pers een afscheidsborrel te komen drinken. Waarna de dingen hun loop hernemen en eenieder voortgaat de andere kant uit te kijken, zodra het prikkelige vraagje gaat zweven of er niet iemand anders is, wiens positie intern en extern eens nodig moet worden bekeken.

Daar staat een minister in de Kamer, die zegt: we hebben ons standpunt niet veranderd, kom nou, we hebben er verfijningen in aangebracht, maar wat die behelzen, weiger ik U te zeggen. Wat doet de Kamer? Die Kamer, nota bene volstrekt ongebonden tegenover het (immers extra-parlementaire) kabinet, haalt het nog niet vertoonde uit: ze slikt dat. Daar dreigt intussen een totale (hoe men 't ook bekijkt: boeiende) aanzet tot een ander regeerbeleid op de klippen te lopen door het falen van één man: de Kamer slikt dat. Is dit dan het "gedogen", dat Burger en Ruppert met zoveel spitsvondigheid aan de parlementaire taalschat toevoegden?

(Zie ook Signalement)

De vuist van de Arabieren in Nederland en onze belangen in Arabische landen





WE MISSEN JAN HEYMANS OOK IN DEN HAAG

VELE honderden hebben donderdag Jan Heymans voor het laatst gegroet. Ze waren bij de uitvaartdienst in Sittard en velen maakten met hem de laatste weg naar de begraafplaats in Weert. Jan Heymans had veel vrienden, dat bleek nog eens. Veel vrienden ook in Den Haag, waar hij zo'n twee jaar als kamerlid werkzaam was. Velen van hen konden pas donderdag afscheid nemen.

De droeve stemming daarbij heerste ook dinsdag al bij het begin van de vergadering van de tweede kamer. Het was een gevoel van bewogenheid en in zekere zin van bijgeloof. Jan Heymans, die nog nauwelijks vier weken eerder het woord voerde bij de begroting van justitie, was definitief weg. Voor al zijn collega's een volkomen onverwacht heengaan, want Jan sprak nooit met iemand over zijn ziekte. Niemand had er eigenlijk weet van dat Jan Heymans iedere dag weer een vreselijke last met zich meevoerde. De last van de tijdelijkheid van ieder mens, waaraan niemand herinnerd wil worden. Jan Heymans wist al enkele jaren dat hij niet langer meer te leven had, maar hij droeg dat alleen.

vanuit DEN HAAG

Zijn collega's en de vele anderen in het parlement hadden nooit enig vermoeden van de ernstige ziekte. Jan Heymans was steeds opgeruimd, steeds vriendelijk en behulpzaam en immer bereid en in staat om anderen te helpen en op te beuren en een hart onder de riem te steken. En hij deed dat ook.

Met Jan Heymans is geen politicus gestorven. In tal van persoonlijke gesprekken heeft hij me meer dan eens verteld, dat hij niet de man was voor de grote zaken in de politiek. Hij bewoog zich vaak op de achtergrond, maar liet toch nimmer na om in fractiebijeenkomsten of bij andere gelegenheden op te komen voor wat hem bewoog. Hij wilde inderdaad de brugfunctie vervullen, waaraan kamervoorzitter Vondeling tijdens de herdenkingstoespraak herinnerde. Jan had zich deze functie al toebedacht tijdens het eerste interview dat ik met hem als kandidaat-kamerlid had.

Voor alle onrecht waarmee hij geconfronteerd werd stond hij op de bres. Hij stond meer dan menig ander kamerlid — ondanks de vele tientallen uren die hij in Den Haag doorbracht — in contact met de kiezers. Hij luisterde naar hen, hij sprak met hen en hij werkte voor hen. Tientallen problemen bracht hij mee naar Den Haag, waar hij dan meestal wel een oplossing wist te bereiken. Hij voerde gesprekken met ministers en met ambtenaren. Hij stelde onrecht aan de kaak, vooral op zijn eigen werkterrein „maatschappelijk werk, volksgezondheid en justitie". Vooral op dit laatste terrein heeft hij zijn werk niet af mogen maken.


JAN HEIJMANS

Tijdens de behandeling van de begroting van justitie sloeg zijn ziekte definitief toe. Hij had al een waarschuwing gehad, maar kwam toch voor het begrotingsdebat naar Den Haag. Hij wilde het werk niet op het laatste moment afschuiven op zijn collega's. Dat is hem niet meer gelukt. Zijn bijdrage heeft hij met moeite kunnen doen, maar na zijn speech stortte hij in. Het antwoord van de minister heeft hij niet meer gehoord. En zijn taak werd door een ander overgenomen.

Jan Heymans had zich bij kamervoorzitter Vondeling afgemeld. „Voor één week ziek", had hij er uitdrukkelijk bij laten weten. Niemand in Den Haag begreep toen dat Jan Heymans niet meer in de tweede kamer zou terugkeren. Alleen hij zelf wist dat zijn einde nabij was. Zelfs tegen zijn beste vrienden in Den Haag mompelde hij iets over een verwaarloosd griepje.

Geëngageerd

Jan Heymans heette tot de linkervleugel van de KVP te behoren. Hij zelf was erg ongelukkig met die kwalificatie. Hij noemde het een etiket, dat de meeste mensen naar zijn oordeel tegen hun zin wordt opgeplakt. „Als opkomen voor mensen die onrecht wordt aangedaan links is, dan wil ik graag links zijn", zei Jan Heymans me eens tijdens een gesprek bij een kop koffie.

Dat was de opvatting van Jan Heymans. Hij leefde niet in een schijnwereld, maar geëngageerd van binnenuit.

Jan Heymans was een groot mens en een goede vriend. We zullen hem missen, ook in Den Haag.

signalement

Krampachtig onveranderd beleid

De talrijke bochten, waarin het kabinet-Den Uyl zich moeten wringen als het wil betogen, dat het zijn beleidslijn ten aanzien van het Midden-Oosten niet heeft herzien, worden zo ingewikkeld, dat zelfs de knapste voorlichter van buitenlandse zaken er niet meer uitkomt als hem toelichting op die beleidslijn wordt gevraagd. Dat is deze week althans gebleken, toen een toelichting van mr. Thurkow zo verkeerd werd begrepen — Nederland zou onder oliedruk overstag zijn gegaan —, dat heftige ontkenningen zelfs van de minister-president moesten volgen en een kamerdebat werd aangevraagd. Maar ook na dat debat is de duidelijkheid niet gekomen en kronkelt het kabinet krampachtig verder in zijn onveranderd Midden-Oosten-beleid. Hoe is dat beleid? De regering-Den Uyl stond en staat — evenals een vorige regering — achter de resolutie 242 van de Veiligheidsraad, zoals die luidt in de Engelse vertaling. Daarin is sprake van teruggave door Israël van "bezette gebieden", wat volgens Nederland niet teruggave van alle gebieden behoeft te betekenen, die Israël sinds 1967 van de Arabische landen bezet houdt. De Franse tekst spreekt van teruggave van "de bezette gebieden" en sluit daarmee alle twijfel omtrent teruggave uit: alles terug. Het lijkt ons de enig juiste interpretatie van de resolutie, die immers zelf zegt uit te gaan van de grondgedachte, dat geen gebiedsuitbreiding door geweld mag worden verkregen. Maar goed, er bestaan nu eenmaal twee verschillende teksten en Nederland koos er één van voor vaststelling van zijn beleid. De vraag achter welke „bezette gebieden" Israël dan wel moest teruggeven, is onze regering steeds uit de weg gegaan. Zij stond kennelijk met Israël op het standpunt, dat zoveel gebied moest worden behouden, dat er voor Israël veilige, dat wil zeggen goed verdedigbare grenzen ontstonden. Daarover had Israël zeer concrete gedachten: de Golanhoogte, de westelijke Jordaanoever, de Gazastrook en Sjarm el Sjeik werden meermalen genoemd. Doordat Nederland zich nooit van deze Israëlische zienswijze distancieerde, laadde het de sterke verdenking op zich met deze verlangens in te stemmen.

Toen kwam de Europese verklaring van 6 november j.l., die ook door Nederland werd ondertekend. Deze verklaring stelde „de noodzaak voor Israël een einde te maken aan de territoriale bezetting, die het sinds het conflict van 1967 heeft gehandhaafd". Het lijkt geen twijfel, dat deze verklaring een terugtrekking van Israël eist uit alle bezette gebieden. Nederland scheen met ondertekening van deze verklaring zijn vroegere beleidslijn verloochend te hebben, maar het vond een uitweg. Ook als Israël zich uit een gedeelte van het bezette gebied terugtrekt, maakt het een einde aan de territoriale bezetting, zo stelde het en in deze duidelijk verwrongen geest ondertekende het de Europese verklaring. De rechte beleidslijn was gered.

Of toch niet? Want uit de toelichting werd duidelijk, dat het kabinet-Den Uyl nu onder de gebieden, die Israël bezet mocht houden, slechts kleine grenscorrecties verstond om veilige grenzen te creëren. Ook nu geeft het niet aan wat dan wel die kleine correcties zijn, maar duidelijk is dat Nederland niet meer staat achter de forse aanspraken van Israël, die wij boven noemden. Hier is wel degelijk sprake van een Nederlandse beleidsverandering, al houdt de Nederlandse regering star vol — en formeel heeft zij gelijk — dat dit niet zo is, omdat zij nog steeds achter resolutie 242 in de Engelse tekst staat. Het lijkt op kinderlijke eigenzinnigheid, want in feite is Nederland het Franse standpunt al genaderd dat teruggave van de bezette gebieden verlangt, maar daarbij geringe correcties niet uitsluit. Die geringe correcties moeten echter niet eenzijdig door Israël, maar in onderhandelingen met alle betrokken partners worden vastgesteld. Op voorhand te beweren, dat de Arabische landen daartoe nooit bereid zullen zijn, is onredelijk. De laatste resolutie van de Veiligheidsraad bevat niet voor niets de bepaling, dat tegelijk met de terugtrekking uit de bezette gebieden de vredesonderhandelingen moeten beginnen. Daarmee geeft de raad Israël een flinke voet tussen de deur in de onderhandelingen om kleine, gerechtvaardigde correcties.

Wij begrijpen dat de regering-Den Uyl uit overwegingen van binnenlands politiek belang krampachtig volhoudt een onveranderd beleid te voeren ten aanzien van het Midden-Oosten. Toch moest zij nu zachtjesaan maar eens de moed opbrengen duidelijk te zeggen, dat haar "onveranderd beleid" een beleid is dat practisch niet meer afwijkt van het Europese standpunt. Ook daardoor zal onze totale olieboycot niet worden opgeheven; de Arabieren hebben voor die boycot nog wel andere redenen. Het zal ons echter wel verlossen van een krampachtigheid in onze beleidsverklaring, die telkens misverstanden in de wereld zal verwekken.

In gesprek

Géén WA, géén benzine!

Niet alleen zwartrijders, die geen motorrijtuigenbelasting betalen, maar ook degenen, die rijden zonder W.A.-verzekering, mogen volgens mij geen benzinebonnen krijgen. Dat is mijn mening, want die mensen kunnen bij een aanrijding zoveel leed en ellende te weeg brengen, dat iedere eerlijke betaler zich daar kapot aan ergert.

NIEUWENHAGEN W. J. Filterbal

Ontwikkelingshulp (2)

De heer N. Peters uit Heerlen stelde in zijn stuk van 4 december, dat de ontwikkelingshulp nu maar moet worden stopgezet. Afgezien van onze morele verplichting om twee of misschien wel drie miljard mensen te helpen, die het veel en veel slechter hebben dan wij het ooit zullen krijgen, zijn er ook economische redenen om de ontwikkelingshulp te handhaven. Als we op dezelfde voet doorgaan met produceren, zitten we over tien, twintig jaar van de kelder tot de vliering mutjevol producten. Afgezien van [illegible] Blijven we de ontwikkelingslanden helpen, dan [illegible] de kost gaat nu eenmaal vóór de baet. Helpen we de Eskimo's nú aan centrale verwarming, dan kunnen we hen straks een ijskast leveren! Ook onze „schutterende regering", zoals de heer Peters haar noemde, moet vooruitzien.

BRUNSSUM A. v. Welferen

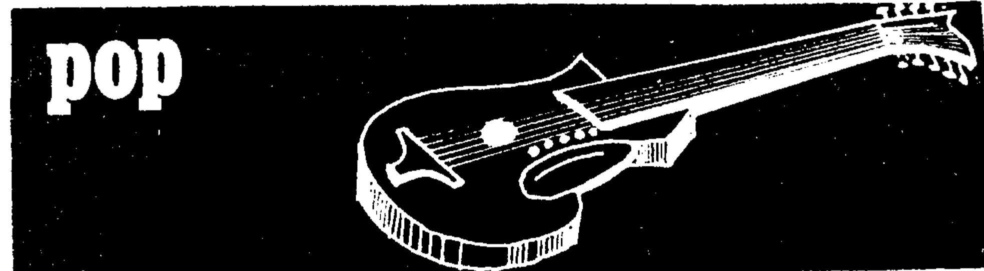
Kardinale vondst

In het bericht „Kardinaal, te voet", dat wij dezer dagen in het L.D. konden lezen, werd gememoreerd, dat kardinaal Alfrink voor wat de eerste autoloze zondag betreft door bemiddeling van oud-minister dr. M. Klompé een ontheffing had gekregen als „artiest met attributen" omdat hij die zondag met staf en mijter een pontificale mis moest opdragen in Boxtel. De kardinaal werd dus gelijk geschakeld met artiesten, die met of zonder aanhangwagentje de instrumenten van hun orkest vervoeren.

Wat een kardinale vondst! Ik kan me voorstellen dat onze vroegere minister van CRM door haar subsidiebeleid een zwak heeft gekregen voor artiesten, maar dat het ooit zo ver zou komen!

GELEEN B. H. G. Pisters

Fairport Convention vindt z'n draai op nieuwe elpee 'Nine'



De Engelse folkformatie **Fairport Convention** leeft ook weer. De groep heeft met een been in het graf gestaan en zelfs al de zegen gekregen van veel folkliefhebbers. Maar met hun nieuwste elpee **„Nine" (Island)** bouwt de groep aan een veelbelovende come-back. Fairport Convention bestaat nu uit Jerry Donahue (elektrische en akoestische gitaar), Trevor Lucas (akoestische gitaar en vokalen), Dave Mattacks (drums, perkussie, keyboards en basgitaar), Dave Pegg (basgitaar, mandoline en vokalen) en Dave Swarbrick (viool en vokalen). En met z'n vijven hebben ze een elpee gemaakt met twee kanten. Er zit een duidelijke ontwikkeling in de muziek van de groep. Het aksent is verplaatst van de traditionele folknummers naar eigen werk waarbij de elektrische instrumenten fijn geïntegreerd worden. Kant 1 beslaat het traditionele Conventionwerk, bewerkingen van traditioneel werk, zoals „The Hexhamshire Lass" van Bob Davenport, het zeemansliedje „Polly On The Shore" en „To Althea From Prison". Uiteraard ook twee uptempo instrumentale traditionals met adembenemend vioolspel van Swarbrick. Op kant 2 staat het „nieuwe" werk van Fairport Convention. In „Bring 'em Down" en „Possibly Parsons Green" is het elektrische geluid fijn geïntegreerd, een zaak waar vele folkgroepen nog altijd moeite mee hebben. En even fris en origineel klinkt „Big William". In „Pleasure And Pain" zingt de groep zelfs over drugs: „Pleasure and pain is like profit and gain, sometimes you win and sometimes you lose. Be kind to yourself when you're tired of yourself. Don't go mixing the reds along with the blues". Dit nummer met opvallend mooi vokaal werk bewijst ook dat de Fairports de goede weg zijn ingeslagen.

The Dubliners

Nog niet zo lang geleden waren ze in de Hanenhof in Geleen. Barney MacKenna, John Sheahan, Ciarán Bourke, Luke Kelly en Ronnie Drew. Bejaarde hippies die als **The Dubliners** behoren tot een van de betere exportartikelen van Ierland. Ruwe knapen waar naar ik het liefst luister wanneer ze de ruige, woeste kroegliedjes ten gehore brengen. Maar het vrolijke werk ontbreekt op hun nieuwste langspeler **„Plain and Simple" (Polydor)**. Daarom dat het waarschijnlijk een vrij vervelende elpee is geworden met niets meer dan traditionele Ierse folkmuziek. Het album opent met de ellenlange ballade „Donegal Danny", die voor een degelijke emmer bier precies uit de doeken doet waarom hij nooit meer een been op het dek van een schip zal zetten. Het enige fijne nummer van kant 1 is „Johnson's Motorcar" kompleet met een driewerf voor de IRA. Op kant 2 komen we eindelijk een vrolijk nummer tegen, „The Ballad of Ronnie's Mare", waarin het gerstenat rijkelijk vloeit. Knap is ook „Rebellion" dat op bijzondere vinnige wijze de trieste geschiedenis van Ierland verhaalt. De andere nummers zullen waarschijnlijk alleen de trouwe fans van The Dubliners met plezier beluisteren.

Geen power

De jongens van de zo beroemde San Francisco-sound hebben ook weer iets van zich laten horen. Voor het eerst sinds jaren is dan nu weer een studio-plaat van de **Grateful Dead** uit. Maar van **„Wake Of The Flood" (Grateful Deadrecords)** zijn we echt niet onder de indruk. Het schijnt gewoon niet allemaal te kloppen met de Grateful Dead. Op de nieuwe elpee staan enkele nummers waarvan je je toch af moet vragen wat komponist Jerry Garcia er zich nu eigenlijk zelf van voorstelt. Neem nou „Row Jimmy" en „Stella Blue". Rustige nummers die alleen op de been worden gehouden door het bij vlagen knappe gitaarspel van Doug Sahm en het toetsenwerk van Keith Godchaux. We missen gewoon de power en de overtuiging van de groep in deze nummers. Datzelfde geldt voor het blueachtige „Mississippi Halfstep Uptown Toodeloo", het nummer waar de elpee mee opent. Het stevige „Let Me Sing Your Blues Away" maakt dan toch weer iets goed. Een kwalitatieve bijdrage van pianist Keith Godchaux. Op kant 3 staan weer twee komposities van Jerry Garcia, „Here Comes Sunshine" en „Eyes Of The World". Eigenlijk best aardig maar lang niet dat wat we van Grateful Dead gewend zijn. Dat vinden we eigenlijk alleen terug op „Weather Report Suite" een uit drie delen bestaande kompositie (prelude, part 1 en part 2) van Bob Weir. Van het begin tot het einde een echte Grateful Dead-kompositie, dus toch nog een goed brokje muziek op deze eerste in eigen beheer gemaakte plaat van de Grateful Dead.



GRATEFUL DEAD: BIJ VLAGEN KNAP

Negram heeft een interessante serie dubbelelpees op de markt gebracht met de titel **„The 2 Originals Of..."** De buitenhoezen van deze serie (prijs 27 gulden per album) werden opnieuw ontworpen, de binnenhoezen van de serie tonen steeds de originele hoezen van de individuele elpees. Het zijn steeds de eerste twee elpees die de artiesten hebben uitgebracht. De serie bestaat uit dubbelalbums van **Yes, Roberta Flack, Bread, The J. Geils Band, James Taylor, Carly Simon, Stephen Stills, Tony Joe White, The Allman Brothers, The Faces, The Doors en David Crosby and Graham Nash.** Het enige wat eigenlijk ontbreekt aan deze serie is wat achtergrondinformatie voor de luisteraar op de hoes. Maar voor menigeen zal deze serie (oude koek in een nieuw jasje) een goedkope aanvulling zijn op zijn verzameling elpees.

JOS GERARDS

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.30 Huisartsen, teleac-cursus
11.00-11.30 ■ De ondernemers, teleac-cursus
16.00 Journaal
16.02 Jong geleerd, oud gedaan, familieprogramma afgewisseld met een dieren- en een plantenrubriek
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Coronation street, tv-feuilleton
20.00 Journaal
20.20 De Sabijnse maagdenroof, klucht; Martin Gollwitz, leraar, heeft in zijn studententijd een toneelspel geschreven. Als er een toneelgezelschap bereid is dit spel op het programma te nemen, heeft de leraar plotseling bezwaren
22.00 De ombudsman, Hans Ouwerkerk bespreekt problemen en geeft aan wat er aan te doen valt
22.30 Een man over de vloer, Geld, geld, altijd weer **geld; tv-serie:** Als Jo de huur moet **betalen,** blijkt dat alle geld spoorloos verdwenen is
23.00 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Voor een briefkaart op de eerste rang, filmquiz



● **ANNEMARIE OSTER**
Voor een briefkaart op de eerste rang
(Zaterdag 19.05 uur, Nederland II).

20.00 Journaal
20.20 Mik, amusementsprogramma met Drika, boer Voorthuizen en The Bentleys
21.10 Brandpunt, actualiteitenrubriek
22.00 Marty Feldman comedy machine, amusementsprogramma waarin Marty Feldman weer al zijn komische talenten aanspreekt
22.50 ■ Epiloog
22.55 Journaal
23.00 ■ Het lied van de week, uitgevoerd door kinderen van de Martin Luther Kingschool te Maartensdijk

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 ■ Programma-overzicht
14.35 Journaal
14.45 Het vuurrode speelgoedautomobieltje, voor de kinderen
15.15 Reismagazine, informatie en tips
15.45 Kennen Sie Kino ?. Filmquiz.
16.45 Der Markt, consumentenrubriek
17.15 Vijf broden en twee vissen zijn altijd te weinig, documentaire over de begeleiding van de aktie Brood voor de wereld
17.45 Sportjournaal
18.35 Sterren presenteren sterren, amusementsprogramma met Michael Holm
19.00 Hier und heute
19.35 ■ A propos jazz, met Leonard Feather; Woody Herman
20.00 Journaal
20.15 Het wereldje, komedie, Een al wat oudere weduwnaar met twee huwbare dochters heeft het soms moeilijk. Een weduwe is dan ook graag bereid de helpende hand te bieden
21.40 Lottotrekking
21.45 Journaal, aansluitend het woord voor de zondag
22.00 Foreign exchange, Engelse speelfilm uit 1970, voormalig geheim agent treedt weer in dienst bii Secret Service. Hij moet naar Rusland om daar een spion te benaderen en naar zijn hand te stellen
23.15 Journaal

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 Programma-overzicht
14.15 ■ Programma voor Italiaanse gastarbeiders
15.00 Nieuws uit de luchtvaart
15.30 In de hobbykelder, Werken met was
16.00 Ontmoeting met Inge Meysel, het leven van deze beroemde actrice in woord en beeld
17.00 Journaal
17.10 Spiegel der deelstaten, nieuws uit de Bondsrepubliek
18.00 Direkt, magazine voor jonge kijkers
19.00 Journaal
19.30 ■ De jonge heer Vek, tv-serie
20.15 Johannes Heesters, 70 jaar jong, portret van deze bekende operettezanger en filmacteur
21.45 Journaal
21.50 De actuele sportstudio
23.05 ■ Spellbound, Amerikaanse speelfilm uit 1945, Dr. Constance Peterson vermoedt dat er iets mis is met haar nieuwe chef. Ook de politie interesseert zich voor hem
00.50 Journaal

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20-11.30 Schooltelevisie
17.00 Herhaling van educatieve programma's
18.30 Mens en arbeid, tv-cursus
19.00 Klaas Vaak
19.05 Magazine over opvoedingskwesties
19.45 Nieuws en sport uit de regio
19.55 Commentaar
20.00 Journaal
20.15 Spectrum, cultureel magazine
21.00 ■ Gebrandmerkt, Italiaanse speelfilm uit 1962

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

13.30 Het land van de blues, documentaire
14.15 Meneer Deeds gaat naar de stad, speelfilm
16.00 Volksuniversiteit
18.00 De fabeltjeskrant, voor de kinderen
18.05 Star Trek, Het volmaakte ras, tv-serie
18.55 Reksio, korte jeugdfilm
19.05 Doorgaand verkeer, Test Opel Kadett
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Reinard de Vos, Tijbaart de tweede bode tv-serie
20.35 Hitjournaal, amusementsprogramma met liedjes uit de jaren twintig. Medewerkenden o.a. Erik Silvester, Ann Michel en Graham Boney.
21.25 Echo, actualiteitenrubriek
21.55 Mannix, detectiveserie
22.45 Journaal
22.55 Biljarten, reportage van de Belgische kampioenschappen kader 47 1 in Mechelen

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00 ■ Het hedendaags bedrijf, tv-cursus
16.35 Waals toneel
18.00 A vos marques, spelprogramma
18.55 The Wombles, voor de kleintjes
19.00 ■ De christenen in de maatschappij
19.30 ■ Antenne-soir
19.45 Journaal
20,15 Le jardin extraordinaire
20.45 Le Mercenaire, Franse titel van deze film
22.15 Cinescope met als gaste Bulle Ogier
23.25 JOURNAAL

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws om 7 8 11 13 16 18 22.30 en 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Z.O.: gevarieerd programma. 10.30 ● Z.I.: muziek- en informatieshow. 13.11 Dingen van de dag. 13.23 ● Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.45 ● NOS-Jazz. 15.10 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.40 Programma van de Vrije Gedachte. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van DS '70. 18.30 ● Varié — een afwisselende zaterdagse vooravond. 19.30 ● Brassband Magazine. 20.00 ● De VARA feliciteert — een verzoekplatenprogramma met onverwachte wendingen. 21.55 Boemerang: nieuws van de afgelopen week, kritisch bekeken. 22.40 Het Oproer kraait: rebelse liedjes van altijd en overal. 23.05 Ach ja... de jaren 50. En verder?

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30 17.30 18.30 20 en 23.55 uur.
7.02 ● Ontbijt-Soos: gevarieerd programma. 10.00 ● Tien-om: een minimagazine voor en met jonge luisteraars. 10.33 ● Route - A: Amusant wegwijs worden in Nederland. 11.55 Mededelingen. 12.00 Aktua. 12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten: nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Tross-Country. 13.30 ● Steiger — B: amusementsprogramma. 15.33 ● Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. 17.32 Aktua. 17.50 ● Café-chantant:liedjes en muziek uit de goede oude tijd. 18.15 Uit de pers. 18.41 ● Close-up. 19.00 ● Concert a la carte: klassiek verzoekplatenprogramma. 20.05 Aktua-klankbeeld. 20.30 ● Klaviertuositeiten. 20.55 ● Om de kunst. 21.15 Heilige Bertien, hoorspel. plm. 22.00 ● Moderne muziek. 22.30 Avondoverdenking. 22.50 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 23.05 ● Postludium: klassiek muziekprogramma.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws
7.02 Klaar wakker. 8.02 ● Tot uw dienst: klassieke muziek op uw verzoek. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 ● Pers vers. 13.03 ● Drie van u. 15.03 ● Pop Station. 16.03 ●Sportshow I: Sport en muziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Elpee Pop. 20.02 ● Taxfree: internationaal programma met o.a. de Combo Tonny Eyk. 22.02 Strictly Country Style. 22.30 ● Jazztime. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Sportshow II: Sport en muziek: 0.02 ● Late Date. 2.02 ● Nocturne: Nachtgedichten — nachtgedachten. 3.02 ● Bent u daar nog? 6.00 ● Morgenstemming. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ actueel. 19.10 Twee werelden spreken met elkaar, maar spreken ze over geld?

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 6.57 7.57 9.57 11.57 12.57 13.57 15.57 16.57 17.57 uur. vanaf 20 uur elk heel uur nieuws
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Der Badenwannentango. 9.30 Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.30 Die Hitbox. 16.00 LP-show. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 Sport
Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show met Mike Verdrengh. 19.00 Top 10 Nederland en Vlaanderen
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders
Engels: 19.45 Dave Christian. 22.00 Peter Burnett. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II (Belgische radio)
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 5.30 6.30 7 8 9 10 13 15 17 19 22 23 en 23.40 uur.
Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Te bed of niet te bed.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.30 Inspraak. 11.30 De hitgolf van BRT II.
Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 18.00 De gulden passer. 18.10 Dzingel, dzangel. 18.55 Prisma. 19.15 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine.
Brabant: 20.00 Maxi-club.

Maak zelf een Neveda tapijt



Dit NEVEDA „Ingouzan" Smyrnatapijt van 150 x 195 cm, waarde f 497, kunt u als kant-en-klaar-pakket voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. De Leidsche wolspinnerij N.V. Leiden, schonk 13 van deze hobbysets met voorbeschilderd stramien, handleiding en op maat gesneden stukjes Smyrna d'Orient.

ZONDAG



■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.00 Journaal
15.02 Openbaar Kunstbezit, „Jeroen Bosch en de fantastische schilderkunst
15.07 Het programma met de muis, voor de kleintjes
15.35 Star trek, „Cloud Minders", science-fictionserie
16.25 ■ Suriname/Antillen: twee delen koninkrijk, documentaire met veel informatie over het leven van Surinamers in hun eigen land en in Nederland
16.55 Voetbal- en totouitslagen
17.00 ■ Vesper vanuit de Nederlands Hervormde Kerk in Assendelft
18.20 Hoe word ik de computer de baas? teleac-cursus
18.45 ■ Landbouw, voorlichtingsprogramma
18.55 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
19.00 Journaal
19.05 Het wonder der natuur, „Gekleurd naar het leven", tv-serie
19.30 Jonge mensen op weg naar het podium met o.a. Nilla Pierrou, Ilona Todoky en Csaba Oncza
20.20 Hier Parijs, hier Jan Brusse
20.30 Het land der vaderen, Palestina of Israël: documentaire die een beeld tracht te geven van de enorme politieke verwikkelingen die in dit conflict een rol hebben gespeeld
22.10 Ontdek je plekje, „Het Gein"
22.15 ■ Humanistisch Verbond
22.35 Journaal

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.00 ■ Schaatsen; profwedstrijden op De Uithof in Den Haag
18.47 ■ Vooraf, informatie over schooltelevisie
18.50 Woord voor woord, een verhaal uit het Oude Testament
18.55 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
19.00 De vrijbuiters, „De wedstrijd", tv-serie
19.25 Studio Sport
20.40 Journaal
20.45 ■ Bellevue, interview met ir. P. H. Kooymans
21.35 Wat doe je voor de kost? Spelprogramma over jonge mensen en hun beroep
22.10 Zienswijze, gesprek over begrippen als zonde en boete
23.10 Journaal

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 Programma-overzicht
10.45 ARD-adviseur, „Recht"
11.30 Het vuurrode automobieltje, programma voor de kleintjes
12.00 Der Internationale Frühschoppen
13.15 Don Blech und der goldene Junker, serie met de Augsburger Puppenkiste
13.45 Een plaats onder de zon voor jong en oud, amusementsprogramma met o.a. Cindy en Bert, Reinhardt Mey en Udo Jürgens. Programma in het kader van de grote Duitse Televisieloterij 1973
18.15 Sportspiegel
19.00 Wereldspiegel
19.30 Sportspiegel
20.00 Journaal
20.15 Wachet auf, ruft uns die Stimme, adventszang door de Münchner Chorbuben
20.20 Tatort, „Vrouwenmoord", politieserie; De echtgenote van een rijke industrieel is spoorloos verdwenen. Het wordt al gauw duidelijk dat zij merkwaardige contacten met de onderwereld onderhoudt
21.50 Noties uit Praag
22.35 Journaal
22.40 West meets east, feestconcert vanuit New York; Met Oosterse muziek van Ravi Shankar

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

9.45 ■ Kalimera, programma voor Grieken en Duitsers
10.30 Programma-weekoverzicht
11.00 Dubbelgangers, „Wraak voor Trolli", tv-serie
11.30 Journaal
12.00 Zondagsconcert, met jeugdige, dans- blaas- en zanggroepen
12.50 Actuele vragen
13.00 Die Drehscheibe
13.35 In het rijk der wilde dieren: „Het geheim van Rock Ridge
14.00 De rommelkist, programma voor de kleintjes
14.30 De taal van het eken, toenadering bij mens en dier
15.00 Journaal
15.05 Adventsliederen
15.10 Bilderbogen, ware gebeurtenissen en opmerkelijke mensen
15.40 ■ Tarzan's Savage Fury, Amerikaanse speelfilm uit 1951
17.00 Sportjournaal
18.00 Journaal
18.05 Aktion Sorgenkind, balans van goede daden
18.10 Bonanza, „Bruidsschat voor miss Dubois", westernserie



● **LITTLE JOE CARTWRIGHT**
(Michael Landon, Zondag Bonanza 18.10 uur, Duitsland II).

19.00 Journaal
19.15 Dagboek, actualiteiten uit de Evangelische kerk
19.30 Perspectieven van Bonn
20.15 Porgy and Bess, musical van Gerswhin; Porgy heeft maar een grote liefde in zijn leven, Bess. Het noodlot zal hun echter scheiden
22.05 Journaal, aansluitend sport
22.20 Schrijft U nog brieven? Discussie
23.05 Journaal
23.10 George Friedrich Händel, orgelconcert

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 Verzoekprogramma
18.30 ■ Perrine heeft een nieuwe baan, voor de kinderen
19.00 Klaas Vaak
19.05 Nieuws uit de regio
19.15 Copyright, (boeken en tijdschriften)
20.00 Journaal
20.15 Actualiteiten
21.00 Schaufenster, ontspanningsprogramma
21.45 Sportmagazine

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

10.30 ■ Eucharistieviering vanuit Maasmechelen
14.30 Voor boer en tuinder
15.00 Professor Balthazar, tekenfilmpje.
15.10 Binnen en buiten, gevarieerd programma voor de zondagmiddag
17.15 Tenuto, jonge talenten musiceren
18.15 De fabeltjeskrant
18.20 ■ Sport
18.46 Survival, „Waterwild in overvloed", tv-serie
19.13 Butler en kok, „Onze butler is stuk", tv-serie
19.38 Openbaar Kunstbezit
19.45 Journaal, aansluitend sport
20.25 ■ Een avondje uit; „Paradijsvogels" tv-spel; 2 Vrienden maken voor de eeuwige rechter hun balans van het leven op en het blijkt dat beiden naar de hel moeten
23.00 Journaal

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00 Daktari
15.00 Visa pour le monde, spelprogramma
16.15 Sport
16.20 ■ Muziek van Cole Porter
17.10 Sport
17.20 Kunstkroniek
18.00 James Brown show
18.45 ■ Sport
19.30 ■ Antenne-soir
19.45 Journaal
20.10 Programma-overzicht
20.20 Lucien Leuwen, tv-serie
21.10 Ensemble Lezginka Russische dans- en zanggroep
21.40 Paljas, opera
22.55 Journaal



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur)
8.10 Voor stad en land; 8.17 Weer of geen weer, een programma voor de vroege zondagmorgen. Humanistisch Verbond: 9.45 Martelen, discussieprogramma; 10.00 Onderweg - Van de hak op de tak de kerk door; 10.30 Dienst van Schrift en Tafel; 11.25 Wilde Ganzen; 11.30 De Open Deur; 11.50 Reflecties op de toekomst; 12.00 ● Muzikaal Onthaal - wekelijkse muzikale show; 13.10 De toestand in de wereld; 13.30 ● Delta - een informatieve show met muziek; 14.10 ● Nederlandse solisten: blokfluit-recital: oude en mod. muziek; 14.30 Radiorama: talentenjacht, klankbeeld; 15.10 Van ta-ta tot totale taal - een rubriek over het leven in de taal; 15.20 Gamma van alpha en bèta: nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie; 15.45 Hebt U geluisterd? Radioprogramma's in de belangstelling; 16.15 Journalistenforum; 17.00 Quadro Hotteterre: oude muziek; 17.55 Mededelingen; 18.15 Van Onderen: een programma over de mens en zijn werk; 18.45 ● Licht orkest met zangsolisten; 19.15 Gesproken portret; 19.35 Vandaag dit, morgen dat; 19.45 Lezing; 20.00 VPRO-zondag: een programma voor jonge werkende mensen; 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma; 22.40 Radiojournaal; 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 8, 9, 11, 12.30, 19 en 23.55 uur)
8.10 Overweging; 8.15 ● Badinerie: klassieke muziek; 9.15 ● Laudate: gewijde muziek; 10.00 ● Eucharistieviering; 11.02 ● Promenade orkest: amusementsmuziek; 11.55 Mededelingen; 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving; 12.40 Echo; 12.50 Buitenlands kommentaar; 13.00 ● Zondagmiddagouverture: populair-klassieke muziek; 14.00 ● Concertgebouworkest met solisten: moderne en klassieke muziek. In de pauze: plm. 14.50-15.05 Adempauze: een kultureel magazine; 16.00 Muziekprogramma van Ton de Leeuw; 17.00 Samenkomst van het Leger des Heils; 18.00 Radioportret; 18.30 Het Geladen Schip; 18.58 Wilde Ganzen; 19.07 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance; 19.45 ● Muziek uit de Barok; 20.30 Zin-tuig: kunstopleidingen in Nederland; 21.00 ● Com nu met Sangh: geestelijke liederen; 21.20 Op de speelplaats van het heil, lezing; 21.35 ● Klassieke kerkcantates met commentaar; 22.00 ● Akiba, hoorspel; 23.10 ● Kerkorgelconcert, klassieke muziek

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur 2 minuten nieuws)
7.02 Lukraak: platenprogramma; 9.02 ● Juist op zondag; 10.02 ● Muziek Mozaiek; 11.02 ● Klink Klaar - zonder nonsens; 12.02 ● Met vriendelijke groeten...: verzoekplaten; 13.02 ● NAR: Nederlandse Artiesten Revue; 14.02 Langs de lijn: sport en muziek; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 ● KRO-op-Drie: Tombola; 22.55 Mededelingen; 23.02 ● Voer voor vogels; 0.02 In the still of the night; 02.02 (P)laatwerk; 04.02-07.00 Vincent van Engelen Show

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10-20.00 Sport

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m: FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 8.57, 11.57, 13.57, 17.57 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur nieuws)
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker; 9.00 Auftakt, Mittakt en Intakt; 10.00 Hörergrusslotterie; 12.00 Frühschoppen; 13.00 Herrenmagazin; 14.00 Die Hitparade; 15.45 Wunschkonzert; 17.00 Sport
Nederlands: 18.00 Internationale top-20 met Peter Koelewijn
Italiaans: 19.00 Programma voor Italiaanse gastarbeiders
Engels: 19.15 Dave Christian; 21.30 Bob Stewart; 23.30 Mark Wesley; 01.00 John Peel; 02.00 Dave Christian

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

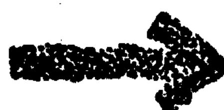
(Nieuws om 8, 9, 13, 19, 22, 23.40 uur)
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen; 9.05 De vrije teugel
Brabant: 10.00 Harbalorifa; 11.00 De vrije teugel; 12.00 Liever live; 12.45 Zondag te huur; 13.15 Jamazaki
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 The sound of music
Limburg: 17.00 Piek-uur; 18.00 Familie-album; 18.05 Bij Bach op de koffie; 18.45 Provinciale voetbaluitslagen; 18.50 Orkest Peter Covent; 19.15 Nieuwe plaatjes; 19.30 Gesprek in de kleedkamer
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels; 20.15 'n verhaaltje - 'n muziekje; 20.45 Showballon; 21.15 Favorietenexpress

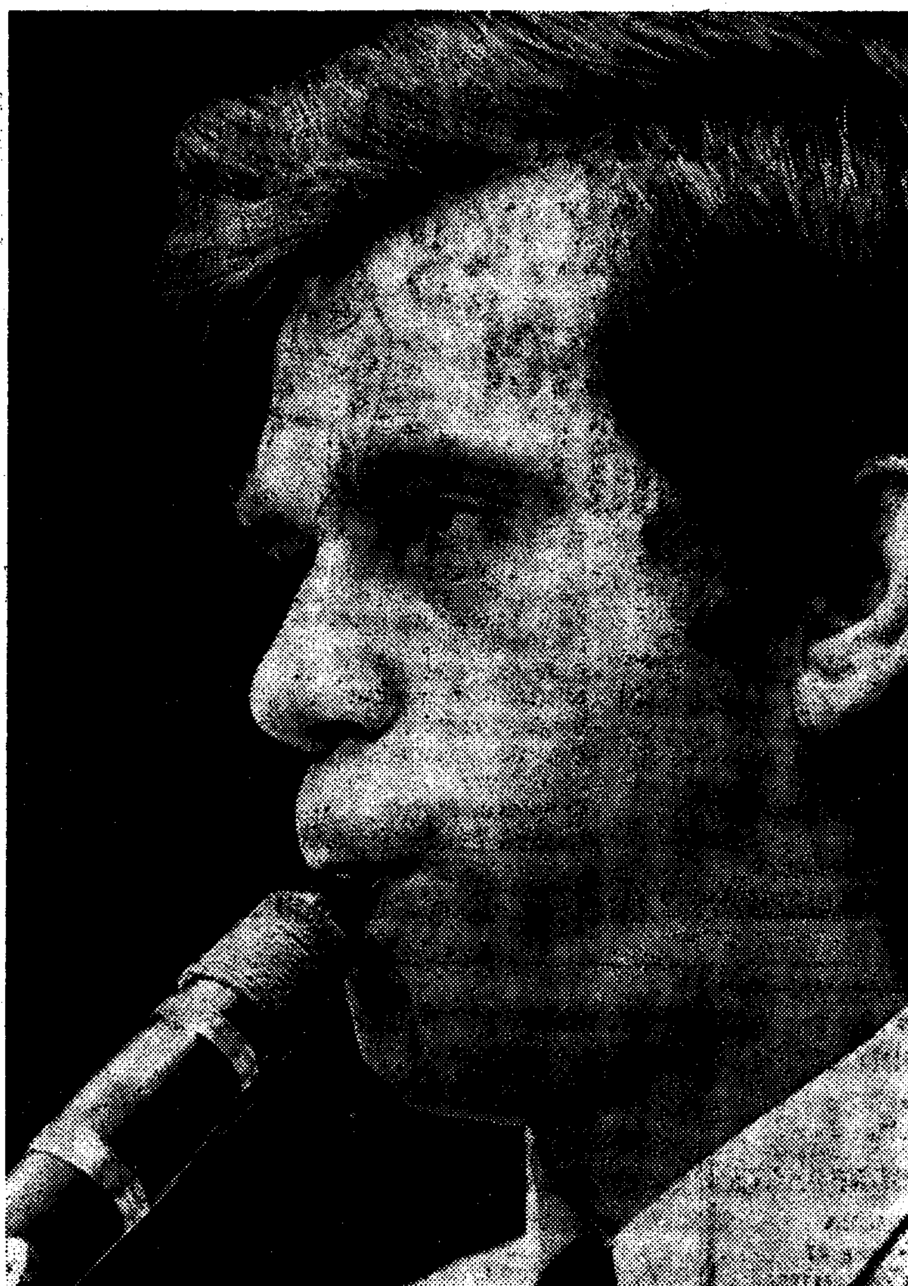
HUIZEN grond hypotheek

Limburgers in Hilversum

AART ROZEBOOM (29)

● AART ROZEBOOM (29) . . . „Ik vind het fijn om muziek te maken. Het is een groot deel van mijn leven" . . .





Klarinettist bij het Residentieorkest

HILVERSUM — In een mooie Haagse straat heel toepasselijk Lohengrinstraat hetend, woont de musicus Aart Rozeboom. Aart Rozeboom, klarinettist bij het Residentie-orkest, werd ruim 29 jaar geleden in Heerlerheide geboren, waar hij te kort heeft vertoefd om zich dat te herinneren. Vader en moeder Rozeboom vestigden zich namelijk een half jaar na de geboorte van hun muzikale spruit aan de Venweg in Brunssum en nog later aan de aldaar gelegen Vondelstraat. De kinderen hebben het boven de Moerdijk gezocht — Aart in Den Haag en de dochter in Spijkenisse, in het Rijnmondgebied — maar de ouders bleven hun Limburg trouw en wonen nu in Passart-Zuid.

'Muziek is een deel van m'n leven'

Aart wilde altijd al iets in de muziek doen. „Vanaf dat ik twee jaar was", licht hij toe. „Hoe dat gegaan is, weet ik natuurlijk niet, maar zolang ik me kan herinneren, wilde ik al muzikant worden."

Zijn lagere school-tijd aan de Wieënweg in Heerlen verliep zonder noemenswaardige schokken. Op het Grotius-college, dat hij na een jaartje Mulo begon te volgen, kwam de grote tweestrijd. „Ik was elf toen ik klarinet begon te spelen", vertelt Aart, „en met twaalf kwam ik bij de harmonie Concordia in Treebeek. Heel in het begin was Albert Niemeyer daar nog de dirigent van. 'n Heel keurige artistieke man, die er een symfonisch blaasorkest van wilde maken. Hij ging echter al gauw naar Groningen en werd opgevolgd door Harry Savelkoul, 'n echte ware dikke Limburger met veel schwung en bravour. Ik had het er erg naar mijn zin bij de harmonie en het ging erg goed met de klarinet. Zo goed, dat er mensen kwamen [illegible] muziek moest gaan doen. Het gevoel was dat [illegible] in het derde leerjaar op de HBS, tegelijk naar het conservatorium in Maastricht ging. Samen gaat dat natuurlijk nooit goed en aangezien de muziek wilde vlotten, ben ik, na drie jaar, toen ik over ging naar de vierde klas, van de HBS af gegaan. Voor mijn verdere muziekopleiding was dat genoeg."

● Schaakduel

Wat het Grotius-college betreft heeft hij de beste herinneringen aan de directeur, de heer Boersma. Het mag vreemd lijken, want doorgaans hebben schooljongens andere figuren op de hitparade van populaire personen staan, maar de band die de heer Boersma en Aart Rozeboom bond, was het schaakspel. Twee verwoede liefhebbers die menig partij aangingen en waarbij het kon voorkomen dat hij zelfs te laat in de les kwam.

Na zijn HBS-tijd volgde Aart Rozeboom nog twee jaar het conservatorium. Zijn studie verdiende hij door in het orkest van de Zuid-Nederlandse Opera te spelen onder de te vroeg gestorven Hein 's-Gravesande. „Hij werd een heel goede vriend van me, een soort muzikale vader", herinnert Aart zich. „Hij had een auto en kon niet rijden en ik had géén auto en kon het wel. Ik vond het leuk om er op uit te trekken, dus ik reed hem 's zomers altijd naar zijn vakantieplaats en we reden ook vaak samen naar Duitsland."

De operasfeer, die hij in die tijd heeft leren kennen, vond hij heerlijk. „Dat mis ik nu echt wel", zegt hij. „Niet dat ik alleen maar opera zou willen spelen, maar ik deed het erg graag en vind het jammer dat ik het nu niet meer doe. Ik ben nu zes jaar bij het Residentie-orkest, speel af en toe mee bij het Nederlands Blazersensemble, doe radiowerk, geef een beetje les op het conservatorium in Utrecht en treed ook op met een klein ensemble - piano, sopraan en klarinet. Onlangs waren we nog in Weert, waar we een zogenaamd 'soft programme' gaven. Iets waar de mensen van genieten en dat ik ook leuk vind."

● Professionele "rotten"

Aart Rozeboom komt weer even terug op de tijd dat hij bij de Zuid-Nederlandse Opera speelde: „Het was een erg goede ervaring voor me, want er zat een stel oude, professionele Duitse rotten uit Aken in het orkest. Ik kwam er naast een Rus te zitten. Met verschillende onderbrekingen ben ik daar zo'n vijf of zes jaar geweest, tot vlak voor het einde.

Op het conservatorium vlotte het echter niet zo goed met de klarinetlessen. De lessen waren wat te gemakkelijk voor me en daarom stapte ik over op het conservatorium in Aken. Ik had daar een leraar die nogal eens ziek was, dus speelde ik ook wel in het Stadttheater als dat zo uitkwam. Dat heb ik ook 'n jaar of twee gedaan en ik kon dat combineren met de Zuid-Nederlandse Opera. Weet je wat ik bij die opera zo fijn vond? Het was er weinig repeteren en veel spelen en ik vond het wel interessant om zo voor de leeuwen te worden geworpen. Bovendien was ik dol op die theatertoestand en op het reizen naar andere plaatsen. In m'n studietijd ben ik trouwens ook nog een half jaar naar een Kur-orkest in Zuid-Duitsland gegaan om weer eens een ander soort ervaring op te doen. Daar werd alleen populair-klassieke muziek gespeeld. In die tijd heb ik ook proefgespeeld in Giehse bij Frankfurt en kreeg ik mijn eerste vaste baan. Vanuit Giehse ben ik in Frankfurt bij de radio gaan werken. September 1968 kwam ik bij het Residentie-orkest."

Met dat al had Aart Rozeboom nog geen diploma's en daarom ging hij in Den Haag weer naar het conservatorium. Hij heeft nu zijn diploma's B (les geven) en C (solospel) en heeft tentamens gedaan voor de prijs voor uitnemendheid. Waarschijnlijk volgend voorjaar krijgt hij die prijs. Intussen heeft dat conservatorium hem ook een echtgenote opgeleverd. Haar ontmoette hij tijdens de muziekgeschiedenislles. Aart en zijn vrouw hebben een zoontje dat in februari drie jaar wordt.

● Residentieorkest

Hoewel Aart Rozeboom wat rusteloos van natuur is, is hij toch wel blij met zijn vaste baan bij het Residentie-orkest. „Er zijn erg veel klarinettisten", vertelt hij, „dus het is erg fijn wanneer je bij een goed orkest wordt aangenomen. Toen ik naar Den Haag ging deed ik dat onder andere ook omdat ik wist dat zij behoorlijk wat reisden en platen maakten. Dat laatste is tegenwoordig wat minder, maar ik ben met het orkest toch vijf weken in Amerika geweest, we hebben in Perzië en Portugal gespeeld en we gaan geregeld naar Duitsland. Na een poosje begon het tweede klarinet spelen me een beetje te vervelen, omdat ik altijd eerste klarinettist was geweest. Van de weeromstuit heb ik toen mijn best gedaan om zo veel mogelijk kamermuziek en andere dingen te spelen. Daardoor treed ik ook met het Nederlands Blazersensemble op. [illegible] ik elk jaar een lijst naar de radio van werken die ik als solist kan brengen. Daar staat onder meer het Klarinetconcert van Carl Nielsen op. Toen de KRO vorige maand, op 18 november, haar Zondagochtend Promenadeconcert een Scandinavisch tintje wilde geven, hebben ze mij dan ook als solist gevraagd. Het leuke was toen, dat het concert gedirigeerd werd door een andere Limburger, Henri Arends."

● Solist

Aart Rozeboom zegt dat hij niet echt zenuwachtig is, wanneer hij in een rechtstreekse uitzending als solist moet optreden. „Ik ben wel altijd een beetje gespannen", bekent hij. „Zo'n beetje spanning kan stimulerend werken. En wanneer je goed gestudeerd hebt, als je technisch volkomen zeker bent van wat je doet, en je voelt dat je contact met het publiek hebt, is er een heerlijke atmosfeer."

Twee laatste vragen: Zijn zijn ouders ook muzikaal en tenslotte, kan hij niet buiten de muziek? „Mijn moeder houdt er wel van, we hadden vroeger dikwijls klassieke muziek op de radio aanstaan, maar mijn vader heeft er totaal geen liefhebberij in. Hij knutselt liever en is graag in zijn tuin bezig. Wat de laatste vraag betreft: ik vind het fijn om muziek te maken. Het is een groot deel van mijn leven, maar als we zes weken op vakantie zijn, hoef ik geen klarinet te spelen en moet ik gewoon wennen als ik weer terug ben. Als ik er een goede vervanging voor zou hebben, zou ik er best buiten kunnen, hoewel . . . dit vak is mijn hobby. Dat móét, want een musicus voor wie het enkel een vak is, is geen musicus'.

Sabijnse maagdenroof als TV-klucht

HILVERSUM — In de blijspelen-serie brengt de VARA na „De Tante van Charlie" en „De Spaanse Vlieg", vanavond om 20.21 uur op Nederland I „De Sabijnse Maagdenroof" van Franz en Paul von Schoenthan. De Nederlandse bewerking is van Johan de Meester, die ook de spelregie doet. Ton Lensink speelt de rol van professor Martin Gollwitz, die eens een toneelstuk heeft geschreven: „De Sabijnse Maagdenroof", maar die dit nu, op middelbare leeftijd, wel als een jeugdzonde ziet. Als het stuk door een rondreizend toneelgezelschap opgevoerd zal worden staat Gollwitz duizend angsten uit dat zijn omgeving, maar vooral zijn vrouw Friederike (Heleen Pimentel), zal merken wie de auteur is van het toneelspel. Verdere rollen worden vervuld door Margreet Heemskerk, Marja Habraken (dochters van Gollwitz), Allard van der Scheer, Ward de Ravet (als toneeldirekteur), Kitty Jansen (als diens vrouw), Jerôme Reehuis en Elly van Stekelenburg als Rosa, de dienstbode van huize Gollwitz.

Johan Heesters zeventig jaar

MAINZ — De in ons land geboren acteur Johan Heesters wordt 70 jaar. Omdat Johannes, zoals de Duitsers hem noemen, méér bij onze oosterburen dan in Nederland op het podium heeft gestaan, waardeert het ZDF hem vanavond om 20.15 uur met een TV-portret van anderhalf uur. U ziet Heesters onder andere tijdens zijn laatste voorstelling als „Danillo" en eveneens als operette-ster tijdens zijn Weense periode. [illegible] van zijn collega's vertellen in dit televisieprogramma hoe zij Heesters als acteur zien.

SPORT OP TV

HILVERSUM — In het programma „Studio Sport", dat de NOS-televisie zondag uitzendt van 19.25 tot 20.40 uur via Nederland II, komen aan de orde:

- ● voetbal;
- ● Nederlands kampioenschap badminton in Utrecht;
- ● wereldkampioenschap union masters tennis in Amerika;
- ● biljarten: Nederlands kampioenschap 47/1 te Amersfoort?
- ● basketbal: Maccabi-Levi's in Tel Aviv.

Van 18.00 tot 18.45 uur zendt de NOS-televisie, eveneens via Nederland II, een reportage uit van de schaatswedstrijden WISO op de ijsbaan „De Uithof" in Den Haag.

show radio en televisie

redaktie: harrie cremers

Doe mee, win elpees

Geen paniek om Nico Haak

„Wat dach je wat", zegt Farce Majeure's Ted de Braak. Wat zegt je wat? Hier is-ie weer. Rechtstreeks vanuit onze redaktie-centrale: de onvervalste, onverbloemde, daverende LD-Top 20. Met vandaag een tweede plaats voor Nick Mackenzie's „Juanita" en een dikke prijs voor P. CLAASSEN, Jan Steenstraat 12 in HAANRADE. Proficiat.

KIJKEN WE even naar de posities van deze week dat Nico Haak en de Paniekzaaiers het met hun „Jukelille" goed maken. Van de veertiende naar de zesde plaats. Welke plaats mogen we de Paniekzaaiers volgende week toekennen?

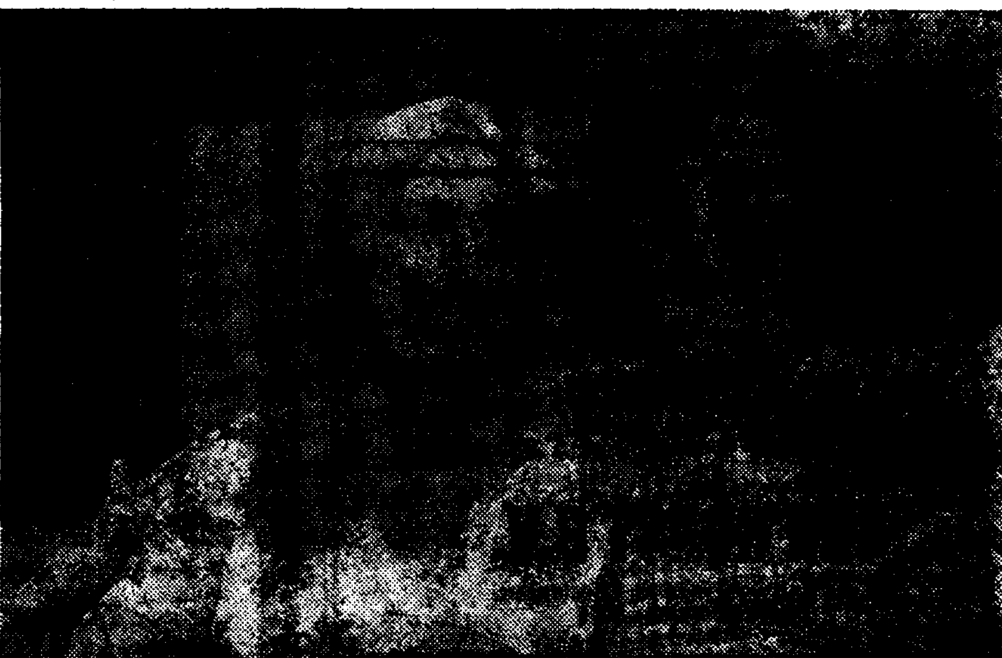
Schrijf het ons en win een van die vorstelijke elpees van Bovema. Wordt wakker. Ook al is het weekend. Grijp de pen en schrijf naar secretariaat RTV/Showpagina-redaktie Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Nu direct meteen.

LD TOP 20

EN VOOR vandaag ziet onze wekelijkse LD-Top 20 er dan als volgt uit:

1. (1) Schönes Mädchen aus Arcardia: Demis Roussos
2. (2) Juanita: Nick Mackenzie
3. (3) The day that Curley Bill . . .: Hollies.
4. (6) One way ticket to anywhere: Osmonds
5. (5) La paloma adé: Mireille Mathieu
6. (14) Jukelille: Nico Haak en de Paniekzaaiers.
7. (8) Photograph: Ringo Star
8. (7) Het is weer voorbij die mooie zomer: Gerard Cox
9. (17) Paper Roses: Mary Osmond
10. (-) Harmony: Ray Conniff Singers
11. (12) Jimmy: Boudewijn de Groot
12. (-) Johanna: Henk Elsink
13. (16) Verliefd, verloofd, getrouwd: Frank en Mireille
14. (-) Samba-pa-ti: Santana
15. (—) Do you wanna do it: Mouth and MacNeal
16. (-) Love will keep us together: Mac and Katie Kissoon
17. (11) Een lied voor kinderen: Dimitri van Toren
18. (4) Mijn schat je bent een stuk: Jack Vinders
19. (-) Harlem song: Sweepers.
20. (-) Big Fat Mama: Long tall Ernie

Monster t.v.-show van vijf uur



● CINDY UND BERT

HAMBURG — Vijf uur lang brengt het eerste net van de Duitse televisie zondagmiddag vanaf 13.45 uur de uitslag van de grote televisie-loterij „Een plaats onder de zon voor jong en oud".

DIT MAMMOETH-programma wordt omlijst met een grootscheepse show waaraan een keur van bekende artiesten meewerkt. Zo zal het duo Cindy und Bert zijn laatste succes „Hallo, Herr Nachbar" laten horen. Tot de andere gasten in dit programma behoren Hannelore Elsner, Lieselotte Pulver, Willy Hagara, Udo Jürgens, Petra Schürmann, Jürgen Graff, Hellmut Lange, Reinhard Mey, Werner Veigel en Maria Duval. Voor de presentatie zorgt Jochen van de Duitstalige uitzendingen van Radio Luxemburg.



Gelener wint andermaal TV-kwis

„Ik had veel geluk"

Van onze showpagina-redaktie

GELEEN-HILVERSUM — Geerling Brands is sinds gisteravond nóg bekender dan hij vier weken geleden plotseling werd. De 24-jarige onderwijzer aan de Mariaschool in Geleen-Lindenheuvel won namelijk voor de tweede keer de quiz „Alles of Niets" van de TROS. Alle kinderen van zijn tweede klas hebben het gezien, en net zoals de vorige keer, mochten ze ter verhoging van de feestvreugde daarna ook nog naar de woeste avonturen van Hec Ramsey kijken.

Won Geerling Brands de eerste keer 4.550 gulden, gisteren kwam daar 5.650 gulden bij, zodat hij nu op 10.200 gulden staat. En misschien is dat niet alles, want de uit Houthem afkomstige onderwijzer komt over vier weken voor de laatste keer terug.

● GEERLING BRANDS (24) . . . . „Ik heb helemaal niet het idee dat ik heb gewonnen" . . .

Spanning

Het was overigens een spannende aangelegenheid. Eén van de kandidaten, de heer Keersemaker, was zó verschrikkelijk goed en had zo'n grote voorsprong genomen, dat de Limburger geen moment meer had gedacht dat hij zou winnen. Hij kreeg als tweede de beslissende alles-of-niets-vraag voorgelegd. Een ontzettend moeilijke vraag, maar hij beantwoordde hem goed. En daarna kwam de heer Keersemaker. Geerling Brands begon te duimen. „Dat deed ik voor hem", vertelde hij later. „Ik hoopte dat hij de vraag goed zou beantwoorden, want hij verdiende het. En ik had niet verwacht dat hij nu een fout zou maken, nadat hij zoveel goed had gedaan. In tegenstelling tot de eerste keer heb ik ook helemaal niet het idee dat ik heb gewonnen."

„Alles of niets" is de tweede quiz waaraan Geerling Brands meedoet. „Ik ben één keer bij een radioquiz van de AVRO geweest en toen heb ik vier cent gewonnen", grinnikt hij.

Reakties

Geerling Brands vindt het frappant, dat hij niet alleen in Nederland veel reakties heeft gehad na zijn eerste „Alles of niets", maar ook in België. „Het lijkt wel of alle Belgen hebben gekeken," zegt hij. „Ik ging met het jongerenkoor van Elsloo, waarvan ik penningmeester ben, naar Alken achter Hasselt, waar een ander koor optrad. Toen ik aan de ingang van de zaal mijn kaartje liet afscheuren, zei de portier: „Awel, dat doet ge zeker voor die vierduizend gulden". Zeker vijfhonderd van de vierduizend mensen die daar waren, bleken me van de televisie te herkennen. Een erg leuke reactie kwam ook van de filatelistenvereniging in Dordrecht die me om gegevens vroeg voor hun documentatie.

Geerling Brands vindt het leuk dat het hem goed gaat in de quiz, maar hij ligt er niet van wakker. Fanatiek is hij niet en misschien is het juist de rust waarmee hij het karwei te lijf gaat, die maakt dat hij op het beslissende moment niet struikelt, hoewel hij naar hij zelf zegt, veel geluk heeft gehad, want: „Het onderwerp Olympische Spelen 1952 is zó uitgebreid, dat ik nog steeds meer niet weet dan wel".

VOORTZETTING REEKS GENIE EN. WERELD

EERDER heb ik op deze plaats aandacht besteed aan een van de boeken uit deze reeks, namelijk het werk dat over Wagner handelde. Het muntte uit door zijn bijzondere reeks visies op deze problematische figuur. In de voor mij liggende vijf delen is dat óók het geval met het deel Bach. Ik zal daar mettertijd uitgebreid aandacht aan wijden.

WAT MAAKT deze reeks van Orbis zo bijzonder? De keuze? In zekere zin ja, maar er zijn andere reeksen die eveneens dezelfde personen behandelen, maar die het niveau van Genie en Wereld niet bereiken. Is het dan de uiterlijke vormgeving? Soms, want waar tevens kleurreprodukties ontbreken, zoals in het geval Goya, is die niet zó gelukkig. Nee, het is de wijze waarop de titelheld in de ware zin van het woord, gestalte krijgt. Doordat men een reeks auteurs aantrekt die tracht het beeld van de geniale mens, die onderwerp is, zo compleet mogelijk te maken, worden de boeken steeds bundelingen van benaderingen uit diverse standpunten, uit diverse visies. Doordat tevens elk der auteurs op ZIJN gebied een specialist is, krijgt men een beeld dat facetten behandelt dat door gemiddelde biografen niet KAN worden geschetst. Bij musici is niet alleen de muziek als eindprodukt als toetssteen, maar moet men de psychische invloeden, de historische aspecten van de wereld rondom hen, hun eigen zieleleven voorzover bekend, de plaats die zij maatschappelijk innamen en hun geëngageerdheid met het gebeuren rondom hen, belichten. Dat vraagt specialismen en daar kunnen de auteurs in deze reeks voor staan.

HET WERK over Ludwig van Beethoven is als geheel het minst opvallende en loopt nagenoeg parallel met het werk van het duo Fischer-Kock. Maar het is een compleet beeld dat wordt gegeven en nergens trachten de auteurs dat imago op te poetsen omwille van de geniale komponist. Waardevol is de lijst van werken en kort commentaar door een reeks musicologen en musici achter het in het boek. Toch twee opmerkingen hier: eerstens waarom worden de kwartetten uitputtend van muziekvoorbeelden voorzien en de andere werken als zodanig verwaarloosd? En tweedens: de lijst is beslist niet volledig. Daarvoor verwijs ik naar het eminente tweedelige werk over deze komponist van de hand van Karl Schönewolf (uitg. Mitteldeutscher Verlag in Halle). Ook met de foto's was men hier niet zo gelukkig want die foto's die werden gemaakt van bestaande plaatsen, zijn alle in herfst en winter vervaardigd waardoor een onnodig somber beeld wordt verkregen. Het Prater is zó beslist niet de plaats geweest waar Beethoven graag afleiding zocht. Jammer.

CHOPIN is veel beter geslaagd. Een van de belangwekkendste bijdragen is hier die van Marcel Beaufils over de hoofdpunten en de architectuur van Chopins oeuvre. Daarin wordt een analyse gegeven die ik elke Chopin-liefhebber aanbeveel. Zou ik geen last met copy-rights krijgen dan zou ik dat hoofdstuk graag in deze kolommen laten afdrukken. Maar laten we tevreden zijn dat het werk in ons taalgebied verkrijgbaar is en dan nog in gezelschap van een aantal andere bijdragen, die elk voor zich bijzonder geslaagd zijn. Is het in de meeste boeken in deze reeks wijlen Herman Scherchen die over de komponisten een hoofdstuk leverde, bij Chopin is het pianist Samson Francios die deze taak heeft overgenomen en dat met bijzondere ter zake deskundigheid doet. Musicoloog Robert Aquettant voegde aan dit deel weer een beredeneerde katalogus toe hetgeen een werk als dit completeerd. Ook illustratief blijft dit boek op hoog niveau. Alleen: de nummering heeft geen zin wanneer wij daar geen gedetailleerde bronvermelding van krijgen. Ook bij Goya kon dat beter.

BACH als hoofdpersoon in een boeiend portret, geschilderd door — weer — negen auteurs. Het aantrekkelijke van dit werk is dat men de mens Bach leert kennen en een blik werpen kan achter de — ten onrechte overigens — academisch geachte komponist. Bach wàs beslist geen kompositie-machine en evenmin was hij een mens zonder eruptieve gevoelens. Maar hij wist die door een benijdenswaardig evenwicht te beheersen. Bachs leven wordt gekenschetst door één grote passie: de muziek en die liet geen plaats over voor andere. Een rustige en wijze echtelijke liefde neemt de plaats in van verbeelding, zinnelijkheid en hartstocht. Bachs leven is als zijn handschrift en zijn partituren: harmonisch en duidelijk. Met dat alles zij niet gezegd dat er binnen in de mens Bach niet intens geleefd werd. En wanneer het erop aankwam kon hij zeer halsstarrig zijn, ja zelfs heeft hij een maand cel over gehad voor zijn kunst (en in die tijd schreef hij het Orgelbüchlein). Ik hoop spoedig uitgebreider op Bach en dit geweldig boeiende en goed verzorgde werk terug te komen. Eén aanmerking: bij de werkenkatologus worden grammofoonopnamen genoemd die aanbevolen worden. Dat is altijd hachelijk. Ook hier, want eerstens zijn vele al niet meer te koop en er zijn ook weer betere uitgaven gekomen (zoals het complete Cantate-project van Telefunken). Men kan zulks beter achterwege laten.

DOSTOJEWSKI is een van de andere genieën die hun plaats in dit panthéon gekregen hebben. Het is een boeiend relaas, want deze auteur, die door Jacques Madaule „een naar op de grens van het tagische" wordt genoemd, verdient meer begrip. Het is fascinerend te ervaren hoe het lijden de belangrijkste plaats in zijn leven en denken inneemt en welke locaties en gebeurtenissen daartoe aanleiding hebben gegeven. Zijn verbanning stelde hem in staat om tot de diepste bronnen van zijn gevoelsleven terug te keren en eenmaal uit Siberië terug ontpopt hij zich als een conservatief man, die de plaats van de contesteerder heeft ingenomen. Bij Dostojewski gaan revolutionaire durf bij de scheppende kunstenaar en de reactionaire denkbeelden van een politiek denker in paradox samen. Hoe ver de blik van deze auteur-denker reikte blijkt dááruit, dat het wezenlijke ambiguë in het menselijke gedragspatroon, dat in de 20ste eeuw systematisch wordt bestudeerd, door hem doorzien werd, toen hij zich waagde in de duistere wereld van ons innerlijke leven. Daarom noemt Claude Roy ons „zijn talrijk nageslacht". Een meeslepend werk.

TENSLOTTE de man die eerst vanaf zijn 46ste levensjaar van groot belang wordt. Ware hij — aldus Roy — in 1792 gestorven dan zou Goya in encyclopedieën kort zijn afgedaan als een er vrolijk op los levende hofschilder, die vriendelijke en banale tafereeltjes heeft vastgelegd. Maar juist in die laatste jaren van de 18de eeuw wordt Goya DE Goya. Een ziekte velt hem en we weten niet eens welke. Er zijn diverse diagnoses: beroerte, syfilitische aandoening, trombose in een naar de hersenen voerende slagader. We kennen alleen de resultaten: een de ziekte overlevende schilder die ouder wordt (82), versombert, doof blijft en die in de resterende ruim 30 jaar zal blijven schilderen maar nooit meer de oude wordt. Maar zijn ziekte en de gevolgen kneden de geniale Goya. De sluipschutters van het noodlot nemen hem weliswaar op de korrel. Tot zijn dood is hij mèt zijn vaderland Spanje de schietschijf. Verlamdheid, doofheid, innerlijke angst, massale afslachtingen, brandstichtingen, onderdrukking (alles door de Fransen die Spanje willen bezetten), politieke smeerlapperij van buiten, dat alles is voor een geëngageerd man als Goya voldoende om gek te worden. Maar Goya is een gek, aldus Roy, en dat voorkomt dat hij gek wordt. Dat „gek" mag men niet letterlijk nemen, nee het is het stempel dat men hem heeft gegeven. Want hij is NIET geesteszíek. De geesteszieke ziet de zaken niet meer zoals zij zijn. Goya is ziek nóch geesteszíek, zelfs niet wanneer hij tot de uitersten van de zwartheid en angst gaat. Hij is primair de vastheid van een blik die evengoed openstaat voor schoonheid (een jaar voor zijn dood schildert hij het frisse, invrouwelijke „Melkmeisje van Bordeaux") als voor verschrikking, voor licht als voor duisternis („Disparates", „Desastres de la guerra"). Men heeft hem willen analyseren, dokters gingen met de stethoscoop als het ware zijn schilderijen te lijf, psychiaters begonnen te knoeien met gedichten, biochemici trachtten te achterhalen door welke pathologische verandering in de hersencellen een „Les fleurs du mal" kon zijn voortgebracht. Men weigerde Goya als genie te erkennen. Goya was een geëngageerd genie en hij heeft zijn evenknie nog niet gevonden. De levensloop van deze man wordt uitermate knap en met grote zorgvuldigheid in dit boek gevolgd en hij komt er gelouterd uit tevoorschijn. Van harte aanbevolen.

HANS C. M. VAN ROOY

Serie Genie en de Wereld. Diverse auteurs schreven over leven en werk van Bach, Beethoven, Chopin, Goya en Dostojewski. Uitg. Heideland-Orbis te Hasselt (België). Import Nederland: Zuider Boekencentrale te Hoensbroek. Prijs bij intekening f 29,50; per deel f 34,50.

● *Dit levendige boomkikkertje werd in 1958 in de binnenlanden van Brazilië door Life-fotograaf Dimitri Kessel gefotografeerd, toen zich nog nauwelijks iemand bewust was van de gevaren door de constant toenemende milieu-vervuiling die kleine diersoorten als deze thans letterlijk met uitroeiing bedreigen. Deze opname kan men vinden in NATUURFOTOGRAFIE, de nieuwste uitgave in de serie „LIFE De Fotografie".*

OPMERKELIJKE FOTOBOEKEN

DE laatste maanden zijn opnieuw drie delen uitgekomen van de voortreffelijke, ik mag wel zeggen onovertroffen Time-Life serie De Fotografie. Thans zijn 't de delen De Kleur, Natuurfotografie en De Hoofdthema's. De kopers van deze boeken (f 37.50) zijn gewaarschuwd: er komen nu nog acht delen in deze serie — die overigens in de Engelse versie meer dan 25 delen omvat.

HET IS ongelooflijk dat het thema Fotografie zoveel stof tot schrijven heeft opgeleverd, te meer omdat deze boeken, mengsels van geschiedenis en technische adviezen als ze zijn, zich laten lezen als een roman. Langzamerhand rijst de fotografie **voor de lezer op als een volwaardige kunst, maar ook als een belangrijke factor in de groei van onze cultuur.** De fotografie is niet alleen niet weg te denken, zij heeft op vele gebieden zelfs reeds een onvervangbaarheid gekregen die de uitvinders zich 150 jaar geleden nauwelijks kunnen hebben voorgesteld.
De kleur toont de ongelooflijke mogelijkheden van deze tot voor nog niet zo serieus genomen afdeling van de fotografie; en dat terwijl er in de vorige eeuw reeds prachtige resultaten werden bereikt — deze foto's staan uiteraard in het boek.

DE NATUURFOTOGRAFIE bevat weliswaar een groot aantal prachtige natuuropnamen, toch heb ik de indruk dat veel van het fraaiste werk in dit boek geen representatie vindt. Met name de ongelooflijke serie van Ernst Haas schittert door afwezigheid, evenals onze bloedeigen Fred Hazelhoff, toch een adembenemende kunstenaar op wereldniveau, wiens boek Dierenrijk Nederland onlangs verscheen. Maar technisch is het boek, zoals alle delen van deze serie, op uitstekend peil, en zowel amateur als vakman zullen er hun voordeel mee kunnen doen.

DE HOOFDTHEMA's omvat de volgende delen: Het menselijk bestaan, Stilleven, Portretten, Het Naakt, De natuur, Oorlog. Ongetwijfeld zijn er veel overgangsvormen, ook zijn bepaalde thema's in andere delen al uitvoerig behandeld, toch is het goed hier bij elkaar te zien de hoofddoelen, waarop fotografen sinds tientallen jaren bij voorkeur de lens richten.

EEN WOORD van kritiek geldt het feit, dat er nu al vijf vertalers de zes verschenen delen vertaalden en bewerkten. Het werkt de homogeniteit van de teksten niet in de hand, zoals vergelijking aantoont. Maar zoals gezegd, verder niets dan lof.

SANTE BRUN

P.S.: Inmiddels verschenen ook de delen: Bijzondere problemen, Reisfotografie en Kinderen voor de camera.

S. B.

Het andere wijnboek

Rob Kerstens, Uitg. H. Becht, A'dam, Illustr. R. Kerstens en Ed. Suister - 140 pag. - f 24,50.

SCHRIJVER verhaalt in het hoofdstuk: „De wijn het rokje lichten!" hoe hij bij Pauillac in de Bordeauxstreek in een klein café meemaakte, dat een wijnmakelaar een kale fles op tafel zette en de wijnboeren uitdaagde: „'s kijken, of jullie proeven van wie deze is?". Er ontstond een enorm debat en de meerderheid werd het er over eens, dat de wijn van een bepaalde wijnbouwer moest zijn — maar dat was onmogelijk, want die had enige tijd geleden zijn wijngaard gescheurd en hij verbouwde al een tijd geen wijn meer. Dat was juist, maar de wijnboer had in een klein hoekje een tiental stokken laten staan en had daarvan voor eigen gebruik een heel klein vat geoogst, waarvan de geproefde fles was gebotteld. „Wie zó proeven kan is een connaisseur!", roept de schrijver uit, maar hij voegt er aan toe: „Maar vraag diezelfde boeren niets over Bourgogne, want die weten ze waarschijnlijk nog nét te liggen — en van een Elzasser, chianti, of Rheingau hebben ze nog nooit gehoord" —.

HET IS GOED steeds terug te denken aan deze parabel bij 't lezen van Kerstens prettig geschreven babbeltjes (en bij het bestuderen van alle andere wijnboeken!) en te bedenken, dat men over het edele druivensap wel kwasi diepzinnig kan filosoferen, poetisch kan dazen, of beneveld leuteren, maar dat op dit gebied kenners, die van alle markten thuis zijn, niet worden geboren, noch kunnen worden gemaakt. Al zijn er snobs te over, die graag die indruk willen wekken. (Het „hof" van Adenauer en Willy Brandt in Bonn en hun soms gekroonde gasten hebben tientallen jaren schier onbetaalbare en peperduur geëtiketteerde wijnen gedronken, die — zoals uit een vervalsingsproces bleek — alle volkomen synthetisch gebrouwen waren en waar nooit ook maar één druppel druivensap aan te pas was gekomen....).

ROB KERSTENS voert zijn lezers op de gezelligste manier mee naar vele hemels van slurp-genot — van de eerste tot de zevende — maar wekt gelukkig nooit de indruk, dat hij — naast het vertellen van talloze leuke wetenswaardigheidjes over wijn — de profeet wil spelen en eens eventjes precies uit de doeken zal doen, wat de vinicologie nu eigenlijk allemaal inhoudt. Hij blijkt zelfs hier en daar leukjes de draak te kunnen steken met dergelijke gewichtigdoenerij en daarom mag hij zijn (wel iets te dure) boek met recht „het andere" wijnboek noemen.

wij ontvingen:

Bij Uitgeverij De Nederlandsche Boekhandel, Kapellen (België) verschenen:

Moet ik er uit? Maatschappij en homoseksualiteit door G. Weinberg **f 14,50**

In de serie Mens en welvaart: De Nederlandse economie tijdens de 20e eeuw Prof. Dr. Johan de Vries f 19,90

In de serie Mens, maatschappij en toekomst: Dag bloemen, dag mensen, dag dood Annemarie Wunnerlich f 12,50.

BOEK

Winkler Prins

Van de nieuwe Winkler Prins Encyclopedie is dezer dagen een tweetal delen, namelijk 15 en 16, verschenen. Deel 15 begint met een artikel over H. E. J. A. Page, een Belgische rechtsgeleerde die in 1969 overleed en eindigt met Pijlwormen, de Chaetognatha, een stam uit het dierenrijk met ca 40 soorten. Er staat nog bij dat ze met behulp van beweeglijke, borstelvormige haken aan de kop prooien vangen, die zo groot zijn als de pijlworm zelf. Deel 16 heeft als eerste artikel Pijman (ook wel Peyman); hij was Nederlands militair en staatsman, en met name dat laatste heeft hij aardig geheim weten te houden, want wie heeft ooit van de man gehoord? Dank zij de twintigdelige WP is hij voor het nageslacht bewaard gebleven. Hij overleed ook al in 1839, dat kan in zijn voordeel gezegd worden. Het laatste artikel gaat over het eiland Saparua, een van de achttienduizend die de Indonesische archipel rijk is. Het is waard via de encyclopedie aan de vergetelheid ontrukt te worden door het feit dat de bewoners sinds de VOC-tijd christenen zijn en dagelijks uitzicht hebben op de ruïnes van het fort Duurstede. De twintigdelige WP is reeds bezig aan zijn zevende druk.

S. B.

Dierenrijk

Een geheel nieuwe uitgave van Elsevier is de Encyclopedie van het Dierenrijk. Een veelbelovende uitgave, afgaande op de thans verschenen twee delen. Het is een uitgave van het internationale Elsevier Concern. Voorzitter van de redactieraad was de inmiddels overleden beroemde bioloog Sr Gvin de Beer, in de raad zit een groot aantal Nederlandse deskundigen. Onder de medewerkers zijn vele Britten. Wij zelf geven meer de voorkeur aan een groepsgewijze behandeling van dieren, in tegenstelling tot de hier gebruikte alfabetische volgorde. Deze heeft trouwens ook zijn voordelen bij naslagwerk door volslagen leken. Prijzig zijn ze wel: f 65,- per deel.

S. B.

Wie is er gek?

„Wie is er gek" (uitgegeven bij Paris/Manteau, paperback f 14,-) is een zakelijk en nuchter verslag over hoe een Russische geleerde in een psychiatrische kliniek belandde en hoe hij er weer uit kwam. Het boek gaat over de opname van de bekende Russische biochemicus Zjores Medvedev die op 29 mei 1970 werd opgenomen in de psychiatrische kliniek van Kaluga. Daarna zette zijn tweelingbroer, de schrijver Roj Medvedev een actie op poten om Zjores vrij te krijgen. Dat lukte op 16 juni van dat jaar. Tot in details verhaalt Zjores Medvedev deze twijfelachtige opname vanuit de kliniek, terwijl Roj Medvedev verhaalt over zijn actie om zijn broer vrij te krijgen. Zjores werd opgenomen nadat een team psychiaters na oppervlakkige analyse van zijn in 1962 verschenen boek „De biologische wetenschap en de persoonsverheerlijking" tot de konklusie was gekomen dat hier sprake was van een „gespleten persoonlijkheid" en dat opname noodzakelijk was. Zjores toont duidelijk aan hoe de Sovjet-autoriteiten erin slagen de wet de wet te laten en 'n inbreuk maken op de individuele vrijheid van de mens, die in de Russische grondwet gewaarborgd is. Ook bewijst hij hoe gemakkelijk er met medische voorschriften gemanipuleerd kan worden, hoe vaag bijvoorbeeld een term is als „verminderd toerekeningsvatbaar".

Zjores is geen haar gekrenkt in de kliniek. Hij heeft alleen een viertal gesprekken gehad (die dienden om een waterdichte diagnose samen te stellen) en meer niet. Geen enkele behandeling of iets dergelijks. Maar Zjores beroept zich op het principe van de individuele vrijheid.

Roj Medvedev voerde in de periode dat zijn broer in de kliniek zat de grote actie om hem vrij te krijgen. Ook ontdekt hij dat de opname van zijn broer op bevel van Moskou is uitgevoerd, dat het hele scenario uit Moskou kwam en dat de opname geenszins een gril was van de provinciale autoriteiten. Met name **wordt dit duidelijk gedemonstreerd aan het gehuichel van de psychiater Lifsjits, die op bevel van Moskou handelde, zijn eigen beroepscode verloochent en tenslotte toch het onderspit delft omdat er geen degelijke diagnose was.** Zjores en Roj Medvedev vechten voor een principe, voor de meest elementaire rechten, die ook eens een socialistische staat moeten kunnen bestaan. Dat is de waarde van dit boek, dat afgesloten wordt met een analyse van Zjores van het gebeuren, geestelijk aanpassing of democratisering, en een pleidooi van Zjores Medvedev voor een democratie die niet alleen regeren bij meerderheid inhoudt, maar ook het recht tot vrije kritiek voor de minderheid.

JOS GERARDS

Bob Dylan bij benadering

Over het boek „Bob Dylan bij benadering" (Uitgave Westfriesland) is in de vaderlandse pers al menig schuttingwoord gebezigd. Feit is namelijk dat het boek is geschreven door twee onbekende knapen, Jan Donkers en Jan Stroop. Niet door de bekende Amsterdamse journalist Jan Donkers, maar door de onbekende Udense leraar Jan Donkers en zijn vriend Stroop. Maar toch is de verwarring kompleet. De échte Jan Donkers is des duivels omdat de auteurs een telefonische afspraak (waarin hij de toezegging kreeg dat de Udense Jan Donkers zijn volledige initialen zou gebruiken) niet zijn nagekomen. En over die Jan Donkers uit Uden is men nu helemaal niet te spreken, omdat hij doet voorkomen dat „Bob Dylan bij benadering" geschreven is door de Amsterdamse Jan. Goed, al dat geharrewar heeft ertoe geleid dat van het boek geen letter meer is heelgebleven.

Het boek gaat niet over Dylan, maar over zijn songs. Het is in de eerste plaats een boek voor kenners. In een ellenlange beschouwing worden de teksten van Dylans songs bijna anatomisch uit elkaar gerafeld. De konklusie die de auteurs trekken valt goed tegen. Dylans songs wortelen in de Amerikaanse folk- en blues. Iets wat we eigenlijk al jaren weten.

De analyse van Bobby D's muziek is erg technisch en op het eerste gezicht alleen geschikt voor conservatoriumstudenten. Bij een nadere bestudering valt het allemaal wel mee. De schrijvers gaan er wel vanuit de de lezer beschikt over de basiskennis van de muziek.

Een handicap is natuurlijk dat het boek verschijnt op een ogenblik dat de interesse voor het fenomeen Bob Dylan een beetje tanende is. De grote dagen van Bobby zijn voorbij. Vermoeid en wellicht een beetje teleurgesteld is Dylan teruggekeerd naar het begin daar waar hij eens begon, bij de folk- en blues. Een ontwikkeling waarmee we eigenlijk blij kunnen zijn. Het nieuwste album van Dylan de filmmuziek van „Pat Garret and Billy The Kid" (CBS) is hiervan een duidelijk voorbeeld.

Een bezwaar blijft natuurlijk bestaan. Ook al gaat het boek niet over Bob Dylan, maar over zijn muziek, wel mag verwacht worden dat een biografie, een bibliografie en een discografie volledig zijn. Scheel getuurd op de bekende kleine rot lettertjes, moet je konstateren dat dit niet het geval is. „Bob Dylan bij benadering" is best te pruimen. Het eerste Nederlandse boek over Bob Dylan is uit en mag gelezen worden. Ondanks de vele kritiek op die Jan Donkers uit Uden en Jan Stroop uit Amsterdam.

JOS GERARDS

Impressie van de ALFASUD TI

ONDER DE rook van de Vesuvius heeft Alfa Romeo een nieuwe TI-versie van de zo succesvolle Alfasud gepresenteerd. Een sterkere motor en een vijf-versnellingsbak maken de Alfasud TI tot een wat pittiger auto, die ten volle profiteert van de zeer goede wegligging van zijn meer eenvoudige broer. De TI heeft slechts twee deuren in plaats van vier, maar verder is het uiterlijk bijna niet veranderd. Het interieur heeft een vernieuwd dashboard met een groter aantal meters plus een wat luxere aankleding gekregen.

VIJF VERSNELLINGEN vooruit bij een dergelijke kleine auto met een 1200 cc-motor is iets geheel nieuws, maar het stelt de bestuurder in staat om het vermogen van de pittige motor geheel te benutten. De verhoudingen van vooral de derde en vierde versnelling zijn wat lager geworden, waardoor het optrekken tot hogere snelheid beter gaat. De vijfde versnelling heeft ook een gunstig effect bij lange ritten op het comfort door een rustiger draaiende motor. Bovendien werkt het dan benzinebesparend.

DE VIER-CILINDER boxer-motor heeft dezelfde inhoud als de normale Alfasud van 1186 cc, maar een maximum-vermogen van 68 DIN-pk bij 6000 toeren in plaats van de 63 DIN-pk bij hetzelfde toerental. De motor is voorzien van een dubbele carburatuer. Doordat de TI-uitvoering bovendien nog 20 kilo lichter is vanwege de twee in plaats van vier deuren, is de verhouding tussen gewicht en vermogen gunstiger geworden, van 13,17 kg per pk tot 11,87 kg-pk. De topsnelheid is volgens de fabriek 160 km-uur.

DE WEGLIGGING van de TI is zonder twijfel uitstekend. Als een *felle Italiaan* **reageert de wagen zeer direct op de stuurbewegingen** en is dank zij de voorwielaandrijving uitermate koersvast. In de Italiaanse bergen toonde de Alfasud TI zich dan ook zeer handelbaar. Een redelijk soepele vering geeft bovendien het nodige comfort zonder dat de wagen rolneigingen krijgt in de bochten.

Mustang weer in Nederland

DE FORD MUSTANG is weer terug op de Nederlandse automarkt, vooral dank zij de waardevermindering van de Amerikaanse dollar en de opwaardering van de Nederlandse gulden. De nieuwe Mustang II is maar liefst 6000 gulden goedkoper als de eenvoudigste versie van voorgaande jaren en kost nog geen 16.000 gulden.

De in de VS gebouwde Mustang II, voor Amerikaanse begrippen een kleine auto, heeft een zes-cilinder V-motor met een inhoud van 2,8 liter. De motor is van hetzelfde type als in de 2,6 liter Capri zit. Het maximum vermogen is 110 Din pk bij 4800 toeren per minuut.
In de Mustang II zijn al een paar kenmerken van de Amerikaanse veiligheidsnormen terug te vinden. Zo zijn schokabsorberende bumpers gemonteerd die een paar centimeter kunnen worden ingedrukt. In de brede portieren zijn stalen balken aangebracht om zijdelings botsingen te kunnen opvangen.
Ondanks de „Europese" afmetingen slechts 444 cm lang en 178 cm breed, is de Mustang II toch een typische „Amerikaan". Een grote luxe en bijna overdadigd comfort omringen de inzittenden. Ook het uiterlijk van de twee leverbare modellen, de sedan en de Fastback, missen de enigszins sobere Europese functionele inslag. Het is allemaal wat weelderig gebouwd. Toch is de bagageruimte met een inhoud van 190 liter gering.

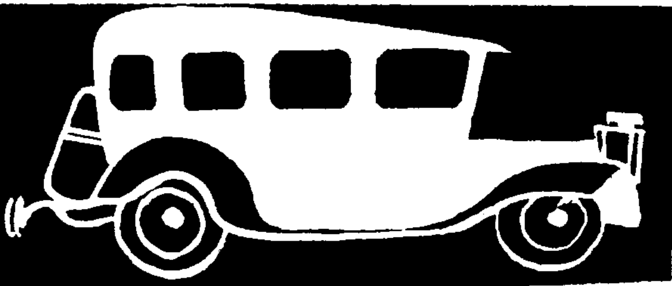
Renault-6 reed met een liter 19,4 km

BIJ EEN ZUINIGHEIDSRIT, georganiseerd door Renault en de Technische Dienst van de Vereniging van Artsen Automobilisten, heeft **een van de twaalf deelnemende Renaults 6** het traject van Parijs via Luik **naar Amsterdam gereden met** een gemiddeld verbruik van....1 op **19.4037. De tweede en derde reden** meer dan **achttien kilometer met** een liter, en de minst zuinige haalde nog ruim 1 op 15. Hoe lang de wagens erover deden werd niet vermeld. Wel staat erbij dat een gemiddeld belaste wagen bij een snelheid van ongeveer 100 km/uur 1 op 13 moet lopen. Een aardig bericht in trieste dagen vol benzine-ellende.

Meer dan 100 fietsers komen jaarlijks om

ER STERVEN jaarlijks meer dan 100 fietsers bij ongevallen die in schemer en duisternis **plaatsvinden.** Meer dan 1500 fietsers per jaar raken in die situatie **gewond. De Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid SWOV** berekende dit in de publikatie „**fietsen** bij schemer en duisternis". **Hierin** wordt ook gesteld dat de kans op een botsing tussen een rijdend motorvoertuig en een fiets, in schemer en duisternis drie tot vier maal zo groot is als bij daglicht. Een belangrijk deel van de slachtoffers valt doordat zij van achteren wordt aangereden door **motorvoertuigen.**

Vooral gebeurt dit op wegen zonder openbare verlichting. Dit geeft aan dat aan de waarneembaarheid van fietsers in het donker het nodige mankeert. Ongeveer 20 pct. van de fietsers rijdt, volgens de SWOV, zonder brandend achterlicht. En zelfs als de verlichting in orde is, is ze veelal te zwak om tijdig te worden opgemerkt. Omdat er veel misverstanden zijn over de werking van lichtweerkaatsend **materiaal,** gaat de SWOV in haar publikatie in op de eigenschappen waaraan dit materiaal juist voor fietsers moet voldoen. Ze komt tot de **conclusie** dat een zeer sterke, rode retroflector bij het daglicht moet worden geplaatst. Daarbij kan het witte deel van het spatbord geheel worden voorzien van wit lichtweerkaatsend plakmateriaal van de beste kwaliteit. Het geheel kan worden aangevuld met gele retroflectors in de pedalen.



MUWI b.v.
geleen

bouwt in NEERBEEK royale

HERENHUIZEN

met	: centr. verwarming, garage, centr. antenne-systeem,
indeling	: woonkamer (8.70 x 3.80), ruime hal en keuken, luxe badkamer, 4 slaapkamers, ruime garage, en betegeld terras
prijs	: ƒ 78.350,– v.o.n. incl. 16% BTW
modelwoning	: te bezichtigen (ingericht door fa. Klinkers, Beek) zaterdags van 16.00–19.00 uur zondags van 10.00–12.00 uur woensdags van 18.00–20.00 uur

inlichtingen :

NEDU b.v. HEERLEN

APOLLOLAAN 13 – TEL. 045-716780 x

Parketvloeren......
GER BLOEMEN
APOLLOLAAN 2, Tel. 045–311106
NIEUWENHAGEN
Alle houtsoorten, vanaf f 31,– per m2 incl. B.T.W., leggen en verzegelen. – Direct leverbaar. x

---

Wij voeren de meest begeerde!

De Nederlandse huisvrouw vindt de ALNO aanbouwkeuken de meest begeerlijke. De keuken met de beproefde scharnieren en zwaaideuren, de perfekte kwaliteit van elk onderdeel. Bezoekt u ons eens. Onze service: informatie – advies – planning – levering – montage. Alles in één hand.

ALNO

KEUKENINFORMATIE-CENTRUM LIMBURG
MAASTRICHT, Stationsstraat 28, tel. 043–12785
GELEEN, Rijksweg Nrd. 74-82, tel. 04494–6150
NIEUWSTADT, Raadhuisstraat 7, tel. 04490–1585
BUCHTEN Spoorstraat 2 tel. 04498–1283

GELD

Heeft u direct GELD NODIG en bezit u een eigen huis?

Dan verstrekken wij u, los van de bestaande hypotheek, elke hypothecaire lening. Deze gelden kunt u voor alle doeleinden gebruiken. B.v. verbouwing van woonhuis, aanleg c.v., aanschaf auto, betaling van te hoge leningen enz. Looptijd naar keuze 5, 7, 10 of 15 jaar.

Voorbeeld :
ƒ 4.000,– kost ƒ 52,– per mnd rente en aflossing,
ƒ 6.000,– kost ƒ 78,– per mnd.,
ƒ 8.000,– kost ƒ 104,– per mnd.,
ƒ 10.000,– kost ƒ 130,– per mnd., enz., enz.

Looptijd 15 jaar.
Tevens alle eerste en tweede hypotheken tegen de geldende rentevoet.
Persoonlijke leningen binnen de 24 uur ZONDER aanvraagkosten.
Telefoneer of schrijf direct.
Naar wens komen onze inspecteurs bij u thuis.

L.B.A.
Limburgse Beleggingsassociatie
Belgiëlaan 4, Heerlen, tel. 045–212393 of 212007

Wij zoeken een
bedrijfsruimte

in Roermond voor de vestiging van een showroom voor een groothandel in textielartikelen.

– Oppervlakte ± 200 m2;
– Goede toegangswegen;
– Voldoende parkeerruimte.

Brieven onder no. 3 344 Limburgs Dagblad Roermond.

U wilt een fijne badkamer een sfeervolle keuken met alle komfort.

Kom naar Plieger.
Wij willen alleen maar fijne badkamers en sfeervolle keukens leveren.
Een team van vakbekwame mensen met een jarenlange ervaring, zorgt er voor dat uw wensen verwezenlijkt worden.

PLIEGER de inrichters van keukens en badkamers

Maastricht, Galjoenweg 43
Telefoon 043-11777
Geopend: maandag t/m vrijdag
8.30-17.00 uur
Zaterdag 9.00-13.00 uur

Heerlen, Voskuilenweg 59-61
Telefoon 045-717866
Geopend: maandag t/m vrijdag
8.30-17.00 uur
Zaterdag 9.00-13.00 uur

RIMBURG
(gemeente Ubach over Worms)

Direct leeg te aanvaarden exclusief gelegen, vrijstaande BUNGALOW met dubbele garage en blijvend vrij uitzicht.
Totale grondoppervlakte ruim 1.500 m2 (ged. bebost). Rondom fraai aangelegde tuin. Indeling o.m. royale living (± 38 m2), ruime hal, 3 slaapkamers, grote keuken, complete badkamer, provisiekelder, c.v.-kelder, donkere kamer.
Geheel voorzien van automatische gasgestookte c.v. Ruim voorzien van kasten. Het geheel in staat van nieuw.
Prijs incl. vloerbedekking, verlichtingsapparatuur en zonwering n.o.t.k.

INLICHTINGEN:

BOHAN MAKELAARDIJ B.V.
MALIEBAAN 108 - UTRECHT
Tel. 030–332112

MAKELAARSKANTOOR VAN WERSCH
STATIONSSTRAAT 54 - KERKRADE
Tel. 04445-22 34.

FIAT

nieuwe wagen, met garantie, model 128, incl. invoer en transport over de grens. Prijs DM 7.550,– Autohaus Bennemann, Herzogenrath, aan de grens Pannesheide-Bleijerheide.

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 30 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen v.a. f 5.000 t.m. f 100.000	Financieringen en P.L. [illegible]
	f 2.500,– afl. p.m. f 85,–
f 5.000,– afl. p.m. f 71,–	f 3.000,– afl. p.m. f 103,–
f 6.000,– afl. p.m. f 86,–	f 4.000,– afl. p.m. f 138,–
f 7.000,– afl. p.m. f 100,–	f 5.000,– afl. p.m. f 147,–
f 8.000,– afl. p.m. f 114,–	f 6.000,– afl. p.m. f 176,–
f 9.000,– afl. p.m. f 129,–	f 7.000,– afl. p.m. f 205,–

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.
Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,– max. duur 48 mnd.
Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden. Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.
Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
telefoon 045-211668 x

Warmte en energie besparen met aluminium voorzetramen

Pluspunten zijn:

- lage brandstofrekening
- duurzaam
- investering betaalt zich terug
- korte levertijden
- geen beslagen ramen meer
- kunnen zonder verdere voorzieningen geplaatst worden.

De handige doe-het-zelver kan deze ramen met ons advies zelf plaatsen.

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij:

GLASBEDRIJF
MESTEROM B.V.
RIJKSWEG 6, BUNDE, TEL. 04461–1473

MAASTRICHT
DONDERDAGAVOND OM 7.30 UUR
GROTE PERZISCHE TAPIJTENVEILING

van tapijten, welke in opdracht van de fa. Shiraz te Amsterdam BIJ OPBOD verkocht zullen worden ten overstaan van Gerechtsdeurwaarder P. C. BAARDA, Tongerseweg 42, Maastricht, in

„Gebouw Dickhaut" Vrijthof 22 MAASTRICHT

Kijkdag:	donderdag van 15.00 tot 19.30 uur (aanvang veiling).
Garantie:	bij ieder tapijt volledig met certificaat!
Betaling:	kontant, cheque of giro.
Soorten:	Bidjar, Keshan, Kirman, Saruk, Kashkay, Herez, Afghan, kussens, kleedjes, lopers, enz. enz.
Maten:	van 30 x 30 cm tot 400 x 300 cm.

R. BLEES
Erkend Veilinghouder
Van der Veerelaan 36, Amstelveen x

Pand te Geleen,
Rijksweg-Zuid
geschikt tot horeca-bedrijf (bar)

Notaris H. A. M. Mesters te Geleen zal op donderdag 20 december 1973, des namiddags om 2 uur in het café-restaurant Riche te Geleen, Rijksweg C. 1, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar verkopen:

het pand te Geleen, Rijksweg Z. 136 A met overdekte doorgang, erf en tuin, kad. bekend gemeente Geleen, sectie D, nr. 3999, groot 2.15 aren, bevattende: beneden: grote ruimte in gevorderde staat van verbouwing, met toiletruimten, berging, keuken, kelder; 1e verdieping: 3 kamers, waarvan 2 met muurkasten, overloop, badkamer met toilet en wasbak; 2e verdieping: zolderkamer met 2 bergings, c.v.-installatie.

Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van de koopprijs. Betaling koopprijs uiterlijk 1 februari 1974.

Bezichtigen dinsdags en donderdags v.m. van 10 tot 12 uur. Verdere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Geleen, Kummenaedestraat 60, tel. 04494–7175. x

---

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop :

BOUW-TERREINEN

zowel grote als kleine percelen.

STIENSTRA 3

Aanbiedingen aan :
STIENSTRA
HEERLEN b.v.,
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045–712255.

U doet er goed aan nu
geldleningen
te nemen
met lage lasten

Deze kunnen wij u bieden mits u een eigen huis bezit.
b.v. f 7000,– contant in handen voor f 108,– per maand

of f 14.000,– voor f 214,– per maand
of f 21.000.– voor f 320,– per maand.

Elk kapitaal vanaf f 4.000,– is verstrekbaar; maximum looptijd 10 jaar.

En: u doet ermee wat u wilt. (Ook b.v. om elders lopende leningen met te hoge lasten af te lossen).

Laat ons u vrijblijvend en onder strikte geheimhouding (en snel) alles vertellen over deze zeer aantrekkelijke leningsvorm, die wij ook aan u graag zullen verstrekken. (Een rustende hypotheek op uw huis is géén bezwaar).

Uw vertrouwd en veilig adres (reeds 22.000 tevreden klanten) ook voor 1e, 2e en tophypotheken.

FA. MOONEN
SAROLEASTRAAT 42 — HEERLEN
TEL. 045-710806 en 710693. x

In ons modern bedrijf, waarin zowel boekdruk als offsetwerk vervaardigd wordt, kan op korte termijn een

BOEKDRUKKER

geplaatst worden voor het vervaardigen van gevarieerd kwaliteitswerk op onze Heidelberger cilinder- en degelautomaten.
Over beloning en andere arbeidsvoorwaarden zullen wij u gaarne persoonlijk inlichten.

Belangstellenden gelieven zich persoonlijk of schriftelijk in verbinding te stellen met

Drukkerij Alberts c.v., Gulpen
Rijksweg 89a, tel. 04450–1329, na 19 uur 04450–320.

TE KOOP

zojuist ontvangen grote partij metalen, gebruikte JERRYCANS,
20 ltr. / 8,– p. st.

Snel afhalen.

Klinkenberg Hoensbroek
HEISTERBERG 78
Tel. 045–211888

KINDER-BRILLEN
veel kleuren
veel modellen

en als 't om hun ogen gaat dan naar

[illegible]
Emmaplein 11, Heerlen
tel. 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

Eygelshoven
Halfvrijst. woonh. met ga-rage, bergingen en bou-terrein. Momenteel v-huurd.
Vraagprijs f 60.000,– k.k.

Heerlen
Halfvrijst. woonh. m. ga-rage, L-vorm. woonk. m-parketvloer, 4 slaapk. e-hobbyruimte. Voorz. v-c.v.
Vraagpr. f 93.000,– k.k.

Heerlen
Nabij centr. hoekwon-met garage, kelder, woo-kamer met open haard, slaapk. en zolder. Voo-van c.v.
Vraagpr. f 85.000,– k.k.

Heerlen
Heeserveld, tussenge-bouwd woonh. met ga-ge, kelder, 4 slaapk. Voo-zien van c.v.
Vraagpr. f 118.000,– k.k.

Heerlen
Halfvrijst. bungalow m-garage, riante woonk. m-open haard, mod. keuk-4 slaapk., badk. met li-bad en vaste wasta-Aanv. dir.
Vraagpr. f 135.000,– k.k.

Kerkrade-West
Halfvrijst. bungalow m-ruime L-vorm. woonk-mer. open keuken, ba-met ligbad, 5 slaapk., b-keuken, garage en to-Voorz. van c.v.
Vraagpr. f 144.000,– k.k.

Maastricht
Tussengebouwd vooro-logs herenhuis m. kel-woonk., eetkamer, se-keuken, 6 slaapk. Voo-van c.v.
Vraagpr. f 90.000,– k.k.

Oirsbeek
Tussengebouwde boerde-geh. gerestaureerd m. e-kamer. keuken, L-vorm. woonk. met open haa-4 slaapk., badkamer m-ligbad, zolder. kelder-600 m2 tuin. Voorz. v-c.v.
Vraagpr. f 155.000,– k.k.

Voerendaal
Halfvrijst. woonh. met ga-rage, woonk. met op-haard en parketvl., ke-ken en bijkeuken, 3 sla-kamers, badkamer m. li-bad en vliering. Voo-van c.v.
Vraagpr. f 95.000,– k.k.

Penners & Schoenmakers Makelaardij
dir. kantoor Heerlen
J. W. OFFERMANS
mak. onr. goed
Laanderstraat 27 (bij schouwburg) Heerlen
Tel. 045-718330

TE KOOP herenhuis

op een van de mooiste punten in Heerlen-Z. a.d. We-laan; helft van tweeblok.
Indeling: ruime hal met eiken trap - toilet en gar-L-vormige zit/woonk. (± 38 m2) met eiken parketvloe-open haard - grote zeer luxe keuken met alle mo-apparatuur - aparte kantoorruimte.
Verdieping: grote overloop met bergkast - badkamer-ligbad, tweede toilet en twee vaste wastafels - 5 sl-kamers met ieder een vaste wastafel en ingebouwde k-Zolder: via een vlizotrap bereikt men de geheel bev-zolder.
Het pand is grotendeels onderkelderd waarin: wasr-(met aansluitingen) - C.V. kelder - bergruimte - pro-kelder en grote garage.
Om het pand een mooi aangelegde, vrije tuin.
Het gehele pand is voorzien van C.V.-aardgas.
Prijs op aanvraag.
Inlichtingen en eventuele afspraken voor bezichtiging

EUVEKO
Assurantiën en Onroerend Goed B.V.
Rijksweg Noord 45
GELEEN.
tel. 04494-7574 of 2579, b.g.g. 5798

OPROEP Bloedverwanten

De curator in de onbeheerde nalatenschap va-wijlen BARBARA SCHILODER, echtgenote va-J. W. H. Pelzer, laatstelijk gewoond hebbende t-Kerkrade, Kaffebergsweg 39 en aldaar overle-4 augustus 1972,
roept bloedverwanten van genoemde overledene o-zich te melden ten kantore van notaris J. W. van d-Weijer te Kerkrade, Grupellostraat 6.

GEMEENTE HELMOND

Aan de openbare school voor buitenge-onderwijs „De Hilt" (Z.M.O.K.-sc-wordt voor zo spoedig mogelijk gev-een maatschappelijk geïnteresseerde e-varen

ONDERWIJZER

Inlichtingen 04920–34500 (school 2-

Sollicitaties onder nr. 396 binnen 10 d-te zenden aan de chef van de centrale-deling personeelszaken, stadhuis, -mond.

---

belevenswaardige woningen

VRIJSTAANDE HERENHUIZEN IN OIRSBEEK

met garage en c.v.

Oirsbeek, een fraaie gemeente met zo'n 4200 inwoners. Rijk aan natuurschoon, landelijk gelegen in 'n streek die wel genoemd wordt als het toekomstig recreatiegebied in de schone vallei tussen de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek.
Mesterom bouwt er magnifieke herenhuizen. Goed doordacht en met een maximale ruimtebenutting. Een grote living, moderne keuken, ruime hal en toilet.
Boven: 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, tweede toilet, vaste wastafel enz. Bovendien is er een vaste trap naar de grote zolderverdieping. De afwerking is perfekt. Daar staat Mesterom op en achter.

PRIJZEN: V.A. ƒ [illegible] V.O.N. (inkl. alle kosten).
EIGEN GELD: V.A. ƒ [illegible]

RUIME HERENHUIZEN IN BUNDE

garage en c.v.

„Hier is een stad gebouwd, overal om ons heen huizen en bomen en mensen van licht en steen". Zo begint de tekst van de „Wegwijzer door Bunde". [illegible]

PRIJZEN: V.A. [illegible] V.O.N.

inlichtingen

mesterom PROJECTONTWIKKELING

[illegible]

Onnodige baisse aan de Londense effectenbeurs

LONDEN — De aandelen op de Londense effectenbeurs zijn donderdag door paniek-verkopen diep gekelderd. De oorzaak was een bericht uit Egypte, dat de Arabische landen hun tegoeden bij buitenlandse banken zullen terugtrekken. De „olie-sheiks" zouden hun miljarden in een Arabisch beleggingsfonds willen concentreren. In Wallstreet maakte het bericht hoegenaamd geen indruk: Nadat woensdag de koersen van Amerikaanse aandelen het laagste peil sinds drie jaren hadden bereikt, volgde daar donderdag aan de beurzen een kleine hausse. De pessimistische stemming in Londen werd nog versterkt door het groeiende tekort op de Britse betalingsbalans van 208 in het tweede kwartaal van dit jaar tot £ 317-miljoen in het derde.

De tegoeden van Arabische landen (voornamelijk Saoedi-Arabië en de overige olieproducerende landen) bij buitenlandse banken vertegenwoordigen een waarde van naar schatting ... miljard dollar. Het overgrote deel wordt echter in Amerikaanse dollars aangehouden bij Amerikaanse banken. Bij bankinstellingen in Londen bevindt zich een sterlingtegoed ten bedrage van ruim 1,44 miljard dollar (ca. 4-miljard gld.).

Het voorstel van de Arabische Liga om „bij wijze van proef", de Arabische gelden gestort bij Europese banken op te eisen, is een dreigement, dat er erger uitziet dan het is, aldus Britse deskundigen.

De financiële redacteur van de Londense Daily Telegraph bijvoorbeeld is van oordeel dat de beurs zich „hysterisch" heeft gedragen en hij schreef vrijdag, dat het Arabisch dreigement wel eens gunstig zou kunnen uitpakken, in plaats van het tegenovergestelde.

De geldhandelaren weten zeer goed, aldus Kenneth Fleet, dat, als de Arabieren hun geld terugtrekken, zij iets anders moeten kopen.

Gaan zij over naar goud dan drijven zij de prijs daarvan geweldig op, tot hun eigen nadeel.

Als zij eigen Arabische valuta's gaan kopen, dan zitten zij ermee, omdat zij dat geld moeilijk elders zullen kunnen kwijtraken. Als de Arabieren hun geld gaan vrijmaken voor het vestigen van industrieën in eigen gebied, dan zal dat geld weer terugvloeien naar Europa, Amerika en Japan in de vorm van de aankoop van kapitaalgoederen, iets waar dus iedereen wat aan zal hebben.

ABN optimistisch

De Algemene Bank Nederland verwacht niet te worden getroffen door het aangekondigde geleidelijk terugtrekken van Arabische gelden bij buitenlandse banken. De ABN doet van oudsher zaken in de Arabische wereld en is van de Nederlandse banken het beste in die gebieden ingevoerd.

Het is niet precies na te gaan of en hoeveel tegoeden Arabieren in ons land aanhouden. Schattingen in kringen van bankiers [illegible] in de afgelopen twee jaar [illegible] miljard gulden door buitenlanders in ons land is belegd. Daarvan zou drie miljard gulden afkomstig zijn uit de Arabische wereld. Van dit „sjeikengeld" zou inmiddels de helft weer zijn teruggetrokken, zodat no 1,5 miljard hier belegd is, voornamelijk in obligaties. Een bedrag dat in verhouding tot de totale Arabische tegoeden overigens nauwelijks iets voorstelt. Hiernaast kan er dan nog steeds een wisselend bedrag aan „hot money" speculatief geld, zijn of zijn geweest.

Canada selfsupporting

Premier Pierre Trudeau van Canada heeft plannen bekendgemaakt om Canada tegen het eind van de jaren zeventig voldoende olie voor eigen gebruik te verschaffen. Daartoe behoren de aanleg van een pijplijn naar Montreal en de oprichting van een nieuwe federale maatschappij voor olie-exploratie.

In een toespraak tot het Huis van Afgevaardigden zei de premier voorts, dat de regering tot de conclusie was gekomen, dat het noch nodig noch gerechtvaardigd was prijzen voor stookolie deze winter te verhogen.

Nederland, West-Duitsland

De sympathie waarmee Nederland wordt bejegend in verband met de Arabische olieboycot komt in werkelijkheid het aangrenzende West-Duitsland toe, aldus schrijft het Amerikaanse tijdschrift „Business Week".

„Als het embargo nog voortduurt, dan zouden de Nederanders de hulp kunnen inroepen van hun partners in de EEG", aldus het blad, „maar dit is zelfs nog niet zeker, omdat de Rotterdamse olietanks gevuld zijn en de slimme Nederlanders ook aardige voorraden olie ontvangen uit Nigeria en Iran door middel van transacties met de grote oliemaatschappijen, iets wat noch de Europese regeringen noch de maatschappijen willen toegeven".

En dan hebben de Nederlanders nog een eigen stok achter de deur, aldus „Bunsiness Week". Als Nederland zijn partners in de EEG een deel van hun olie zou vragen, dan konden zij altijd nog dreigen de belangrijke leveringen van hun aardgas aan Frankrijk, België en West-Duitsland te gaan verminderen.

De Bondsrepubliek is, volgens het blad, het land, dat het hardst wordt getroffen door het embargo dat Nederland treft. Niet alleen krijgt deze 45 procent van haar aardgas van Nederland, maar het importeert ook 30 percent van alle olie, die [illegible] heeft, plus nog 25 procent van haar nafta, die komt uit Rotterdamse raffinaderijen, uit Nederland. „De zaak is hier niet, wie Nederland, maar wie de Nederlandse klanten moet helpen. We moeten vrezen, dat de economie van de Bondsrepubliek het zwaarst zal gaan lijden", aldus „Business Week".

BEURS-overzicht

Geen invloed van hoger Wallstreet

AMSTERDAM — De Amsterdamse effectenbeurs heeft zich vrijdag bij opening weinig aangetrokken van het herstel van Wall Street donderdag. De internationals openden verdeeld en vooralsnog waren de omzetten klein.

In het voorbeursverkeer werd Kon. Olie nog boven het slot van donderdag genoteerd. Bij opening kwam er echter aanbod op zetten, die de koers snel deed kelderen. De koersontwikkeling van het Philipsaandeel, ex-interim vrijdag, werd toch enigszins teleurstellend genoemd gezien de gunstige berichten uit het bedrijf. Volgens de beurs zijn er nog steeds te weinig kopers in de markt.

Unilever stond onder druk en opende een gulden lager op f 11. Hoogovens moest een dubbeltje prijsgeven. Akzo noteerde 40 cent.

Op de rest van de actieve markt startte Heineken spectaculair met een winst van f 13,70. KLM was eveneens vast met een f 3,40 hogere koers. De banken- en scheepvaartfondsen waren in herstel.

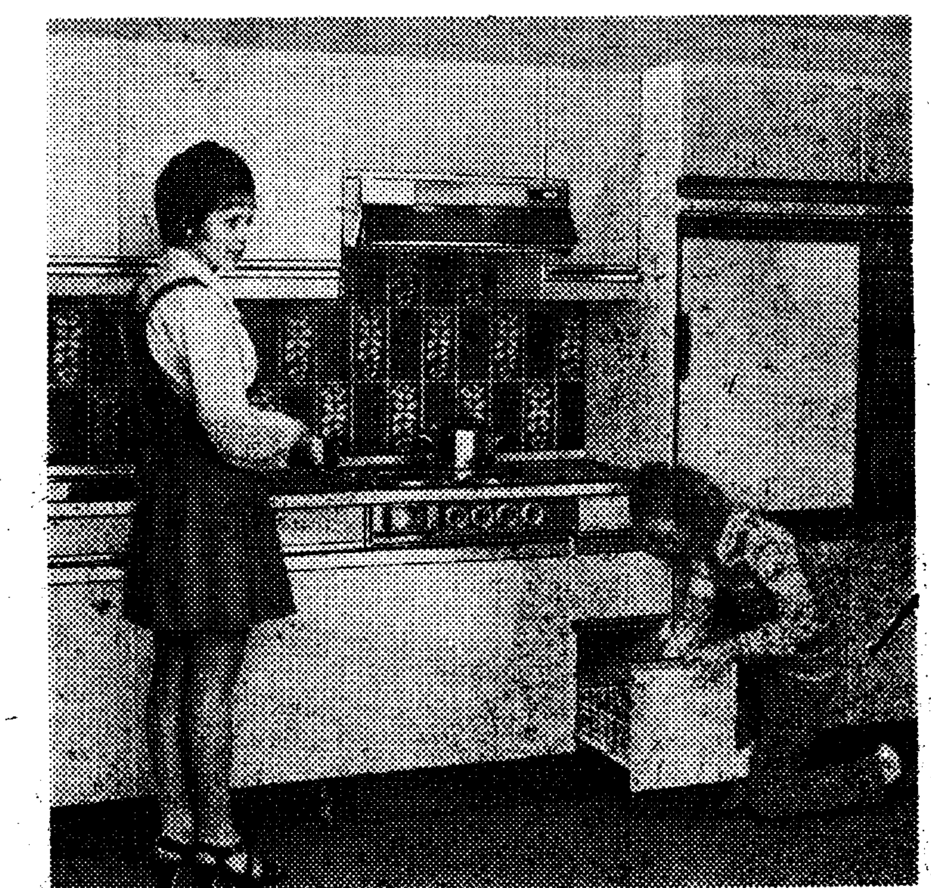
De staatsfondsen herstelden zich enigszins van de eerder deze week opgelopen klappen. De beurs verwacht er iets meer op, dat het buitenland de weg naar de Amsterdamse obligatiemarkt terug zal vinden. De beleggingskoers werd vrijdag met 0,5 procent verhoogd tot 10 procent. De lokale markt heeft na lange tijd een wat beter beeld te zien gegeven. Vele fondsen konden zich herstellen. Vulcaansoord (kachels) kon vrijdag de vaste stemming van donderdag voortzetten. Nu werd f 30 aan de koers toegevoegd op f 800. Verder waren vrij vast KBB, De Telegraaf, MacIntosh, Emba, Van Gelder, Koudijs en Meneba (op de gunstige vooruitzichten), Desso en Kluwer.

Dröge, die rekening houdt met een mogelijke verlaging van het dividend, werd f 160 lager onverkoopbaar op f 1800. Aan de vaste stemming van de afgelopen dagen voor Geldersche Tramwegen kwam vrijdag een einde, terwijl Bos nog verder terugviel. Jean Heybroek was bijna f 200 lager, niet te ... Verder waren onder meer lager ..., Interlas, Crane, KVT, VMF ...

... beurstijd gaf de scheepvaartmarkt een krachtig herstel te zien. Op de rest van de actieve markt bleven de koersen dicht bij huis.

De staatsfondsen begonnen iets af te ... De BNG-leningen waren ...gend hoger.

WIN EEN GOLDREIF KEUKEN



Een van de hoofdprijzen in onze puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds is een originele GOLDREIF keuken, uitgevoerd in kleur of eikehout, compleet met GAGGENAU-apparatuur, ter waarde f 5.000. Deze prachtige keuken is aangeboden door KEUKEN STUDIO, Huizerweg Bussum, en voor één gulden te winnen als u meedoet.

Economisch kort

• AUTO'S

General Motors is van oordeel, dat de verkopen in 1974 als gevolg van de problemen de economie en de energie betreffend zouden kunnen dalen met 12 procent. Dat is ongeveer dubbel het percentage dat eerder was [illegible]

[illegible] de maatschappij [illegible] mogelijk in totaal 14,7 miljoen voertuigen gaan verkopen; dit zou in 1974 kunnen dalen tot 13 miljoen. In 1974 zal G.M. zich meer dan tot nu toe gaan toeleggen op het vervaardigen van kleinere auto's.

• CHEMIE

Tot directeur van de kunstmestfabriek van Esso Chemie N.V. in Rozenburg is de heer J. K. Böge benoemd. Hij volgt de heer T. J. Dimmock op die onlangs werd benoemd tot vice-president van Esso's kunstmestfabrieken in Pakistan. De heer J. K. Böe (49) heeft de Noorse nationaliteit en was laatstelijk werkzaam als directeur van de ethyleenfabrieken van Esso Chemical in Stenungsund.

De kunstmestfabriek van Esso Chemie N.V. produceert op basis van aardgas jaarlijks 1,5 miljoen ton ammoniak en stikstofmeststoffen die nagenoeg volledig worden geëxporteerd.

• KERN-ENERGIE

De grootste kernenergiecentrale ter wereld (1,118-miljoen KW), gebouwd door General Electric voor de Tennessee Valley Authority, heeft 65 pct van haar totaal vermogen bereikt tijdens de voorafgaande proefnemingen ter commercialisatie van de stroomproductie.

De centrale is uitgerust met een reusachtige kokendwaterreactor, Browns Ferry 1, en maakt deel uit van en groep van drie bijna voltooide reactoren.

TVA heeft vorig jaar 4 supplementaire reactoren GE BWR/6 besteld, waardoor haar totale productiecapaciteit, [illegible] voltooid zijn, op 8 miljoen KW wordt gebracht.

• OLIE

De oliemaatschappijen in Suriname hebben hun afnemers laten weten dat zij 25 procent minder benzine en 10 procent minder dieselolie zullen krijgen. De oliemaatschappijen zelf krijgen uit Trinidad, dat de meeste landen in het Caribisch gebied van olie voorziet, 25 tot 30 procent minder olie.

De benzinestations in Suriname zullen in verband met de beperkende maatregelen op zondag gesloten blijven.

De Asamera Oil Comp. of Indonesia heeft bekendgemaakt een nieuwe olievoorraad te hebben aangeboord in het Indonesische olieveld van Toealang.

Asamera heeft een aandeel van 60 percent in een groep maatschappijen, die een 40-percents aandeel bezit in een grote concessie in Indonesië.

• PIJPLEIDING

Gemeentewerken Rotterdam is begonnen met het leggen van een zinker in 't Beerkanaal (Rotterdam-Europoort). De ruim een kilometer lange zinker is onderdeel van een pijpleidingensysteem dat van de nieuwe olieterminal op de Maasvlakte landinwaarts loopt.

De zinker bestaat uit twaalf buizen en loopt achter de nieuwe terminal naar een werkterrein van Rijkswaterstaat te noorden van het BP-terrein aan de 6e Petroleumhaven. Opdrachtgevers voor het project (kosten f 20 mln) zijn de oliemaatschappijen British Petroleum (drie buizen), Total (twee buizen), Shell (twee buizen), Esso (één buis), Chrevron (één buis) en Texaco (één buis).

Voorts neemt het Rotterdamse Drinkwaterleiding Bedrijf met een buis van 82 cm doorsneel deel in het project.

De grote olieterminal op de Maasvlakte moet, volgens de planning, volgend jaar al voor een deel in gebruik komen. Het is een project van Britisch Petr., Total, Shell en Esso. De opslagtanks krijgen in eerste instantie een totale capaciteit van 13,5 miljoen ton ruwe olie, die door super tankers moet worden aangevoerd.

• PHILIPS

Philips gaat over het boekjaar 1973 een onveranderd interimdividend uitkeren van 6 pct per aandeel van f 10, aldus een communique.

• PUTSCH

In tegenstelling tot berichten als zou de Raad van State positief adviseren inzake het ontwerp „Machtigingswet", melden nu enkele Nederlandse bladen, waaronder de NRC, dat bij de Raad van State wel degelijk bezwaren zouden bestaan tegen deze wet, welke de regering binnenkort aan het parlement wil voorleggen. Met deze wet wil de regering Den Uyl verregaande bevoegdheden verkrijgen om te kunnen ingrijpen in alle inkomens, tarieven, huren, tantiemes, dividenden en prijzen, „indien de gevolgen van de olie-crisis daartoe dwingen", hetgeen wil zeggen: de bevoegheid om in deze willekeurig te kunnen beschikken zonder raadpleging vooraf van de volksvertegenwoordiging.

De regering wenst het recht te krijgen van ambtelijke controle op de boeken van beoefenaars van vrije beroepen en zelfstandigen. Omdat dit de Raad van State te ver gaat, zou de regering nu bereid zijn tevoren toch het parlement te raadplegen, aldus o.a. de NRC.

Betalingsbalans: miljarden-overschot

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De gevolgen van de olieboycot zullen pas half 1974 merkbaar zijn op onze betalingsbalanspositie. Over het eerste half jaar van 1973 hadden we op onze betalingsbalans een overschot van vier miljard. In het tweede half jaar is dit nog flink aangetrokken. Ondanks de revaluatie van de gulden. Het ministerie van Financiën zegt dat deze miljardenpositie dusdanig is, dat we nog wel een flinke veer voor de mond kunnen wegblazen. „Dit komt nu echt goed uit, zodat we de gevolgen van de oliecrisis goed kunnen opvangen". Devaluatiegeruchten worden dan ook door het ministerie grote onzin genoemd.

Het ministerie van Financiën meent, dat het bedrijfsleven geen kwalijke gevolgen van de door de Nederlandsche Bank afgekondigde hogere rentetarieven zal ondervinden. De bedrijven kunnen nu wat moeilijker kredieten krijgen, maar investeringen worden voor het grootste deel uit eigen kapitaal gefinancierd. De verhoogde rente mag men van de belastingen aftrekken. Het ministerie meent, dat hooguit in een enkel uitzonderlijk geval moeilijkheden zullen optreden.

Wel zal de particuliere woningbouw door de verhoogde rente voor hypotheken onder druk komen te staan. De bouwnijverheid meent dat als gevolg van de olieboycot 65.000 bouwvakkers extra werkloos zullen worden, omdat er geen bedrijfsgebouwen meer zullen worden gebouwd. Gevreesd wordt ook dat in aan de bouw verwante bedrijven nog eens 25.000 extra werklozen genoteerd zullen moeten worden.

Raffinaderij van Ibramco rendabel

BRUSSEL — In de Belgische Kamer van Afgevaardigden heeft premier Leburton medegedeeld, dat volgens een eerste, Perzische, studie de Iraans-Belgische raffinaderij [illegible] IBRAMCO een rendabele zaak [illegible] zijn. Over de vestigingsplaats van de [illegible] „in de buurt van Luik", zoals eerder medegedeeld was — heeft de premier geen nieuwe mededelingen gedaan.

Hoewel in de Kamer overeengekomen was, dat van Belgische kant nog een „tegenstudie" over de rentabiliteit van de raffinaderij zou worden aangevat, deed de premier op dit punt geen mededelingen. Wel merkte hij op dat de beslissing snel moet vallen, omdat in de huidige oliecrisis ... landen dan België alleen op het vinkentouw zitten voor de raffinaderij. Als uiterste datum voor een beslissing wordt thans 15 januari 1974 genoemd. Van de kant van het ministerie van economische zaken in Brussel is opgemerkt, dat de wijze van transporteren van olie naar de raffinaderij nog in discussie is. Men zou gebruik kunnen maken van een route Rotterdam-Antwerpen, maar ook van een pijpleiding aan te leggen vanuit de Franse haven Le Havre. Het „gebrandmerkte" Rotterdam zou daarmee worden vermeden.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	48.40	48.60
ABN f 100	274.00	—
AMRO f 20	60.20	61.50
A'dam Rubber f 750	146.00	142.50
Deli-Mij f 75	98.50	97.00
Dordtsche P. f 20	102.30	104.00
Dordtsche P. pref	102.50	103.00
Heineken Hold. f 25	201.50	217.00
Heineken f 25	219.80	234.50
Holl.-Am. Lijn f 200	134.00	135.00
Hoogov. f 20	55.10	54.20
HVA-Mij' en A+Rec	71.00	71.50
KLM f 100	62.60	64.50
Kon. Olie f 20	83.50	83.40
KNSM f 100	133.00	136.80
Nat. Ned. f 10	61.00	60.50
Ommeren cert	300.00	310.00
Philips f 10	32.30	32.60
Robeco f 50	195.70	196.00
Rolinco f 50	132.50	132.50
Scheepv.un. f 50	88.50	91.00
Unilever f 20	112.00	110.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	93.00	94.00
8 Idem 70 III	93.60	93.70
8 Idem 70-77	97.80	98.00
7¾ id. 84-98	89.00	89.40
7½ idem 71-81	92.80	93.20
7,2 idem 72-97	84.20	85.50
7 idem 69-94	85.00	85.40
6½ idem 68 IV	81.50	82.50
6½ idem 67-92	80.20	81.30
6 idem 67-92	79.10	80.10
5¾ idem 65 II	81.50	82.20
5¼ idem 64 II	79.70	80.30
5 idem 64-94	75.50	77.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	76.00	75.00
6 A.B.N.	95.00	94.00
6¾ AMRO '73	99.50	99.50
5½ AMRO	136.25	137.25
6¼ Bührm. T	101.00	100.10
7¾ Elsevier	145.00 b	—
4¾ Gelder	90.00	89.50
5¾ Gist-Br	94.00	94.00 l
6½ Grinten	—	105.00
5¼ Hoogov	—	—
5¾ KLM	78.80	—
7¾ K.N. Pa	128.50	130.00
7¼ Macintosh '73	83.00	84.50
6½ Philips	96.55	96.40
4¾ Philips	98.50	101.00
6½ Rolinco 1000	76.50	77.00
7 Skol	91.00 b	91.00 l
6½ VMF	95.00 l	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	108.20	108.00
AMFAS	95.00	94.50
Ass. St. R'dam	83.00	83.00
Ennia	153.00	154.00
Kas Ass	171.60	171.80
Mees Hope	130.00	128.80
Ned. Credietb	35.00	36.20
NMB	133.00	134.80
Slavenb. Bnk	2570.00	2490.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	82.00	83.00
Tilb. Hyp. Bk	148.00 a	137.00
Westl. Utr. Hyp	290.00 a	280.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	220.00	—
AHOG-BOB	36.00 l	36.00
Ahold	75.00	79.50
Ames	45.00	45.00
Asd. Droogd	—	91.00
Asd. Rijtuig	138.00	138.00
Aniem Nat	67.50	69.60
Arnh. Schbw	104.00	103.00
Asselberg	700.00 l	650.00
Audet	195.00	196.00
Aut. Screw	—	109.00
Aut. Ind. Rt	1210.00	1200.00
Ballast-N	42.00	43.00
BAM	69.50	68.20
Batava	1460.00	1400.00
Batenburg	1150.00	1250.00
Beek van	109.00	106.50
Beers	62.00	61.00
Begemann	78.00	75.00
Bergoss	238.00	242.00
Berkel P	140.00	138.00
Blydenst	610.00	665.00
Boer Druk	272.00	275.00
Bols	102.50	100.00
Borsumij W	64.10	66.00
Bos Kalis	79.10	78.50
BOZ	375.00 l	370.00 l
Braat Bouw	315.00	315.00
Bredero VG	1390.00	1370.00
Id. Cert	1385.00	1370.00
Bredero VB	—	402.00
Id. Cert	395.00	400.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	64.70	64.50
Calvé-D cert	166.00	161.00
Id. 6 pct. cert	1200.00 l	1230.00
Centr. Suiker	900.00 l	880.00 l
Id. Cert	900.00 l	880.00 l
Ceteco	154.00	158.00
Id. Cert	154.00	158.00
Chamotte	68.00	72.00
Cindu-Key	40.00	40.00
Cont. Br. Tr	24.00	20.00
Crane Ned	940.00 l	900.00
Dessaux	62.00	67.00
Dikkers	—	52.00
Dr. Ov. Houth	217.00	217.00
Dröge	1900.00 l	1800.00 l
Duiker App	400.00	400.00
Econosto	40.50	42.00
Elsevier	520.00	510.00
idem cert	517.50	507.50
EMBA	238.00	261.00
Enkes	75.00	75.00
Fokker	22.50	22.50
Ford Auto	890.00 l	880.00 l
Furness	85.10	85.50
Gamma h	37.50	37.00 b
idem 5 pct pw	17.50	16.50
Gelder cert	50.20	51.00
Gerofabr	50.00	51.00
Giessen	380.00	390.00
Gist Broc	54.00	55.00
idem cert	54.00	55.00
Goudsmit	92.50	90.50
Grasso	115.50	117.00 b
Grinten	191.80	195.00
Grofsmed	115.00	112.00
Hagemeijer	92.70	93.00
Hambro OCC	80.00	80.00
Hellingman	38.00	—
Hero Cons	161.00	162.00
Heybroek	—	335.00 l
Hoeks' Mach	82.50	83.00
Holec	176.00	175.50
Holl. Beton	53.00	51.20
ICU	68.00	71.00
IHC Holland	55.50	55.00
Ind. Maatsch	211.00	210.00 l
IBB Kondor	71.00	72.00
Interlas	180.00	167.00
Internatio M	55.50	56.00
Inventum	980.00	1050.00 b
Kappa Pap	130.00	128.00
Kemo	350.00	350.00
Kempen en B	70.00 l	67.00
Key Houth	300.00 l	2950.00 l
Klene S	219.00	205.00
Kloos	98.00	99.00
Kluwer	91.00	95.00
Kon. Bijenkorf	76.30	80.30
Id. Cert	76.50	80.00
Id. 6% cum	—	13.50
Kon. Ned. Pap	66.20	66.50
Koudijs	712.00	725.00
Krasnapolsky	—	—
KSH	50.00	51.50
KVT	118.00 l	112.00
Kwatta	—	85.50
Landre gl	104.00	106.00
Leidsche Wol	176.00	170.00
Lindet. Jacob	227.00	230.00 b
Lijm. Gel	103.00	104.00
Macintosh	102.00	104.00
Matubel	—	—
Meneba	133.00	135.50
Metaverpa	2350.00	2350.00
Meteoor Bet	45.00	45.00
Moluksche	80.00	80.00
Mijnb. W	1025.00	1025.00
Naarden	46.00	43.50
Naeff	97.00 b	99.00
Nat. Grondbezit	67.00 l	66.00
NBM-Bouw	76.00	77.00
Nedap	305.00	300.00
Nederhorst	36.10	37.00
Ned. Bontw	305.00	309.00
Ned. Dagbl	185.00	185.00 l
Id. Cert	462.50	462.50 l
Nelle	2740.00	2800.00
Id. Cert	—	—
Netam	88.00 l	89.00
Nieaf	1530.00	1500.00
Nierstrasz	1200.00 l	1350.00
Norit	81.00	80.50
Nutricia gb	86.10	88.50
Nutricia vb	86.10	88.50
Nyma	41.10	41.60
Nijverdal	75.50	75.50
Ogem nb	33.60	32.50 l
Orenst. K	215.00 l	207.00
Oving-D-S	222.00	222.00
Pakhoed h	136.00	134.50
Id. Cert	135.00	134.50
Palembang	89.50	80.50
Palthe	103.00 l	105.00
Philips gb	31.70	32.20
Pont Hout	302.00	308.00
Porcel. Fles	87.50	88.00
Proost Br	185.00	190.00
Rademakers	390.00	390.00
Reesink	115.00	115.00
Reeuwijk	475.00	—
Reiss en Co	80.00	80.00 b
Riva	184.00	180.00 b
Id. Cert	177.00	175.00
Rohte & J	72.00	70.00
Rommenhöller	611.00	611.00
Rijn-Schelde	193.00	196.00
Sanders	225.00	231.00
Schev. Expl	14.70	14.00
Schokbeton	1200.00	1000.00 l
Schuitema	108.50	109.00
Schuppen	265.00	265.00 b
Schuttersv	1010.00	1000.00
Stevin gr	65.00	64.00
Stoomsp. TW	97.50	97.10
Tabak Phil	135.00 l	125.00 l
Telegraaf	89.80	92.50
T.H.V. Intern	244.00	241.00
Tilb. Waterl	270.00	270.00
TW Kabel	390.00	392.00
Ubbink	196.00	202.00
Udenhout	350.00 l	350.00
Unikap	230.00	232.00
Unil cert	112.50	110.00
id. 7 pct	87.00	87.00
id. 6 pct	75.20	73.00
v.d. Vliet-W	130.00	126.50
Veneta	42.00	43.20
Ver. Glasf	552.00	550.00
Ver. Hand. Sch	411.00	400.00 l
VMF	123.00	121.00
Ver. N. Kleerm	365.00	365.00
Ver. N. Uitgmij	100.00	96.00
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	105.00	103.00
Vezel N	503.00	500.00
Vihamij Butt	85.00	88.00
VRG Papier	618.00	619.00
Vulcaansoord	770.00	810.00
Wegener c	—	—
id. c	61.00	59.20
Wessanen	117.50	117.80
Wyers	102.20	103.00 b
Wijk en Her	720.00	726.00
Zaalberg	117.70	112.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B	103.00	103.00
ASD Belegg. D	156.00	156.00
Converto	560.00	560.00
Holland F	127.00	128.50
Ned. Vastgoed	550.00	—
Binne. Belf. VG	—	—
Breevast	106.00	—
Dutch Int	98.50	99.00
Nefo	61.00	60.00 l
Rolinco	—	—
Utilico	166.80	160.00
Wereldhaven	98.00	96.00
Concentra	206.00	205.00
Europafonds	320.00 b	—
Unifornds	384.00	398.00
Eurunion	1180.00	1164.00
Valeurop	654.00	644.00
Chemical F	9.80	9.55
Dreyfus F	9.75	11.25
Fidelity F	13.00	13.25
Japan Fund	7.30	7.00
Massachus	9.80	10.00
Value Line	2.80	2.80
Solvay	180.00	180.00
Un. Miniere	1040.00	1010.00
Hoechst	105.00	—
Imp. Chem	—	—
Nippon El	355.00	380.00
Sony Corp	28.25	29.00

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.55	3.75
Gulf Oil	34.50	35.00
Imperial Oil	42.90	45.30
Shell Canada	56.75	59.00 b
Akzona	21.50	21.90
Am. Cyanamid	19.75	21.00
Am. Motors	8.40	8.75
Anaconda	23.95	26.80
Bethl. Steel	28.90	29.30
Boeing Corp	14.00	14.00
Burroughs	290.00	—
Chrysler	16.75	18.25
Cities Serv	52.25	53.50
Colgate	29.50	30.50
Dow. Chem	56.40	57.70
Dupont	163.00	—
Exxon	95.00	98.50
Ford Motor	44.00	46.00
Gen. Electric	64.50	67.00 b
Gen. Motors	50.85	52.25
Goodrich	15.50	16.00
Goodyear	14.50	16.30
Gulf Oil	23.50	23.75
Honeywell	83.00	85.00
IBM	279.00	288.00
Kennecott	37.50	39.50
Litton Ind	7.80	7.70
Nat. Dist	13.50	13.50
N.A. Philips	19.00	20.00
Philips P	67.25	69.75
Procter G	100.00	[illegible]
RCA Corp	18.00	20.00
Rep. Steel	22.00	[illegible]
Shell Oil	63.75	[illegible]
Teaxaco	[illegible]	[illegible]
U.S. Steel	[illegible]	[illegible]
Westinghouse	[illegible]	34.85

50 LITER, MENEER, HOE VER KOMT U DAAR NOU MEE?



AUTO'S & MOTOREN

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. — Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig. tel. 710654. x

AUTO-DIRKS. British Leyland. Garantie car. dealer biedt u aan. MINI Clubman 1970, Mini 1000 1971, 1970, Mini 850 '70 en '68, Maxi 1750 '71 en 1500 Maxi '69, Glider 1300 GT '71, Glider 1300 '70, Glider 1100 '70 en '69, Fiat 850 '71 '70, 600 2x '69, Simca 1100 '71, Simca 1000 '70, Opel Kadett '70 en '68, Renault R 6 '70, R 8 '68, Citroën 2CV4 '70 en Dyane 6 '69, Daf 33 '67, Mercedes S 250 CE automatic '69. Alle met Bovag Garantie Bewijs. Auto-Dirks Amstenraderweg 81B Hoensbroek, tel. 045-213068. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsondern. Joco Autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045 - 251200. x

U kunt niet veel rijden tijdens de oliecrisis. Waarom gebruikt U uw tijd niet om een nieuwe AUTO te bouwen? Wij leveren komplete bouwpaketten of delen daarvan, als u onderdelen van uw oude auto wilt gebruiken (motor, ophanging etc.) Ook bouwpakketten voor racewagens en komplete sportwagens. Tel. 045-216604. x

CAPRI 1500 GT en 1700 GT 69 en 70, Kadett 70, Escort 70. Vauxhall Viva de luxe 71. Fiat 128 70, 12M 70, Opel Commodore coupé 68 f 2900,- 15MTS 68 f 1500,- Ford 1600L 71, Renault 16 TL 71, 17M 66 f 950,- VW 65 f 450,- Kadett 66 f 850,- Viva 67 f 850,- Inruil en financiering garantie P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuw. Nog meer veilig. km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a ne De enige in Z. Nederland voor slechts f 10,- en BTW Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto a. nw. bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL. Bastiaans. Aral servicestation. Autoweg Heerlen. zeer gunstige prijzen. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855 x
545. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van zg. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar. — Carrosseriefabriek Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren. tel. 04493-

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 per st. met garantie. ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Carvan-Service Mostard N.V. Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met een derde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inl. Carr.bedr MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren. tel. 04499-545. x

TER HORST B.V. Alle pers. leningen en financieringen, tel. 04403-3670. (Zie geld en goed). x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 0445—2424—3801. x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67. Heerlen tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar R.B.S. TREKHAKEN met rijkskeur. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar ter-Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—wijl u wacht. Limb. Accu 711700. x

AUTOBANDEN koopt u bij de Bandenspeicialist A.B.C. Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

O.K. inruil auto's van Canton Reiss. 3 maanden volledige garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland. Bij iedere O.K.-dealer. OPEL Kadett 1969, 1970, 1971 1972 1973, Opel Rekord 1969 1970 1971, Opel Commodore 1969 1970 1971, Opel Ascona 1971 1972, Ranger 971 1972, Vauxhall Viva 1970 1971 1972, Vauxhall Victor, Vauxhall 2000 1970 1971, Buick Skylark, Pontiac Tempest, Chevrolet Impala, Oldsmobil, Fiat 125 Spec. 1970 1971, Morris Mini 1971, Iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk. Eigen financiering met overlijdensrisico. Canton Reiss Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65 Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg no 67. Heerlen. tel. 045-711700 x

ACCU's rep., laden en nw.-verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700. x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 29,6 cent per liter Inbouw, verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien. en voering opklinken. Limb Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg B.V. zonder aanbet. via p.l. kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500 R f 187.- p.m., Fiat 600 L f 196,- p.m., Fiat 850 D f 225.- p.m., Fiat 126 f 22,- p.m., Fiat 127 f 259.- p.m., Fiat 128 f 300,- p.m. Fiat 124 E f 295,- p.m. Stapt U eens binnen of belt U ons op. Wij geven U gaarne volledige inlichtingen. Kruisstraat 12 Heerlen. Tel. 045-714524 Off. Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

FORD Taunus 2000 GXL 4 drs. type '72, Ford Capri 1700 GTXL wit '69, Mercedes 250 '68 beige; Opel Manta 1600 '72 oranje; VW 1300 L '71 '69 en '68, Kadett Coupé '69 en '68, Kadett L '69 blauw; Kadett normaal '71 '69 en '66, Daf 44 groen '68. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

KADETT coupé 67 rood Vauxhall Viva 69 met. blauw f 1950,- Inr. financ. Hamerstr. 16 Heerlen (bij Amb.-school) tel. 716592. x

Te k. FORD Taunus 1600 L bj. '73 kmst. 4000. Garage Pomper, Hoeverveldweg 1, Schinnen tel. 04493-1366. Tevens alle reparaties aan Uw auto voor lage prijzen. x

Leijenaar's AUTOCENTRALE te Hoensbroek afdeling Bedrijfswagens biedt te koop aan en iedere keuring toegestaan: Ford Transit gesloten met dubbel lucht, 25.000 km, Ford Transit diesel met ruiten bwjr. '71, Ford Transit met banken bwjr. '71, Ford Transit de luxe met opstap bwjr. '71, Ford Transit pick up met dubbele wielen en huif bwj. '69, VW bussen met en zonder ruiten bwjr. '71 '70 '68, VW kleinbussen bwjr. '71 en '70, Opel Rekord stationcar 1900 model '73, Opel Rekord stationcar met pookversn., 1900 type '70. Tevens keuze uit 60 stuks luxe automobielen. Inruil en financiering mogelijk. — Leijenaar's autocentrale, Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek. telef. 045—212091. x

Grijp nu uw voordeel. Enorme keuze, te bezichtigen in verwarmde showrooms o.a. PORSCHE 911 Targa T '71 kl. zilvergrijs, gekleurd glas; Porsche 914 '72 kl. groen, veel acc.; Ford Consul L Coupé '72 1e eig. kl. bruin; Lotus Europa S 2 '71 kl. blauw; Datsun Cherry '72 1e eig. kl. geel· Ford Escort L '72 kl. blauw; Auto Bianchi A 112 '71 kl. wit, veel acc.; Opel GT 1900 '70 kl. geel; Mazda 1200 '70 kl. wit; Fiat 128 '70 en '71 kl. wit en rood; Austin Mini 1000 '66 '69 en '71 kl. rood en geel; Fiat 850 Coupé '71 kl. wit; VW K 70 '71 kl. z. gr.; Ford Capri 1700 GTXL '70 kl. goud; Ford 20M XL '72 kl. groen; Isuzu 1600 Sport '72 kl. geel; Mercedes 200 type '70 kl. groen; Mercedes 230 '69 gasinst.; 3 Mercedes 250 S '66 en '68 kl. rood; 2 Simca Rally '71 kl. wit en oranje; 2 Simca 1000 GL '69 en '70, Simca 1100 GL kl. wit; BMW 2002 '70 kl. wit; BMW 1600 '68 kl. groen; Opel Comm. Coupé '69 kl. blauw; Peugeot 204 '68 kl. wit; Vauxhall Viva '69 en '67. NSU 1200 C '69 kl. wit; Citroën DS 21 kl. groen; Ford 17M '69 kl. blauw; Renault 16 '69 kl. groen; 2 Chevrolet Chevelle Malibu '69, Daf 55 '68 kl. rood, MGB '66 spaakw. z.m.; Triumf 13/60 '69, Opel Rek. '67 en '68, Ford Escort '69 kl. wit; Mercedes 300SE Cabriolet '63, uniek. Div. goedkope inruilauto's. Inruil, garantie. Directe financ. Auto-Sima, Ganzeweide 153-155 Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. MERCEDES 220 bwj. '69 met gasinst. Inr. en financ. mog. pr. f 7900.- Hoofdstr. 424 H'broek.

FIAT 124 Spec. '71 f 3750.- VW 411 Luxe L '69 f 2450,-, Opel Kad. '68 f 1750.- VW '68 f 1000.- VW '67 f 850.- Simca 1301 '70 f 2450.- Mercedes Diesel '65 f 1000.- Renault 10 '66 f 650.- Vauxhall Viva '68 f 900.- BMW 2000 '67 f 1450.- BMW 1800 '67 f 1250.- Simca 1500 '68 f 1250.- Simca 1500 '67 f 1000.- Austin 850 '68 f 1250.- Daf 33 '69 f 850.- V W1500 '66 f 650.- Opel 1900 '66 f 850.- Kadett Rally '68 f 1450.- NSU Prinz '67 f 850.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625.

VW 1200 '67 i.z.g.st. Ons Limburgstr. 5 Kerkrade-W. x

VW 1200 '67 i.z.g.st. Ons Limburgstr. 5 Kerkrade-W. x

VW 1600 TL type '69 i.z.g.st. Ons Limburgstr. 5 Kerkrade-W. x

Te k. onder volledige garantie en service MERCEDES 350 SE '73 automatiek, zonwerende ruiten, aircond., sportwielen, radio met stereocass.; Mercedes 220 D '72, zonwerende ruiten; BMW 2500 z.m. '70, BMW 1802 '72, BMW 2002 '69, BMW 2002 '68, Manta 1900 S z.m. '72, Kadett Spec. '71, Kadett '71, Renault 15 TL 3 mnd. oud '73, Autobianchi A 112 E '72, Austin Glider 1100 MK II '70, Alfa 1300 Galia Super '71, Alfa Berlina 1750 '70, Fiat 128 A 8000 km '73, Vauxhall Viva '71 4 drs., Fiat 850 Spec. '71, Fiat 850 Coupé '69, Simca 1000 GLS '72, Daf 33 '72, Daf 44 '72, ustin Maxi 5 versn. '70, BMW 2000 Autom. met plaatschade, rijdend. z.m. '67 f 1250.- Rekord 1700 Coupé '65 f 450.-, Cortina 1500 '65 f 375.- Kadett '67 f 1150.- BMW 520 plaatschade 4000 km '73. Chevrolet Impala Custom met plaatschade 1000 km '73. Rekord 1900 '73 4 drs. Luxe met plaatschade, Opel Manta 1600 S met schade '73, BMW 3.0 CSI Coupé met schade '73. Schade-auto's zijn Nederlandse met kenteken. Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlen. Inruil, garantie, financ. Ook zonder eigen geld door middel van leasing, klaar terwijl u wacht. 045-216475. Tegenover meubelzaak Führen. x

Te k. 2-wiel. AANHANGWAGEN gesl. aluminium. Bovenste met vitrinekasten evtl. voor melkhandel of bloemist. Bernadettelaan 81 Abdissenbosch tel. 045-312436. x

V. part. te k. OPEL Kadett coupé bjr. '67 Corneliuslaan 139 H'heide.

Te k. VW 1300 bwjr '71 zeer mooi. Te bevr.: Keulsteeg 13, Neerbeek.

Te k. PEUGEOT 504 i.z.g.st. bwjr. '69, km.st. 47.000 f 3800. W. Pütz, Pannesheiderstr. 22 Kerkrade.

MERCEDES 200 D '69 met nw. motor f 7450, Capri 1700 GT '70 f 4750, Capri 1300 GT '70 f 3950, Simca 1000 LS '69 f 1950, Mercedes 280 S '68 f 4750, Ford 1800 S '70 f 3950, Inruil, financ. direkt klaar, garantie t. 10.000 km. Fina servicestat. Brunssummerweg 81, Waubach.

FORD Escort 1100 L '70, Opel Kadett '69. Opel Coupé '68, Taunus 12M '68 zeer goed f 1650.- Ford Mustang '66, Ford Capri 1500 XL '70, Triumph '68 f 700,- garantie financ. en inruil. P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen.

PEUGEOT 204 1970 1e eigenaar, zeer goed f 4500,-; Morris M 1300 1972 1e eigenaar f 6350.-; Austin 1300 1970 1e eigenaar f 3500,-; Volkswagen 1300 1972 auth. 1e eigenaar f 4500,-; Volkswagen 1300 1967 1e eigenaar f 1650,-. Volkswagen 315 1967 f 1000,-; Volkswagen 1500 1966 f 950.-; Ford 12M 1969 f 950.-, Ford 12M 1969 f 1750.-; Ford Escort 1968 f 1950.-; Datsun Comb. 1970 1e eigenaar f 4000,-; Fiat 124 1968 f 1650,-; Fiat 124 a 1969 f 1950.-; Fiat 1300 1965 f 450.-; Fiat 600 1968 f 450.-, Daf 44 1967 vanaf f 1750.-; Daf 55 1970 met schuifdak f 4250,-; Daf 55 coupé 1970 f 5250,-; Daf 55 Comb. 1972 als nieuw f 6350,-: Daf 66 1972 f 2000.- onder nieuw prijs. Daf dealer Loven Heerlen BV. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451.

Te k. AUSTIN 1000 bjr. 1969 Niersprinkstraat 69 Kerkrade.

DAF 55 de Luxe '68 i.z.g.st. 64.000 km prijs f 2150.- Inr. mog. Hellebroek 63 Nuth. x

SIMCA 1000 '69, Fiat 850 Special '70, Daf 44 '69, Renault 16 '68, Ford Capri 1700 GTXLR '70, Taunus 15MTS '67, Citroën ID 19 '68, Peugeot 504 type '71. VW Bestel '68 f 1200.- Opel Rek. '66 f 1000.- Kadett '66 f 600.- Taunus 17M '65 f 500.- Taunus 17M '68 met plaatschade f 800.- Financiering en inruil Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 311078.

Te k. FORD Capri 2300 GTR '70 125 pk, 35.000 km gel. met Cosmic velgen en 4 nieuwe banden 195x30. Marshallsingel 24 Vrieheide.

Weg. vertrek te k. FORD Taunus 1600 L coupé. Tel. 04493—1570.

Wegens omst. te koop aangeb. TAUNUS 1700S. met schuifdak en trekhaak type '71 f 2850,- Kakertsweg 124 Schaesberg.

Te k. 4 AUTOBANDEN Opel Kadett en Märklin trein. Vinkerstr. 103 Kerkrade.

SCOOTER te k. Vespa. Sachariasstr. 21. Schinnen.

Te k. OPEL Rek. 1966 motor z.g.st. nw. bnd. „Struiverhof" 80 Ten Esschen Voerendaal.

Te k. FORD Transit bus (geel kent.) bjr. 69 tel. 045-710985. vr. en zat. tussen 21.00-22.00 uur.

Te koop OPEL Kapt. 63 met gasinstallatie goed in orde. Wilhelminastr. 39 Schaesberg.

DAF 55 type '69 i.z.g.st. met schuifdak f 1750.- Inr. en fin. Veestr. 12 Catsop-Elsloo. x

V W bus te k. '68 vraagpr. f 1600.- Schuttersh., 37 Brunssum.

Te k. RENAULT 10 Major i.g.st. Papaverstr. 47 Kerkrade-W.

CITROëN-aanbiedingen: 2 CV 1967, 2 CV 4 1970 2 st.; 2 CV 4 1971, Dyane 4 1972 2 st.; Dyane 6 1970. Ami 8 1970. Ami 8 Break 1972 weinig kilometers; Ami 8 1969. GS 1015 Club 1972 als nieuw; GS 1220 Club 1973 als nieuw; D Super 5 1972 Speciale aanbieding; D Super 1970. D Spec. conf. 1970, Ford Taunus 2000 GXL 1971. Financiering mogelijk. Autobedrijf Nizet B.V., Op de Veije 47-49, Geleen 04494-7725. Off. Citroën dealer.

J. Peters auto's en motoren. Nieuwe diesels uit voorraad leverbaar. MERCEDES 220 D '72. Mercedes 220 D '72, Mercedes 220 D '70, Mercedes 220 D '70. Mercedes 220 D '69, Mercedes 280 S '70 met gas. Mercedes 250 C coupé '70. Mercedes 220 B '69 reviseerde Mercedes motoren alle typen. Mercedes 200 D '67 '66 '65 lage prijs. Autobedrijf J. Peters van Pallantstr. 51 Haelen. tel. 04759-2352-2215.

MAZDA Mazda Mazda Mazda Mazda Mazda. Automobielbedrijf Hensgens uw Mazda dealer te Nieuwstadt, steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showrooms Mazda type 1000 1300 de l. 1300 4-deurs, 1300 coupé, 818 4-deurs, 818 coupé, 818 Stationcar, 616 coupé, 616 4-deurs, 929 coupé, 929 4-deurs. Tev. div. inruilwagens met op verzoek BOVAG-garantie. Inruilen, verkoop, financiering, Pers. Lening. 's Zondags verplicht gesloten, tel. 04499-1342.

Te koop FORD Capri 2300 GT laatste nieuw model km.st. 5500. Inruil en financ. mog. f 5500,- onder de nieuwprijs. Burg. Maenenstr. 83 Elsloo.

Speciale aanbieding AUDI 100 L 2 mnd. oud, 4.000 km, fabrieksgarantie. Interessante prijs, 04454-1854.

Te koop BMW MOTOR type R 75 F 5 7 mnd oud 10.400 km gelopen f 6000.-, wegens omstandigheden t.b.v. Ir. Bogaertstr. 10 Heerlen. tel. 045-216125.

FORD Consul coupé '72 wit zw. l. dak 23000 km f 8.750,-, Peugeot 504 '71 groen 25000 km a.n. f 6.500,-, DAF 55 wit 1971 pr. st. 1e eig., VW Kever 1300 1970 1e eig. a.n., Capri 1970 groen metall. 1e eig. pr.st., Ford 12M 1970 blauw metall. 1e eig. pr. st. Rekord 1969 zeer mooi mech. 100 pct., Fiat 850 spec. wit 1969 zeer mooi, Fiat 124 Spec. 1969 rood 1e eig. 38.000 km gel., Rekord 1966 pr.st. radio, schuifd, trekhaak etc. Inruil, financ., garantie. Autobedrijf Efka O.L. Vrouwestraat 145A t.o. Albert Heyn Kerkrade. Tel. 04445-5815 of 5417.

MOTOR: Norton 600 cc Dr. Poelsstr. 26 Heerlen 045-714427.

Te k. auto BIANCHI bj. '67 f 150,-. Marijkestr. 23 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Rek. 2 car. 1000 nov. '72. Rijksw. Nrd 253 Sittard, 04490-2637.

Door inruil op nieuwe Wartburg en Trabant te koop aangeboden WARTBURGS '67 '68 '69 en de luxe Wartburg combi '69. Simca 68, 1100 GLS enz. Nieuwe Wartburg uit voorraad leverbaar. Tevens nieuwe en gebruikte onderdelen voor Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek 045-212896 Wartburg en Trabant-dealer.

Te koop SIMCA 1000 LS roestvrij 32.000 km incl. M en S. banden, prijs f 4100,-. Tel. 045-410713.

Te k. BANDEN 145 - 165 - 175 - 185 - 700x13 165 175 - 185 x 14. Koopjes, moeten weg. Lahey Dionisiusweg 2 Nijswiller.

Te k. verstelb. IMPERIAL v. auto type caravan en trekker. Lahey Dionesiusweg 2 Nijswiller.

Kijk dat zijn pas BANDENPRIJZEN! Eerste klas kwaliteit! Nieuwe banden! 145 SR 10 GT 100 tubeless. Normale prijs f 82,- uw prijs slechts f 50,25 incl. montage en BTW! Geschikt o.a. voor Morris 1000, Austin 1000 en de Honda 360, 400, 600. Deze superaanbieding geldt tot eind volgende week. Zolang de voorraad strekt. Sampermans voor Autobanden. Voor Maastricht: Wijcker Grachtstr. 28b tel. 19222. Karveelweg 20 tel. 10000. Fort Willemweg 39 tel. 10160.

OPEL Kadett '66 f 500,-, Opel Rekord '66 f 250,-, Ford 17M '66 f 350,-. Simca Rally '70 f 1450,-. Overbroekerstr. 54 H'broek 045-211071.

MERCEDES 220 D '69 nw motor, radio f 6950,-. Inr. mog. Overbroekerstr. 54 H'broek 045-211071.

Te k. FIAT 850 eind '69 i.z.g.st. Benzenraderweg 193 Hrl., tel. 717940.

FORD 15 H TS i. z. g.s. vraagprijs f 1450,-. Slangenstraat 50 Hoensbroek.

SIMCA 1100 te k. bwj. juli '72. Pr. f 3950,- Tel. 04750-21978. Terbaansweg 32.

Te koop SIMCA Aronde bouwj. '63, vraagprijs f 125,-. Curfs Bongaardstraat 20 Hoensbroek.

Mooie VW kever i.z.g.st. prijs f 500,-. Te bevr. tussen 6-8 uur n.m. Pr. Irenestr. 24 Heerlen.

Wegens emigratie te koop Mini Clubman '73. Geen gebreker Van Bruchem Ad. v. Scharnlaan R 21 M'tricht.

Koopje. OPEL Commodore Coupé 1967 i.z.g.st. met schuifdak, radio en sneeuwbanden tegen redelijk aanbod. Slangenstraat 50 Hoensbroek.

ALFA'S '71 '70 f 4500,-, BMW'S 4 stuks 2500 2000 1602 f 2500,-, 2CV '71 '70 '69 '68 f 1250,-, Fiat 127 '72, 128 '70, 850 '70 f 2500,-, Escort '72 '71 '70 '69 f 1850,-, Ford 1600 1300 '71 '71 '70 f 4500,-, Consul Coupé '72 f 7500,-, Chrysler '71 f 4500,-, Ford Bussen '71 '70 '69 f 2250,-, VW '68 '67 f 950,-. Garantie, fin. inr. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. x

Auto Muyres Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 413916, grote weg Heerlen-Kerkrade. Wij bieden te koop aan: Bovaggarantie en gekeurd volgens normen Verbond van Veilig Verkeer. Andere keuringen toegestaan. Met of zonder eigen geld. Vraag vrijblijvend inlichtingen. KADETT '68 '67, Honda '71. V W '69, Simca 1100 '72, Ford 12M '70, Fiat Sport Spider 850 '69, Fiat 850 '72 '71 '70. Fiat 124 '73. Fiat 124 Spec. '69, Fiat 125 '70 en '69, Fiat 128 rally '72 geel, Rally 128 '71 rood, Fiat 600 '68. Verkoop zaterdags tot 17 uur. Inruil en financ. mogelijk. x

Auto Heral HONDA-dealer: Honda Civic zuinig in benz. verbr. 6 l. op 100 km. v.a. f 8560 klaar voor de deur. Auto Heral Verl. Wilhelminastr. 34 Hoensbroek, tel. of Bouwbergstr. 62 Schinveld 045-252244. x

MERCEDES 190 D te k. i.g.st. Hübner Tulpenstr. 17 Bocholtz, tel. 04442-2368. x

MERCEDES 220 D '70 beige, Mercedes 200 D '66 blauw, Audi 80 GL 4-drs '73, Ford Granada Coupé '72, Ford Taunus 2000 GXL Coupé '72, Opel Rekord II '73 4-drs., Opel Kadett special 1 mnd oud, Opel Rekord 1700 L '71, Rekord 1500 L '68 blauw, Volvo 142 S de luxe '71, Fiat 850 special '69 en '70. Autobedrijf Jurgen Kerkrade. Chevremont Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570-6479. Goede gar. discr. financ. technische keuring toegestaan. x

Toyota dealer Coumans Stationstr. 46 Beek tel. 04402-1243 biedt te koop aan: TOYOTA Crown 2300 stationcar '72, Toyota Crown 2300 '70, Toyota Crown 2000 '69. Toyota Mark II '72, Citroën 2CV '72, Fiat 128 '72, Fiat 850 '70 en '67. Ford Cortina 1300 Luxe '67, Opel Rekord 1700 luxe '70 '66, NSU 1000 C '66, Simca 1301 special '68. Inr. en fin mogelijk. Iedere techn. keur. toegestaan. x

AUTO Heral heeft div. betrouwbare inruilauto's. Ruime keuze. Inruil fin. mogelijk. Auto Heral Verl. Wilhelminastraat 34 Hoensbroek, tel. 045-212406 of Bouwbergstraat 62 Schinveld 045-252244. x

Goedkoper kan het niet. TOYOTA Corolla '72 f 4250,-, Fiat 125 '70 f 1350,- Austin Mini '71 f 2250,-, R O 80 '70 f 4500,-, VW '69 f 1400,-. Inr. en financ. mog. Heilustst. 63 Kerkrade-W. 045-413222. x

BROMFIETSEN

ZÜNDAPPS overjarige, kl. oranje, model super sport geen f 1775, maar f 1475. Garantie. Service. Financiering. Motor & Rijwielbeurs, Klompstr. 1, Hrln. Dames-brommertjes Puch-Maxi, Vespa, Peugeot. Nieuw en gebruikt. x

FLORETT 2800 km gel. f 1475,- idem f 975,- Peugeots v.a. f 170,- maxi Puch v.a. f 310,- Puchs v.a. f 595,- Honda Amigo 2 wk. oud f 560,- Grond Schaesb.str. 51A 6 mnd. garantie. x

Te koop zuinige PUCH z.g.a.n. bouwjaar 1971 met voetschakeling. Deken Quodbachlaan 77 Kerkrade.

Te k. BROMMER, m. Euromoped, i.z.g.st. Begoniastr. no. 18, Kerkrade-W.

Te k. YAMAHA, Kreidler, Puch Maxi, Vespa Bravo en sportfietsen 10- en 5 versn. Groenstr. 136 Ubach o Worms.

Extra aanbieding voor autoloze zondag MINIFIETS nu f 129,95 bij Willy Meijs, Groenstr. 136 Ubach o Worms.

PROBEER 'T EENS IN EEN OPEL KADETT.



Stel dat uw toewijzing straks 50 liter benzine is, hoever komt u daar dan mee? Vierhonderd, vijfhonderd, misschien zeshonderd kilometer, maar veel verder waarschijnlijk niet.

Maar neem nou de nieuwe Opel Kadett. Dat is toch een wagen in het betere genre nietwaar, maar niettemin brengt de nieuwe Kadett u met vijftig liter benzine maar liefst 685 kilometer verderop.

Omgerekend betekent dat, dat de nieuwe Opel Kadett bij 100 km/u slechts 1 op 13,7 loopt (bij 80 km/u zelfs maar 1 op 15,6).*

En dat is zuinig, heel zuinig.

Sterke, zuinige N-Motor: zuinigheid begint al bij 't tanken.

Elke Opel Kadett, Ascona, Manta of Rekord is leverbaar met een laag gecomprimeerde N-Motor. Een oerdegelijk brokje techniek, dat op gewone benzine net zo zuiver loopt als een hoog gecomprimeerde S-Motor op superbenzine. Maar wel veel zuiniger. Zowel qua benzineprijs als qua verbruik.

En ach, aan dat extra vermogen van een S-Motor hebben wij vandaag de dag toch minder behoefte.

Zuinigheid is meer dan alleen één op zoveel.

De Opel Kadett is zuinig in gebruik, maar zo mogelijk nog zuiniger in onderhoud.

De bekende „kleine beurt" bijvoorbeeld, heeft de nieuwe Kadett niet meer nodig. Om de tienduizend kilometer een snelle servicebeurt is al meer dan voldoende.

De Opel-dealer is zeer genereus.

De Opel Kadett kost veel minder dan zijn stijl en klasse doen vermoeden.

Dat is een winstpunt. Maar er is meer.

De Opel-dealer is gewend goede inruilprijzen te betalen.

Daarom moet u eens met uw huidige wagen bij hem langsrijden en kijken wat hij waard is. Doe 't gerust, de Opel-dealer zal u zeer tevreden stemmen.

De nieuwe Opel Kadett doet dat ook.



MET OPEL KOMT U VERDER.

*zie AutoKampioen nr. 45

BROMFIETSEN

Te k. THOMOS juni '71. Aan de Beuk 1 Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT brommer m. mandje. Klinkertstr. 31 Hoensbroek.

Te k. SPARTA (Sachs 4 v. versn.) bj. '70. Rijcks, Zonnestr. 56 Treebeek.

Te k. z.g.a.n. KREIDLER-Floret antraciet-grijs, 5000 km gelopen. Dinsdagstr. 15 Heerlen.

HONDA 50 brommer te k. z.g.a.n. Irenestr. 51 N'hagen.

ONDERWIJS

I.Me.Vo. 's schriftelijk-praktisch onderwijs. Dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem. laborante, artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontw. voor apoth.ass. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G, Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 exl. BTW. Limburgse grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen tel. 413910; Kerkrade tel. 04445-6832; Brunssum tel. 252697; Hoensbroek tel. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur lange looptijden. Aanvragen telefonisch schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fa. F. v. Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade tel. 04445-6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445-7572. x

GELD. Onafhankelijke bemiddeling, zonder ingewikkelde formulieren. Discreet en snel zonder informatie bij plaatselijke banken. Van f 1.000 tot f 25.000 en hoger op 1, 2 of 3 jaar of langer. Ook tophypotheken voor aanschaf of verbouwing eigen huis tot 100 pct. De Bruyn en Van Meel. Brunssum, Pr. Hendriklaan 205, tel. 045-251073. Nijmegen, Weezenhof 82-26, tel. 080-442897. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1.000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, Tel. 045-710315. x

AUTOVERZEKER. v.a. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. p. l. en financ. Van Hooren, Maastrichtsestr. 149, Brunssum, tel 252947. x

Te koop gevraagd in Zuid Limburg BOUWTERREINEN geschikt voor woningbouw Br o. nr. 4983 LD Heerlen x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. — Adres: Heerlen, Geerstr. 64, tel. 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

GELDLENINGEN. Fin.kant. DILO, 04100-64309, 085-213376.

FISCALE en beleggingsadviezen: Postbus 48 Heerlen. x

RIJKSAMBTENAREN tot f 10.000,- beschikb. v. al uw aanschaff. tegen zeer lage rente en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Tel. 045-711598. x

1e 2e en TOPHYPOTHEKEN met desgewenst lange looptijd en op gunstige condities; rente vanaf 8¾ pct. Voor vrijbl. inl. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 centrum-Heerlen. Tel. 045-710806 en 710698. x

Speciale langl. LENINGEN voor bezitters van een eigen huis. Rustende hyp. geen bezwaar. f 5000,- schoon in handen kost f 78,- per maand (alles inbegr.); f 10.000,- kost f 154,- enz. snelle behandel. onder strikte geheimh. Kantooruren 10-5 uur, desgew. vrijbl. bezoek bij u aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. Geen kosten. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 centrum Heerlen, tel. 045-710806. x

LANDBOUW

WATERPOMPEN voor elk doel, dompelpompen, zuigperspompen, handpompen en bouwpompen. Techn. Centrum Bemo B.V. Industriestr. 2 Nuth tel. 04447-1892 b.g.g. 04450-1089. x

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73 Nuth tel. 04447-1563. x

Steeds te k. gevr. SLACHTKIPPEN, ook batterijkippen. G. Puts, Molenweg 29 Maasbracht, tel. 04746 - 1922. x

AARDAPPELTELERS. Vraagt voor eerste klas geselekteerde pootaardappelen v.d. nrd. klei prijs bij Th. J. Kooij B.V. Douvenderweg 12 Oirsbeek tel. 04492-2047. x

GRONDONDERZOEK. Snel, goed en voor weinig geld. Uw monsternemer: J. Huynen, St. Rosastr. 22, Sibbe Valkenburg, tel. 04406-3128. x

Te k. gevr. STRO en hooi. J. Simons - tel. 04740-1537 Swalmen. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

SCHAPENHOUDERS. Vraagt gratis inlichtingen hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V., Broekhovenseweg 195-197 Tilburg tel. 013-422412 b.g.g. 670156. x

Te k. drachtige zeugen. Opfokbedrijf P. Boots, Polderdreef 5, Liessel. x

Te k. OPFOKZEUGEN (dekr). P. Maase, Hoeve de Dijcke, Spaubeek, 04493-1409.

Voor noodslachtingen aankoop en verkoop van alle soorten groot en klein VEE. Cerfontaine en zn. Beatrixlaan 18 Spaubeek. tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Bezoekt donderdag 13 dec. de ST. LUCIA JAARMARKT te Beek. Aanvoer van runderen, paarden schapen en biggen. x

Betaal 250 tot 450 gl. v. KALVEREN en hoogste pr. v. zeugen, overtuig u en bel L. A. K. M. Sittard, tel. 04490-4810.

Te k. 4 drachtige Nl. ZEUGEN geb. 3-2-'73 afkomst van K. J. Beer Lenar Ultrasonisch gemeten H. Storms Heistraat 48 Einighausen, tel. 04490-9300.

SLACHTPAARD te k.a. Keulsteeg 21 Neerbeek, tel. 2030.

De grootste keus in gebruikte tractoren, heeft mech. bedrijf Frissen Houthem, tel. 04406-13538. 1 MASSEY-Ferguson 165-58 pk, 2 Massey Ferguson 65 56 pk, 1 Massey Ferguson 135 45 pk, 2 Massey Ferguson 133 38 pk, 1 Massey Ferguson 35 smalspoor 35 pk, 4 Ford 3000 44 pk, 1 Fiat 615 65 pk, 1 Hela 50 pk, 1 David Brown 48 pk, 2 Allis-Chalmer 30 pk, 1 Fhar 32 pk, 1 Hanomag R 16. Diverse melk tractoren pls f 500,-.

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

Super voordeel aanbieding. Koop nu voordelig uw BUITENVERBLIJF voor de autoloze dagen. B.v. Rheinland 4000 4-5 pers. caravan lang 3,90 m. breedte 2,05 m. Kompleet. Normale prijs f 4995,- Nu voor f 4575,- Zo lang de voorraad strekt. Financ. mog. Dinsdags gesloten. Mostard caravans Rijksweg Zd. 7, Susteren tel. 04499-1560. x

Grote keuze in nieuwe en gebr. STACARAVANS van 5.50 mtr. tot 9 mtr. in 1, 2, 3 slaapk. tevens f 1000,— tot f 1500,— korting op 1973-modellen. Inr. en fin. mog. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, 04492-1213. x

Caravanhandel „de Bergjes" Grote sortering CARAVANS gebruikte en nieuwe, rechtstreeks uit Engeland. Zelfimporteur. Tel. 04749-5079. Schaapsbrug 2, Roggel (L.). x

KIP CAVALIER en Goldstream tour- en stacaravans, 28 versch. modellen van 3 tot 10 pers. dus voor iedereen. Ook mooie inruilwagens nu voordelig. Zuid Nederlandse Caravan Centrale, Jongen, Rijksweg Nrd. 186A, Sittard, tel. 04490-7372. x

CARAVAN - Occasion - Show. Div. merken: Kip - Bergland - Paradiso enz. Ingeruild op onze vouwbare caravans zonder tentdoek, dus geen tenten op wielen. Nu ook als bouwpakket f 2950,-. caravans, garages, huisjes, hokken, enz. — Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdags van 14 tot 18 uur. x

Rheinland CARAVANS nu nog aan winterprijs v.a. mog. Dinsdag gesl. Mostard Caravans Rijksweg Zd 7 Susteren, tel. 04499-1560. x

Caravanimporteur zoekt in omgeving Heerlen DEALER voor bekende Duitse caravans. Br. ond. no. S 8196 LD Sittard.

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade. x

Door inruil z.v'd. TOURCARAVANS te k. o.a. De Reu Casbah Casablanca en Bungalow. Hobby Sprite 400 Musketier, Sprite Sport 300 en 435 Luxe. Inr. en fin. mog. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, 04492-1213. x

Belgische ARDENNEN — Amblève. Pension camping café Oos Heem in rustig bosrijk heuvelgebied. 85 km. van grens. Ned. beheer. Voor Kerstdagen, oud- en nieuwjaar. Pension of campingverblijf 1974 nu reeds vastleggen. Folders-prijslijst: A.B.W. Postbus 5, Heerlen, tel. 045-713597. x

HUWELIJK

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk Uw Eigen HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

JONGEMAN 29 jr. vrijgezel 1,73 m lang z.k.m. leuk en net meisje geen danstype leeftijd 24-34. Br. liefst m. foto o. nr. F 308 LD Hrl.

Jonge Duitse MAN 21 jr. brildragend zoekt Nederlandse vriendin. Br. o. nr. D 308 LD Hrl.

HEER 50 jr. weduwnr. zoekt serieuze kennism. m. vitale dame 40 tot 50 jr. Br. o. nr. S 8198 LD Sittard.

Welke ZAKENMAN plm. 50 jaar niet gescheiden met vriendelijk uiterlijk wil dito weduwe helpen met de opvoeding van haar kinderen? (huwelijk niet uitgesloten.) Br. o. nr. P 307 LD Hrl.

Nette heer 50 jaar schuldloos gescheiden m. goede positie zoekt KENNISM. met weduwe of gescheiden vrouw met goed karakter. Br. ond. nr. H 309, LD Heerlen.

Nette jongem. 26 jr. auto vaste betrekk. z.s.k.m. eenv. MEISJE uit arb.gez. Br. m. f. ond. nr. S 8199, LD Sittard o.e. ret.

Vlotte kerngezonde wed. 62 jr. z. kenn.m. m. eenvoudige HEER om samen de eenzaamheid op te lossen. Br. ond. nr. F 309, LD Heerlen.

R.K. Dame, zoekt KENNISM. met nette heer 65+, liefst om de Kerstdagen gezellig door te brengen. Ben eenzaamheid moe. Br. ond. nr. S 8200, LD Sittard.

R.K. Dame 60 jaar, zoekt serieuze KENNISMAKING met R.K. heer van nette fam. Br. liefst met foto o.e.r. ond. nr. K 309, LD Heerlen.

Jongeman 23 jaar ben het uitgaan beu. Zoek langs deze onsympathieke weg leuk MEISJE. Br. ond. nr P 309, LD Heerlen.

Schuldloos gescheiden vrouw met dochter v. 14 jaar zoekt leuke VRIEND met auto, liefst beter milieu om samen gezellig door het leven te gaan. Br. ond. nr. S 8201, LD Sittard.

Nette jongeman 45 jaar onschuldig gescheiden met rijksbetr. zkt. KENNISM. met jonge vrouw leeft. 40-45 jr. met goed en eerlijk karakter. Br. liefst m. foto welke o.e.r. ond. nr. J 345, LD Roermond.

Weduwnaar 60 jaar zakenman zkt. ser. KENNISM. met eenv. nette dame 50-55 jr. Br. ond. nr. H 3592, Hoensbroek.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

WED. 53 jr. zoekt vriendin liefst omg. Gulpen. Br. o. nr. E 309 LD Hrl.

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Dakdekkersbedrijf „Roerdak" biedt zich aan voor alle voork. DAKWERKZAAMH. en rep. Wij werken ond. zeer gunst. voorw. Ook voor part. Tel. 04750—14065. x

WASAUTOM. v.a. f 395,- diepvriezers v.a. f 295,- Philips kleurenteevee grootb. f 1000,- reparaties van alle merken met volle garantie. Electro Reis Nieuwenhagerheidestraat 67 Waubach tel. 045-314003. x

Autoloze zondagen? Uw Chinees - Indisch eten wordt gratis bezorgd tussen 12.00 en 19.30 uur. Chinees-Indisch Restaurant. KOTA-RADJA, Dautzenbergstraat 42 tel. 714035.

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC broekje S.G.A. x

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440. Het bestuur. x

Bezoekt geh. vrijbl. onze BOOMKWEKERIJ. Grote keuze in coniferen, bomen, sierheesters, klimplanten, vaste planten en rozen. Vr. onze prijslijst aan. Lau Minkenberg, boomkwekerijen, Leropperweg 2, Roermond. (04750-14828). x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder, Schaesbergerw. 135, Heerlen, tel. 045-716574. x

Wijcker chroomindustrie J. Lemmens en zn. voor al uw chroom- NIKKELWERK. Tevens slijpen, polijsten en omchroomen, ook voor het verkoperen van melkbussen e.d. Ook melkbussen te k. in rood en geelkoper. Hoog Brugstr. 15 Maastricht tel. 2043-16501. x

Voor al uw LOODGIETERSWERK, gas, water, sanitair. Fa. Kempers-v. Affelen, Schaesbergerstr. 106, Terwinselen-Kerkrade, tel. 045-214841.

CENTRALE VERWARMING Vraagt vrijbl. prijsopgave tel. 045-214841. Fa. Kempers en v. Affelen, Schaesbergerstr. 106 Terwinselen-Kerkr.

Heren, 10 jaar jonger met een TOUPET van Kapsalon Janssen. Ook voor pruiken en haarstukjes. Ziekenfondsleverancier Stationstraat 47 Heerlen. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.—. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-7709.

Rooms-Katholieke zender, PROPAGANDA-AVOND: zaterdag 15 december 1973 om 19.30 u. in De Oranjerie, Kloosterwandstraat 14 te Roermond. x

Een PLEEGKIND, durft u het aan? De 15-jarige Ben, een rustige jongen, wil graag naar een hartelijk pleeggezin. Vraagt u eens om inlichtingen bij de Stichting Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7 te 's Hertogenbosch, telefoon 04100-33647.

Wir suchen zum sofortigen Eintritt

2 erfahrene FERNFAHRER

mit langer Fahrpraxis.

Verdienstmöglichkeit Dm 430 bis Dm 600 netto wöchentlich inkl. Spesen.

KLAUS DREES
Spedition und Lagerei
4049 Wevelinghoven b. Grevenbroich
(ca. 60 km von der grenze)
Rudolf Dieselstr. 1a
Telefon: 02181/73178 oder 74027

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

Monteurs

Administratieve krachten

Boekhoudmachiniste

Typistes

tempo-team

Kantoor Sittard
Rosmolenstraat 8
tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.

's Zaterdags gesloten

ECHTE WESTFAALSE BRAADWORST.... 'n begrip!
REEDS VERKRIJGBAAR IN UW SNACKBAR?
Depot: GROSSIERDERIJ INFRIHOCA
Korteweg 30 - Hoensbroek - Telefoon 045-211050

VOEDINGS-ASSISTENTE in het De Weverziekenhuis Waarom niet?

Zij werkt in een van onze keukentjes op de verpleegafdelingen, waar door haar de dagelijke maaltijden t.b.v. de patiënten worden besteld, ontvangen en met behulp van verpleegkundigen geserveerd.

Tevens belast zij zich o.a. met het zetten van koffie en thee, het persen van fruit en het onderhoud van haar eigen keukentje. Kortom een bijzonder gezellige baan.

Trekt je dit aan en ben je in het bezit van een I.N.A.S. of een gelijkwaardig diploma, schrijf dan naar het Hoofd van de Personeelsdienst, Henri Dunantstraat 5, Heerlen. Gaarne in de linker bovenhoek vermelden: LD 0812.
Voor inlichtingen kun je toestel 2416 bellen.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

VERTEGENWOORDIGERS - COLPORTEURS

DEUTSCHE FIRMA

sucht für Tür-an-Tür-Werbung Mitarbeiter, die in der Woche DM 400,— verdienen wollen.

Bedingungen: gute Deutsche Sprachkenntnisse und nicht älter als 27 Jahr. Die Firma bezahlt Krankenversicherung, Altersversorgung und in den ersten 4 Wochen ein Garantie Einkommen. Wir arbeiten nur im Grenzgebiet ohne Konkurrenz.

Machen Sie einen Termin mis uns aus. Tel. 04445—6726.

WESTDUITSLAND'S *meest exclusieve* WONINGINRICHTING

EEN WAARDEVOL KERSTGESCHENK van en voor het hele gezin, zoals dit luxe en klassieke



EIKEN-WANDMEUBEL

Een goed idee om de feestdagen nog prettiger en Uw interieur nog sfeervoller te maken, jarenlang. Voor deze elegante oplossing vraagt Debetz een verrassend lage prijs. Een écht betaalbaar Kerstkado voor mensen met smaak.

NOOIT TEVOREN

waren wij in staat U een dergelijk representatief en duurzaam eiken stijlmeubel met zoveel extra voorzieningen voor zo'n lage prijs te presenteren. 310 cm breed en 205 cm hoog met exclusief barvak, zware en van een rijke dekoratie voorziene zijpilaren, cassetteladen met indeling, glas in lood in de vitrinedeuren, laden op telescoop-rails, televisievak met speciale draaideuren, ruimte voor stereo-installatie, indirecte verlichting enz. Kortom een meubelstuk dat het schenken waard is, voor slechts

DM 1298,-

Kompleet wel te verstaan. Speciale aanbieding.

Debetz aanbiedingen zijn niet te evenaren.

omdat wij beslist voordeliger, ruimer in keuzemogelijkheden en toonaangevend zijn in prijs en kwaliteit.

MÖBEL — DEBETZ

HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.

Limburgs Dagblad

Zaterdag 8 december 1973

NK-biljarten anker kader 47/1

Bessems verloor

AMERSFOORT — Jean Bessems heeft in de vierde ronde van het biljarttoernooi om het Nederlands kampioenschap anker kader 47/1 zijn eerste partij verloren. Sundquest had aan 15 beurten voldoende om de man uit Cadier en Keer op ruime afstand te houden. Bessems kwam niet verder dan 130 caramboles waardoor zijn toernooigemiddelde met bijna vier punten zakte.

Hans Vultink evenaarde (in de derde ronde) tegen diezelfde Sundquest het Nederlands record partijgemiddelde door in drie beurten 300 caramboles te bereiken. Het record staat ook op naam van Henk Scholte. Het toernooi wordt morgen besloten.

Resterende uitslagen derde ronde:

Vultink	300	3	260	100.00
Sundquest	49	3	44	16.33
Bessems	300	12	57	25.00
Dekker	90	12	46	7.50

Uitslagen van de vierde ronde:

Velthuis	127	16	40	7.93
Van Nijnatten	300	16	61	18,75
Vet	277	32	55	8.6
Van Deventer	300	32	57	9.37
Dekker	99	9	39	11.00
Vultink	300	9	117	33.33
Bessems	130	15	38	8.66
Sundquest	300	15	89	20.00

Stand na vier ronden:

Vultink	8	260	27.90
Van Nijnatten	7	69	15.38
Bessems	6	94	19.43
Vet	6	113	12.13
Van Deventer	3	72	10.48
Sundquest	2	89	13.39
Dekker	0	46	10.15
Velthuis	0	47	9.76

● **Hans Vultink heeft in de partij voor de derde ronde tegen Sundquest tijdens het biljarttoernooi om het Nederlands kampioenschap anker kader 47/1 in Amersfoort het nationaal record partijgemiddelde geëvenaard door in drie beurten 300 caramboles te bereiken.**

Olga Korbut mag niet meer populair zijn

MOSKOU — De kleine Sovjet-gymnaste Olga Korbut heeft van de nationale coach te horen gekregen „dat haar houding niet de ware is" en dat, als het er op aan komt, Ludmila Turisjeva de echte kampioene is.
De kritiek van coach Larisa Latinina stond in het jeugdblad Komsomolskaja Pravda.
De kritiek is tamelijk mild maar er uit blijkt dat de Sovjet-autoriteiten niet al te gelukkig zijn over de laatste prestaties van Olga en dat het hun evenmin zint dat het meisje in de wereld, vooral in Amerika, zo populair is geworden.
Olga's populariteit is wel-verdiend, aldus haar coach, „maar het recht op leiderschap mag niet schragen op de lof van aanhangers en bewonderaars, maar in de eerste plaats op die van coaches en de ploeggenoten".

Okker versloeg ook Connors

BOSTON — Tom Okker heeft in het Masterstoernooi van Boston zijn grote rivaal Jim Connors verslagen. Beiden hadden in de B-groep twee overwinningen geboekt. De Nederlander versloeg de Amerikaan met 7—5 6—3.
Door deze overwinning heeft Okker zich geplaatst voor de halve finales van het Masters-toernooi. Hij komt hierin uit tegen John Newcombe (Aus), die in de andere groep van vier als tweede eindigde door een nederlaag tegen Ilie Nastase. De Roemeen speelt nu tegen Jim Connors, met wie hij dit jaar op Wimbledon het dubbelspel won.
Hoewel de partij Okker-Connors in feite niet meer belangrijk was (beide spelers hadden zich reeds geplaatst door twee overwinningen) is het een attractief gebeuren geworden. De uitkomst, 7—5 6—3 voor de Nederlander, betekende een revanche voor de nederlaag die Okker veertien dagen geleden leed in de halve finales van de internationale kampioenschappen van Zuid-Afrika. In de tweede set, toen duidelijk werd dat Connors het hoge tempo van Okker ditmaal niet zou kunnen bespelen, verslapte de 21-jarige Amerikaan. De Nederlandse nummer één besloot de partij met een ace door het centrum.
Ilie Nastase, die de laatste maanden heeft blijk gegeven van een wisselende vorm, eindigde in de andere groep toch nog als eerste door een zege op de drievoudige oud-kampioen van Wimbledon John Newcombe: 7—5 6—3. dezelfde cijfers als Okker-Connors.

● **Tom Okker houdt de bal in de gaten bij een returnslag naar rivaal Jim Connors. De Nederlander zou de partij met 7-5 en 6-3 winnen. Hij komt nu in de halve finale uit tegen de Australiër Newcombe.**

Gerard Bühler weg bij Bunde

BUNDE — Gerard Bühler heeft bedankt als trainer van de vierde klasser Bunde. Als reden gaf hij op: „Ik zag er geen heil meer in. Als de spelers niet komen trainen, hebben ze ook geen trainer nodig. Bovendien had ik voor een betere organisatie gevraagd". Voorzitter Albert Conen van Bunde: „Wij betreuren het ten zeerste dat Bühler is weggegaan".

'Bureau-WK' gevormd

DEN HAAG — Mr. Jacques Hogewoning, voorzitter van de sectie betaald voetbal, en Henk Burgwal, secretaris-penningmeester van de KNVB, zijn namens het bondsbestuur belast met de leiding van de Nederlandse organisatie voor het wereldkampioenschap voetbal 1974. Er zal een bureau-WK worden gevormd dat onder hun leiding alle zaken betreffende het wereldkampioenschap zal behandelen, zoals de financiën, sponsoring, kaartverkoop en het verblijf van de Nederlandse delegatie in West-Duitsland.
In het midden van de volgende week vertrekken de heren Hogewoning en Burgwal naar Frankfurt voor het eerste oriënterende gesprek met het uitvoerend comité van de Duitse organisatie van het toernooi om het wereldkampioenschap, dit mede ter voorbereiding van de loting op 5 januari waarbij de vier groepen waarin wordt gespeeld worden gevormd.

overigens ....

speelt Johan Temmink (EHC) morgen de 300ste wedstrijd voor de Hoensbroekse club ● is de Nederlandse damesbasketbalploeg voor de wereldkampioenschappen in Belgrado ingedeeld in groep D, samen met Joegoslavië en Denemarken ● won de 16-jarige Westduitse Christina Zechmeister in Val d'Isère tijdens het criterium van de eerste sneeuw de slalom bij de dames ● blijft de Nederlandse honkbalploeg op de wk in Havanna verliezen, nu tegen de Dominicaanse Republiek ● zal het binnenlandse circuit van tennistoernooien in Zd. Afrika dit seizoen voor het eerst openstaan voor niet-blanken ● is Vladislao Cap opvolger geworden van Omar Sivori als trainer van het Argentijnse voetbalelftal.

LAATSTE NIEUWS BETAALD VOETBAL

LEO CANJELS:

'STIJGENDE LIJN'

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT / ROTTERDAM — Er bestaat op papier weinig verschil tussen MVV en Sparta. Weliswaar veroverde Sparta (negende plaats) twee punten meer dan MVV (twaalfde plaats), maar beide elftallen wonnen tot nog toe even veel wedstrijden (4). MVV scoorde twee doelpunten (15) meer dan Sparta (13). Andere vergelijking: uitwedstrijden wonnen beide ploegen slechts éénmaal.

Sparta morgen in de Geusselt. Ver van Kasteel Spangen is het team van Leo Steegman dit seizoen niet fortuinlijk geweest. Jan Klijnjan en Charly Bosveld werden gemist. Uit zeven wedstrijden slechts vier punten. Een overwinning op Haarlem (0—1) en twee gelijke spelen (0—0 tegen Roda JC en 2—2 tegen Telstar). De nuchtere cijfers bieden perspectief voor MVV. De Maastrichtse selectiegroep is compleet, niemand is geblesseerd. Ook Jos Klingen is weer van de partij. Verleden jaar won MVV op eigen veld met 3—2. Morgen weer een overwinning? Leo Canjels: „We willen de stijgende lijn continueren. We willen uiteraard beide punten. Er zijn bij ons geen problemen. Niemand kan echter zeggen of de korte, gedwongen rustperiode de spelers goedgedaan heeft. Niemand kan zeggen of het wedstrijdrythme wel of niet is aangetast. Dat zal pas tijdens de wedstrijd blijken".

MVV (selectiegroep): Körver, Baetzen, Pleumeekers, Herben, Lacroix, Colombain, Klingen, Braam, Dijkstra, Hoenen, Kerstges, Gray, Bonfrère, Pot, Brokamp.

SPARTA: Doesburg, Venneker, Ter Horst, Walbeek, Visser, Van de Veen, Meutstege, Michielsen, Heijerman, Kreuz, Kowalik.

Scheidsrechter: J. Keizer. Grensrechters: Honsbeek en Krouwel.



● **Bram Geilman, hier in actie tijdens zijn eerste training bij Roda JC, debuteert mogelijk al tegen FC Utrecht onder de Kerkraadse lat.**

AZ-Roda JC was leerzaam voor Bert Jacobs....

door Harry Muré

UTRECHT/KERKRADE — Slechte organisatie in de achterhoede en een stagnerende opbouw op het middenveld zijn de voornaamste problemen waarmee trainer Bert Jacobs van FC Utrecht momenteel kampt. Hij taxeert de thuiswedstrijd tegen Roda JC als een extra zware klus omdat hij bepaald onder de indruk is van het resultaat van Roda JC in Alkmaar. „Naar wat ik daar heb gezien, verwacht ik dat wij méér op de Kerkraadse helft zullen voetballen dan op eigen gebied", aldus Bert Jacobs.

„AZ heeft drie kwartier lang gebeukt en er geen ingeschopt. Het is zaak dat wij er wél een (doelpunt) inschoppen, al zal dat moeilijk worden."
Roda JC mikt in Utrecht opnieuw op één punt. Manager Coerver: „Met het oog op de thuiswedstrijd tegen PSV zou dat voor ons publiek een aantrekkelijke zaak zijn." De selectie is compleet, al bestaat de mogelijkheid dat Willy Damen in verband met een flinke verkoudheid nog zal afhaken.
Tussen het NS-station in Utrecht en het voetbalstadion Galgenwaard wordt morgenmiddag een continubusdienst onderhouden. Toeschouwers die met de trein naar Utrecht komen, krijgen dus gemakkelijk vervoer. De bussen zijn gemerkt met een gele bal.

FC Utrecht: Suvee, Van Huissteden, Wilschut, Adriaanse, Hildebrand, Cabo, Overeem, Olsen, Hulshorst Van Maurik, Van Veen. Wisselspelers: Van Vliet, Bonsink, Oostrom, Cornelisz.

Roda JC: Geilman, Van de Mierden, Damen, Broeks, Fischer, Pfeiffer, Blatter, Van Leeuwen, Advocaat, Bish, De Goede, Offermans, Dijkstra, Meuser, Körver.
Scheidsrechter: G. Berrevoets. Grensrechter: L. Geerdink en J. Schut.

Debuut van Hilkes bij VVV

door Wiel Verheesen

VENLO — In de thuiswedstrijd tegen Helmond Sport zal Lorenz Hilkes morgen debuteren als aanvalsleider van FCVVV. De ex-speler van Borussia Mönchengladbach staat daarmee voor een zware opgave. Van hem verwacht men namelijk dat hij de man is die FCVVV aan de nodige doelpunten zal helpen. Trainer Rob Baan zegt niet voor niets: „Lorenz Hilkes moet de killer worden".

Intussen wacht men in Venlo nog altijd op de komst van de Joegoslaaf Jovanovic, terwijl trainer Rob Baan morgen evenmin de beschikking heeft over aanvoerder Gerrit van Tilburg (nog één wedstrijd geschorst) en rechtervleugelverdediger Smets (enkelband gescheurd). Huub Schuurs zal daarom — voor het eerst dit seizoen — als libero uitkomen. In de voorhoede heeft Gerrit Kramer moeten plaatsmaken voor Lorenz Hilkes. Helmond Sport verschijnt in de sterkst mogelijke samenstelling. Het enige vraagteken is wie als linker middenveldspeler zal fungeren. Trainer René van Eck neemt pas vandaag hieromtrent een beslissing: De Haan of Beekman.

FCVVV: Schroemgens, Vercoulen, Hermans, Schuurs, v.d. Tillaar, Pala, Hendricks, Verbong, De Klerk, Hilkes, v.d. Weide.

HELMOND SPORT: Honings, Milovanovic, v.d. Heuvel, Meeuwsen, v. Lint, Van Melis, Co Prins, De Haan (of Beekman), Vardic, Kreekels en Brandes.

Scheidsrechter: G. Jonker. Grensrechters: H. van Eck en W. Roozendaal.

Belangrijk duel in Sittard

door Jo Jeurissen

SITTARD/HEERENVEEN — Fortuna SC heeft morgen meer dan ooit de steun van het publiek nodig. Via een overwinning op Heerenveen kan de ploeg van Cor Brom zich een uitstekende positie op de ranglijst veroveren. Temeer daar koploper Vitesse op eigen veld in het geweer komt tegen Excelsior. De vier hoogst geplaatsten dus tegen elkaar ... Bovendien kan Vitesse bij een overwinning op Excelsior en een nederlaag van Heerenveen in Sittard weer hopen op de periodetitel.

Cor Brom hield gisteravond een lange „preek" na de laatste training. Hij heeft daarbij zijn spelers gewezen op het belang van deze ontmoeting. Algemeen wordt verwacht dat het herstel van Fortuna SC — begonnen in de ontmoeting tegen de Volewijckers — zich zal voortzetten.
Bart Stovers zal vandaag nog niet meespelen in het C-elftal.

FORTUNA SC (selectie): Vogels (Janssen) — Stevens, Benen, Ernst, Vrösch, Pfennings, Titaley, Roemgens, Chr. Jansen, Erkens, Prauser, Bohnen, Blotenberg en Aben.

HEERENVEEN (selectie): Griever (Geertsema) — De Jong, Koeman, Weide, Van Wensveen, Van Dam, Ebbinge, Kist, Haan, Wiertz, Meijerink, Zoetendal, Smid.
Scheidsrechter: P. van Gastel.
Grensrechters: P. van Nunen en J. Vader.

Roda JC-PSV op zaterdag

KERKRADE — De wedstrijd Roda JC-PSV van volgende week wordt op zaterdag gespeeld. Aanvang 14.30 uur.

C-ELFTALLEN

HEERLEN — De Limburgse C-teams spelen vandaag de volgende wedstrijden (aanvang telkens 14.30 uur): Willem II-MVV. Scheidsrechter: J. Appeldoorn.
Helmond Sport-Roda JC. Scheidsrechter: J. Speekenbrink.
Fortuna SC-FC VVV. Scheisrechter: E. Augustin.

Fortuna Vl. uit betaald voetbal?

VLAARDINGEN — De meerderheid van de gemeenteraad van Vlaardingen heeft zich ervoor uitgesproken dat de eerste-divisieclub Fortuna Vlaardingen zich terugtrekt uit het betaald voetbal. Een beslissing van de raad maakte het voor Fortuna Vl. bijzonder moeilijk nog langer betaald voetbal te bedrijven.
In een rommelige vergadering besloot de raad met een stemverhouding van 21-13 vóór een meerderheidsstandpunt van het college van B. en W. te stemmen. Dit impliceert dat Fortuna Vl. geen steun krijgt toegezegd om de nu reeds bestaande schuld van 80.000 gulden in te lossen en het thans voor dit seizoen geschatte tekort van 50.000 gulden te dekken. De meerderheid van de raad staat op het standpunt dat Fortuna Vl. nu moet beslissen dat het zich uit het betaald voetbal moet terugtrekken. Wel wil het gemeentebestuur bezien hoe schade voor het amateurvoetbal, een belangrijke afdeling van Fortuna Vl., kan worden voorkomen.
Het bestuur van de Vlaardingse semi-profclub beraadt zich thans over de vraag of het nog langer verantwoord is aan de huidige competitie deel te nemen. De raadsmeerderheid liet uitkomen dat er voor Fortuna Vl. geen bestaansrecht meer is in het betaalde voetbal, ook niet na een eventuele fusie met het Schiedams SVV. Deze raadsmeerderheid zegt dat de Vlaardingse voetballiefhebbers voldoende hebben aan Sparta en, of Feyenoord.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Nette MEISJES gevr. v. amb. slagerij 5 d. werkweek. Dag. aanm. Leyenbroekerweg 1 Sittard tel. 04492-2463 of 04490-2857. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palma-Palace, tel. Heerlen 045-714218. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 13 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17 uur. Sittarderweg 58 Heerlen, tel. 715341. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor direkte indiensttreding vrouwelijke administrat. KRACHT van = 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Aank. KAPSTER gevr. voor zo spoedig mogelijk. Damessalon Royen, Pastorijstr. 55, Nuth, tel. 1789. x

Jonge leuke BARDAMES v. bar in Duitsland (2 km van grens Kerkrade). Zeer hoog loon. Ook intern. Telefoon 09—4924073976. x

TAXICHAUFFEURS gevr. Hommerterweg 15B, H'broek. x

BARMEISJES gevr. v. maandag tot zaterdags. 's Zondags vrij. — Bar de Bonte Koe, Akerstraat 10, Kerkrade-W., tel. 045—412015. x

Met spoed gevr. assistent BEDRIJFSLEIDER, halfwas slager. Dadelijks aanm. Spar Supermarkt Pius XII-plein 4 B Hoensbroek tel. 045-212339. x

Kurhaus Aachen vraagt kok, jaarbetr., goed loon en prett. arbeidssfeer. Soll. ook telefo 0949-241-48161. Kur- und Badegesellschaft, 51, Aachen. - Monheimsallee 52. x

Voor zo spoedig mog. gevr. nette BARKEEPER of bartenster. Nightclub Palma Palace Heerlen, telef. 045—714218. x

Wiener Café, Stationstr. 13 te Heerlen vraagt voor 1974 DANSORKESTEN, 3 pers. Tel. 714317 en 714336. x

KANTOORBEDIENDE gevr. voor schoonh.-ped.-opleidingsinstituut Elach, Promenade 9 te Heerlen, tel. 710966 x

ORKEST gevraagd voor de carnavalsdagen v.a. vrij. t.m. wo. Br. o. nr. K 4432 LD Krd. x

TEGELZETTERS, stukadoors en metselaars met spoed gevraagd. Veha BV St. Pieterstr. 35 Kerkrade, tel. 04445-7640 en na 18 u. tel. 04490-5677. x

VERKOOPSTER voor drogisterij-parfumerie L. Dautzenberg, Kerkplein 26-28 Voerendaal, tel. 04446-1221. x

Gevr. BEJAARDENVERZORGSTER of ziekenverzorgster of verpleegster. Geboden wordt goed loon, 13e maand salaris, 7 dagen werk, 7 dagen vrij. Privé bejaardenhuis, Sonja, Geilenkirchen, Fliederweg 6, tel. 2451-7219. x

TAXICHAUFFEUR gevraagd, moet kleine rep. zelf kunnen verrichten. Julianastr. 6 Brunssum. x

Gevr. jongeman plm. 16 jr. als BIJRIJDER/MAGAZIJNBEDIENDE v. drankengrooth. Fa. Wijshoff, Slakkenstr. 58 H'broek, tel. 045-211976. x

BARDAMES gevr. 5 daagse werkweek. Kruisstr. 64 Heerlen na 20 uur.

SCHOONHEIDSSPECIALISTE gevraagd op free-lance-basis voor minimaal 6 dagen per maand. Maison Lichtenberg, Dautzenbergstraat 10, Heerlen, tel. .714230.

THUISWERK (met spoed) Garantieloon f 200-300 p. wk. Geen colportage. Stuur briefkaart naar postbus 287, Schaesberg.

Voor dir. gevr. voor Duitsland 2 ploegen STUCADOORS, ook enkelingen. Geleen tel. 04494-7294.

Man met 3 kinderen zoekt HUISHOUDSTER. Br. o. no. M.A. 5976 L.D. Maastricht.

BARDAMES gevr., hoge provisie. Tel. 045—710309.

Met spoed gevr. VERKOOPSTER voor onze amb. slagerij lft. plm. 18 jr. Verkoper a.g.f. afd. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Spaen Corisbergweg 205 Heerlen tel. 045-412671.

Gevr. voor direkt POMPBEDIENDE in wisseldienst evtl. 65 ÷ Te bevr. garage Gebr. Parfant Bokstr. 6 H.heide tel. 211552.

Een goede HULP gevr. voor 2 hele of 4 halve dagen p.w. In bungalow te Spaubeek. Inl. bij mevr. Sobas Willemstr. 50 Heerlen tel. 711068.

Hardy verlichting zoekt MAGAZIJNBEDIENDE voor lichte magazijnwerkzaamh. lft. tot plm. 19 jr. Pers. aanm. Rijksweg Zd. 78 Geleen.

VERKOOPSTERS gevr. in onze moderne v. Melik Keurslagerijen in 't winkelcentrum te Stein. Geh. geen bezw. Ruime vergoeding. Prettige werkkring. Kom even langs of bel voor een afspr. Tel. 04495-2139 of 2480. Hrln, tel. 045-412771 of na 18.30 uur 04494-3744.

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkweek van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstr. 28 Geleen.

SLAGERSLEERJONGEN of halfwas gevr. Hoog loon. Prettige werkkr. Cash and Carry slagerij Jac. Naebers Kouvenderstr. 57 H'broek.

Net MEISJE gevr. v.d. huish. v. 5 d. p.w. Goed v. kind. Houtstr. 10 Merkelbeek na 6 u. tel. 04492-2463.

Gevr. HULP i.d. huish. in kl. gezin, hoog loon, meerdere hulp aanw. Br. o. no. A 309 L.D. Hrl.

ORKEST gevr. voor carnaval, zondag en maandag 24 en 25 febr. 3 pers. tel. 045-351975.

ORKEST gevr. voor carnavalszaterdag, zondag en maandag, ook trio of duo. Tel. 045—215649.

Nieuw te openen zaak zoekt 2 leuke BARDAMES. Telef. 045—216546.

Jong ECHTPAAR gezocht voor het zelfstandig beheren van discotheek. Goede toekomstmogelijkheden. Auto is vereist. H. Barlage, St. Jansgank 24, Kerkrade-West, tel. 045—412035.

Fa. Braboma p.v.b.a. Augusteilijn 15 Brasschaat, tel 09-323515459 vraagt dringend aan te werven 25 METSELAARS ook ploegen. 5 tegelzetters. Aanmelden zaterdag van 9 tot 14 u. Tel. 045-315800. Na kantoortijd 04499-1786 of 04402-3104.

Welke SCHILDER omg. V'burg kan mij voor kerstmis of dir. daarna 's avonds schilderw. verr. Br. ond. nr. A 310 L.D. Heerlen.

WERKSTER v. donderdagmiddag v. 14-17 u. Oude Lindestr. 21, Heerlen.

Gevr. nette KOSTGANGER, Prof. Kamerlingh, Onnesstr. 51, Hoensbroek.

METSELAARS gevr. v. kanalenbouw en 1 handlanger. Tel. 04447-1603.

WERKSTER gevr. 2 ochtenden p.wk. Mevr. Franck, Eymaelstr. 11, Heerlen.

Voor direkt gevr. METSELAARS, accoord-kolonne met auto. Hoog loon, alle sociale voorzieningen. Melden tel. 09-49240661410.

Dringend gevr. VROUW of juffrouw voor achter buffet voor zaterdag 8-12, oudnieuwjaar en 6 carnavalsdagen f 50.- p.avond. Wordt naar huis gebracht. Tel. 2220, Kohlscheid, Konzerthaus Harff.

Modehuis Hélène Markt N'hagen tel. 312731 vraagt per 1 januari voor haar zaak in Nieuwenhagen beschaafde zelfstandige VERKOOPSTER, liefst met erv. in modevak en meisje dat zelfstandig de hele huish. op zich neemt.

TAXICHAUFFEUR gevr. WAO of vervroegd gepensioneerd. Bruls, Heuvelweg 36, Heerlen. x

ROOMS KATHOLIEKE ZENDER, propaganda-avond: zaterdag 15 december 1973 om 19.30 u. in De Oranjerie, Kloosterwandstraat 14 te Roermond. x

SLAGERS, halfwas of slager voor enkele dagen per week gevr. Slagerij Eggels, Rimburgerweg 7, Brunssum. x

BIJVERDIENSTEN: verkoop meubilair, gordijnen, vloerbedekking etc. Tel. 045-211747. x

Gevr. KASSIèRE voor Passage Theater Heerlen. Aanm. dagelijks v.a. 14.30 uur. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aannemen, groot of klein. Tel. 045-711629. x

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwingen aannemen m. timmer-, metsel- en stucadoorswerk. Tel. 045-711850 of 719536 of 711629. x

Voor al uw DAKWERKEN en reparaties. Bel Voerendaal tel. 04446—1421. x

Opgelet! Wij maken voor U alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN (binnenwerk goedkoper, wintertarief). Tev. uw adres v. verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. — 045—717919. x

Neet tegeliek mer toch moos jedere Limburger ens in 't HUFKE in Obbicht gewaes zeen. Op goonsdig zeen weer gesljoate. x

Televisie of radio DEFECT onze T.D. repareert binnen 24 uur ook aan huis. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12 (Markt) H'heide 045-212330. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide, 045—212330. x

FOTOMODEL vrij van 10 tot 22 u. Franken Doris, Herzogenrath-Strass, Bleijerheiderstr. 26-28. x

Let op. Laat uw DAK vernieuwen of rep. Dakdekkersbedrijf Peters Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 045—312817. x

ORKEST gevr. v.d. carnavalsd. Café Oberye Danc. Nationaal Rumpenerstr. 14 Brunssum. x

MONTEURS vrij, sanitair, c.v. en of isolatie. Tel. 045—216634. x

BOEKHOUDSTER bekend met doorschrijfsysteem, vraagt thuiswerk. Eventueel kantoorruimte beschikbaar. Br. o. nr. G 2661 LD Geleen. x

Tuin WINTERKLAARMAKEN snoeien en omspitten. Tel. 045-216722. x

BOEKHOUDER heeft nog enige tijd beschikbaar voor de verzorging van uw boekhoudingen. Br. ond. no. MA 5974 L.D. Maastricht.

B.z.a. ploegje METSELAARS, prima vaklui, ook timmerwerk, genegen voor buitenland. Mercuriusstr. 16, Geleen, tel. 04494-6038.

Speciaal winterprijzen, grote en kl. objecten SCHILDERWERK, door heel Limb., vrijbl. prijsopg. Firma Corwil, tel. 04492-1822.

TIMMERMAN en metselaar b.z.a. na werktijd v. o.a. verbouwingswerk. Tel. 045-311931.

Het SPUITEN van radiatoren, 10 stuks f 135. Firma Corwil. Tel. 04492-1822. x

TE KOOP AANGEB.

JEUGDRIJWIELEN in prima conditie, ingeruild voor 5 tot 10 jaar, alsmede enkele Super Sportrijwielen als nieuw 5 versnellingen. Rijwielbeurs, Klompstraat 1, Hrln. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke. oudholl., Windsor, dralon Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg., peren, appels v.a. 35 ct. per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoelerd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 1859. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels. verlichting. koelkasten wasautomaten. tv, keukenstoelen. keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97. Heerlen Tel 045-716340. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045-711615. x

KERSTBOMEN te k. f 2,- p. st. per 100 H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

De AMERICAN STOCKS, Akerstr. 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16. Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Antieke KLOKKEN harp of bloemslingers. Inruil. Pastoor Moreesstr. 3 Meerssen. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Met ingang van heden zijn onze zaken 's maandags gesloten. EUROTEGEL Akerstraat 96 Laanderstraat 47 Heerlen. x

Fraaie KINDERW. z.g.a.n. teg. aantrekk. prijs, Hoolstr. 46, Voerendaal. x

Goed idee... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels-bonthoeden-colliers tegen zeer aantrekkelijke lage-betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont! Desg. zeer soepele credietservice De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin tegenover Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein, of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm. beeld. Spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s inruil merk Philips 66 cm. beeld. Spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende. Philips. Blaupunkt v.a. f 150.—. Grootbeeld-tv v.a. f 50.-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

HERENFIETSEN v.a. f 65,-, jongensfietsen v.a. f 45, Solex f 55, Mobylette f 90. — Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek. tel 04402-1521. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf 399,— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Sola CASSETTES, serviezen, pannensets, stofzuigers, gasfornuizen, koelkasten, wasautomaten, reeds verkrijgbaar v.a. f 14 per maand. Heeft u ons uitzetspaarboekje? Dan krijgt u tot 10 pct korting op de koop toe. Alleen bij Beumer, Rumpenerstr. 37, Brunssum, 045-252061. x

Te k. GASHAARD, z.g.a.n. Tel. 045-312012.

Te k. 2 BOXEN 3 weg systeem 35-50 watt, freq. 30-20000 Hrz. Tweede Oosterstr. 16, Heerlen tel. 215141.

Te koop HOEKBANKSTEL Dr. Schaepmanstr. 6 Waubach.

GASHAARD te k. 10.000 cal. teg. redelijke pr. St. Jozefstr. 56 Kerkrade-W.

Isolerende materialen voor de bouw. GLASWOL, steenwol, tempex, roofmate enz. Orders groot of klein, wij leveren. b.v. Isolatie Techniek en Handelmij. Industrieterrein „De Beitel" Heerlen tel. 045—413214. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

BANKSTEL, salonkast, eethoek, antieke slaapkamer. Ridderweg 22 Heerlerbaan. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

VLOERBEDEKKING „Doe het zelf" Fabrieks coupons vanaf f 24,- plm. 400 cm breed, nylontapijt met rubberrug vanaf f 48,- 400 cm breed. Indien gewenst leggen wij ook tapijt. Fa. J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5a Bunde, telefoon 04461-5369. Geopend ma. t.m. vr. 14-20 uur, za. 10-18 uur. x

ZONNESCHERMEN en markiezen tegen winterprijzen. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en alluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 f 132,—; 250x180 f 153, —incl. BTW. MICA zonwering, Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

TROTTOIRTEGELS à f 0.44 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445-3576. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2.70 60-40 en 50-50 thuis. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445—3576. x

Te k. Franse HANGKLOKKEN voor de handelaar, tevens alle onderdelen. Heerstraat Zuid 42, Stein, telef. 04495—2451. x

TELEVISIES pr. spelend m. garantie va. f 75,—, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Pracht. Luikse renaissance en Lodewijk XV ZILVERKASTEN, Pracht. tafels en veel kleingoed. Rijksw. 76 Nijswiller, tel. 04451-674. x

Antieke HALBANK en barok vitrine te k. Tel. 04447-1299 x

NERTSEN uit eigen farm. verkoop van hoeden, colliers enz. Hoenjet, Geenstr. 41 Geleen, tel. 7911. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- m. garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw. vakkundig stofferen. 6 stoelen f 85,- bankstel f 150,- levering door het zuiden. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide tel. 045-215032 b.g.g. tel. 045-216873. x

AEG KLOPBOORMACHINE SB-2-400 met hand- en tafelcirkelzaag. Normale prijs f 423,- nu slechts f 299.-. „SMEZO", Akerstraat 288, Hoensbroek. x

BOUWMARKT. Speciaal voor de doe-het-zelver materialen tegen cash and carry prijzen, betonmolens in bouwpakket van f 295,- echte en namaak eiken balken, schrootjes, keukens, mahonie eiken en hardboard binnendeuren, buitendeuren, plastic buizen. Regelmatig interessante aanbiedingen van wand- vloertegels Arnold Opreij BV. Maastricht, W. Alexanderweg 4 Beatrixhaven, tel. 043-11661, Heerlen Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

Uit voorr. Asbest GOLFPLATEN platic golfplaten. plastic dakgoten stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen Fa. J. Smeets. Rijksweg 176 Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Kompl. BETONGARAGES berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion. zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Centrale verwarming

Bel dan nu

simons cv

Kerkstraat 29-31

Hulsberg

Tel. 04405-1218

x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Te k. aangeb. GASHAARD Pelgrim 10.000 cal. 1 jr. oud. Na 7 u. Kennedylaan 25 Eygelshoven. x

Meubelhuis, Pieterstr. 9, Geleen-Oost ongelooflijke aanbieding in klasse MEUBELS, een kleine greep uit de collectie: massief eiken wandm. 330 cm br., 2 m hoog met bar en ingeb. wijnrek f 1995,-, klassiek bankstel combinatie 3-zits bank, 2-zits bank en club, fantastisch mooi gecapit. en rondom franje f 1295,-, klassiek Engels bankstel bijz. zwaar en degelijk f 695,-, moderne bankstelcombinaties 3-, 2- en 1-zits f 795,-. Verder leefkuilen, klassieke en moderne eethoeken en wanden. Grote keuze en werkelijk spotpr. Inruil mogelijk. x

Alle soorten en merken VLOERBEKLEDING en gordijnen met 15% korting. Vakkundige afwerking, ook voor uw eigen materiaal. Financiering mogelijk. W. Jansen, Wilhelminastr. 39, Schaesberg, tel. 045—311787.

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64. x

Eigenb.! uit voorr. Raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Centrale VERWARMING compl. geinstall. v.a. f 3700,- of f 65,- p. mnd. z. aanbet. via p. l. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

ANGST? Zelfs een Beer kan behangen! Collectie 1974. Th. de Beer b.v., Nobelstraat 15, tel. 711781, Heerlen. Th. de Beer b.v., Meerssenerweg 93, tel. 21586 Maastricht. x

Gaat morgen gebeuren. Bruine Beer gaat BEHANGEN met dessins 1974. Th. de Beer b.v., Nobelstraat 15, tel. 711781, Heerlen. Th. de Beer b.v., Meerssenerweg 93, tel. 21586 Maastricht. x

't KLOKKEHOES antieke uurwerken Kl. Gracht 28 Maastricht tel. 12988. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen. x

GEKKE WERELD! Losgebroken Beer behangt. Met moderne dessins 1974. Th. de Beer b.v. Nobelstraat 15, tel. 711781 Heerlen. Th. de Beer b.v. Meerssenerweg 93, tel. 21586 Maastricht. x

Duitse LASAPPARATEN 160 amp. 220 of 380 Volt f 339,-, 200 amp. 220 en 380 Volt f 595 Compleet met toebeh. en 5 jaar garantie. Dassen mach. import, Kampweg 10-27a, Gronsveld, 04408-1516-1756. x

BETONMOLENS v.a. f 380,-. Bouwliften 220 Volt (ook verhuur). Kruiwagens v.a. f 40,-, schroefstempels- bokjes- schragen- heteluchtkanon 40.000 cal. f 650,-. Magazijnkachels enz. Verkoop - verhuur - reparatie. Dassen mach. import, Kampweg 10-37a, Gronsveld, 04408-1516-1756. x

Iedere zaterdag 3-7 uur antieksnuffelen bij Rob van PUFFELEN, Hoesberg 89, Mheer, 04457-690. x

Uit voorr leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten Mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Te k. ruime sortering ant. Franse HANGKLOKKEN 100 pct. gar. Belenweg 21, Merkelbeek-Douvergenhout. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM. Farb fernsehgeräte ab DM 700,- auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

PIANO'S met garantie v.a. f 450. Te bezichtigen van 9-21 uur. zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen. Haagstr. 20, Ophoven-Sittard Tel. 045-410043 of 04490-3869 x

Heren handelaren antieke koperen HOUTBAKKEN potten en pannen à f 19,- p. kg. Min. afname 50 kg tel. 045-715544-711659. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen Gebr. Creugers. Economiestr. 46. Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff. Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Achtung! Sonderleistung! Bekannte M-EINBAUKüCHE direkt vom Hersteller jetzt bei Selbstabholung zum Listenpreis 50 pct Rabat. Alleinhersteller der M-Küchen innen und aussen. Resopal-Resopalit, Müller K.G. 516 Düren Rl. Nidegger Strasse 215-17, Telefon 09-49242171194. x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

Voor al uw TINWERK, kannen, borden, rekjes, etc. Burg. W. Willemstraat no. 3, H'broek, 045—216178. x

GAS-KOLENFORN. f 25,—, minigas f 125,—, oliehaard f 125,—, gr. gashaard f 265,— Tel. 04493—1229. x

OLIEHAARD staafbr. f 95.-, gr. gashaard f 295.-. Rijksweg Nrd. 4, Geleen. x

Te k. lege OLIEVATEN, 200 liter. Teutelbroekstraat 73 te Ch'mont, Kerkrade. x

Te k. grote SALONWAGEN 16 meter lang, 3.60 br. woonkamer 7.60x3.60 2 slaapk. keuken en douche. Desgewenst op gemak. betalingsvoorwaarden. Tel. 045-412820. Bez. Industriestraat 8, Spekholzerheide. x

Goedkoopste adres voor nieuwe MEUBELS, Op de Vey 61 Geleen (vlakbij kunstijsbaan), massief eiken zilverkast met gestoken kuif en panelen f 695,-, bijz. mooie eiken wandkast met tv-afd. f 695,-, modern bankstel, robuuste uitv. f 345,-, pr. oudhollandse eethoek met massief eiken stoelen f 495,-, moderne wengé eethoek met grote schuiftafel f 275,-, klassieke bankstellen, pr. zware uitvoering f 695,-, ondanks deze spotprijzen. Inruil mogelijk. Let op, geen winkel. Toonzaal achter woonhuis. x

Let op Rijksweg Zd. 112 Geleen. SLAAPBANKSTEL f 195,-, slaapbank f 125,-, zwaar bankstel f 195,-, bankstel skai bekl. f 175,-, goth. huiskamer f 245,-, 3-drs. slaapkamer f 215,-, teak dressoir f 195,-, 3 teak aanbouwkasten, tafels 4 stoelen f 395,-, eiken salontafel f 55,-, 4 stoelen en tafel f 125,-, Duitse buffetkast f 195,-, 3-2-1 bankstel modern f 695,-, dralon bankstel f 695,-, klassiek bankstel v.a. f 695,-, dressoir f 75,-, 2 ijzer ledik. nachtkastje tafel stoelen f 95,-. Rijksweg Zd. 112 Geleen. x

KERSTBOMEN te k. uit de Ardennen. Ieder kwantum leverbaar. — H. Akkermans, Stationstr. 124, Beek, telef. 1287.

Te k.a. HOUTBLOKKEN voor uw open haard. Per m3 thuis bezorgd. Dr. Calsstr. 19, Schaesberg, tel. 045-311699.

Te k. KOFFIEZETAPPARAAT v. kantine, tev. stapelbedden ook 1 pers., autobnd. 7.50-16 en 6.50-16. H. Geven Corisbergweg Heerlen tel. 413181.

Te koop ANTIEK. Kasten, stoelen en tafels en kleingoed. Vluggen, Wilhelminastraat 34, Epen, tel. 04455-617.

AUTOLOZE zondag. Neem een nieuwe fiets of brommer. Graag tot uw dienst. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht.

HOUTSCHAAFMACH. M.L.S. 200 nu f 800,—, houtschuurmach. (vlakb.), 1 jaar oud, f 400.-, decoupeerzaag van B. & D. f 25,-, zeer oude rekenmach., in pr. st. t.e.a.b., autoracebaan 8 m lang f 100.- zeer solide keukenkolenkachel (mini) t.e.a.b. Nachtegaalstr. 13, tel. 045-213997.

KLEUREN-T.V. f 65 p. m. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen tel. 3394.

INRUIL-T.V.'s recente toestellen, alle programma's. — Fa. Martronic, Lienaertstr. no. 188, Geleen, tel. 04494-6122.

WASAUTOMAAT f 25 p.m. Eigen service. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. 2 SLAAPKAMERS in z.g.st. Europaweg 335, Waubach.

Te k. GASHAARD DRU f 375 Eikstraat 168, Heerlen.

Te k. 2 staande HALKLOKKEN f 650,- p. st. Burg. Boshouwerslaan 25 (slak), H'broek.

Wegens opheffing. Spotgoedkoop hele WINKELINVENTARIS aan een stuk 5½ meter lang, deuren, kozijnen, veel glaswerk (platen enz.), t.v. enz., alles in zeer goede staat. St. Pieterstraat 294, Chevremont.

Te k. stereo draagbare RADIO met 2 boxen, 3 speakers, 1 autokinderstoeltje. Horizonstr. 54 A Treebeek.

Te k. pracht oude staande HALKLOK, 3 gewichten, mooie regulateur f 175.- antieke zwaar gebeeldhouwde kast plus koperwerk. Slangehenstr. 5 Hoensbroek (t.o. zwembad Dem)

Te k. z.g.a.n. SKELTER Susterseelerweg 121 Jabeek.

Te k. 2 Franse HANGLAMPEN antiek. v. Ruysdaelstr. 8 Brunssum.

Te koop Hifi-PLATENSPELER versterker met boxen 1 jaar oud. Na 18.00 uur tel. 045-719987.

BANKSTEL bruin kunstleer, 2 draaistoelen. Lindelaan 62 Chèvremont tel. 6621.

DEN voor tuinbeplanting 1½-2 m. hoog. W. Geelen, Wolfhaag 57, Vaals, tel. 04454-1679.

Antiek genuanceerde PLAVUIZEN van f 53,- voor f 35,- per m2. Beperkte voorraad. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen.

ANTIEK. Er zijn nog altijd dames en heren die onze antiekzaak niet kennen. Dat is heel jammer, want wij hebben werkelijk een enorme collectie. Niet alléén in meubels maar ook in kleingoed zijn wij ruim gesorteerd. Daarom tot spoedig ziens in de Oranjestraat 30, t.o. kerk Hoensbroek-station tel. 045-212104. Speciale show tot 22 dec. van 10-18 uur.

Geopend: boutiek in Italiaanse KLEINMEUBELEN alles origineel import en zeer voordelig. O.a. gobelinstoeltjes f 295,- koperen staande kapstok f 159,- telefoonbankjes in wit laqué f 445,- massief onyx minisets f 295,- marmeren salontafels in vele modellen rookstaanders, paraplubakken. Loop even binnen Eurotegel Akerstraat 96 Heerlen.

Te k. Ottenheimer BRUIDSJURK m. sleep, mt. 40 wit. Tel. 04445-2896. Palestinastr. 154, flat. Na 6 uur.

Te k. BONTJAS m. 44-45. Achter de Winkel 46 Schaesberg.

Te k. moderne KINDERWAGEN door omstandigh. nooit gebr. m. sportw. en zak en matrasje Schildstr. 21 Treebeek.

Te k. BOUWKEET. Tiendstraat 58, Klimmen.

Te k. mod. lange BRUIDSJAPON met sleep, m. 36. Te bevr. vrijdag en zaterdag na 18 uur, Drossaardstraat 7 te Heerlen, tel. 045—710599.

OLIEHAARD en oliekachel met kamertankje. Lingenstr. no. 6, Beersdal, Hrln.

Te k. HiFi STEREO-TUNER-VERSTERKER m. boxen. St. Barbarastraat 28, Nuth.

Te k. Jouef AUTOBAAN compl. Te bevr. Nieuwstr. 6, Schaesberg, tel. 045-311624.

Te k. zwart leren BANKSTEL i.z.g.st. met natuurstenen tafeltje. Reestraat 21, Heksenberg, H'heide.

Te k. KINDER-WANDELW., bruin-oranje, box wit hout. Beneluxlaan 56 Heerlen, van 13-19 uur, tel. 213176.

Te k. antieke JACHTKAST met veel snijwerk zeer mooi geen houtworm f 2000,- Eyssenstr. 2 Wijnandsrade.

Te k. z.g.a.n. gecomb. electr. GRILPAN met o.a. autom. gril, bestralingslamp en hoogtezon, lamp en hoogtezon nog niet gebruikt. Samen f 200,-. Dorpsstr. 14, Bingelrade, tel. 2421.

f 200,— tot f 300,— terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

Koopje! Prachtig Queen Anne BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Molenberg. x

Te k. Blaupunkt KLEUREN-T.V. 67 cm 110 gr. grootbeeld, 1 jaar oud f 1000,—; Grundig kleuren-t.v. electronic f 750,—; radio combinatie met 10 pl.wisselaar f 150,—. Garantie, inruil. Dr. calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 312091.

Pallisander KAST te k. Romeinenstr. 13, Kerkrade-West. Tel. 045-413450. x

Te koop aangeboden: eiken BALKEN. Vos parket. Rijksweg Nrd. 5, Belfeld. x

Gaat u trouwen of verhuizen? vanaf f 100, —p. maand richten wij uw gehele woning in tegen FABRIEKSPRIJZEN. U slaagt altijd Tel. 045-711598. x

Speciaalzaak voor SPOORWEGMODELBOUW Minitrix, Märklin, Fleischmann treinen. Faller en Kibri bouwdozen. Casadio rails en wissels. Flexibele meterrail. Premier Nederlandse seinen. Faller race- en verkeersautobanen. Hobbycentrum, Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-261. 2 minuten lopen vanaf station. x

SIERSMEEDWERK: smeedijzeren trapleuningen à f 35,— p.m., buitenlantaarns, smeedijzeren en eiken salontafels. Fa. Pauli, Op de Bossen 22, Eygelshoven. Tel. 045-351632. x

Karnavalsver. voor PRINSENPAKKEN, dansmariekes, steken voor raden van elf en prinsen. Wij zijn er specialist in. Alles naar eigen ontwerp en naar maat. Pereboom, Grote Gracht 27, Maastricht, tel. 043-12269. x

Te k. antieke hang-OLIELAMP. Burgemeester Corbeijstraat 29, Sittard. x

Te k. 1 D.8 en Sup.8 FILMPROJECTOR met plakpers en div. spoelen z.g.a.n. 1 autog. lasapparaat (zonder flessen), 1 electr. autotester, 1 zuigerverenopspantang en div. garagemat., 1 trekhaak voor VW-bus, Nederlandlaan 65, Vrieheide-Heerlen. Na 6 uur.

Te koop 1 raam-deur KOZIJN en buitendeur en glas en hang-sluitwerk. Kamerformaat. 1 raam deur kozijn en buitendeur + glas cpl. en hang-sluitwerk keukenformaat. 's Avonds na 19.00 uur en za. en zo. Mairestr. 18, Munstergeleen.

Antieke Franse HANGKLOK, zeer mooi harp en bloemslinger. 100 pct. gar. zeer voordelig. Fatimaplein 15, Munstergeleen. Tel. 04490-4837.

1 AQUARIUM met onderstel afm. 75x40x45, 1 smeedijzeren eetkamer hanglamp. Seringenstr. 47, Eygelshoven.

KOLENBIJZETFORNUIS te k. Bleijerheiderstr. 21 Kerkrade.

GASHAARD te k. Toupsbergstr. 22, Kerkrade. Tel. 7161.

Electr. ORGEL Eminent 500. Heilustr. 63, Kerkrade-West, tel. 045-413222. x

ANTIEK. Rep. koper en tin enkele bloembakken en kleingoed. Eikenderweg 23, Heerlen, tel. 713958. x

Koopje gas en elektr. FORNUIS m. bakoven, kan gebracht worden. Tel. 045-713876. x

2 Stuks TELEVISIES zeer mooi als nieuw 1 Philips autom. plat model heeft gek. f 745 nu voor f 375; 1 Metz zeer recent ook volautom. heeft gek. f 645 nu voor f 295, deze toest. door inruil op kleurent.v. in ons bezit gek. worden weer onder volle garantie verkocht.

Te k. teakhouten BERGMEUBEL 140 cm. breed f 75,—. Zaterdagstr. 2, Molenberg-Heerlen. Tel. 710346.

ANTIEK: Biedm. en Mech. eethoeken, Mech. kasten, tafels en stoelen, 6 getorste stoelen enz. Schandelerstraat 21a, Heerlen, tel. 712332.

Mahonieh. BUFFET m. vitrine, noteh. salont. Dalpad 20, Heerlen, tel. 715763.

Aangeboden pastel NERTSMANTEL maat 38-40. Exclusief model. Tel. 04446-1800.

Ant. rode PLAVUIZEN 22x22 cm. bl. en grijze kerkplavuizen. Tel. 04748-274.

Te koop ant. Biedermeier kast met kuif. Kerkveldsweg W. 25a, Echt.

Te k. RACEBAAN 4 sp. m. tr. elec. trein Märklin t.b.v Roerstr. 3, Beersdal Heerlen.

Te k. compl. houten SLAAPKAMER f 250,—; 1 pers. ijzeren bed f 30,—; 1 grasmach. f 20,—. Tel. 04447-2305. Bravostraat 55, Nuth.

PHILIPS 3H 712 tuner Verstärker 2x30 Watt von 929 für DM 639. Radio Dahlmanns International GmbH, 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

Farbfernsehgerät BLAUPUNKT 67 cm, Sensortechnik, voll transistoriert. Bei uns nur DM 1795. Radio Dahlmanns International GmbH, 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

Farbfernsehgerät NORDMENDE Consul Color mit Sensortechnik. Bei uns nur DM 1798. Radio Dahlmanns International GmbH, 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

Te k. GASFORNUIS Pelgrim f 40; Junker keukengeiser f 95; ijskast tafelmodel f 40; imperial f 15; Siemens bedrijfsstofzuiger ook geschikt voor verfspuit f 35,—. Tuinstr. 8, Terwinselen.

Te k.a. zeven Dru GASGEVELKACHELS 4000-6000 k.cal. p.u. weg. aansch. c.v. per stuk of in een koop. Pr. n.o.t.k. Hotel v.d. Weijer, St.-Gerlach 52, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-12085.

SLAGWERK T.K. I.G.ST. F 500,—. Na 17 u. Johnen, 51 Aachen, Hubertusstr. 22.

Dru GASHAARD door c.v. overkompl. moet weg. tel. 045-410121.

Te k. mod. OLIEHAARD (Davonet) z.g.a.n. f 100,—. St.-Jozefstraat 67, Kerkrade-West.

Te k. heren- en JEUGDFIETS. Streeperstr. 70, Schaesberg.

Te koop: BANDRECORDER. Pr. Irenestr. 9, Kerkrade.

Grote sort. pr. spelende inruil TELEVISIES v.a. f 75, ook zeer recente volautomatische modellen o.a. Philips autom. f 195, Graetz zeer modern f 225, Loewe Opta autom. teak f 185, enkele mooie Philips 59 cm. alle progr. pr. spelend f 95 f 115, f 125, f 145. alle toest. met garantie, inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

SLAGERINVENTARIS te koop o.a. tweeling-mach., mengmach. en snijmach. Tel. 04490-3484.

Te k. compl. BADKAMER i.pr.st. Geëmailleerd ligb. m. tegelbekl. chroom douche wastafel m. 2 kranen en gr. spiegel. Verwarming, kruk, verlichting, medicijnkastje enz. Alleen na 19.00 uur. Linde 3, Sittard.

GEYSER butagas i.pr.st. m. drukregelaar. Buttingstr. 60, Hoensbroek (flat).

FOTOKAMERA kleinbeeld m. zelfontsp. en snelsch. color subitar 1:2.8/45 mm. bel. 30-250 m. draagtas en stat. Buttingstr. 60, Hoensbroek (Flat).

Verschillende BONTJASSEN te k. in pr.st. v. f 75,— tot f 125,-. Locht 181 Kerkrade-West, tel. 045-412004.

Te k. BRUIDSJURK maat 40 wit. Inl.: Burg. Donnersstr. 34, Munstergeleen.

Voor al uw TINWERK, kannen, borden, rekjes, etc. Burg. W. Willemstraat 3, Hoensbroek, tel. 045-216178.

Te k. mod. KINDERWAGEN kl. d.bl. Pronsebroekweg 3, Heerlerheide.

Te k. BREIMACHINE. Marijkestr. 23, Nieuwenhagen.

Echt handwerk luxe SMEEDWERK binnen- en buiten wandlantaarns te koop. Grootestraat 189, Banholt, tel. 04457 282.

2 Aluminium KOZIJNEN, deur, ramen, compl. m. glas en glasol. Tussen 16 en 19 Calsstr. 23 (station), Schaesberg.

Partij mooie KERSTBOMEN. Sittarderweg 5, Bron, tel. 04498-1872.

Te k. 3 ijzeren T-BALKEN 15-8 lang 2.70 m. f 30. —p.st. 20 gebr. kepers 50 c.p. m. eiken balken, ramen, deuren en 100 veldbr.stenen. Houten en ijzeren hekken voor winkel of magazijn. Glasplaten ook gesch. voor aquarium. H. Steens, Nunhofstr. 13, Nuth.

Te k. KINDERWAGEN i.z.g.st. merk Koelstra. Bautscherweg 59, Heerlerbaan, tel. 413843.

Een PORTRET. Mijn hobby - uw kerstgeschenk. Ik teken iedere pasfoto in elke gewenste grootte. W. Brammertz, Laurierstr. 357, Heerlen-Passart. Tel. 216576, v.h. Benzenraderweg 18a.

REVOX A 77 cs Stereotonbandgerät von 1933 für DM 1298. Radio Dahlmanns International GmbH, 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

PIONEER Q X4000 Quadroreceiver 4x30 W. von 1638 für DM 998. Radio Dahlmanns International GmbH, 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

Te koop van part. bijzonder mooie antieke eiken KAST. Prijs beneden marktwaarde. Locht 161, Kerkrade, tel. 045-412621.

Te k.a. zwart-wit TELEVISIE, 2 jr. oud compl. slaapkamer, alles t.e.a.b. Maria Gorettistr. 121, Kerkrade, tel. 7686.

Te k. HERENFIETS 3 versnell. f 75,—. Kouvenderstr. 202, Hoensbroek.

Te k. aanbg. dl. 1 en 6 van Het leven der DIEREN door Grzimek. Weijenbergstraat 56, Mariarade-Hoensbroek.

HANDTELMACHINE „BURROUGHS" 72 toetsenbord en plm. 100 pr. leesboeken. Buttingstr. 60, Hoensbroek (flat).

Te k. GASHAARD, minigasen wandgaskachel, Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Te k. 8 m2 BOERENTEGELS 15x15 cm. Hoolstr. 50, Voerendaal. Tel. 04446-1454.

Te k. hoogglans EETKAMER en mimiset. Aldrinstr. 14, Urmond Oost.

4 CLUBS en 2 armstoelen te k. Erenslaan 51, Schaesberg.

Klass. BANKSTEL 1.2.3.-zits m. franje oud-rose en hoektafel z.g.a.n. tev. orgel en salonkast. Irenestr. 51, Nieuwenhagen.

Te k. volaut. WASMACHINE. Kommerveldlaan 28, Eygelshoven.

Te koop STUDIEPIANO. Tussen 6-7 uur, tel. 04445-5703.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m 320 cm. losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr 46 Geleen. Tel. 04494-5149 Betaling in overleg x

Te k. gevr. ROOD-KOPER tegen abnormaal hoge prijzen, ook geel koper, aluminium, zink, lood, accu's. Fa. H. H. Menten Metaal, Tudderndeerweg 281, Sittard. Tel. 04490-2283. x

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V., Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

Foto van der Graaf zoekt goede gebruikte REFLEX-CAMERA's. Willemstr. 15 Heerlen, tel. 045-713637. x

Te k. gevraagd SLAAPWAGENS en oud ijzer. Tudderenderweg 305/32. Tel. 04490-7019. x

Te k. gevr. electrische NAAIMACHINE met „zigzag". Kennedylaan 25 Eygelshoven. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg tel. 311212.

Te k. gevr. rood KOPER tegen abnormaal hoge prijzen ook geel koper aluminium zink lood accu's. Fa. J. H. Swinkels, Metaal, In de Cramer 100 Heerlen, tel. 04446-1994.

f 200,— tot f 300,— terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. We geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

Enkele GASGEVELKACHELS t.k. gevraagd. Tel. 04490-2666.

SCHILDERIJEN t.k. gevr. Br. ond. nr. 0143, LD Heerlen.

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Gem. 1 pers. ZIT-SL.KAM. met alle mog. comf. Rumpenerstraat 84. Brunssum, tel. 252364. x

HABO Heerlen Nuth GELUIDSINSTALLATIES verhuur. Tel. 045-410371. x

Te h. aangeb. goed gem. ZIT-SLAAPK.. c.v., douche en kookgel. Pannesheiderstr. 19 of 1, Bleijerheide. x

Gem. KAMER te h. Sittarderweg 126 Hrl. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen Benzenraderweg 14 Heerlen tel. 16921 's Dinsdags gesloten. x

Wij verhuren onze AUTO'S tegen de laagste tariefsprijs autobedrijf Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Te h. in c. v. Hrl. 1- en 2-pers. KAMERS met c.v., keuken en douche. Schoolstraat 16-18, Hrl. x

Klein WINKELPAND in centr. van Heerlen per 1-2-1974. Br. ond. no. D 309 LD Heerlen. x

Gemeub. KAMERS te huur, c.v., douche en kookgelegenheid. Schaesbergerstraat 41, Terwinselen, na 18 uur, zat. na 14 uur. x

Te huur aangeb. gemeubil. KAMERS, c.v., douchegel. Kampstraat 35, H'heide, tel. 211772. x

Luxe B.-WONING te h. met tuin en grote zolder te Simpelveld. Inl. 045—710966. x

Te h gem. KAMER met c.v. wastafel, kook en douche gel. Tel. 04494-8022. Na 18 uur.

Riante nb. WONING te h. v. part., c.v., gar., v.- en a.-tuin. Dir. te aanv. Te bevr. Veldstraat 49, Jabeek.

Te huur winkel of KANTOORRUIMTE Kerkraderweg 72 Molenberg Heerlen telf. 045-212724.

Te huur aangeb. BOVENWONING 2 kamers en keuken en douche en w.c. incl. c.v. en gas water bij station Wijck-Maastricht f 260,- Br. o. nr. Ma 5973 LD Maastr.

Te h. luxe vrijst. WONING te Heerlen Nrd. best. uit grote woon-zitkamer met open haard en parketvloer moderne keuken 3 slk.mrs. zitslkmr. of kantoor met aparte ingang en toilet. Zolder, kelder, berging, badkmr. tuin. Geheel gestoffeerd en centr. verw. Direct te aanv. Br. o. K 308 LD Hrl.

Aangeboden KAMER m. c.v. Salmstr. 23, Geleen, tel. 2778.

Ongemeub. KAMER te huur aangeb. aan een dame. Ubach over Worms, Schanserweg 9.

Te h. aangeb. gemeub. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche. Tel. 045-215734 Vrieheide.

Te h. BEDRIJF en/of opslagruimte, 250 m2 met laadbordes. Tel. 045 - 252257.

,HEERLEN. Te huur mooi appartement m. grote woonkamer, m. balcon, mod. keuken, 3 slaapk. met balcon, badcel, kelder, geheel mooi gestoff., verwarming c.v. Huurprijs f 335,- p. m. excl. stookkosten. Te aanv. 15 jan. a.s. Br. ond. no. 124 L.D. Hrl.

Te h. WOONHUIS op goede stand, te Brunssum, grote L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapk., hobbykamer, c.v., garage en tuin, geheel vrij. Huurpr. f 550,-. Direkt te aanv. Br.o.nr. B 1154 LD Brunssum.

Te h. KANTOORRUIMTE in centr. H'broek begane grond, tel. en c.v. aanw. Hoofdstr. 117 H'broek.

Te huur gem. KAMER voor heer, c.v., vaste wastafel, gebr. badkamer, keuken; aparte opgang. Telef. 045—713901.

EENGEZ.WONING in Melick, 5 kam., keuken, douche, garage, hobbykamer, c.v. en tuin, direct te huur aangeb. Huurprijs f 300,-. Te bez. zaterdag om 14 uur Boerenleenbank Melick of telef. Rheydt 02166—61304.

Te huur per 15 dec. 2 doorl. of gemeubil. KAMERS met verw., kookhoek en vrije opgang, voor rustig persoon. Bindels, Pannesheiderstr. 43, Bl'heide, tel. 04445-7103.

Te huur winter en zomer ZITSLAAPK. c.v. str. water eventueel kookhoek. Kloosterweg 2 Valkenburg 04406-12460 tussen middag.

Te huur WONING-APP te Welten-Heerlen, Ir. Lelystr. Ind.: hal, 3 slpk., keuken, zitkam., balkon, w.c. en douche. Huurpr. incl. cv. plm. f 390,-. per 1-1-1974. Te bevr. Makelaardij Arn. Goessen BV van 14 tot 17 uur, tel. 043-16355.

Te h. Schaesberg WOONHUIS m. tuin en garage, gr. woonk., 3 slaapk., c.v. Huurpr. f 450. Br. ond. nr. Z 309 L.D. Heerlen.

Te huur gem. ZITSLAAPK. en eigen keuken. Tel. aanw. in centr. Roermond. Br. ond. nr. J 342 Limburgs Dagblad Roermond.

Te huur te Hoensbroek WINKELPAND met ruime bovenwon., ook apart te huur. Geschikt voor kapsalon, winkel of kantoor. Na 6 uur tel. 045-212835.

Te huur aang. groot PAND met c.v. en bad, geschikt v. 2 gez. tevens magazijn of opslagplaats met krachtstroom en gas, Maastrichterlaan 15, Waubach, tel. 045-512813.

Stok achter de deur

EEN VAN DE MEEST NIJPENDE problemen waarvoor Piet Willems en zijn collega-bestuurders zich ook in het komende jaar geplaatst zien, is het scheidsrechterstekort. Er zijn plannen om dit probleem met drastische maatregelen uit te bannen. „We geven nu de laatste kans weg. Via een grootscheepse werving zal nog één keer getracht worden op basis van vrijwilligheid voldoende interesse te scheppen voor de nieuwe cursus die in januari van start gaat," aldus Piet Willems.

„Lukt het wéér niet, dan zullen we moeten overgaan tot rigoureuze maatregelen. We zullen de clubs de verplichting moeten opleggen om scheidsrechters te leveren. Dat is geen populaire maatregel, maar abnormaal is het ook niet. In Duitsland bijvoorbeeld bestaat het systeem van verplichte levering al lang".

DE NIEUWE CURSUS begint in januari in Heerlen, Maastricht, Sittard, Roermond, Horst, Venlo en Weert. Inlichtingen worden verstrekt door de Afdeling Limburg, Wilhelminastraat 51 te Sittard.

AAN DE HAND VAN het aantal aanmeldingen zal het mogelijk zijn het tekort voor het volgend seizoen vast te stellen. Intussen staat „de stok achter de deur" klaar. Als het gewenste resultaat opnieuw uitblijft, wil het afdelingsbestuur de clubs met ingang van het seizoen 74/75 de verplichting opleggen bij de inschrijving van elftallen voor de derde klasse een aantal scheidsrechters te leveren. Hoeveel scheidsrechters een club beschikbaar moet stellen, is afhankelijk van het berekende. totale tekort.

Ideaal van Piet Willems: bundeling amateurvoetbal

• **Piet Willems: „Ik hoop dat het gezond verstand zal zegevieren en dat de drie amateursecties zo snel mogelijk opgaan in een grote groepering met één amateurbebestuur".**

door Harry Muré

NIEUWENHAGEN – „Wij moeten in Nederland zo snel mogelijk naar een totale bundeling van het amateurvoetbal. Omdat het bovenaan, in de top, naar ons idee te langzaam gaat, zijn wij in Limburg maar vast van onderaf begonnen met herstructurering, herindeling en schaalvergroting". Wat Piet Willems in deze twee zinnen samenvat is in feite het resumé van een materie die zó complex, welhaast monstrueus ingewikkeld is, dat zelfs de man aan het hoofd van het Limburgs amateurvoetbal er moeite mee heeft om de zaken helder en duidelijk op een rijtje te zetten.

Sinds enkele weken is de 48-jarige Nieuwenhagenaar de coördinator bij wie alle lijnen samenkomen. Piet Willems werd in 1970 voorzitter van de Afdeling Limburg. Enkele weken geleden werd hij bovendien gekozen als voorzitter van het District Zuid II, als opvolger van nestor Wiel Hanssen.

De creatie van deze „dubbelfunctie" was de logische consequentie van een beleid dat gericht is op samensmelting van de twee Limburgse voetballichamen, de Afdeling en het District. Piet Willems verduidelijkt: „Naast de vrij autonome afdelingen opereren de districten. Dat is historisch zo gegroeid. Er is een groot aantal activiteiten dat nu nog door beide lichamen parallel wordt bedreven, terwijl het slechts om één zaak gaat: het goed functioneren van het amateurvoetbal. De voordelen van samenwerking en integratie liggen voor de hand. De clubs hoeven in de toekomst slechts tegen één bestuur aan te praten, versnippering op bestuurlijk en organisatorisch niveau wordt tegengegaan, en het totale bestand officials kan efficiënter worden gebruikt. Districten en afdelingen hebben bijvoorbeeld altijd hun eigen strafkamers gehad, hun eigen scheidsrechterscommissies en ze behartigden apart hun technische zaken. Dat lijkt ongeloofwaardig, maar toch is het zo."

Herindeling

Denkend aan een verre toekomst heeft de Afdeling Limburg het mes in eigen vlees gezet. De eigen structuur werd totaal veranderd. De tien kringen werden opgeheven en sinds 1 juli van dit jaar is Limburg „heringedeeld" in vijf regio's: Venlo-Horst, Weert-Roermond, de regio's Sittard, Maastricht en Oostelijke Mijnstreek.

Piet Willems over het idee achter deze ruilverkaveling, waarvoor veel weerstanden moesten worden overwonnen: „Er ontstond meer duidelijkheid door deze schaalvergroting. Het oude kringreglement bevatte teveel autocratische elementen. Er klinkt nu meer inspraak door vanuit de verenigingen die zelf de vijf regiovoorzitters kiezen. Naast dit vijftal en de afdelingsvoorzitter, die door de algemene vergadering wordt gekozen, is er in het afdelingsbestuur plaats gemaakt voor drie kwaliteitszetels, voor jeugdzaken, technische en scheidsrechterszaken. Dat is nodig voor een betere continuering van het uitgestippelde beleid."

Daarna volgde de toenadering tot het District Zuid II. Op een aantal punten (Zoals de integratie van de twee scheidsrechterscommissies) is de eenwording al een feit. Piet Willems: „Het in één hand leggen van het voorzitterschap is een eerste, duidelijke stap op weg naar bestuurlijke integratie. In goed onderling overleg zullen we nu verder bekijken wat we kunnen doen om tot groepering van één amateurbestuur in Limburg te komen."

Piet Willems staat nu aan het hoofd van álle Limburgse amateurclubs, in totaal driehonderd. „Omdat de herstructurering landelijk voorlopig geen haalbare kaart is, zijn we zelf van onderaf begonnen, omdat we hier in Limburg een aantal zaken méé hadden," aldus Piet Willems. „Geografisch is een samensmelting vrij eenvoudig, omdat afdeling en district elkaar praktisch overlappen.

Een aantal bestuursleden werkte zowel voor het district als voor de afdeling. Je kunt dus functies samensmelten. Tenslotte willen we een optimale belangenbehartiging van het Limburgse amateurvoetbal. Die gezamenlijke visie versnelde de ontwikkeling."

Knelpunt

Limburg geeft het lichtend voorbeeld in een ontwikkeling die landelijk (nog) stagneert. Piet Willems: „Het grote knelpunt in de nationale samenbundeling is de bezetting van het bestuur van de nieuwe, grote amateursectie. Ik heb voorgesteld een zetelverdeling op basis van pariteit te maken. De zondagamateurs, het zaterdagvoetbal en de afdelingen zouden elk drie bestuursleden moeten leveren. Maar dat plan lukt niet, evenmin trouwens als andere voorstellen. Ik hoop toch dat uiteindelijk het gezonde verstand zal zegevieren. Opmerkelijk is overigens dat we het in andere zaken, ook in het financiële vlak, volledig eens zijn."

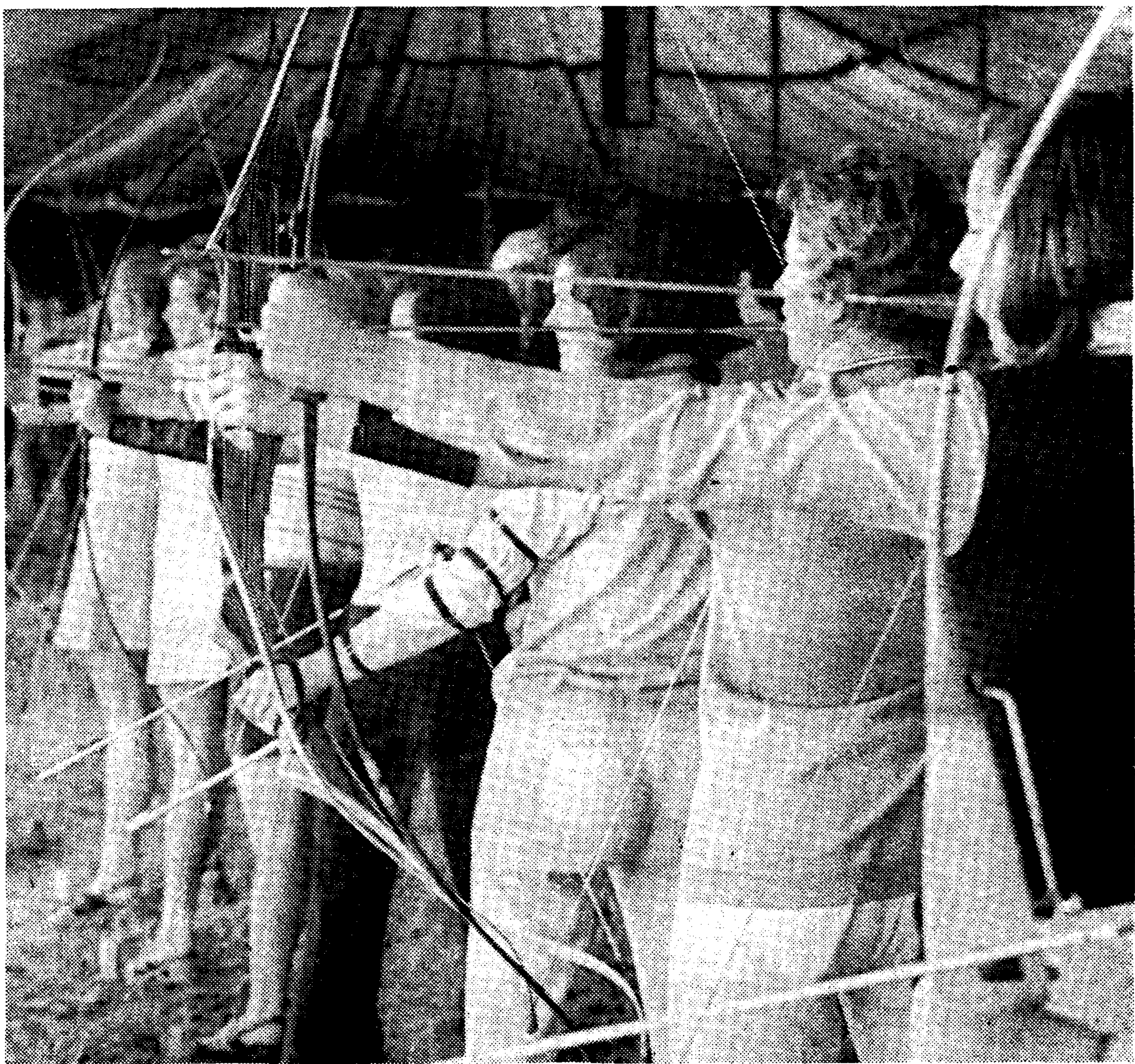
Eén groot Nederlands amateurlichaam, waarin ondergebracht de drie amateursecties. Piet Willems: „De amateurs zouden daarmee aan de onderhandelingstafel een krachtiger positie krijgen tegenover het betaald voetbal. Dat is logisch."

Piet Willems is om nog een andere reden voorstander van bundeling. „De KNVB heeft binnenkort één miljoen leden. Samen zouden die een pressiegroep met een onvoorstelbare macht kunnen vormen. Groter en sterker dan onze grootste vakorganisatie of politieke partij. Zo'n grote groep hoeft eigenlijk niets meer te vragen. Die kan eisen stellen, als het gaat over subsidie en accommodatie-uitbreiding."

Waarmee Piet Willems terecht komt bij een prioriteit. „Persoonlijk vind ik het tekort aan accommodatie het grootste probleem. De KNVB heeft becijferd dat we per vereniging gemiddeld 1,2 veld tekort komen. Méér overheidssteun is dus noodzakelijk. Je kunt toch moeilijk tegen de jongens zeggen als ze bij de club komen: we hebben geen velden genoeg. Wil je nog enkele jaren wachten met voetballen...."

Geen specifiek mannelijke zaak

Peil handboogsport behoorlijk gestegen



HEERLEN/SOMEREN – „Het peil van de handboogsport in Limburg steeg de laatste jaren flink. Hierdoor is een erg brede top ontstaan van verenigingen die elkaar weinig toegeven. Domineren zoals vroeger met name Soranus uit Boekoel-Swalmen deed is er thans niet meer bij. De onderlinge krachtsverschillen zijn bijzonder gering. Als er toch wel eens een bepaalde vereniging méér suksessen kan behalen dan een andere ploeg, houdt dit meestal in dat zoiets van korte duur is". Aan het woord is Jan Hendrikx uit Someren, sekretaris van de nog steeds in ledenaantal groeiende Nederlandse Handboog Bond.



Het aanwezige cijfermateriaal maakt onmiddellijk duidelijk dat Limburg bovendien tot de grootste „leveranciers" van de NHB behoort. „Vreemd is dat niet", aldus Jan Hendrikx. „In een gebied waar de sport veel uitblinkers heeft, is de aantrekkingskracht groter dan elders. Dat geldt trouwens niet allerminst uitsluitend voor de handboogsport. Globaal geschat bestaat onze bond voor een kwart gedeelte uit verenigingen en schutters van de meest zuidelijke provincie".

Hoe zeer de handboogsport tussen Eijsden en Mook daadwerkelijk beoefend wordt, blijkt zelfs niet eens volledig uit de cijfers waarover het sekretariaat in Someren beschikt. Limburg heeft namelijk een grote potentieel aan mannen en vrouwen die met pijl en boog kunnen omgaan.

In de Roermondse kontreien is immers óók nog een andere handboogorganisatie dan de NHB werkzaam. Enkele tientallen verenigingen uit deze regio hebben een aantal jaren geleden de nationale bond de rug toegekeerd. Onder het vaandel van „Gezellig Samenzijn" is hun vroegere enthousiasme voor de sport evenwel niet minder geworden. Integendeel. Zowel in organisatorisch opzicht alsook de prestatie-niveau is er van een stijgende lijn sprake. Het accentueert nogmaals de groei en bloei van de handboogsport in Limburg.

Charme

Schieten met pijl en boog in intussen al lang geen specifieke mannelijke bezigheid meer. De emancipatie van de vrouw heeft zich ook hier duidelijk gepresenteerd. Een charme misstaat deze tak van sport, waarin stalen zenuwen en uiterste concentratie tot de meest belangrijke faktoren behoren, allerminst. Verheugend is daarnaast óók de interesse van de jeugd voor het handboogschieten. In een tijd van steeds snellere auto's en motoren, van jacht op sensatie en toeneming van spelverruwing, blijk de aloude boogsport een grote aantrekkingskracht te hebben behouden.

Toch is er ook bij de schutters van een evolutie sprake. De lange afstandnummers komen steeds meer in de belangstelling, zonder dat de „klassieke" vijfentwintig meter banen in ons land overigens verdwijnen.

De heer Brueren uit Tegelen, die in Limburg veel propagandistisch werk voor de handboogsport doet, noemt dat lange afstandschieten een grandioos spektakel. Hij: „Als men de schutters bezig ziet op bijvoorbeeld de dertig en vijftig, maar ook op de zeventig en negentig meter, dan kom je onder de indruk van de energie die ten toon wordt gespreid. Het is een heel aparte attraktie".

Op de in Nederland gebruikelijke 25 meterbanen is de strijd overigens niet minder spannend. En opnieuw klinkt dan veelvuldig de naam Limburg. In de ereklasse is het aantal zestallen uit het land van bronsgroen eikehout bijzonder groot. Of de teams nu uit het distrikt Venray, dan wel uit Venlo of het zuiden komen maakt niets uit. In kwantiteit en kwaliteit spreken onze handboogliefhebbers een rol van betekenis. „De enige provincie in ons land die daarmee kan wedijveren is Noord-Brabant", aldus sekretaris Hendrikx. „De Nederlandse bond telt circa 240 verenigingen. Ruim zestig komen uit Limburg".

Zwaardere bogen

Een goedkope sport is het handboogschieten intussen niet. De kwaliteitsverbetering van het materiaal heeft die kosten uiteraard nog verhoogd. Zo brak de tijd van de steeds zwaardere bogen reeds enkele jaren geleden aan. „Tweeëndertig tot veertig libbs is thans heel gewoon", vertelt J. Brueren. „Dat betekent naar Nederlandse maatstaven een gewicht van zestien tot twintig kilo".

Geen kleinigheid derhalve, want de pijlen moeten natuurlijk met een grote precisie naar het doel flitsen. „Als men aan de mond een verschil van twee milimeter heeft, op het moment dat het schot wordt afgevuurd, is de marge aan het einde van de baan natuurlijk een stuk groter", verduidelijkt Breuren. „De nieuwe bogen staan evenwel, om het zo maar uit te drukken, vast als een paal". Maar er worden — voor het beste soort — dan ook bedragen neergeteld van vijf- tot zevenhonderd gulden. En goede pijlen kosten toch minimaal een tientje per stuk. De topschutters, die al gauw zes tot twaalf pijlen in voorraad hebben, zijn daarom een flink bedrag kwijt voordat zij de strijd kunnen aanbinden met tegenstanders van betekenis. Aamateur-voetballers hoeven in ieder geval veel minder diep in de portemonnee te tasten....

Droomreis met JAL naar Japan



Een van de hoofdprijzen van onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds is een reis naar Japan voor twee personen van Amsterdam via de goede zorgen van een JAL-stewardess aan boord van een BOEING 747 „Garden Jet" naar Japan, aangeboden door JAPAN AIR LINES, Amsterdam. De winnaar krijgt bovendien f 2500 zakgeld, totale waarde van deze prijs f 12.700.

TE HUUR AANGEB.

2 gem. KAMERS te h. met c.v., kookgel. en douche, Anjelierstr. 93, Heerlen, tel. 213032.

Te huur tot 31 mei volledig gemeubileerde APPARTEMENTEN, bestaande uit woonkamer, keuken met volledige keukenuitzet, 2 slaapkamers, w.c., douche en c.v., eigen parkeerterrein en tuin. Gesch. voor tijdelijke woning. Te bevr. Huize de Kroon, Dorpstr. 17, Noorbeek, tel. 04457-621 b.g.g. 546.

Te h. mooie gem. KAMERS m. c.v., vaste wast., kookpl., koelkast, badk. nabij centr. Schaesbergerweg 43, Heerlen, tel. 04442-1208.

Per 1-2-'74 vrijst. nieuwb. WON., garage, c.v., centr. Schaesberg. Hal, gr. L-woonk., open haard, marmer vloeren, mod. keuk., 3 slaapk., badk. m. ligb., 2e toilet, zolder. Tel. 04492-2564.

Te huur WONING met tuin, gelegen tussen centrum en ziekenhuis Heerlen. Br. ond. nr. M 309 L.D. Heerlen.

Te huur aang. te Geleen FLAT met c.v. op goede stand. Ind. woon-eetk., 2 slaapk., douche, toilet. Tel. 04408-1747.

Te h. gem. KAMERS m. c.v., w. en k. water. Te bevr. Ganzeweide 81, H'heide, tel. 216484.

Te huur aangeboden gemeubileerde KAMERS f 25 per week. Tel. 045-213455. x

BEEK, chic modern herenhuis op zeer goede stand. Huurprijs f 500 p.m. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr., Raadhuisstr. 13, Beek, tel. 1094 NBM-beursmakelaar. x

BRUNSSUM te h. woonhuis met garage en tuin (nieuwbouw), f 350 per mnd. Br. ond. nr. B 1162 L.D. Brunssum. x

TE HUUR GEVR.

Jonge vrouw met kind zoekt met spoed KAMERS te Hoensbroek. Briev. ond. no. H 3590 L.D. H'broek.

Conservatoriumstudent zkt. ongemeub. KAMER in Maastricht. Tel. 040-830430.

Nette heer zkt. ruime ZIT-SLAAPK. m. verw. bad, evt. kookgel. in K'rade of omg. Br. ond. nr. P 8646 L.D. Spek'heide. x

Heer alleenst. 60 jaar met auto, zoekt KOSTHUIS, pension of ongem. of gem. kamers, bij alleenst. weduwe of dame. Onverschillig waar. Br. ond. no. B 306 LD Hrl

Popgroep Zimmermann zoekt OEFENRUIMTE in Roermond en omstr. Tel. 04752-1343.

Kleine WONING of kosthuis gezocht v. heer Roerm. of omg. Br. ond. nr. J 343 Limb. Dagbl. Roermond.

RUILEN

Te r. 3 SLAAPKAMERFLAT te Heksenberg tegen flat Meezenbroek 2 slpk. geen bezwaar. Te bevr. Aalbersestr. 24 Heerlen.

Ruilen BENEDENWONING 2 op 1, tegen eengezinswoning de Wieër of elders. — Oude Brunssummerweg 131, Heerlerheide.

Brunssum: te r. 2 op 1 ONDERWONING teg. eengezinswoning. Br.o.nr. B 1161 L.D. Brunssum.

Woningruil te WEESP, riante 4-kamerflat m. c.v., groot balkon en gar., huur f 255 wil ruilen m. eengezinsw. Heerlen of omg. Br. ond. nr. Q 309 L.D. Heerlen.

HUIZEN

GELDBELEGGING Bosgrond in Midden-Limburg te koop. f 1,75 p. m2. Tel. 045-716356.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstre en gev. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM. Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Een huis koopt u bij Stienstra

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen, Julianastr. 11. Brunssum, tel. 045-251200. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. tel. 04490-9151. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z.-Limb. tot f 140.000,—. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Te huur of te koop. Direct te aanvaarden riante VILLA, voorzien van alle comfort, in centrum van Hoensbroek. Ook geschikt voor bedrijfsruimte. Br.o.nr. H 3587. Limburgs Dagbl. te Hoensbroek. x

HEERLEN Sinaistraat nog te bouwen 3 slaapkamerwoningen met c.v. en garage va f 88.400,— Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Wilt u uw HUIS verkopen? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen. Indien u een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM belt u even met B.V. Makelaardij Onr. goed. W. Hermans jr., Raadhuisstr. 13, Beek. Tel. 04402-1094. x

MAASTRICHT: te koop aangeboden een riante patiobungalow met ruime living en drie grote slaapkamers. Aanv. medio 1 mei '74. Vrgprijs f 110.000,— k.k. Ter Horst BV, B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten, 04403-3670. x

ULESTRATEN. Te koop aangeb. een uiterst riante bungalow. Living en open keuken 75 m2, 4 grote slpk. en een luxe badk. Souterrain met dubbele garage en 5 grote souterrainkamers en een sauna met rustkamer. Totale inhoud 1200 m3. Grondoppervlak 900 m2. Aanv. medio '74. Kooppr. f 286.000.- Tevens bieden wij aan de Sauveurstr. een ruime 3 slpk.-bungalow te koop aan (mogelijkheid voor 6 slpk. aanw.) Living plm. 50 m2. Souterrain met gar. en hobbykamer. Grondoppervlak plm. 600 m2. Kooppr. f 186.000.- Met de bouw van beide bungalows is reeds begonnen. Inl. Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043-19177 Stienstra Maastricht B.V. Alex Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 x

Voor onze relaties en t.b.v. ons eigen bouwbedrijf vragen wij te k. BOUWGRONDEN, vrijst. huizen, bungalows in alle voorkomende prijsklassen. Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

Wij vragen te koop voor onze cliënten: A. HEERLEN-ZUID bungalow of herenhuis met 5 à 6 slpk., prijs max. f 350.000.- B. HEERLEN bij centrum bungalow of woning prijs max. f 150.000.- C. Bungalows, herenhuizen, woningen en bouwterr. in Heerlen en omg. Aanb. aan OZEK ass. b.v. afd. bem. onr. goed, Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. x

Wegens overplaatsing naar Zuid-Limburg gevr. WOONHUIS in de prijsklasse van 50.000 tot 70.000 gulden met min. 3 slaapkamers en achtertuin. Br. ond. nr. O 106 L.D. Heerlen. x

Kunrade-Voerendaal: halfvrijstaand WOONHUIS met gar., grote veranda en c.v. Unieke ligging. Aanvaarding na overleg. Prijs op aanvraag. Tel. 04446—1311. x

HUIS te k. aangeboden. Daemen, Straterweg 43 Kerkrade.

Ruime BOVENWONING in centrum Kerkrade te huur aangeb. bestaande uit 7 vertrekk. en badk. en w.c. en keuken, voorzien van c.v. Ook gesch. voor praktijk- of kantoorruimte. Inl. Laurastr. 40 Eygelshoven.

Te k. te Beek, riant halfvr.st. HUIS met c.v. gar. 3 slpk. en tuin gel. in aantr. woonbuurt, bjr. 71, sp. leeg te aanv. vrpr. f 77.000,- k.k. Inl. G. M. H. Pröpper makelaar onr. goed Walramsplein 12 Valkenburg tel. 04406-15010.

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat 2 en 3 slaapk., berging, gar., c.v. en centr., antennesysteem, goede trein- en busverbindingen en dicht bij autoweg. Koopprijzen vanaf f 80.000.- v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V. Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te k te Wijnandsrade halfvrijst. op hoek gel. semi-BUNGALOW met gar. voorz. van c.v. met 3 slpk. en badk. bjr. 1968 vr.pr. f 94.500,- k.k. Inl. G. M. H. Pröpper makelaar onr. goed. Walramsplein 12 Valkenburg tel. 04406-15010.

GELEEN: te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en gar., woonk., keuken, 4 slpk., badk. met douche, tuin. Dir. te aanv. f 73.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A tel. 045-710315.

Groot HUIS te k. of te h. aangeb. omg. Brunssum tel. 045-215361 alleen voormiddag.

NIEUWENHAGEN te k. halfvrijst. woonh. met ruime living, Amer. keuken incl. kookplaat, ijskast, afzuigk., 4 slpk., mooie badk., c.v., gar. en tuin f 87.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A tel. 045-710315.

HEERLEN nabij centrum winkelruimte te huur. Huurprijs f 550.- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

KERKRADE B.P. Klein Nulland te koop riante halfvrijstaande en vrijstaande bungalows met een prachtig uitzicht. Indeling o.a. garage, keuken met bijkeuken, luxe badkamer, L-vormige woonk. en 4 slaapkamers. Voorzien van c.v. Koopprijzen vanaf f 137.500.- Brochure op ons kantoor verkrijgbaar. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

de woning-wijzer

is een periodieke informatiebrol. voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. x

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed lid NBM
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel.04490-9151*

TREEBEEK te k. halfvrijst. woonh. woonk., eetk. keuken, kelder, 3 slpk., badk., zolder via vaste trap, grote tuin f 78.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A tel. 045-710315.

Te k. te BRUNSSUM semibungalow met 855 m2 grond bwjr. 1972. Ind. hal, L-woonk. keuken, 4 sl.k., badk. met dubb. wast., souterr. grote stud.k. en dubb. garage, CV-kelder (gas). — Vraagprijs f 175.000,— k.k. Inl. OZEK ass. b.v. afd. bem. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283.

PENSION te k. te Simpelveld met grote binnenpl. tot. grondopp. 797 m2, c.v., gevelkachels. Ind. zitk., eetk., TV-kamer, kant., keuk., w.c., overd. inrit div. stallen, verd. 8 sl.k. allen met wastafel, badk. met ligbad en wast., w.c., zolder met mans.kamer, 2 kelders. Vraagprijs f 85.000 k.k. incl. stoff. en vitrage. Overname invent. i.o. Ind. OZEK ass. b.v. afd. bem. onr. goed, Bekkerweg no. 67 Heerlen, tel. 718283.

KERKRADE-WEST riante halfvrijstaande bungalow te koop met garage, L-vormige woonkamer, keuken, badk. met ligbad, 5 slaapkamers, voorzien van c.v. Vraagprijs f 144.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Te koop BOERDERIJTJE gelegen te Amby, Hagenstr. 9. Te bevr. Ambyerstr. Nrd 101 Amby.

Te koop te Schaesberg mooi WOONHUIS met tuin en garage, gr. woonk., 3 sl.k., cv (gas). Sp. te aanv. f 85.000,-. Br. ond. no. 0120 LD Hrl.

HEERLEN: woonhuis met tuin, 4 slaapk. en 2 mansardekam. Goede ligging f 60.000 Br. ond. no. 0121 LD Hrl.

Gezocht deelname of overname VERFHANDEL en/of fabriek, ook geïnteresseerd in de brandpreventiebranche. Br. o. no. MA 5975 L.D. Maastricht.

Te k. fraaie BUNGALOW-TERREINEN in Spaubeek en Bocholtz. Inl.: 04493-1822.

Leuke kleine, doch ruime WONING te koop halfvrijstaand 3 slaapkamers en c.v. Rooseveltstraat 26 D, Schimmert, tel. 04404—612.

HUIZEN te k. vanaf f 40.000.- tot f 120.000.- Tel. 04445-7703.

POSTERHOLT. Halfvrijst. woonhuis met tuin. Ind.: hal met toilet, keuken, woonk., berging, 3 slpk., badk. met lavet. Aanv. direct. Koopprijs f 47.500.- Br. o. no. B 309 L.D. Hrl.

Te k. BOVENHUIS, woonk., keuken, 3 slpk., platdak. Beneden, kamertje, keuken, stal, evtl. te verbouwen als garage. Prijs f 40.000.- Tel. 045-212176.

SCHIMMERT, Rooseveltstr. halfvrijst. middenstandswoning m. gar., berging, tuin, gas-c.v., Z-vorm. woonk., keuken, 3 slaapk., douche m. wast., vliezotrap n. zolder, pr. f 72.500.- k.k. B.V. Makelaardij o.g. W. Hermans Jr., Raadhuisstr. 13, Beek, tel. 1094 NBM-Beursmakelaar. x

Te koop te WEERT vrijstaande degelijke boerderij (1925), modern verbouwd, goed onderhouden. Frontbreedte langs verharde weg ca. 100 m; diepte ca. 240 m; totale oppervlakte ca. 2,4 ha (goede zwarte bouwgrond), grote bakstenen schuur (spauwmuren 1945) ca. 200 m2 zeer grote vrijstaande varkensstal (spauwmuren '65) ca. 350 m2. Ind. woongedeelte: keuken, waskeuk., woonkam., douche, toilet, 3 slp.-kamers, garage, elektra, waterleiding, riolering, telefoon, aardgasaansluiting mogelijk. Snel bereikbaar (E9) Begin mei vrij te aanvaarden. Zeer redelijke prijs f 135.000.- Br. o. no. 0130 L.D. Heerlen.

NIEUWSTADT te h. of te k. halfvrijst. woonhuis (ook gesch. als zakenpand) m. c.v. op gas. Ind. gr. woonk. m. open haard, circa 50 m2, gr. keuken, gang, toilet, 2 gr. kelders, gr. achterkeuken (geen aanbouw). Bov. 4 slaapk., waarvan 1 met vaste wast. en badkamer, gr. zolder te bereiken via vaste trap. Huur of koop nader overeen te komen. Dir. te aanv. Te bevr. W. Vogten, Markt 24, Nieuwstadt, tel. 04499-1357. x

WOONHUIS te k. van part. Te bevr. Potterstr. 49, Spaubeek. Na 18 uur. x

Te k. WINKELPAND te Hoensbroek, event. direct te aanv. Tel. 045-212835. Na 6 uur.

BRUNSSUM te huur aan de Kerkstraat een winkelruimte met magazijn, binnenplaats en garage. Huurprijs f 350.- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN centrum winkelruimte met kantoor te huur. Huurprijs f 900.- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27, te Heerlen, tel. 718330. x

Te k. in SCHINVELD woning. Ind. ben. gang, w.c., 2 kamers 4x4 m, keuken, buiten kleine serre m. ingebouwde volière en grote serre m. uitzicht op tuin 56 m. Boven 3 slaapk., ruime hal, wasgel., geheel overzolderd. Dautzenbergstr. 4, Geleen.

Te k. OBBICHT twee oude ineengebouwde woningen met gr. schuur, tuin en binnenplaats, Beekstr. 25, Inl. 04499-1252 of 04745-238.

Te koop ruim 4 ha GROND. Gunstig gelegen langs de Napoleonsbaan te Baarlo (gem. Maasbree). Inl. 04745-238 of 04499-1252.

Te koop houten VERENIGINGSGEBOUW met pannen gedekt 25x12 m. Goothoogte 3 m f 2.500. Gelegen te Ittervoort. Inlichtingen 04745-238 of 04499-1252.

VOERENDAAL halfvrijst. woonhuis te koop met garage, ruime woonkamer met open haard, keuk enmet bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 95.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN, te huur opslagruimte met kantoor. Huurprijs f 10.000.- per jaar. Nadere inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Prachtig BOUWTERREIN te koop, Rijksweg 65 en 67 te Reuver. Staan momenteel 2 oude woningen op. Frontbreedte ca 55 m, opp. 1030 m2. Inlichtingen 04499-1252 of 04745-238.

SITTARD, goed onderh. halfvrijst. middenst.woning met garage en c.v. Ind. o.a. hal met marmeren vloer, woonk. in Z-vorm, 3 slaapk., badk. m. ligbad. Dir. te aanv. Vraagprijs f 78.500, Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

BOUWGROND te Dieteren aan de Roosterderweg 16x35 m, bouwgrond aan de Molenstraat te Born ca 17x30 m. Inl. 04745-238 of 04499-1252.

Te k. WOONHUIS. Ind. o.a. entree, toilet, woonk., bekl. m. schr., keuken m. rvs aanr., serre, gar. m. kantelp., 3 slaapk., douche, zolder, Europastr. 45, Schaesberg.

HEERLEN, royale middenst.woning met c.v. en garage. Bwj. 1972-'73 voorzien van aluminium buitenkozijnen, voor- en achtertuin. Ind. o.a. moderne woonk. met open trap naar verd., 4 slaapk., bet. douche. Vrijwel dir. te aanv. Prijs f 82.000.- incl. nieuwe vloerbed. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

UBACH O. WORMS, moderne middenst.woning met c.v., tuin en garage, aluminium kozijnen. Ind. o.a. zeer ruime Z-vormige woonk. met open trap, bet. keuken, 4 royale slaapk., bet. douche, 1 aug. 1974 te aanv. Vraagpr. f 73.000.- Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

HOENSBROEK, halfvrijst. woonh. met c.v. en dubbele garage. Ind. kelder, hal, keuken, 3 slaapk., badk. met ligb., 2e verd. zolder, 1 slaapk., werkk. Dir. te aanv. Vraagprijs f 68.500.- Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN te Heerlen, Brunssum. Prijs van f 60.- tot f 100.000.- Heeft u plannen tot verkoop? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen 045-712255.

GEULLE, halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a. woonk., 3 slaapk., bet. badk. met ligbad, vliering. Dir. te aanv. Vraagprijs f 75.000.- Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

Wij willen gaan trouwen doch hebben nog steeds geen geschikte WONING gevonden. Wie kan ons hieraan helpen in omg. Elsloo van ca. f 75.000.- Br. ond. nr. 0133 L.D. Heerlen.

WINKELPAND centrum Kerkrade, 7 kamers en keuken, magazijn enz. c.v.-gas. Tel. 045-311064.

AMSTENRADE, halfvrijst. herenhuis, garage, c.v., bwj. 1970, L-kamer 8.30x4x3.25, 360 m2 grond f 85.000, Gertrudisstr. 14, tel. 04492-1771.

Te koop WOONHUIS m. c.v. Ind. grote woonkam... keuken, 3 slaapkamers, ... der, kelder, Groenstr. W. ... Ubach o. Worms. Na 2 uur.

Te koop gevr. HUIS ... groot stuk grond erbij ... Slenaken, Epen, Vaals, V... kenburg of omg. Mag o... ouder huis zijn (of gr... bouwterrein met mooi ... zicht). Tel. 043-17636.

Te koop in MAASTRICHT Belfort riant hoekhuis ... voor- en achtertuin, gar... grote living, 4 slaapkam... Tel. 35952.

Te h. a. MIDDENSTANDS-WONING gelegen op ... stand in Kerkrade, ... Huurprijs f 325.- per ... Br. ond. nr. K 4432 L... Kerkrade.

Gevr. te huur of te koop Prachtig BOUWTERREIN, een BUNGALOW of kl... boerderij of huis. Zonder kinderen. Genegen e.e.a. ... te knappen. Huurpr. f ... Br. ond. nr. G 2656 L.D. Geleen.

Te k. mooi gelegen WOONHUIS m. c.v. aan rand ... recreatiegebied m. weil... tot. grondopp. 2900 m... frontbreedte plm. 75 m. ... 1 jan. vrij te aanv., vraag... f 125.000. Te bevr. Eu... pastr. 36, Schinnen.

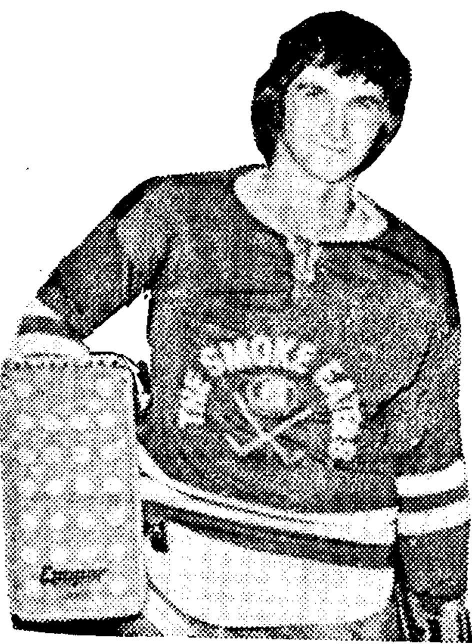
Te k. WINKELWOONHUIS in centr. Sittard m. cv. Br. ond. nr. S 8189 L.D. Sittard.

Te koop BOERDERIJ, vrij... liggend met 2 ha weiland, ... km van Heerlen, binnenkort vrij te aanvaarden. Br. ond. nr. M 308 L.D. Heerlen.

Te k. luxe BUNGALOW te Klimmen, geheel vrijliggend m. riant uitzicht. Ind. ... living m. openhaard, eetk... slaapk., zolder, 2 w... badk., douche, dubb. ... hobbyruimte, keuken en ... keuken, c.v.-gas, grondopp. plm. 1600 m2. Vraagpr. f 285.000.- k.k. Br. ond. ... G 309 L.D. Heerlen.

BOUWGROND te ruil ... geb. langs grote ... V'burg-M'tricht tegen bouwgrond omg. Klimmen, Hulsberg, V'burg. Br. ond. nr. ... 9561 Bijk. L.D. V'burg.

LIMBRICHT, Vrijheidslaan 17, patiobungalow, hoekpand m. geh. ommuurde patio, gar., gas-c.v., hal, toilet, L-vorm. woonk., keuken, badk. met ligbad, dubbele ... 2e toilet. Prijs f 91.000,— k.k. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr, Raadhuisstr. ... Beek, tel. 1094. NBM-Beursmakelaar. x



SMOKE EATERS-KEEPER MIKE THIESSEN:

„Zonder geluk ben je nergens”

door Nino Tomadesso

GELEEN – Op het eerste oog lijkt Mike Thiessen niet op een ijshockey-goalie. Als men deze Canadees-met-veel-Limburgs bloed de kooi van Smoke Eaters verdedigen ziet, dan is men geneigd te denken dat er op het ijs toevallig een handbalkeeper verzeild is geraakt. Mike stopt de puck veelvuldig met zijn lichaam. Hij werpt zijn slungelachtige body met de vreemdste capriolen in de baan van op hem af vliegende pucks, hij stopt vaak de snelheid van de gevulcaniseerde rubberen schijf met zijn armen, benen en/of romp af. Hij keept op een wijze die de toeschouwer dikwijls de rillingen over het lijf jaagt en laat diezelfde man even dikwijls in stomme verbazing staan als keer op keer blijkt dat hij de puck – op welke manier dan ook – onschadelijk heeft gemaakt.

Klasse-keeper Dave Andrews (van Raak IJshockey) enkele dagen geleden over Mike Thiessen: „Hij zondigt veel tegen de regels die een ijshockeykeeper nu eenmaal volgen moet. Maar hij is niettemin een verdomd goede goalie. Onwaarschijnlijk wat hij er allemaal uithoudt. . . . .”.
Vraag aan Mike: „Ben je handbalkeeper geweest?”. Antwoord: „Neen, wel was ik een tijdje voetbaldoelman”.



De traditionele ceremonie. Vóór iedere periode wensen spelers, vergezeld van stick-tikken tegen legguards of achterwerk, hun keeper het allerbeste toe. Good luck, my boy. V.l.n.r.: Griffith, Freemann, Cowley, reservekeeper Rozenhart, Alberts, Mike Thiessen, Vosatko en Self.

De keepersstijl van Mike Thiessen (21) wordt „body defence” genoemd. Niet alleen de stick en de vanghand, maar óók het lichaam in de baan van het schot. „Ik heb het zo geleerd. Ik weet het niet beter. Ik was tien jaar toen ik ijshockey begon te spelen. In het minor-hockey in Ridgetown, niet ver van het Erie-meer. De twee laatste jaren kwam ik voor het University-team uit. Ik studeer namelijk voor landmeter”.

Haviksogen

Thuis in Ridgetown zijn ze bij Thiessen (moeder uit Venray, vader uit Venlo) met drie broers en twee zusters. De broers bedrijven Canada's nationale sport: ijshockey. Frank (verleden seizoen de kleuren van Smoke Eaters verdedigend) en Bernard zijn wings, Mike is goalie.

Een keeper is de belangrijkste speler in een ijshockeyteam. Keepen bij ijshockey is één van de moeilijkste takken van sport. De goalie dient in het bezit te zijn van haviksogen, razendsnelle reflexen en een behoorlijke portie moed. Hij staat, in een bijna twintig kilo wegende uitrusting voor een „gat” van 1,83 meter breed en 1,22 meter hoog. Op hem af komen uit alle standen en uit alle richtingen, pucks met een snelheid van méér dan 120 kilometer per uur.

Biefstuk

Uit de (pas verschenen) nieuwe ijshockey-bijbel van Frans Henrichs:”......

De beroemde Glenn Hall stopte, toen hij nog bij de Chicago Black Hawks speelde, vaak een rauw stuk vlees in zijn vanghandschoen, als Bobby Hull op hem begon te knallen. „Anders zou hij bij die schutterstraining mijn hand, door de bescherming van de handschoen heen, aan flarden hebben geschoten”, zei Hall, die natuurlijk ook zonder de „gehakte biefstuk” trainde om zijn vangtechniek niet kwijt te raken, maar beslist niet als Bobby eenmaal met zijn „slapshots” van zo'n 180 kilometer per uur begon. Hall's commentaar: „Geloof me, er zijn altijd schoten bij, die je treffen als de slagen van een voorhamer. Ze doen pijn, dwars door je body-protector of beenbeschermers heen”. Deze keeper verdiende zo'n 120.000 gulden per jaar en vond dat een belachelijk laag salaris. Hall was voor een wedstrijd vaak zo nerveus, dat hij moest overgeven en lag na het duel in bed naar denkbeeldige pucks te schoppen, wat weer niet zo leuk was voor mevrouw Hall”.

Drilboor

Mike is geen prof, hooguit een bescheiden semi-profje. Voor hem is het optreden in het Nederlandse ijshockey een avontuur(tje). Dat betekent niet dat Mike het keepen voor Smoke Eaters als een niet veel ter zake doende zaak beschouwt. Hij beschikt over het eergevoel, het temperament en het enthousiasme die hem, in het nu lopende nationale ijshockeyseizoen, voerde tot een der opvallendste keepers. Het verzoek dat hij na zijn aankomst in Geleen tot de voor het zeggen hebbende heren van Smoke Eaters richtte, verried Mike's mentaliteit. „Ik wil werken, ik wil een baan. Kan me niet schelen wat”.

Verduidelijkte Mike: „Als je dat niet doet, hang je een groot gedeelte van de dag maar wat rond. Dat is slecht voor je conditie en je wordt er niks wijzer van”. Hij maakt nu deel uit van een, in dienst van Aannemersbedrijf Savelkoul, sloopteam en als het zo uitkomt hanteert hij de pneumatische drilboor. „Wat ik er mee verdien, spaar ik op. Mijn studie duurt nog twee jaar. Dat kost geld”.



Mike Thiessen: uitvoering van een stick-save.

Duiken

Vraag op de (jonge)man af: „Ben je als keeper wel eens bang?”

„Neen”, antwoordde Mike aarzelend. Hij voelde zich kennelijk erg onbescheiden. „Alleen als de pucks ter hoogte van mijn gezicht op me afvliegen, wil ik wel eens in elkaar duiken”. Mike's gelaat is (verplicht voor amateurs) beschermd. Met een masker. Tralies van ijzerdraad voor zijn gezicht. Voordeel van zo'n masker (behalve de bescherming) is dat de meeste keepers hun ogen niet dichtknijpen als er een schot op hen afkomt. De keepers blijven naar de puck kijken.

Neger

Masker of geen masker. Goalies lopen niettemin het risico van verwondingen. Vraag het, bijvoorbeeld, aan Vaclav Sochor. Hoe zit dat met Mike zelf? „In al die jaren dat ik keep, heb ik maar een keer de puck tegen mijn wang gekregen. Niets gebroken, alleen een behoorlijke bloeduitstorting. Ik had een wang als een neger. Zo zwart”.

Nachtmerrie

Mike Thiessen is (dus) niet bang. Maar toch... rebounds (van de keepersstick of -lichaam afketsende pucks) die hij niet meer controleren kan, jagen hem de stuipen op het lijf. Geen wonder, ze zijn de nachtmerrie voor iedere ijshockeykeeper. „Maar”, zei Mike, „iedere keeper moet geluk hebben. Als je goed geconcentreerd bent kun je het fortuin zelf naar je hand zetten. Zonder geluk ben je nergens...” Overigens, tijdens de warming-up weet Mike al bij voorbaat of hij een goede of slechte wedstrijd zal spelen. „Dan merk ik snel of mijn zelfvertrouwen oké is, want als je dat niet hebt ben je nergens”.

Woedend

Nergens is een ijshockeyspeler óók zonder een grote lenigheid en 'n even groot reactievermogen. Het bezit van „split vision” — recht vooruit blikkend en toch zien wat er links en rechts gebeurt — is eveneens een belangrijk „uitrustingsstuk”. „Ik houd het allemaal wel in de gaten”, zei Mike met zijn rusteloze donkere ogen. Zijn debuut in het Nederlandse ijshockey was een tragedie. Smoke Eaters speelde de eerste uitwedstrijd, tegen Hijs Veronica 538. In het Geleense doel stond Michielsen. De „Eaters” hadden die avond álles tegen en bovendien vielen Jiri Anton en Mirec Vosatko met zware blessures uit. Uiteindelijk verloor Smoke Eaters machteloos en hulpeloos met 23—2. Op een moment dat de Geleense kooi al behoorlijk doorboord was, stuurde men Thiessen het ijs op. Hij deed, de lange Canadees, zijn uiterste best. Maar óók hij kon aan de nederlaag niets meer veranderen. Woedend kwam hij in de kleedkamer terug. „Als jullie willen dat ik goed keep, moet ik een gehele wedstrijd kunnen spelen. Nu kwam ik koud op het ijs”

Studie

Herinnerde zich manager Jan van Gurp. „Tijdens de trainingen had Mike een slechte indruk achtergelaten. We lieten hem die avond in Den Haag toch maar invallen. Nog geen twee dagen later, in de thuiswedstrijd tegen Tilburg Trappers, stuurden we hem vanaf het begin het ijs op. We verloren met 11—1, maar Thiessen had zijn plaats als eerste keeper verzekerd. Daarna is het met hem steeds beter gegaan. . . .”.
Mike Thiessen: „Ze willen me het volgend seizoen in Geleen weer hebben. Ik weet nog niet wat ik doe. Ik geloof dat ik in Canada blijf. Ik moet mijn studie afmaken. . . . .”



Mike Thiessen: variatie op een spagaat.

Flegmatiek

Mike Thiessen. Bijna één meter tachtig lang, erg breed in de schouders, smal in de heupen. Atletisch figuur. Open hemd onder een met ijshockeyclubemblemen (Ridgetown Juveniles) getooid jack. Bleek, breed gezicht met opvallend levendige donkere ogen. Langzaam koffie-drinkende, zacht aan een filtersigaret trekkende jonge Canadees. Voor het eerst in Europa. Voor het eerst in het geboorteland van zijn ouders. Hij wil Nederlands, hij wil Limburgs praten. Doch de Engelse taal dient hij, om te kunnen converseren, als hulpmiddel te gebruiken. „Ik versta Nederlands, maar spreken is wat anders....”

Hij heeft het naar zijn zin in het Geleense. Zijn broer Frank baande voor hem het pad naar Smoke Eaters. „Hoe gaat het met Frank?”. „Goed, een paar uur per dag is hij lasser. Voor de rest vult hij zijn tijd met ijshockey”.

Ook Mike heeft zijn hart aan het spel met stick en puck verpand. Zomers speelt hij baseball om fit te blijven. „Goed voor je reactievermogen”. Hoe kwam Mike bij Smoke Eaters terecht? „Gewoon, ik kreeg het adres van Frank. Ik schreef een brief en vroeg of ze me gebruiken konden. Ik had geluk, ze wilden me hebben”.

„Wie heeft bij Smoke Eaters het hardste schot?”

„Jiri Anton. Die slaat hard. En ook Mirec Vosatko”.

„En wie bij je Nederlandse tegenstanders?”

„Die nummer zeventien van Hijs Veronica (Hunting-NT). Ook bij Tilburg Trappers zitten er een paar die er wat van kunnen”. Hij zegt het alsof het hem niets doet. Dat is ook zó. Het laat hem, die keiharde schoten, ijskoud. „Ik ben keeper. Ik heb die klappen maar te accepteren”. Meer woorden maakt hij er niet over vuil. Flegmatieke keeper, die Mike Thiessen.

Na tien jaar...

Weer Poolse ijshockeyploeg naar Nederland

DEN HAAG — Voor het eerst sinds 10 jaar is er weer een Poolse ijshockeyploeg in Nederland. Het is de eredivisieclub Pomorzanin uit Torun, die een aantal wedstrijden in Nederland en België speelt. De tournee begon op 7 december in Nijmegen. Op 8 december wordt tegen Super Nendaz-Luik gespeeld, dan op 9 december tegen Raak en op 10 december tegen Tilburg Trappers. De meest bekende speler uit de Poolse ploeg — Polen behoort tot de 6 sterkste ijshockey-naties ter wereld — is de aanvoerder van het nationale team, verdediger Ludwik Czachowski. Voorts maken verschillende andere spelers van het nationale team deel uit van de ploeg.

Programma amateurs

HEERLEN — Het programma voor de voetbalamateurs KNVB ziet er als volgt uit:

Eerste klasse F	**Derde klasse A**	RKVVL-Bunde	Obbicht-IVS
Panningen-SVM	Stand. BC-Willem I	SVME-SCG	Buchten-Armada
Veritas-Haslou	Leonidas-Caberg	**Vierde klasse B**	Havantia-Holtum
SVN-EHC	Berg-Meerssen	RKMVC-Wit Groen VC	MHD-EVV
Limburgia-Voerendaal	Urmondia-Lindenheuvel	RVU-RKHBS	St. Joost-Slekker B.
Caesar-MKC	Sportcl. '25-Zwart Wit	SCKR-Simpelveld	**Vierde klasse F**
Heer-Minor	Vijlen-Walram	Weltania-Klimmania	DESM-RKSVV
Tweede klasse A	**Derde klasse B**	Heerlen Sp.-RKVVM	RKHVC-PSV '35
Rapid-Eijsden	Miranda-KVC Oranje	Keer-Vilt	Laar-Horn
Gulpen-WVV	Waub. B.-SVK	**Vierde klasse C**	Altweerterheide-Heel
Kolonia-De Ster	Heerlen-Bekkerveld	Heksenberg-Helios	Eindse B.-Linne
Schuttersveld-KEV	Treebeek-Heilust	Hopel-RKTSV	Swalmen-Vesta
Hulsberg-Sanderbout	RKBSV-Vaesrade	Waubach-RKONS	**Vierde klasse G**
Geleen-Chevremont	Sittard-Laura	Sylvia-RKSNE	FCV-BEVO
Tweede klasse B	**Derde klasse C**	Kakertse B.-Gr. Ster	Koningslust-MVC
Rios-Roermond	Maasbracht-FC Oda	Langeberg-Rimburg	Roggel-Bieslo
Thorn-Belfeldia	RKSVN-Merefeldia	**Vierde klasse D**	Sparta '18-HBSV
Brevendia-Olympia	Maurits-GVCG	Egge-Kluis	RKGFC-VOS
Volharding-Wilhelmina	Reuver-EMS	SVE-Sweijckh. B.	VVV '03-KVC
Irene-Blerick	Born-Susteren	VCT-Hoensbroek	**Vierde klasse H**
Swift-Vitesse '08	Megacles-RKSVW	De Leeuw-Mariarade	America-Geijsteren
	Vierde klasse A	Schinnen-DVO	Milsbeek-RKDEV
	White Star-DBSV	FC Ria-Limbricht	EWC-RKLVV
	St. Pieter-RKHSV	**Vierde klasse E**	HRC '27-Wittenh.
	Maastr. B.-VNB	Stadbroek-Stevensweert	Meterik-TOP '27
	Spcl. Biesland-Scharn		Wanssum-Achates

HUIZEN

GELDBELEGGING Bosgrond in Midden-Limburg te koop. f 1,75 p. m2. Tel. 045-716356.

Nabij autoweg Heerlen-Geleen in aanbouw PATIO-BUNGALOWS met 3 slaapk., woonk. 43 m2. open keuken, badk. met douche en l.gb., royale keukeninrichting, luxe uitv. Koopprijzen vanaf f 97.500.- v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V. Hommerterallee 34. Amstenrade. tel. 04492-1590. x

HEERLEN te koop ruim halfvrijstaand herenhuis met garage, tuin, een hobbyruimte (in de kelder). L-vormige woonkamer met parketvloer, keuken, 4 slaapkamers en een badkamer met douche, zolder. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 93.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27. Heerlen. tel. 718330 x

Te huur te ELSLOO halfvrijst woning m. c.v., 3 slaapk., keuken, woonk., garage, zolder en tuin. Dir. te aanv. Br. ond. nr. S 8202 L.D. Sittard.

BOUWVAK

BOUWEN? Verhuur, reparatie verkoop. Koopt en huurt vertrouwd! Kopen kunt u bijna bij iedereen! Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijs gunstig! Betonmolens, bouwliften 220 V, kruiwagens, slijptollen, boormachines, lasapparaten, slijpschijven, waterpompen, breekhamers, luchtcompressoren, steenzagen, houtzagen, schaven, 220 volt motoren. Damoiseaux Bouwmachines. Simpelveld, tel. 04442 - 1346. Julianastraat 12. Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

BRANDBLUSAPP. geschikt voor elke brand voor hotels, pensions fabrieken en auto's deskundig advies controle en montage. Techn. centrum Bemo b.v. Industriestr. 2 Nuth tel. 04447-1892 b.g.g. 04450-1089 x

Voor al uw HARDSTEEN binnen en buiten dorpels marmer vensterbanken. marmer en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders Rietrastraat 11 H'broek. tel. 045-214851 x

DIEREN

Voor noodslachtingen aankoop en verkoop van alle soorten groot en klein VEE. Cerfontaine en Zoon. Beatrixlaan 18. Spaubeek. tel. 04493-1323 en 04490-7470. x

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 50 Heerlen. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

BOXER 5 mnd. met stamb. ingeënt, vader kamp. Vloedgraafstr. 22 Terwinselen. x

HONDENKAPSALON Arti. Dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen 045-212826. x

SIERVISHANDEL Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen tel. 04403-3502-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl. vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Er wordt U aangeboden pracht collectie jonge en handtamme amazone-PAPEGAAIEN, grijze roodstaart papegaaien en beo's. Verder Kruiserputter. Kruisersijssen poppen en mannen kanaries, Mexicaanse- en Indische nonpareils, cazuli's indigo-regen boog- tijger- en Mexicaanse goudvinken, rode kardinalen, goud beukjes, zebravinken, Japanse meeuwtjes, drie kleurige glansspreeuwen, schamalijsters roodkop goldamadines, diamantvinken, gordelgrasvinken, kwartels en vele andere soorten parkieten. Het juiste adres voor al uw zaden kracht- opfok- en insectenvoeders tevens vinken paté. Verder alle soorten kooien, boeken honden en duiven manden en alle andere dierenbenodigdheden. Vogel en zaadhandel Ber Slangen. Kuilenstraat 40 Rothem-Meerssen. tel. 04403-3266. Zondags en dinsdags de hele dag gesloten. x

SCHAPENHOUDERS vraagt gratis inlichtingen hoe Uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V. Broekhovenseweg 195-197 Tilburg. Tel. (013)-422412 b.g.g. 670156. x

Te koop vette KALKOENEN en konijnen Mostardstraat 31 Ubachsberg tel. 04446-2156. x

Boxer PUPS kamp. afst. met stamb. coup. geënt te k. Kipstr. 55 Kerkrade. x

PENS voor de hond steeds voorradig, 10 kilo voor f 11.- bij de Dierenspec.zaak A. P. v.d. Veer, Rumpenerstraat 70 Brunssum. x

Te k KANARIES Heiveldstr. 98 Kerkrade-W.

Te k. DWERGPINCHERS. — Halvemaanstraat 78. Caberg-Maastricht. x

Kennel v.d. Wamohoeve. Te k. langh. DASHONDEN rood en black en tan. J. Waegemans. Ligtenbergstr. no 28. H'broek. x

Te koop COCKER SPANIEL. goudkl. 1 jaar oud. Te bevr. Schepenstr. 67. Brunssum. na 6 uur. x

Jonge HERDERSHONDEN te k. Helseviersweg 2 Nieuwenhagen.

Te k. jonge Mech. HERDERS Chr. de Wetstr. 6 H'len Passart.

Te k KLEURKAN. zalm rood r. isabel r. isabel ivoor en roodbruin bastaarden en tropenbast. Jap. meeuw bruinborst Kievitstr. 11 Heksenberg.

Te k. pracht. jonge BOUVIERS moeder cert. lof 321 grootm. cert. lof 312 vader cert. lof 314 H. Ritzen Bergdries 19 Heerlerbaan.

Te koop 1 jonge HERDERSHOND en 1 gewone hond. Spoorstr. 17 Nuth.

Te k. Duitse HERDER 4 mnd. oud. Wilhelminastr. 32 Kakert-Schaesberg.

KLEURKANARIES zalm, r. int. isb., past. r. agaat m.p. H. Schat. Reestr. 46 Heksenberg.

Te k. heel mooie kamerzind. l.h. TECKELTJES. Walem 11 Schin op Geul tel. 04459-237.

Te k. een Mech. x Duitse HERDER 8 mnd.; een bouvier x boxer, 6 mnd., goed voor dressuur, een 6 volts accu; 2 sneeuwbanden 640x13 met velg; alles i.z.g.st. Langstraat 4 Hoensbroek (Steenberg).

Te k. jonge POEDEL. zwart. Italiëlaan 168. Vrieheide-Heerlen.

Te k. Mech. HERDERS vorig nest 4 cert. KNPV. Cremers. Achter de Hoven 37. Nieuwenhagen.

Te k. wegens plaatsgebrek Mechelse HERDER. 6 mnd. Mooi en lief dier. Ecrivissenstraat 240. Beek.

Te k. 5 jr. halfbloed Arabier MERRIE. 2 dracht. Welsh pony. halfjarige Welsh pony. Parallelstraat 94, Amstenrade.

Te k. 4-jarige MERRIE Forrest Arabier. 100 proc. eerlijk en rijmak. iets aparts. Doet al een jaar mee met ponyvereniging en is een der beste. Stokmaat 1.42 m. drachtig van 15 juni van Arabische hengst, stokmaat 1.58 m. Te bevr. Wilhelminaplein 2, Hulsberg.

Te k. Chineese HANGBUIKBIGGETJES. Rozenstr. 25 Vaesrade-Nuth.

Te k. nest COCKER Spaniels goudkleur. iets aparts. Tel. 045-312012.

Te k. KANARIEPOPJES en zangkooitjes. Meuserstr. 199 Haanrade.

ZANGKANARIES. waterslagers te k. man en popp. Beatrixstr. 12 Schinveld.

Te k. BOXERS 10 wkn. met stamboom. Lodewijkstr. 10 Heerlerheide.

Te k. POEDEL kl. abrie 2 jaar reu, m. pap. Marijkestr. 23. Nieuwenhagen.

Mooie EENDEN te k. Termaar 12 Klimmen.

Kleur KANARIES te k. Heerlerweg 106 Hoensbroek.

Te k. zeer forse BOUVIER met stamb. iets aparts. Wilhelminastr. 24 Waubach.

Te koop kl. KANARIES. r. isabel. r.bruin. r.bruin ivoor. m. en p. W. Mengelers Hertstr. 4 Heksenberg.

KLEURKANARIES te k. zalm rood intensief. isabel intensief. Mgr. Hanssenlaan 121 Hoensbroek.

Een beslist goed tehuis gevr. v. mooie jonge KATJES. grijs wit en bruin. Helzeviersweg 12 Nieuwenhagen (weg langs speeltuin de Voort).

Te koop 2 jonge BOUVIERS reutjes oud 4 maanden met stamboom gefokt uit mijn karaktervolle honden. J. Ramakers Snijdersberg 13 Geulle.

Te k. grijze Holl. KEESHONDJES met pr. stamb. Geb. 17-10-'73 ingeënt en ontw. Slagboomweg 21 Urmond. x

Voor HENGELSPORT, vogels- en zaden aquarium benodigheden en tropische vissen kunt u terecht bij W. Sangen en Zoon. Vinkerstr. 54 Chevremont. x

Te k. langhaar TECKELS. Leo Moonenstr. 14 Heerlen. x

Te k. KANARIEPOPPEN z. en br. Froisostraat 22 Hoensbroek-Lotbroek.

Te k. PINCHER 10 w. Heisterberg 39 Hoensbroek.

2 SCHAPEBOKKEN te k. Trichterweg 37 A'rade.

Te k. jonge Duitse HERDERS met stamb. gefokt op kar. en dress. Hamers. Wagenschutsweg 42 Heerlen-Palemig.

AUTO'S & MOTOREN

Nu kopen is geld verdienen. Onze prijzen zijn extra scherp gesteld Bv. SKODA 1970 voor slechts f 1250.- Toyota Crown 1971 nu f 3500.- Peugeot 204 1968 nu f 1950.- Opel Kadett 1969 al vanaf f 2950,- idem 1971 vanaf f 5300.- idem 1972 vanaf f 5500,- Opel Ascona 1971 vanaf f 5600,- Opel Manta 1971 vanaf f 7500.- Opel Rekord 1968 vanaf f 1950,- idem 1969 vanaf f 2750,- Dit is slechts een kleine greep uit onze zeer uitgebreide kollektie inruil-auto's, waaronder Opel Commodore 1970, Vauxhall Viva 1968 en 1970, VW 1600 TL 1970. VW 1302 1971. Ford Taunus 1300 luxe 1971, Simca 1000 L 1970, Fiat 127 1972. Fiat 128 1970, Fiat 125 1971. Pontiac 1970. Renault 4 nov. 1970, Renault 6 1970. Peugeot 504 6970. Morris 1800 MLII 1969. Morris Mini 1971 rood, Chrysler 160 4-drs. 1972 rood. U bent van harte welkom in onze verwarmde showrooms Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard. Haspelsestraat 20. Rijksweg Nrd 27 tel. 04490-6565. Beek handelsterrein Weth. Sangerstraat 1 tel. 04402-3441. Tevens direkte eigen financiering tot 36 maanden en verzekering, plus BOVAG-garantiebewijzen. Ook 's zaterdags open van 10.00 tot 18.00 uur, zowel in Beek als in Sittard. x

Te k. aangeb. MERCEDES 250 Coupé inspuiting bwj. 1969 Automatic electr. schuifd., stereocasette radio in hardtop uitv., km.st. 60.000 bij Auto-Dirks Amstenraderweg 81 B Hoensbroek tel. 045-213068. x

---

DIE OSSEWA

Die Ossewa uw gastheer met kerstmis

Godsweerdersingel 64 Roermond tel. 17616

RESERVEER NU UW KEUKEN VOOR 1974 BIJ

Mak Inter Keuken - Heerlen

Uiteraard zult u zich afvragen, waarom. Het antwoord is duidelijk. Wanneer u zich nu wilt verzekeren van een top-kwaliteitskeuken tegen de nu geldende prijzen, ontloopt u de te verwachte prijsverhoging van 1974, want de prijsverhoging is onvermijdelijk.
Een tweede reden is: GRATIS OPSLAG TOT 1 JULI A.S.

Leicht Einbauküchen

LEICHT-KEUKENS Absolute top-kwaliteit

LEICHT-KEUKENS Tegen de oude prijzen

LEICHT-KEUKENS Geadviseerd, geplaatst en geïnstalleerd

Tevens verzorgen wij alle bijkomende werkzaamheden.

MAK INTER KEUKEN doet nog meer:

Wij leveren en adviseren u in: wand- en vloertegels, eetkamers en moderne meubelen, gordijnen voor keuken en woonkamer, sanitair en badkamer.

DECEMBER AANBIEDING:

Wanneer u voor 1 januari a.s. bij ons een keuken koopt, ontvangt u:

Wasemkap kado bij besteding vanaf ƒ 3750,–
Vaatafwasmachine (Indesit) kado bij besteding vanaf ƒ 7.500,–

Mak Inter Keuken

Homerusplein 12, Heerlen (winkelcentrum C & A om de hoek naast A.H.)
telefoon: 045—710723

Openingstijden: maandag 13.00—18.00 uur, overige dagen, ook zaterdag van 9.00—18.00 uur

---

WAARDEVERMINDERING!

Waardevermindering van het geld, daar moet u ernstig rekening mee houden! U zult het echt gaan merken. Volgende maand al zal het inflatie-spook merkbaar door heel Nederland dwalen! Overal worden prijsverhogingen aangekondigd. Ook wij zelfs zullen onze prijzen aan moeten passen. U bent echter steeds door ons verwend... en dat willen we zo houden. De prijzen zullen minimaal verhoogd worden. Tot januari echter blijven onze prijzen zoals ze steeds geweest zijn. Kijk naar de aanbiedingen in deze advertentie! U verdient veel geld door nu te kopen. (... dan praten we nog niet eens over de energie-crisis...) Kom dus gauw en sla uw slag nog op tijd!

„SPAANSE SALONKAST".
Sublieme afwerking. Zwaar eiken onderstel met losse bovenkast. Deze kast heeft 2 deuren met daarachter plankverdeling, 2 laden en een 2-deurs vitrine. Het geheel origineel gebeeldhouwd! Een kast voor Uw leven. 225 c/m. breed.
Normale prijs: 1395,-
PRIJSBREKER: 1158,-

Bankstel: „MALAGA".
Let ook op dit voortreffelijk zittend bankstel met zeer aparte armleuningen De rug- en zitkussens zijn prettig geprofileerd en garandeert een goede zit! De ruggen zijn voorzien van oren. De bekleding is van een prachtige gepatroneerde velours in een chique oud rose kleur. Werkelijk ongelooflijk mooi,
Normale prijs: 1750,-
PRIJSBREKER 1448,-
de voorraad is beperkt!!

blad in de maat 50x100
78,- PRIJSBREKER
Salontafel: „VLINDER".
Het bekende prima chroom onderstel voorzien van een brokkenmarmer

„Handweef bedspreien".
Leuke moderne spreien in vele kleuren en ....SPOT-VOORDELIG!
1-persoons. Normale prijs: 44,50
PRIJSBREKER: 36,80
2-persoons. Normale prijs: 49,75
Prijsbreker: 41,48

KEUZE UIT 1000 STUKS DEKENS. ZUIVER WOL, DRALON, TERLENKA, FIBRANNE, ENZ,

In allerlei dessins en kleuren, effen, klassiek en modern. Kom nu uw keuze doen, want het is nu de tijd!!
Reeds vanaf:
PRIJSBREKER 23,80

Merkmatras: „IRIS".
Prima polyether matras, zolang de voorraad strekt! Kom dus vlug!
1-persoons: Normale prijs: 79,-
PRIJSBREKER: 65,80
2-persoons: Normale prijs: 123,-
PRIJSBREKER 102,80

Bankstel: „DAMASCUS".
Vakmanschap is meesterschap! Dat gaat hier pas écht op! Solide massief eiken constructie met losse zit- en rugkussens bekleed met een rood/groene gobelin. Jaren zitgenot nu voor een zeer aantrekkelijke prijs:
Normale prijs: 1525,-
PRIJSBREKER 1268,-

10% KORTING op alle niet-afgeprijsde artikelen

Bankstel: „FRANCIS".
Fraai gestoffeerd bankstel bestaande uit: 3-zitsbank, 2-zitsbank en fauteuil. Geheel gestoffeerd met effen warme rode Acrylan antiek. De losse rug- en zitkussens zijn rondom afgewerkt met maraboe en het geheel is voorzien van luxe kwastfranje. Let op de voordeelprijs!!!
Normale prijs: 1550,-
PRIJSBREKER 1280,-
kom snel kijken!

KÄLLER-SCHUNCK

oranje nassaustraat 33 heerlen · vlak bij het station · tel. 045-714305

GRASDUINEN in de regio

Limburgia ont-Joept

eindredactie: jo jeurissen

1800 vergaderingen van Limburgia-Joep

BRUNSSUM — De Brunssumse voetbalvereniging Limburgia heeft een „historisch" geworden 52e algemene ledenvergadering gehouden. Belangrijkste punt van de agenda: bestuursverkiezing, waarbij maar liefst vier leden aftraden. Na 27 jaar voorzitterschap en na 34 jaar zitting te hebben gehad in het bestuur nam Joep Gerards als leider van Limburgia afscheid. Hij werd opgevolgd door de heer H. Hensgens, die zes jaar deel uitmaakt van het Limburgia-bestuur.

In zijn openingsrede stelde de nieuwe voorzitter dat hij blij was de veranderingen binnen de vereniging te hebben kunnen meemaken.
„Ik ben mij bewust van de taak die ik op mij heb genomen", zo zei de heer Hensgens. „Onze vereniging was en blijft Limburgia".

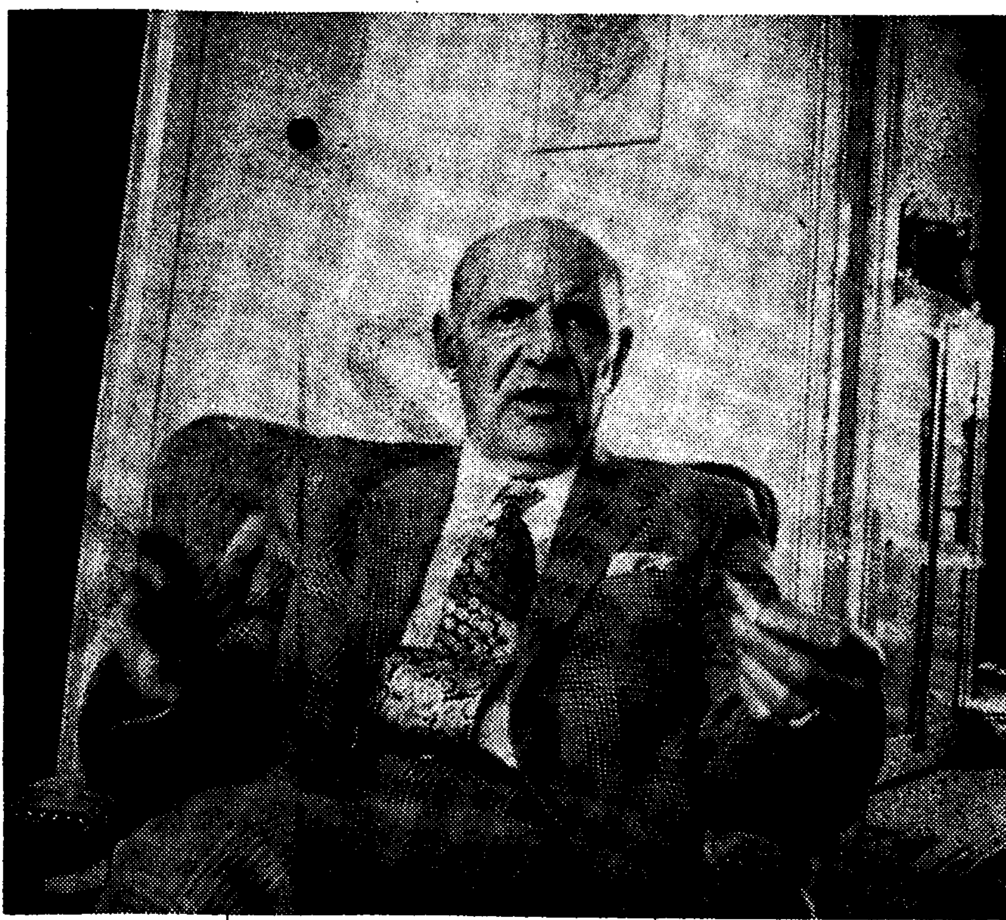
Erelid

Vervolgens dankte de heer Hensgens de scheidende voorzitter voor het vele werk welke deze voor de Brunssumse eerste klasser heeft gedaan en benoemde de heer Gerards tot erelid van de vereniging.

„Voor mij is afscheid nemen uiteraard een moeilijk moment", aldus Joep Gerards, die bijna 1800 vergaderingen heeft voorgezeten en ontelbare moeilijke, maar ook mooie uren heeft beleefd, „maar nu wil ik ermee stoppen. Het is voor mij een grote eer deze onderscheiding te mogen ontvangen".
Ook de andere aftredende bestuursleden, vice-voorzitter Teun Thissen, 31 jaar bestuurslid; manager H. Wilgen 20 jaar in het bestuur en Sjeng Deben, die 28 jaar volmaakte als bestuurder, werden tot erelid uitgeroepen. Voor de opengevallen functies werden gekozen de heren A. Zelissen, H. Heynen en J. Wings. Drie nieuwe leden van verdienste kregen van voorzitter Gerards het Limburgia-speldje: de heren Claassen, Segeren en Holtus.

Maandag om 20 uur wordt voor de leden van SV Limburgia in het gemeenschapshuis In 't Ven een contactavond gehouden.

Het nieuwe Limburgia-bestuur heeft nu de volgende samenstelling: voorzitter H. Hensgens, penningmeester F. Sajovec, secretaris J. Segeren, leden: Zelissen, Heynen, Wings, Raets en Hoenen.



Gemiste kans Cruijff

GELEEN — Een zekere J. v.v. V. „componeerde" in het clubblad van de handbalvereniging Fortuna uit Geleen een vers op de maat van het overbekende „Constantijntje" van Joost van den Vondel. De ontboezeming handelt over een gemiste kans van ons aller Johan Cruijff. Het product bieden wij U gaarne aan.

Johan Cruyffie
Vaardig Knifie
Tortelduifie van twee-hoog
dat de balloriigheden hier beneden
aanziet met een kennersoog
„Kovacs", zei hij, „waarom schreit gij?
Waarom schreit gij mij mijn sof ?
Morgen streef ik, morgen zweef ik,
en krijg 'k hem beter op mijn slof !"

→

Vandaag in Beek en Panningen:

Regio-jeugdelftallen in de slag

SITTARD — De Regio-TC's van de afdeling Limburg KNVB zijn sedert september in de weer om in de nieuw gevormde vijf regio's te komen tot regio-elftallen. Per regio een C-ploeg van 12—14 jarigen, een B-ploeg van 14—16 jarigen en een A-ploeg van 16—18 jarigen.

Deze regio-elftallen zullen een halve competitie tegen elkaar spelen. Een daadwerkelijk begin wordt vandaag gemaakt op het Caesar- en Panningenterrein. In Beek speelt de regio Sittard tegen de regio Maastricht en in Panningen de regio Venlo/Horst tegen de regio Kerkrade/Heerlen. Op beide terreinen spelen de C-elftallen om 14.00 uur op het bijveld. Om 14.30 uur komen de A-„boys" in actie op het hoofdveld, terwijl de B-elftallen tegen elkaar uitkomen om 15.15 uur op het bijveld. Deze wedstrijden worden geleid door bondsscheidsrechters. In deze eerste ronde is de kring Weert/Roermond vrij.

De afdeling Limburg wil op deze manier niet alleen jong voetbaltalent ontdekken maar er ook veel zorg aan besteden. De ontmoetingen zijn ook belangrijk voor de verbetering van het spelpeil.
De wedstrijden worden voortgezet op de zaterdagen 15, 22 en 29 december en zaterdag 5 januari. Elk team speelt dus vier wedstrijden en heeft één weekend vrij.

De winnende ploeg staat een beker te wachten. De A-elftallen strijden om de Heynen wisselbeker, de B's om de COVS-wisselbeker en de C's om de Gèr Lucassen-beker.

De halve competitie spruit voort uit een gedachtengang van sektieleider technische zaken afdeling Ger Maassen. In de regio-TC fungeren de volgende heren als voorzitter: Nass (regio I), Neele (regio II), Van de Camp (regio III), Merkelbach (regio IV) en Kooyk (regio V).

De bedoeling is de regiokampioenschappen jaarlijks te houden. Verwacht wordt dat de selecties sterker worden, omdat vanwege de korte tijd van voorbereiding niet alle in aanmerking komende spelers zijn geselecteerd. Bovendien stijgt de belangstelling van de clubs voor dit initiatief nog steeds, waardoor ook het aanbod groter zal worden.

GER MAESSEN
sektieleider technische zaken afdeling Limburg.

In competitie eredivisie volleybal

Alleen nog strijd om zesde plaats

HEERLEN — Nu de beslissing voor wat betreft de kampioenspoule A en degradatiepoule B in de eredivisie gevallen is, splitst de strijd bij de heren zich toe rond de bezetting van de zesde plaats. Gegadigden zijn Hofnar GC en Raak/SFC. De mannen uit Geldrop hebben een zware uitwedstrijd naar Gerard de Lange RC. Winnen zij dan zijn ze zeker van de zesde plaats. Verliezen ze, dan hangt alles af van de uitslag Corbulo-Raak/SFC en wint Raak, dan zijn zij de gelukkigen omdat hun set gemiddelde veel beter is dan dat van Hofnar GC.

Bij de dames gaat Van Houten VCH naar Octopus en handhaaft het ongeslagen leiderschap. De belangrijkste wedstrijd is Corbulo-Raak SFC. Corbulo moet winnen om niet nog verder op Van Houten VCH achter te geraken.
In de eerste divisie B heren de topper van het seizoen. Were Di ontvangt in de sporthal te Beek en Donk het ongeslagen aan kop gaande Van Houten VCH. De mannen van Jos Geraedts hebben zich terdege voorbereid en zullen bij winst een fraaie voorsprong nemen. Petrus en Paulus, dat het in de bekerwedstrijd tegen Bermi lelijk liet liggen, gaat opnieuw een zware wedstrijd in Woerden tegemoet en zal hard moeten knokken om Herkules een of meer puntjes afhandig te maken. Ook voor VC Maastricht zijn de vooruitzichten op winst somber. In Leiden spelen Gemini/-Kangeroes altijd een sterke partij.
Bij de dames verwachten wij winst van Van Houten VCH 2 bij Armixtos en eveneens winst van VC Maastricht bij Set Up. In Roermond spelen zowel de dames als heren van Oikos tegen de resp. koplopers van hun afdeling t.w. VVC Exc. en Willem II VC. Als ze een puntje halen, zal er best tevredenheid zijn in Roermond. De big match in 2C echter is Hovoc-Apollo, met als inzet een van de kopplaatsen in 2C. Een kleine overwinning voor de Horstenaren ligt in de lijn der verwachtingen. Van Houten VCH 2 kan in Eindhoven bij Hajraa de puntjes veroveren en blijft daarmede een goede middenmoter. In 3E bindt Petrus en Paulus in eigen home de strijd aan tegen Dynamiek. Winnen de meisjes uit Schaesberg dan gaan ze weer alleen aan kop.
Voor BSV wordt de toestand elke week somberder. Uit zes wedstrijden behaalden ze slechts een puntje en van de uitwedstrijd tegen Forto is weer geen winst te verwachten. Maastricht 2 ontvangt Apollo en hier zal de gelukkigste met de buit gaan strijken. Tenslotte wint SDO van Lyceum '64.

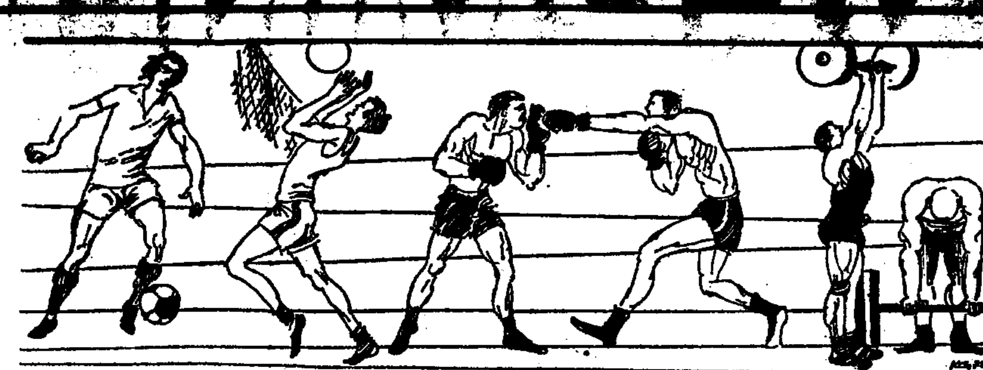
PROGRAMMA:
Dames eredivisie: TT Haag 68-Bouwlust O, Octopus-Van Houten VCH, Lycurgus-NDI Valuas, Chicopee-Dynamo A., Corbulo-Raak SFC, Vredestein-DVC
Eredivisie heren: Radius-Bouwlust; US-Starlift; Lycurgus-NDI Valuas, G. de Lange-Hofnar, Corbulo-Raak SFC, Robot-Delta Lloyd
Dames eerste divisie B: TT Haag 2-A'dam B, Armixtos-Van Houten 2, Die Raekse-Advendo, G. de Lange-PVC, Set Up-Maastricht
Eerste divisie heren: Brevok-Sigma D, Were Di-Van Houten, VVC-Asbiton, Hercules-P. en P., Compri-Bermi, Gemini K.-Maastricht
Dames tweede divisie C: Sarto-Dynamo V, Oikos-VVC, W. Taktika-Chicopee 2, Sic Pugno-R. Roest
Tweede divisie C heren: EVVC M.-Sic Pugno, Hajraa-Van Houten 2, Odulphus-E. Raedy, VC Rooy-Sarto, Oikos-Willem II VC, Hovoc-Apollo
Dames derde divisie E: P. en P.-Dynamiek, Forto-BSV, VC Rooy-PSV, Heyendaal-Karanol, M'tricht 2-Apollo
Derde divisie E heren: VCN-Van Houten 3, SDO-Lyceum 64, Linne-Hesperus.

hollands kegelen

GELEEN — Na het afsluiten van de eerste helft van de competitie van de Sittard/Geleense Kegelbond geeft de balans reeds een vrij duidelijk beeld van de aanstaande kampioens- en degradatiekandidaten. Bij de teams schijnt Rollend Vermaak regelrecht op de titel af te stevenen.
Poedelaars zullen het met 204 hout achterstand moeilijk gaan krijgen om aan degradatie te ontkomen.
In de tweede afdeling fungeert SOS als lijstaanvoerder met een royale voorsprong (128 hout) op WIK.
Hier staat CZN reddeloos onderaan.
Stand aan kop. DAMES: SOHR 902 hout; Willems, OLA, 880; Smits SOHR, 872 hout.
HEREN: Jo Joosten, Rollend Vermaak, 957 ; Pallandal, 't Kaar, 950; Hub. Moonen, Rollend Vermaak, 947.
TEAMS: Eerste afdeling: Rollend Vermaak, 4707; 't Kaar, 4627; Maurits, 4546.
Tweede afdeling: SOS, 4262; WIK, 4134; OLA, 4096.

Van de Boorn kreeg trofee

GELEEN — Tijdens de jaarlijkse feestavond voor de jeugd van de wielerclub De Ster te Geleen reikte consul Joep Voots de consul Pisters-trofee uit aan Bert van de Boorn uit Geleen. Van de Boorn ontving de prijs voor de beste wedstrijdprestaties in het afgelopen seizoen.



Dit weekend

VOETBAL

Maastricht: zondag 14.30 uur MVV-Sparta.
Sittard: zondag 14.30 uur Fortuna SC-Heerenveen.

IJSHOCKEY

Geleen: zondag 20 uur, ijsstadion, Smoke Eaters-Tilburg Trappers.

BOWLING

Heerlen: Heden, zaterdag vanaf 21 uur en zondag van 10 tot 21 uur, bowlingcentrum Hoeve De Aar, Welterlaan, Limburgse kampioenschappen senioren dames en heren.

SCHAKEN

Heerlen: Alberts Corner, Homeruspassage 8, zondag 14.30 uur, seance schaakkampioen Gena Sosonko.

WIELRENNEN

Montfort: vandaag zaterdag 14 uur circuit tussen Montfort en St. Odiliënberg cycle-cross voor alle categorieën.

Programma afdeling Limburg-KNVB voor zondag

Eerste klasse

COV-SVM 2
Adyeo-Spaubeek
Nw. Einde-Havantia 2
OVCS-Jabeek
Caesar 3-Thienb. B.
Schinnen 2-RKVVD
Sust. B.-SVH
Slekker B. 2-Kon.bosch
Vesta 2-PSV 3
RKVVB-RKSNA
Vlodrop-Vrangendael
Walburgia-Dieteren
Megacl. 3-Sittard 2
DESM-Born 2
Wilhelm. 3-Reuver 2
Laar 2-Thorn 2
PSV 2-Merefeld. 2
Swift 2-EVV 2
Bunde 2-Keer 2
Walram 2-RKUVC 2
Sp. WVV 2-Haslou 3
Meerssen 2-Rapid 3
Stand. BC 3-Leonidas 2

Tweede klasse

Schimmert 2-Wijlre 3
Vilt 2-Hulsberg 3
Valk. B.-Haslou 4
Meerssen 3-Amicit. 2
GSV-Iason 2
Walram 3-RVU 2
Egge 3-Minor 3
Amstenr. 2-Schinnen 3
DFC 2-Limb. 3
BVC-Passart
Spaubeek 2-VCT 2
Sweikh. B.-EHC 3
Vrangend. 2-Geleen 3
DVO 3-Maurits 2
Lindenh. 3-OVCS 2
De Ster 4-GVCG 3
Urmond. 3-Sanderb. 2
Stadbroek 2-SVE 2
DVO 2-FC Ria 2
Holtum 2-Dieter. 2
GVCG 2-Urmond. 2
Limbr. 2-Obbicht 2
IVS 2-Susteren 3
Sittard 3-Armada 2
EVV 3-St. Joost 2
Linne 3-MHD 2
SNA 2-Roosteren
PSV 4-Putbroek
Koningsb. 2-Suster. 4
Rios 3-DVO 4

Derde klasse

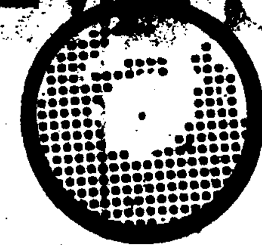
MKC 8-Maastr. B. 3
HSV 3-BFC 4
Polaris 7-Stand. 5
RHC 3-VVL 4
Scharn 6-ASV 4
Willem I 3-VCL 4
Spaubeek 3-Kluis 2
Geulse B. 2-Geleen 5
Sweijkh. B. 3-GSV 3
Lindenh. 4-Havantia 3
Maurits 3-COV 2
Born 3-Sittard 5
Geleen 4-Urmond. 4
COV 3-De Ster 6
Lindenh. 6-Buchten 2
Armada 3-Almania 3
Kluis 3-Thienb. B. 3
Sust. B. 3-Holtum 4
Thienb. B. 2-Buchten 3
Vrangend. 3-Lindenh. 5
De Ster 5-COV 4
OVCS 3-Born 4
Susteren 5-Sittard 4
IVS 3-OVCS 4
Obbicht 3-FC Ria 4
Rooster. 2-Sust. B. 2
Holtum 3-SVE 3

Res. klasse amateurs

Almania 2-Panningen 2
Rios 2-Caesar 2
SVN 2-Belfeldia 2
Limburgia 2-EHC 2
MKC 2-Heer 2
Voerend. 2-De Ster 2
Susteren 2-Roermond 2
Veritas 2-Lindenh. 2
Schuttersv. 2-Brevend. 2
FC Oda 2-Maasbracht 2
Minor 2-Geleen 2

Jeugdvoetbal

Rapid A1-Geleen A1
EHC A1-Minor A1
Roda JC A1-RKVVL A1
MKC A1-Limburgia A1
FSC A1-MVV A1
Heerlen A1-Lindenh. A1



schaarbanen

GUTTECOVEN — In de Horecakegelcompetitie voor heren in het district De Nieuwe Mijnstreek werd in de A-klasse de zevende ronde weer gewonnen door KC Spaubeek, dat opnieuw thuis speelde. Overigens viel het hout van KC Spaubeek, na wat men in de laatste thuiswedstrijden gewend is, enigszins tegen. Desondanks bleef Sportvrienden meer dan 100 hout achter. Linkse Poart kwam met de hakken over de sloot tegen TEC 1. De Keigel had aan TEC 2 geen al te moeilijke tegenstander.

In de B-klasse won Lollige Vrung van een van de voornaamste concurrenten, Stiena. Neerlandia had thuis vrij veel moeite met Poedelhaters. Acht o.d. Lange behaalde een duidelijke zege op Beatrix. Tevens wist Acht o.d. Lange de moeilijke inhaalwedstrijd tegen Lollige Vrung te winnen.
In de C-klasse won OLA de plaatselijke derby tegen Val Um. Alle Negen won op zijn sloffen van Eurokegel. Het Centrum bleek in de inhaalwedstrijd tegen Eurokegel, dat nog steeds zonder overwinning is, veel te sterk voor de Bundenaren.
In de A-klasse wordt het nu bijzonder spannend. Van de slechte thuiswedstrijd van Linkse Poart profiteerde GKC dat nu weer 13 hout voor de Hulsbergenaren staat. Deze twee kanshebbers blijven erg dicht bij elkaar in de buurt. KC Spaubeek is, met 1 wedstrijd minder, zeker niet minder kansrijk. De overige clubs zullen het zwaar krijgen om nog een van deze drie clubs te achterhalen.
In de B-klasse leidt Poedelhaters, maar in deze klasse is Lollige Vrung duidelijk het sterkst. De mannen uit Puth gaan vrijwel zeker kampioen worden. Wie tweede gaat worden is met geen mogelijkheid te zeggen.
In de C-klasse ontlopen OLA en het Haantje elkaar niet veel. Een van deze twee clubs zal straks kampioen worden. Van de overige clubs volgt Val Um het beste en zal waarschijnlijk derde worden.

Uitslagen zevende ronde:

A-klasse:L De Keigel-TEC 2 1246—1205, SC Spaubeek-Sportvrienden 1302-1195, Linkse Poart-TEC 1228-1218.
B-klasse: Lollige Vrung-Stieha 1270-1226, Neerlandia-Poedelhaters 1203-1188, Acht o.d. Lange-Beatrix 1272-1222, Acht o.d. Lange-Lollige Vrung 1241-1230.
C-klasse: OLA-Val Um 1239-1213, Alle Negen-Eurokegel 1176-1037, Het Centrum-Eurokegel 1179-1116.
Clubklasseringen na 7 ronden aan de kop:
A-klasse: TEC 2 Hulsberg 5—6045, Sportvrienden Beek 5—6025, GKC Guttecoven 4—4980.
B-klasse:. Poedelhaters Genhout 5—6062, Beatrix Schimmert 5—6017, Lollige Vrung Puth 4—4957.
C-klasse: Eurokegel Bunde 5—5403, OLA Elsloo 4—4802, Het Haantje Broeksittard 4—4789.

Tafelvoetbal NeTaVo

HEERLEN — In de ere-afdeling van de Nederlandse Tafel Voetbalbond blijven de leiders Brunssum 1 en Smidter Boys de toon aangeven. In de eerste klasse A kwam Kloppers 1 op gelijke hoogte met leider Petit Paris Boys. In de eerste klasse B won het Baantje gemakkelijk uitspelend bij Hacienda Boys. In de 2e klasse A maakt Heukske dankbaar gebruik van het speelvrij zijn van La Meuse Boys, en staat nu met deze op de eerste plaats. In de 2e klasse B maakt Millener Boys geen fout. In de 2e klasse C blijft de strijd om de titel voortgaan tussen 't Brook en Jokers. Beiden wonnen weer. In de 2e klasse D ziet Zwarte Ridders zijn kansen tot nul gereduceerd door op eigen tafel fors van Hippie Hap te verliezen, dat hiermee de toon blijft aangeven.

DE UITSLAGEN
Ere-Afdeling: Brunssum 2-Leeuw Boys 1 3—5, de Bongerd-Smidter Boys 0—8, Verjans 1-Goldfingers 8—0, Verdw. Vissers-Crescendo 1 5—3, Statiemakers-Brunssum 1 3—5. Olympia Boys vrij.
Eerste klasse A: Salamander B-Kloppers 1 3—5, Camontagne B.-Metro 3—5, Beat Boys 1-Petiti Paris B. 4—4, Babylon 1-Waardhof Boys 5—3, Boskabouters-Kokerel 4—4.
Eerste klasse B.: De Vrijbuiters-Apollo 1 5—3, Fortuna'66-Heer 5—3, Jo Jo Boys-Diectra 5—3, Sjotters-Scory Boys 5—3, Hacienda Boys-'t Baantje 2—6.
2e klasse A.: Romantica B.-Cambrie Boys 8—0, 't Heukske-Irenehuis 8—0, Kloppers 2-Skol Boys 0—8, Marktmeppers-Safarie Boys 4—4, La Meuse Boys vrij.
2e klasse B.: Brunssum 3-SOS 4—4, Millener Boys-Verjans 2 8—0, Roberto Boys-Strangers 4—4, Leeuw Boys 2-Babylon 2 8—0, Eagles vrij.
2e klasse C.: Jokers-Oost Eijsden 8—0, Crescendo 2-Sibbe 4—4, Apollo 2-Riposo 5—3, Luna Boys-de Smit 3—5, Sonny Boys-'t Brook 2—6.
2e klasse D.: De Postwagel-de Peigers 3—5, Zwarte Ridders-Hippie Hap 2—6, Survivors-Wolderse B. 7—1, de Bosrand-Beat Boys 2 4—4, de Keizer vrij.

SPORT KORT

Beek

— De ponyclub De Zonneruiter hield geslaagde clubkampioenschappen. Bij dressuur won Leanne Spronken, vóór Mary Spronken en Wim Ernes, springen won Jo Maas, vóór Mary Spronken en Jan Ernes (categorie A en B) en Mark Cillekens en Jean Heuts (categorie C en D).

Stienstra stelt U 4 vragen om eens over na te denken...

1
Durft U de inflatie uit te buiten?

2
Laat U 'n belasting voordeel zo maar liggen?

3
Kan Uw maandelijkse 'last' 'n maandelijks voordeel worden?

4
Is 't bezit van 'n eigen huis U iets waard?



De 4 vragen die door Stienstra in deze advertentie aan U worden gesteld, behoeven natuurlijk beantwoording. Deze antwoorden vindt U op de volgende pagina's in advertenties, die door vorm en afbeelding onmiddellijk opvallen. (U kunt ze 't best uitknippen en bewaren.) Als U die antwoorden leest, gaat U vanzelf naar Uw eigen huis en kunt U straks als zovele anderen zeggen: "Eindelijk thuis".

WANT TWIJFELEN KOST GELD EN BESLISSEN BETAALT GELD.

Op de volgende pagina's in deze krant zal Stienstra U een zo duidelijk mogelijk antwoord op deze vragen geven.

STIENSTRA 3

stienstra heerlen b.v.
dr. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goed.

heerlen,
tempsplein 28
tel. 045-7122

maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177

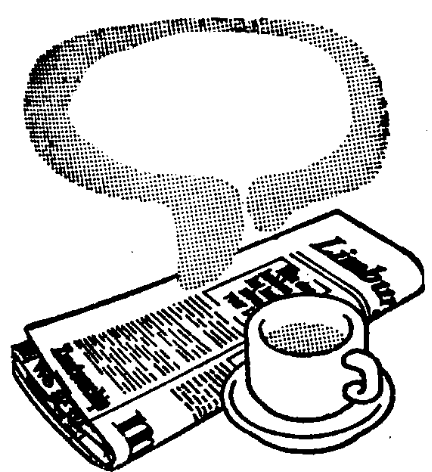
makelaars in onroerende goederen - bouwprojectontwikkeling
verzekeringen - hypotheken

Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9.00-21.00 uur.
Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.
Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9.00-18.00 uur.
's Zaterdags zijn al onze kantoren geopend van 9.00-13.00 uur.

imburgs agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 8 december 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Spreuk (75)

● *Louis Heylighen uit Einighausen heeft de politieke verwikkelingen in Sittard aangegrepen voor enkele spreuken: „Wat Gerrits Jr een klucht noemt, is voor Thei een tragedie" en „Nu de raad heeft gesproken, is Thei uitgesproken, zo hadden de heren het afgesproken".*

Spreuk (76)

● *We blijven in de politiek met Wim Derks uit Sittard, die op een bierviltje de volgende spreuk lanceerde: „We hadden vroeger al Uylen".*

Spreuk (77)

● *J. Schulten, Lienaertsstraat 190 in Geleen: „Waren de mensen maar wijs, dan werden we minder snel grijs".*

Politiekjes (1)

● *Over de wethoudersverkiezingen in Sittard zou een boek te schrijven zijn. Het werd een bestseller. Wat te denken alleen van de kasteleins, die zeer verrassend zonder motivering plotseling Thei Schmeits Jr. als hun kandidaat gaan stemmen? Beslist zit daar een voorgeschiedenis aan vast om duim en vinger van af te likken. Donderdagmorgen nog is er op het toilet van hotel De Pelikaan een handeltje gemaakt. Wethouder H. Schumans van Geleen is er, zo heeft men ons in de oren gefluisterd, aan te pas moeten komen. WC-politiek noemt men dat. Er gaan verhalen dat Victor Pennings de uitvinder is van dit soort politiek. De man tikt iedereen die hij moet spreken steevast op de arm en maakt dan het bekende gebaar van „naar achteren gaan". Handig!*

Politiekjes (2)

● *De uitdrukking Pyrrhus-overwinning is al gebruikt voor de uitslag van de verkiezing rond de nieuwe wethouder. Geen uitbundige stemming na afloop bij Ber Gijsen van Groot-Sittard in het feestlokaal der partij in Einighausen. Ber Gijsen verwijt daarbij de kranten, door veel te veel uit de keuken te klappen, dat zij de polarisatie in de hand hebben gewerkt. De scheiding der geesten heeft echter al veel eerder plaatsgevonden.... helaas.*

Politiekjes (3)

● *Exclusief voor deze kolom hebben we de toespraak op de kop kunnen tikken die Sjil Hochstenbach, sinds enkele dagen 72 jaar jong, tijdens de vergadering van donderdagavond had willen uitspreken. Sjil heeft deze op verzoek van de rest der oppositie in de zak gehouden. Hij heeft hem ons ter beschikking gesteld. Hij wilde dus gaan zeggen: „Ik ben nu 20 jaar in de raad en ik heb veel meegemaakt. Als politieke tegenstander kan ik ook veel tolereren, maar deze immorele handelingen wat dan collegialiteit moeten heten binnen Groot-Sittard is bij de beesten af. Meneer de burgemeester: „U zult met deze mensen een mooi voorbereid heengaan tegemoet gaan".*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

„Dictatorschap van vijf uit de oude KVP-kern"

Thei Schmeits stapt uit de raadsfractie Groot-Sittard

SITTARD — Zoals te verwachten, heeft raadslid Th. Schmeits jr. in Sittard gisteren officieel zijn uittreden uit de fractie Groot Sittard bekend gemaakt. Het raadslid zal zijn zetel in de raad, alsmede zijn functie van reserve-wethouder, onder geen enkel beding prijsgeven. „Ik ben gekozen op persoonlijke titel (467 stemmen) en dat kan van vele leden van mijn oude fractie niet gezegd worden", zo schrijft het raadslid in zijn ontslagbrief aan zijn fractie. Het raadslid dat de laatste zes maanden als eenmansfractie verder zal gaan, zal een plaats in de raad vragen naast de fractie kasteleins.

„Mijn oorspronkelijke overwegingen om afstand te doen van het reserve-wethouderschap heb ik na ampel beraad zodanig gewijzigd dat ik deze functie zal handhaven", aldus schrijft het raadslid, dat gisteren vele blijken van medeleven heeft ontvangen.

Hij zegt: „Mij heeft goedgedaan te merken dat het ijzig stil bleef op de publieke tribune toen niet ik werd gekozen. Ook vele andere reacties wijzen erop dat de kiezers het dictatorschap van een man of vijf uit de oude KVP-kern in Sittard moet zijn ... Ik moet zeggen dat vandaag veel van me is afgevallen. Ik zeg maar zo: na een december komt ook weer een september .... Men heeft duidelijk de sympathie geheel verloren door op deze wijze te handelen. Dit heeft niets meer met democratie te maken".

De oppositie, die donderdag geen stem uitbracht, heeft als reactie op deze uittreding gezegd: „Een verstandig besluit dat echter veel eerder had moeten worden genomen. Nu kunnen we praten met dit raadslid".

De fractie Groot Sittard zal geen pogingen doen het raadslid uit de raad te werken.

Raadslid Schmeits heeft gisteren verder nog gezegd dat hij diverse andere raadsleden het niet kwalijk neemt dat zij hem bij de tweede stemming niet hebben gekozen. „De mensen konden niet anders. Zij hadden zich laten verleiden hun handtekening te zetten onder een verklaring waarbij zij zich verplichtten op de heer Nijsten te stemmen. Ik heb dat geweigerd".



● TH. SCHMEITS
... persoonlijke titel ...

Geleen bewees dokter Dols laatste eer

GELEEN — Een zeer groot aantal belangstellenden heeft in dokter J. Dols vrijdagmorgen een goed en gaaf mens mede begraven. „Hij was een groot man", zei rector Wolfs, die in de Carmelietenkerk aan de Rijksweg de plechtige mis van Requiem celebreerde.

„Hij was een arts, die zijn werk beleefde als een roeping, die streng kon zijn als de ziekte het vroeg, maar die ook steeds een troostend woord had om menselijk leed te verzachten", aldus de rector, die grote bewondering had voor de vitaliteit en de inzet waarmee hij tot op hogere leeftijd — dokter Dols zou deze maand 83 zijn geworden — zijn ambt vervulde.

De Carmelietenkerk was vrijdagmorgen stampvol. Er waren autoriteiten, onder wie de burgemeester en wethouders Geurts van Geleen, oud-burgemeester dr Van Banning, dr. J. van Aken, oud-hoofddirecteur van Staatsmijnen, talrijke doktoren uit Geleen en omgeving en bovenal veel patiënten, dankbare patiënten, die de goedheid en bekwaamheid van de overleden arts aan den lijve hebben ondervonden. Een uitgebreid Theresiakoor — het was versterkt met vele oude zangersvrienden — zong onder leiding van Pierre Moonen en begeleid aan het orgel door Mathieu Meys de Gregoriaanse gezangen.

Artistieke opsmuk voor kantoor BLG

GELEEN — Naar verwachting kan het nieuwe kantoor van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in september 1974 in gebruik worden genomen. Het wordt gebouwd aan de Jos Klijnenlaan te Geleen. Het ligt in de bedoeling gebruik te maken van de regeling, die het aanbrengen van kunstzinnige versieringen mogelijk maakt.

De architecten hebben het bestuur geadviseerd een plastiek te plaatsen bij de ingang van het kantoor en een wandversiering aan te brengen in de hal op de begane grond. Over de suggestie van de architecten heeft het bestuur contact opgenomen met de Culturele Raad Limburg. Het dagelijks bestuur stelt het algemeen bestuur voor omtrent de aard van de aan te schaffen kunstwerken en de keuze van de kunstenaars nauw overleg met de Culturele Raad te plegen en voor de versieringen een bedrag van 45.000 gulden beschikbaar te stellen.

Kasteleins willen in raad Geleen

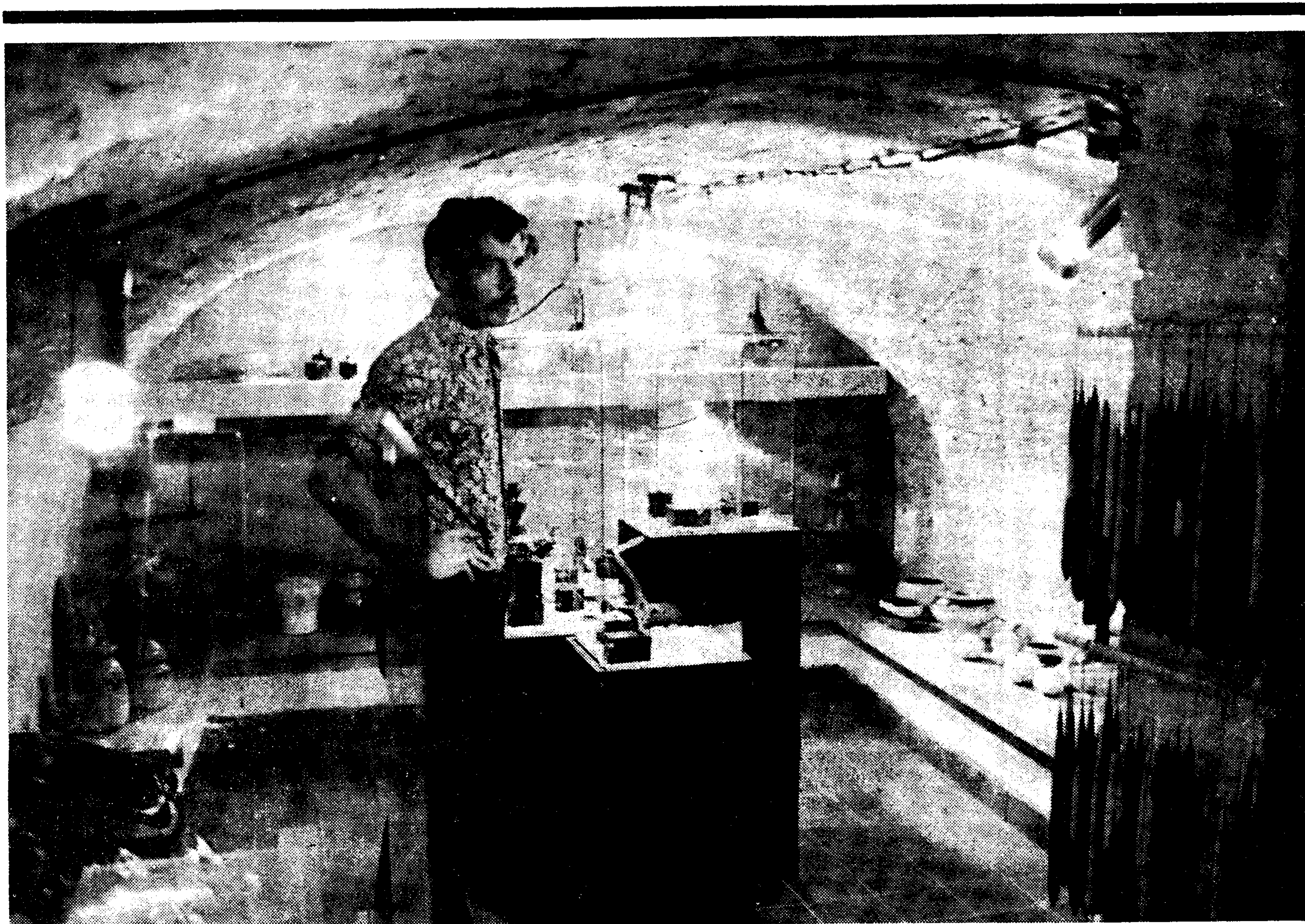
GELEEN — De Geleense horeca-ondernemers hebben definitief besloten met een eigen lijst deel te nemen aan de gemeenteraadsverkiezingen van volgend jaar. Jean Janssen, van café De Waereldsjtad, zal als lijsttrekker fungeren. De kasteleins hebben afgesproken, dat de volgende zetels zullen toevallen aan die candidaten op de lijst, die de meeste stemmen weten te behalen.

Senator eist nieuw onderzoek "Het Zuiden" in Beek

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het Eerste-Kamerlid mr. van Wijk (PSP) heeft aan de minister van Sociale Zaken een nieuw onderzoek gevraagd naar de vreemde arbeidsverhoudingen in het bedrijf voor schoolinstallaties „Het Zuiden" in Beek. De senator heeft daar al eerder schriftelijke vragen over in de Eerste Kamer gesteld, maar volgens hem is na de toezegging dat er veranderingen zouden komen, nog niets gebeurd.

Hij wil met name weten of in het bedrijf nog steeds wordt gewerkt op wsw-voorwaarden, zodat de arbeidsmarkt wordt geschaad doordat er lagere lonen worden uitbetaald.



Echtpaar Van Wijk toverde kelder om tot kunstgalerij

● Een romantisch hoekje in de „ondergrondse" kunstgalerij van Stein.

STEIN — Het kunstenaarsechtpaar Mariska en Dick van Wijk in Stein heeft een uniek idee verwezenlijkt. Om de kunst nader tot het volk te brengen en om met name bij de jeugd liefde voor de kunst te kweken, hebben zij de kelderruimte van hun boerenwoning aan het Houterend ingericht als kunstgalerij. Deze galerij, die de hele dag voor iedereen toegankelijk is, doet tevens dienst als atelier. Het ligt in de bedoeling van het echtpaar van de galerij een open ontmoetingsplaats te maken voor alle kunstliefhebbers en beoefenaars. Belangstellenden kunnen er continu terecht voor het inwinnen van adviezen of om er zo maar eens een kijkje te nemen.

Dit idee is niet alleen in Stein maar ook in Limburgse kunstkringen met enthousiasme ontvangen. Reeds heeft zich een handjevol kunstenaars, onder wie Ton van de Rotten uit Roermond, Anke Frösch uit Heerlen, Natasja Rieter en Dick Wessels uit Maastricht en Els en Henk Derhaag, gemeld met de vraag eveneens van de galerij gebruik te mogen maken.

Een bezoek aan deze „kunstkelder" is beslist de moeite waard. Op smaakvolle wijze zijn tal van werkstukken, zoals kaarsen, zilveren en metalen sieraden, wandkleden, keramische stukjes en beeldhouwwerken, hetzij in vitrines hetzij aan de wand geëtaleerd. Aantrekkelijk is bovendien dat vele van deze voorwerpen te koop zijn.

Wie het echtpaar van Wijk kent, staat geenszins verbaasd over deze daad. Sedert Mariska en Dick in Stein hun intrek hebben genomen, staan ze voor de kunst en de gemeenschap op de bres. Zo dankt onder andere de St.-Martinuskerk zijn prachtige kerstgroep aan dit sympathieke echtpaar, dat bovendien toegezegd heeft deze groep voor de komende kerst nog aanmerkelijk uit te breiden. Ook voor de nabije toekomst staan er enkele acties op touw. In samenwerking met Jean Houben willen de van Wijks nog enkele jeugdactiviteiten houden.

Tijdens het afgelopen weekeinde werd de galerij, die mede door de Culturele Werkgroep Stein en het gemeentebestuur is gerealiseerd, in intieme kring officieel geopend.

G.S. stellen onderzoek in naar affaire Van Berlo Heem

MAASTRICHT — Het college van G.S. van Limburg heeft besloten een onderzoek te laten instellen naar de geruchtmakende toestanden in het bejaardenoord „Van Berlo Heem" in Weert. G.S. hebben inmiddels uit de Provinciale Commissie voor de Bejaardenoorden een sub-commissie van vier deskundigen samengesteld die deze taak op zich zal nemen.

Aanleiding tot dit ondezoek vormt een rapport, dat de inspecteur voor bejaardenoorden heef uitgebracht en voorts de perspublicaties en brieven, die G.S. over deze affaire hebben ontvangen.

De betreffende sub-commissie zal volgende week beginnen met het onderzoek in het Weerter bejaardenoord. Daarbij zullen allereerst afzonderlijke gesprekken worden gevoerd met de actiegroep en het bestuur van het bejaardenoord. G.S. hebben dit bestuur verzocht aan het onderzoek medewerking te verlenen.

HERVORMDE GEMEENTE IN FINANCIELE NOOD

GELEEN — De Kerkvoogdij Nederlands Hervormde Gemeente Geleen west-Urmond zit in financiële moeilijkheden. Vier weken geleden heeft de Hervormde Gemeente van Staatsmijnen voor 27000 gulden het houten kerkgebouwtje aangekocht op de hoek Tunnelstraat-Houtmanstraat in Geleen. Dit gebouwtje wordt door de uit 250 gezinnen bestaande gemeente reeds 50 jaar gebruikt. Na langdurige onderhandelingen met Staatsmijnen was de prijs tot bovengenoemd bedrag gedaald. Een samengaan met de Hervormde Gemeente Beek heeft het gebouw binnen bereik gebracht.

Men had echter gehoopt van de gemeente Geleen ter tegemoetkoming in de aankoopkosten een subsidie te ontvangen. B. en W. van deze gemeente hebben de raad echter negatief geadviseerd. Reden hiertoe is het feit dat er geen gemeentelijke subsidieregelingen voor dergelijke zaken bestaan. Weliswaar bestaat er een rijkssubsidieregeling, maar die treedt alleen in werking wanneer het om nieuwbouw handelt. De heer Hoogstraten uit Beek die de financiën van de Hervormde gemeente behartigt deelde gisteren desgevraagd mee dat men door de weigering v.d. gemeente Geleen wel in grote financiële moeilijkheden is gekomen, maar dat dit toch niet meteen tot een faillisement hoeft te leiden. „Van de Stichting Steunfonds Protestantisme Limburg hebben we een subsidie van f 5000,— ontvangen, terwijl de leden door gezamenlijke acties nog eens f 2500,— bijeen hebben gebracht. Met dit geld komen we al een heel eind in de goede richting", aldus de heer Hoogstraten.

Politie zoekt 'gedupeerde' Sinterklaas

GELEEN — De politie van Geleen zoekt een late Sinterklaas, die op het loket van het politiebureau zes chocoladeletters en een zakje nootjes achterliet. De politie weet niet wat ze met de lekkere zaken aanmoet, zo blijkt uit het politierapport van gisteren.

Hoge score in televisie-quiz

ELSLOO — Vrijdagavond heeft de heer C. Brands uit Elsloo voor de tweede achtereenvolgende maal in de televisiequiz „Alles of niets" een prijs van 5000 gulden in de wacht gesleept. De heer Brands leverde deze uitzonderlijke prestatie door enkele staaltjes fenomenaal geheugenwerk, in het bijzonder op het terrein van de sport.

EXPOSITIES

ELSLOO
MAASLANDCENTRUM
Schilderijen van Jos Muris, olieverven en tekeningen van Patrick Creijghton, olieverven van Ineke Smeets.

MAASTRICHT
GALERIE VIVI
Keramiek van Hein Severens en Ton van de Rooten, grafiek van Jos van Wunnik. Dag. van 10-18 uur, zondag van 14-18 uur

BONNEFANTENMUSEUM
Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, expositie van Jos Muris en Angie Timmers. Van 20 nov. t.m. 6 jan. '74. Stadsstrukturen, kleurenlino's van Akke Sins, t.m. 6 jan. van 10-17 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

GALERIE DANDER
Prenten van Marc Smeets, dag. van 10-17 uur.

DEJONG-BERGERS
Schilderijen en tekeningen van Hans van Zummeren, van 7 t.m. 29 dec. Opening vrijdag 7 dec. om 20.30 uur.

VALKENBURG
DE FRANSCHE MOLEN
Getekend en geschreven werk van Paul Haimon, van dinsdag t.m. vrijdag van 17-21 uur, zaterdags van 14-21 uur, zondags van 11-21 uur. T.m. 9 december.

HEERLEN
RAADHUIS
Schilderijen en gouaches van Ans Wortel.

GALERIE DE BOOM
Werk van verschillende kunstenaars van 6 dec. t.m. 22 dec. Donderdags van 18-20 uur, vrijdags van 18-20 uur, zaterdags van 14-18 uur.

BRUNSSUM
DE GALERIJ
Verkoopexpositie m.m.v. 28 kunstenaars. Van 1 tot en met 23 december, dag. van 15.30-20 uur. Op maandag 10 en 17 december gesloten.

SIMPELVELD
GEMEENTEHUIS
Schilderijen en tekeningen van Frans Ploum van 8 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Zaterdag en zondag van 11 tot 18 uur. Er worden voornamelijk Limburgse landschappen tentoongesteld.

HULSBERG
GALERY 'T BOEREHÖFKE
Schilderijen en gouaches van Libbe Venema, beelden van Wim Doorschodt, tot 22 dec. dag. van 17-21 uur, 's maandags gesloten.

AKEN
NEUE GALERIE
Sculpturen van Gregory Saint-Thomas, van 24 nov. t.m. 6 jan. 1974.

EUPEN (B)
GALERIE GIESSEREI
Schilderijen van Blank, plastieken van Sallenbach, Studer-Koch en Glas van Wintgens, tot 4 dec. dag. van 15-18 uur, zaterdags en zondags van 15-21 uur. Adres Neustrasse 7-9.

THEATERS

SITTARD
STADSSCHOUWBURG
The New York Dolls, zaterdag om 20 uur. Koffieconcert door Residentie Strijkkwartet, zondag om 12 uur.

MAASTRICHT
STADSSCHOUWBURG
Mistero Buffo, door De Nieuwe Scene, zaterdag om 20 uur.

Giardi Ensemble, koffieconcert, zondag om 11 uur.

Die Winterreise, gezongen door John Bröcheler, kamermuziekavond in Redoute. Aan de vleugel: Tan Crone.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forumtheater: Joe Valachi de kille-verrader, vrij. t.m. zat. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN
Roxytheater: Ontembare vrouwen in het wilde westen, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, 14 jr. Meisjes met geopende lippen, nachtvoorstelling, zat. 23 uur 18 jr.

Studio Anders: The family, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zo. 18 en 20.45 uur, 18 jr.

HOENSBROEK
Royal: Tien stalen vingers, vrij. en zat. 20.30 uur, zo. 16 18 en 20.30 uur. Hercules tegen Odysseus, zo. 14 uur.

„Koffie-spreuken" beloond

SITTARD — Raadslid Thei Schmeits jr. heeft donderdag in het bijkantoor van het Limburgs Dagblad in Sittard zijn „eigen" beker in de spreukenwedstrijd van „bij de koffie" uitgereikt aan mevrouw Sanders uit de Gouverneur van Hövellstraat in Sittard. De tweede en derde prijs gingen naar mevrouw De La Mar uit Grevenbicht en mevrouw Franssen uit Stein, die van het LD elk een filter voor een goede kop koffie kregen voor hun inzending. „Met een spreuk kom je makkelijker door het leven. Al jaren maak ik er elke dag een", hield Thei Schmeits, zelf een verwoed en goed spreukenvervaardiger, de drie winnaressen voor. Uit de reacties bleek dat ondanks het eenvoudige karakter van deze spreukenwedstrijd het idee goed is aangeslagen en dat men in eigen omgeving meeleeft met de inzenders.

Opvallend is wel dat de drie eerste prijzen alle drie naar dames gingen, wier spreuken gekozen werden uit een totaal van 69 in november gepubliceerde invallen. Mevrouw Sanders, de winnares van deze eerste ronde, kreeg donderdag overigens van een anonieme Sint nog een oorkonde voor haar spreukenprestaties...



• De drie winnaressen met raadslid Schmeits en (in het midden) onze koffieredacteur.



• De publieke tribune wacht in spanning. Op de eerste rij de weggelopen oppositieleider Simons met naast hem de oprichter van Sittard 70 dr. A. Schellen.

Kasteleins maakten ommezwaai

Nieuwe wethouder zetelt op minderheid

SITTARD — Na afloop van de wethoudersverkiezingen in Sittard donderdagavond is vast komen te staan dat met name de driemansfractie kasteleins een ommezwaai van honderd graden heeft gemaakt. De trouw aan de coalitiegenoot, die ogenschijnlijk donderdagavond nog aanwezig was, is niet waar gebleken. De drie kasteleins hebben tegen de wil van Groot-Sittard hun steun gegeven aan kandidaat Th. Schmeits, die de rit overigens niet haalde. De breuk met Groot-Sittard en de kasteleins is compleet en zal zeker in deze periode niet meer hersteld worden.

Dat houdt in dat de nieuwe wethouder regeert op een minderheid in de 23 leden tellende raad. Oppositie (7 raadsleden) kasteleins (3) en drie eenlingen maken in feite nu de meerderheid uit in de raad. Aan het begin van de zittingsperiode kon de fractie Groot-Sittard rekenen op de meerderheid. Intussen wordt er in Sittard naarstig gezocht naar de raadsleden, die op het allerlaatste moment van kandidaat veranderden en daarmee na een 8—8 uitslag in de eerste ronde, toch met 10—6 de zetel bij raadslid Nijsten terecht deden komen. Zoals bekend, hield de oppositie zich buiten de stemming, omdat dit „een onderonsje van Groot-Sittard was geworden en als zodanig een interne aangelegenheid, waarbij de oppositie geen belangen heeft".

Supercentrum aan Kerkplein Bunde?

BUNDE — Er bestaan plannen om in Bunde aan het Kerkplein een supersalescentrum in de non-food-sektor te realiseren. Het bouwcoördinatiebureau drs. Ruijters BV uit Sittard heeft het gemeentebestuur van Bunde hierover benaderd. Het college zegt in zijn voorstel aan de raad dat het in beginsel niet afwijzend staat tegenover een afronding van het Kerkplein.

Toch moet een en ander aldus het college nauwlettend begeleid en gevolgd worden. „Na een nadere bespreking zijn wij — met uw toestemming — bereid het bewuste terrein gedurende zes maanden in optie te geven", zo staat in het voorstel aan de raad. Tijdens deze zes maanden moet het bureau Ruijters geheel vrijblijvend een plan voorleggen. De gedachten van het college gaan daarbij uit naar een winkelgalerij met daarop een aantal voor de verhuur bestemde woningen.

Op de agenda van de raad, die maandagavond vergadert, staat verder het verhogen van de subsidie aan de Jeugdraad. Gebleken is namelijk dat de toegekende subsidie van 2000 gulden ontoereikend is. Het college stelt daarom voor om 1750 gulden extra uit te trekken voor de jeugdraad.

Bij het gemeentebestuur is tenslotte een brief binnengekomen van de stichting gemeenschapshuis Bunde betreffende completering van het stichtingsbestuur. „Gezien het grote financiële belang dat deze gemeente heeft met het beleid en beheer van de stichting stellen wij het bijzonder op prijs indien een of meerdere leden van de raad zich voor het lidmaatschap beschikbaar stellen", zo zegt het college op de brief aan de raad.

Muziekfederatie vergadert

SITTARD — De muziekfederatie Maasgouw van het Land van Swentibold vergadert maandag om acht uur in het gemeenschapshuis te Holtum. Het betreft hier een bespreking over kwesties die in de algemene vergadering van de Limburgse Bond aan de orde moeten komen.

„Een ster erbij" in Puth

PUTH — Zondagavond zal de toneelvereniging „Voor het voetlicht" om 20.30 uur in het parochiehuis in Puth het toneelstuk „Een ster erbij" opvoeren. Het stuk werd geschreven en geregistreerd door Frans Schreurs. Het heeft betrekking op de laatste oorlogshandelingen in Italië van 1944. De bezetting van het stuk bestaat uit acht acteurs en actrices. De zaal is op de autoloze zondag gemakkelijk te bereiken omdat mij vijftig meter van de bushalte ligt.

Kronings-eeuwfeest in basiliek

SITTARD — De feestelijkheden in de basiliek te Sittard ter herdenking van het 100-jarig kroningsfeest van de genadebeelden van O.L. Vrouw van het H. Hart en het Kindje Jezus werden donderdagavond ingezet met een plechtige h. mis opgedragen door deken B. Janssen.

De wisselende Gregoriaanse gezangen werden uitgevoerd door het St. Michielskoor onder leiding van dirigent A. Köhlen. Dit koor zong ook enkele meerstemmige motetten. Een volle kerk verzorgde mee de vaste gezangen. In een korte toespraak plaatste deken Janssen de Moeder Gods in het leven van haar zoon en van de gehele Christenheid. De „oude Markt" was stemmig versierd met vlaggen die kleurden in witte lichtbundels. De basiliek was uitgestoffeerd met grote boeketten chrysanten en blanke lelies. Hedenmorgen, om 10 uur wordt mgr. J. Gijsen in een stoet naar de basiliek gebracht, waar hij om half elf een plechtige h. mis celebreert.



• Uniek incidentje. De bode was een stembriefje vergeten .... het zat nog in de vaas.



Sittard

— Vier elftallen van de hockeyclub Sittard spelen aanstaande zondag een thuiswedstrijd. Dames 2 speelt om 12 uur in Limbricht tegen Nuenen 3. Heren Sittard 2 om 14.15 uur tegen Tegelen 2. Sittard heren 3 om 14 uur tegen Heerlen 3 en Sittard heren 4 tegen Geleen 5 om 12 uur.

— De toestand van emeritus-deken L. Feiter is zo goed, dat hij op verzoek van de parochiegeestelijkheid weer enkele taken op zijn schouders genomen heeft. Zo zal hij de mensen van Invia geregeld bezoeken, bestuurslid blijven van het Dienstencentrum voor bejaarden, mee functioneren in de weekenddiensten in de beide kerken in de binnenstad, terwijl hij ook zieken uit de binnenstad die in ziekenhuizen buiten de stad verblijven, zal bezoeken. Tevens zal hij moderator zijn van de bejaardensociëteit Sittard-stad.

— De leden van de ziekenhuisomroep Sittard vieren heden - zaterdag - in de bovenzaal van de Sjtadt Zitterd hun jaarlijks Sint Nicolaasfeest.

— De tricotagefabrikanten Gebr. Röcker te Sittard hebben er weer een nieuwe fabriek bijgekregen. Vrijdag werd de tricotagefabriek in het Duitse Ubach-Palenberg bij Aken door de Gebr. Röcker geopend.

— De raad van kerken heeft voor zaterdag 15 december een adventsdienst voor alle gezindten gepland in de Gereformeerde Kerk in Sittard. De dienst begint om zeven uur.

— Het muziektoernooi ter verkrijging van de gemeentelijke-prestatie-premie is voor de Sittardse muziekgezelschappen voor 1974 vastgesteld op zondag 19 mei. Evenals andere jaren wordt dit toernooi gehouden in de grote zaal van de stadsschouwburg.

Meers

— De uitslag van de jaarlijkse St. Nicolaasloterij, georganiseerd door de carnavalsvereniging De Koelköp is als volgt: eerste prijs Zaanse klok, lotnr. 2217, tweede prijs staande schemerlamp 1658, derde prijs ham 393, vierde prijs koffieservies 4896, vijfde prijs krantenkorf 2662, zesde prijs kandelaar 5569, zevende prijs houten lepel en vork 5895, achtste prijs krantenkorf 2768, negende prijs lepelrek 5034, tiende prijs vaas 1830, elfde prijs flessenmandje 2504, twaalfde prijs dienblad 1296, dertiende prijs onderzetters 4244, veertiende prijs dienblad 1521, vijftiende prijs medicijnkastje 5321, zestiende prijs fonduestel 2518. De trekking vond plaats ten overstaan van wethouder P. Smeets van de gemeente Stein. Tot en met 31 januari kunnen de prijzen worden afgehaald in café de Sjoester, Meersereindstraat 31, Meers.

Geleen

— Bij de wekelijkse bijeenkomst voor „gesprekken met bruidsparen" zal zondag een pastor als inleider aanwezig zijn. De bijeenkomst wordt gehouden in de bibliotheek aan de Prins de Lignestraat en begint om 10.30 uur.

— Voor de leden van Katholiek vrouwengilde zal de heer J. v. Dorst, chef kok in de kliniek Sintjansgeleen, dinsdag een demonstratie geven over de bereiding van wildgerechten.

— De jaarlijkse bijeenkomst van de leden van de wielerclub „De Ster" zal plaats vinden dinsdag, 11 december in het clubhuis 't Kirkske aan de Heidestraat. Op deze bijeenkomst zullen de plannen voor het nieuwe seizoen worden besproken.

— Vrijdag, 14 december zal de heer P. P. Bakker uit de Lobeliastraat zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de Staatsmijnen. De jubilaris is werkzaam als afdelingsopzichter bij de dienst personeelszaken.

— Naast de verkoop van kinderpostzegels en kerstkaarten in de daarvoor ingerichte stand in de hal van het postkantoor zal men maandag, dinsdag en woensdag ook terecht kunnen in een stand in de Spar supermarkt in Zuidhof. De openstellingsuren zijn van 9-12 en van 14 tot 19 uur.

Einighausen

— Vandaag zaterdag haalt de carnavalsvereniging oud papier op.

— Woensdag is het St. Luciafeest van de Vrouwenbond om acht uur.

Born

— In het parochieblad wordt aangekondigd dat men in de geest van de nieuwe decreten van Rome in onze parochiekerk de mogelijkheid onder ogen wil zien om enkele grote acolieten eens in te schakelen bij het communie uitreiken in de h. mis. Die aan te wijzen acolieten zullen een aparte introductie krijgen.

— Na voorafgaand overleg met kerkbestuur, zangkoren en parochieraad heeft men op veler verzoek besloten om de nachtmissen op kerstavond te vervroegen. Diverse argumenten o.a. autorijverbod en het feit, dat in de gezinnen na de kerkelijke diensten nog wat nagetafeld wordt, hebben hierbij een rol gespeeld. De h. missen zijn op 24 december 's avonds om half negen, muzikaal verzorgd door het jongerenkoor '70 en om elf uur, verzorgd door het gemengd kerkelijk koor.

— Dit jaar wil het missiecomité de jaarlijks te houden adventsactie mede gebruiken om door deze bijdrage de parochiecontributie voor de pauselijke missiewerken bij elkaar te krijgen.

— Het micro-korfbaltoernooi district Zuid-Limburg waaraan door teams uit de overgangsklas, eerste, tweede vierde kl. en adsp. zal worden deelgenomen vindt plaats op de volgende data: 9 dec. en 20 jan. van 9.00-11.30 uur in de sporthal te Sittard voor teams uit de overgangsklas, eerste klas en tweede klas eerste teams. Op 30 december van 13.00-17.00 uur in de gymzaal te Nieuwstadt voor de tweede klas tweede teams. Op 6 januari van 13.00-17.00 uur voor de adspiranten en op 3 februari van 13.00-17.00 uur voor de vierde klas.

— Voor zieken en bejaarden organiseert de afdeling Born van de Zonnebloem op maandag 10 dec. a.s. een koopmorgen bij V. en D. te Sittard. Mensen, die meewillen, kunnen zich opgeven bij een van de bestuursleden: mevr. Coenen, Muntstr. 24, mevr. Dullens, de Lerodestr. 11, mevr. Dukers, Gr. van Loonstr. 2, mevr. Van Beek, Koningsstr. 14 en mevr. Deuss, Bergstr. 6. Opgave kan ook telefonisch gebeuren.

Susteren

— Bij voldoende deelname begint in januari 1974 vanwege de balletschool Giselle te Susteren een balletcursus voor beginners en gevorderden. Gedacht wordt aan 3 groepen: vier jaar, 8 jaar, acht jaar en ouderen en voor gevorderden. Onderricht wordt gegeven in moderne en klassieke stijl. De kosten bedragen f 8.- per maand. Gegadigden kunnen zich tot vijftien december opgeven Margrietlaan 5 te Susteren (tel. 04402-2085). De lessen staan onder leiding van mevrouw M. de Klein-Habets.

Beek

— In verband met de St. Lucia-feesten zal het huisvuil in de week van 10 t.m. 14 december worden opgehaald op dinsdag, woensdag en vrijdag in plaats van op dinsdag, woensdag en donderdag.

Grevenbicht

— De postduivenvereniging De Luchtsport houdt traditiegetrouw in de maand december een drietal hoktentoonstellingen in verenigingslokaal Het Trefpunt aan de Kerkstraat. Men startte reeds afgelopen zaterdag. Het inzetten der duiven geschiedt om 19.00 uur. Telkens komen tien liefhebbers met hun beste exemplaren aan bod. De duivenshow wordt voortgezet op zondag 8 en 22 december a.s. Daarna zullen de kampioenen van 1973 in de diverse categorieën bekend gemaakt worden.

— De in Grevenbicht door leden van de drumband van de harmonie St. Cecilia verkochte Anjerloten zijn niet in de prijzen gevallen. Een officiële trekkingslijst is verkrijgbaar bij de gemeentesecretaris in het gemeentehuis.

— De onlangs opgerichte biljartclub De Witte gaat het binnenkort opnemen tegen een tweetal teams van elders. Op de eerste plaats staat er een ontmoeting tegen Guttecoven op het programma en voorts tegen Schinveld. De juiste data van deze wedstrijden zijn nog niet bekend.

— De parochiële ziekendienst bood zaterdagmiddag gelegenheid om Sinterklaasgaven te deponeren in een daarvoor bestemde mand op het kerkplein. Net zoals andere jaren zullen de zieke inwoners op het naamfeest van de Goedheiligman met een attentie verrast worden.

Geleen

— De kanarievereniging De Limburgse Waterslagers Geleen hield onlangs haar jaarlijkse onderlinge zangwedstrijd in café Sport. Er werden 141 vogels ingezet. De keurmeesters, de heren Lageder uit Amersfoort en Van Dillen uit Hengelo, hadden hun handen meer dan vol om tot de juiste puntenwaardering te komen in deze zeer spannende onderlinge wedstrijd. Tenslotte kwam de volgende uitslag uit de bus: A-klasse: 1. Huls, Sittard, 2. J. Janssen, Geleen, 3. J. Damoiseaux, Geleen, 4. H. Eberson, Geleen. B-klasse: 1. J. Damoiseaux, Geleen, 2. J. Jansen, Geleen, 3. J. Damoiseaux, Geleen en 4. J. Townsend, Geleen. C-klasse: 1. J. Townsend, Geleen, 2. E. Vranken, Geleen, 3. J. Janssen, Geleen en 4. H. Eberson, Geleen. Pred. punten-prijs: A-klasse: A. Hulst, Sittard. B-klasse: J. Damoiseaux, Geleen en C-klasse J. Townsend, Geleen. Clubkampioen: J. Damoiseaux, Geleen. Meesterzanger eveneens J. Damoiseaux en derby A. Hulst uit Sittard.

Urmond

— De laatste wedstrijd in de eerste helft van de golfbiljartcompetitie district Urmond gaf de volgende uitslagen te zien: Badm-Knetter 7—5, Hetzendael-'t Krietje 8—4. Ons Genoegen-De Rode Lantaarn 8—4 en Meeks-Brand Boys 10—2. De stand aan kop: Hetzendael 8—14—70 pnt.; 't Krietje 8—14—66 pnt.; Badm 8—11—53 pnt.In de eerste week van januari wordt de tweede helft van de competitie gestart en zullen de vier hoogstgeplaatste clubs nog kunnen vechten om de titel.

Geleen

— De uitslagen in de zaalvoetbalcompetitie: Vikings-Krokodillen 2—5, T'67-Bekskes 0—5, Seven Up 2-Seven Up 1 1—6, Heidebloem-Glana 3—1, DWS-SVSO 1—4. De stand aan kop na 3 wedstrijden: Bekskes 18 punten, Heidebloem 15, Seven Up 1 14. Het programma zondag 9 uur Bekskes-Seven Up 2, 10 uur Glana-Vikings, 11 uur Krokodillen-T'67. Maandag 21.30 uur SVSO-Heidebloem, 22.30 uur Seven Up 1-DWS. Zaterdag 21 uur inhaalwedstrijd Vikings-Seven Up. Alle wedstrijden worden gespeeld in sporthal Zuid.

Susteren

— Het volgend jaar bestaat de sportclub Susteren veertig jaar. Er is reeds een comité gevormd, dat de viering ervan voorbereidt. Dit comité houdt heden, zaterdag, en zondag vanaf 19 uur in café W. Opgenoort, Marktstraat 43, een windbuksconcours. Het concours wordt op 14, 15, 16 en 17 december voortgezet in zaal Paul Peters. Op 17 december wordt er tevens gekaveld om bij gelijkblijvende standen uit te maken wie de dikke prijzen in de wacht mogen slepen.

— In verband met de deelname aan de landskampioenschappen in Delft op zondag 16 december zal harmonie St. Caecilia heden, zaterdag, een extra repetitie houden. De repetitie begint om 16 uur in de Mariakerk van het Mariaveld. Supporters, die de reis naar Delft willen meemaken, dienen zich ten spoedigste op te geven bij de voorzitter van de harmonie, de heer H. Bohnen in de Lauerstraat. De generale repetitie vindt plaats op 15 december in de harmoniezaal.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Sittard: zaterdag dr. Winters tel. 2517 en zondag dr. Snijders tel. 2151

Geleen-Oost: dr. Sirre tel. 3825

Geleen-West: dr. Van Sambeek, tel. 3430

Limbricht - Susteren: dr. Thijssen tel. 04490-5656

Born - Grevenbicht: dr. Duysens tel. 04497-302

Stein - Urmond: dr. Leclerq tel. 1212

Beek: dr. Crombach tel. 1496

Beek - Neerbeek: dr. Muris tel. 2015

Spaubeek: van vrijdag 20 tot maandag 8 uur dr. Tolk tel. 04493-1348

Schinnen: in geval van nood eigen huisarts bellen.

TANDARTS

Geleen e.o.: dr. Erens, Corneliusstraat 1 Geleen tel. 6488

Sittard e.o.: dr. De Bruin, Wilhelminastraat 4, Sittard tel. 3487

AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen tel. 04494-2222

APOTHEEK

Geleen e.o.: apotheek Engel Kluis 32 Geleen tel. 2192

Sittard e.o.: apotheek Buyzen Burg. Arnoldtstraat 15 tel. 5332

GROENE KRUIS

Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: zuster v.d. Heyden-Moorman Apollolaan 66 Heerlen tel. 045-715291

Stein - Elsloo - Urmond: zuster Brinkman Eisenhouwerstraat 229 Sittard tel. 04490-2467

VERLOSKUNDIGE

Geleen: mevr. Donners-Beltgens tel. 3484 en mevr. v.d. Leeuw-Snik tel. 3729

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevr. A. Huynen Vrangendael 57 tel. 3475

Geleen: mej. De Loo Raadhuisstraat 2 tel. 2960

Stein - Elsloo: mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48 Stein tel. 2001

BABYSIT

Mevr. Adriaans Relindisstraat 1, Sittard tel. 3520

KERK

VRIJ KATHOLIEKE KERK
Spaubeek: Holstraat 4, dienst om 11 uur

LEGER DES HEILS
Geleen: Groenstraat 95, dienst om 10 en om 17 uur

VAN PLAATS TOT PLAATS

Beek

— Het programma van het Asta-cultuurcentrum in Beek ziet er voor de komende dagen er als volgt uit: zondag 11.45 uur koffieconcert door gemengd koor Neerbeek. Woensdag 14 uur: uitvoering door Limburgs Jeugdtoneel onder leiding van de heer Hensgens. Opgevoerd wordt de „Prins en de bedelknaap". Donderdag: 20 uur, Lucia-bal met medewerking van de lichtkoningin en haar hofdames. Op zondag 16 december zal om 11.45 uur een koffieconcert worden verzorgd door de fanfare Sint Antonius uit Genhout.

Elsloo

— In Elsloo is onlangs een afdeling opgericht van de Zonnebloem, de katholieke nationale vereniging tot bevordering van het welzijn der zieken. De oprichtingsvergadering werd geleid door de heer Hessen in zijn functie van hoofd van het district Limburg. Het bestuur dat werd samengesteld bestaat uit de volgende personen: mevrouw Van Nuynen-de Groot, voorzitster; mevrouw Reubsaet-van Mulken, penningmeesteresse; mevrouw Vroomen-Janssen, secretaresse en leden de dames Eussen-Lelkens, Erckers-van Essen en mejuffrouw Penris, allen uit Elsloo.

— De supportersclub Haslou laat zondag om 13.45 uur vanaf het Dorine Verschureplein een bus rijden voor supporters, die hun club naar Neeritter willen begeleiden, waar Haslou tegen Veritas in het veld treedt. De kosten bedragen voor niet-leden f 3,- voor leden f 2,50 en voor kinderen f 1,50. Men kan zich tot en met zaterdag op de vijf bekende adressen opgeven.

— Heden, zaterdag, houdt de hengelvereniging Juliana een grote kienavond in café Vranken Dikke Steen. Aanvang 20 uur. Voor de winnaars zijn mooie prijzen beschikbaar.

Miljoenenbesparing in de wegenbouw

Limburgse ingenieurs vonden het „Eureka" voor industrieel afval

MAASTRICHT — Limburgse ingenieurs hebben het „Eureka" gevonden voor het hergebruik van enorme hoeveelheden industrieel afval, die vooral door de kunstmestindustrie in Nederland en geheel Europa worden geproduceerd. Miljoenen tonnen calcium sulfaat, vrijkomend bij chemische processen en normaal altijd in grote hoeveelheden opgeslagen of daar waar mogelijk geloosd in zee- of rivierwater, kunnen nu dank zij de Maastrichtse vinding worden gebruikt voor o.m. de aanleg van wegen.

In een gesprek met de ingenieurs Ritt en Bronkhorst van het Instituut voor grondmechanica en funderingstechniek (IGF) en dr. ir. Niël van Intron-produktontwikkeling b.v. te Maastricht bleek dat deze particuliere en onafhankelijke Limburgse bureaus in een onderlinge samenwerking een verrassende bijdrage hebben kunnen leveren in het oplossen van problemen bij hergebruik van afvalstoffen.

Op zeer korte termijn wordt de toepassing van maar liefst 7 miljoen ton afval overwogen in de wegenbouw. Hierdoor kan de regering niet alleen besparing op opvulmateriaal calculeren in de grootte van 50 miljoen gulden, maar zijn de voordelen voor de betrokken industrieën ook in miljoenen guldens uit te drukken.

Kalimijnen

De Maastrichtse combinatie is ook uitgenodigd voor het uitbrengen van een préadvies om voorzieningen te treffen ter vermijding van de bodemverzilting van de kalimijnen in de Elzas, die in het nieuws gekomen zijn door hun zoutlozing in de Rijn. Tijdens het dezer dagen gehouden Rijncongres, waar door de betrokken landen over het probleem van de vervuiling van de Rijn is gesproken, kwam ook dit aspect aan de orde.

Het meeste succes belooft een onderzoek in opdracht van een Frans chemisch concern op te leveren.

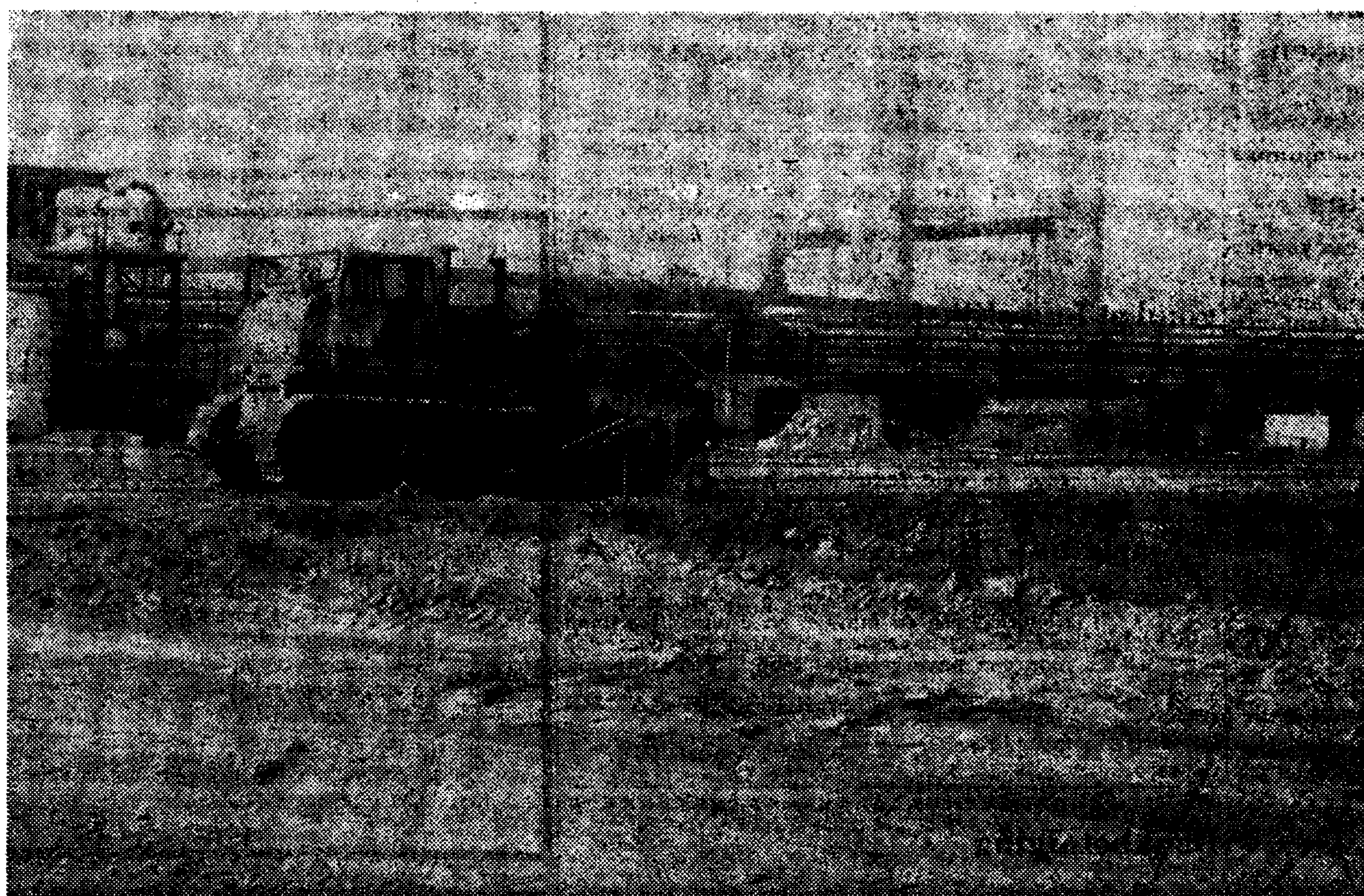
IGF en Intron hebben hun samenwerking op het gebied van de research naar verwerking van vaste afvalstoffen ondergebracht in het ingenieursbureau Igron, gevestigd aan de Wilhelminasingel te Maastricht. Zij bestuderen de toepassing en de afzet van grote hoeveelheden vaste afvalstoffen in de civiele techniek o.a. wegenbouw, waarbij nagegaan wordt, welke veranderingen de materialen moeten ondergaan om te worden toegepast, hoe de stabiliteit is, welke inter-actie er met het milieu kan optreden en de bestandheid tegen invloeden van het klimaat. Men beschikt over eigen laboratoria, waarvan een deel mobiel gebruikt wordt voor onderzoeken ter plekke.

Toepassingen

De toepassingen van het zg. chemiegips (die niet de eigenschappen heeft van pleistergips) zijn daar rendabel te noemen, waar geen andere conventionele grondstof, die niet duur is, aanwezig is.

In Nederland en ook in het buitenland zien de Maastrichtse researchmensen duidelijk een belangrijk gebied van toepassingsmogelijkheden, waarbij miljoenen tonnen chemisch afval functioneel en goedkoop hergebruikt kunnen worden. Resultaat: milieu beschermd. Opslagplaatsen vrij voor andere doeleinden, transportkostenbesparing bij lozing waarbij men het materiaal gewoon kwijt wil enz.

Uiteindelijk zal de massaliteit van de toepassing — in miljoenen tonnen — de economische rentabiliteit van dit particulier initiatief gaan bepalen, waarbij de initiatiefnemers een aanzienlijke som hebben gestoken in al het vóórwerken. Zeker is, dat dergelijke onderzoekingen van grote waarde zijn voor de praktische oplossing van de milieu- en afvalproblematiek, waar van overheidswege op dit moment wel veel gemeten wordt, maar in werkelijkheid weinig extra geld wordt afgemeten om dergelijke instituten, waar men wetenschappelijk verantwoord en welvoorbereid met ideeën komt, financieel te stimuleren.



• *Op een enorm proefveld „ergens buiten Nederland" wordt het chemiegips met een bulldozer getest op zijn deugdelijkheid.*

DUUR PILSJE

MAASTRICHT — De 33-jarige aannemer V.D. uit Hoensbroek heeft zaterdagnacht van de 10e november waarschijnlijk de duurste bak bier van zijn leven gekocht. Even vóór het fatale tijdstip van drie uur thuis gekomen met kennissen, ontdekte hij dat de proviandkast „droog stond". Daarom spurtte hij met zijn auto honderd meter verder naar een café om een bak bier te kopen. Op de terugweg werd hij enkele minuten nadat de autoloze zondag was ingegaan aangehouden door de politie. De politierechter te Maastricht veroordeelde hem gisteren tot 300 gulden boete wegens „opzettelijk" rijden op zondag. De officier van justitie had 500 gulden geëist.

Kamerleden van oordeel:

Limburg heeft school voor informatica nodig

DEN HAAG — De Kamerleden Laban en Knot (beiden PvdA) hebben er bij de staatssecretarissen van Onderwijs en van Binnenlandse Zaken op aangedrongen dat in het scholenplan dat volgend jaar wordt opgesteld, een opleiding voor informatica in Zuid-Limburg wordt opgenomen.

De Kamerleden wijzen de bewindslieden erop dat de noodzaak van een dergelijke school ook blijkt uit het laatste jaarverslag van het ABP. Daarin staat dat erkend vakonderwijs voor automatiseringsdeskundigen dringend noodzakelijk is wegens de uitbreiding van een rijksrekencentrum in Zuid-Limburg.

De Kamerleden vragen om een school voor informatica in samenwerking met de HEAO-school in Sittard en de HTS in Heerlen of een afdeling voor informatica aan een van beide scholen.

De staatssecretarissen van Onderwijs heeft vorig jaar geweigerd een dergelijke opleiding aan Zuid-Limburg toe te wijzen omdat er nog niet voldoende duidelijkheid in de structuur van een dergelijke school is. Een beroep op de Kroon heeft daarin geen verandering kunnen brengen, zo is dezer dagen gebleken.

Inzet dinsdagmiddagsluiting

LOZO spant kort geding aan tegen super center Beek

Van onze verslaggever

SITTARD/BEEK — De middenstanders in Beek hebben in samenwerking met de Limburgse organisatie van zelfstandige ondernemers (LOZO) besloten een kort geding aan te spannen om het Super Center in Beek te dwingen op dinsdagmiddag de zaken te sluiten. Het geding dat namens de middenstanders gevoerd zal worden door de Sittardse advocaat mr. Frans Heuts zal op maandag 17 december om tien uur dienen.

Bedrijfsleider drs. Verkuyl van de Miro in het Super Center zei gisteren als voorzitter van de ondernemingsvereniging: „Als de LOZO opnieuw een stuk verharding zoekt, is het mij goed, maar het blijft hun verantwoordelijkheid. Wij zijn altijd bereid tot overleg geweest. Daar voelt men niets voor."

Het kort geding dat een einde moet maken aan de moeilijke situatie in Beek, waar de middenstand dinsdagmiddag dicht moet en het super center nog steeds de maandagmorgen als vrije halve dag gebruikt, zal dienen voor de president van de Maastrichtse rechtbank. De LOZO doorkruist met deze zet overigens twee belangrijke gebeurtenissen in dit verband. Enerzijds zal op 28 december aanstaande de gemeenteraad van Beek in speciale zitting bijeenkomen om over de aangevraagde koopavonden voor het super center én de wijziging van de winkelsluiting te gaan beslissen, anderzijds is de officier van justitie in Maastricht nog bezig met een grootscheeps onderzoek naar de strafbaarheid van het center door op dinsdagmiddag open te houden. Waarschijnlijk in januari zal een deputatie van het center voor de economische politierechter verschijnen in verband met het in oktober opgemaakte proces verbaal door de economische controledienst.

De heer Rooskens van de LOZO in Venlo zei gisteren: „Nu al die zaken naar onze zin te lang slepen zullen we de civielrechterlijke weg proberen."

Mr. Frans Heuts in Sittard vond: „Er zijn in dit soort zaken meer rechterlijke uitspraken die wijzen op kansen voor de LOZO-zaak. Voornaamste is overigens wel om nu eindelijk uit de onzekerheid voor de middenstand in Beek te geraken."

Overlegorgaan vakcentrales eist prioriteit voor DSM

In Limburg 171 aanvragen voor verkorting werktijd

Van onze verslaggever

HEERLEN — Zeventien bedrijven in Limburg mogen een werktijdverkorting invoeren. Bij de arbeidsinspectie in Maastricht zijn sinds het begin van de olieboycot honderdeenenzeventig aanvragen voor werktijdverkorting binnengekomen. Bij deze aanvragen zijn niet de horecabedrijven. De afgelopen week tot gisteravond hebben 28 garagebedrijven, drie benzinepompen en tien overige bedrijven een werktijdverkorting aangevraagd. In totaal hebben sinds het begin van de energiecrisis 128 garagebedrijven en 33 benzinepompen een aanvrage bij de arbeidsinspectie ingediend.

„Wij zijn zeer streng met het toekennen van de aanvrage", zegt de arbeidsinspectie. Tot nu toe hebben we hoogstens tien procent van de aanvragen toegestaan. De rest is nog in behandeling bij Sociale Zaken. We moeten zeer voorzichtig te werk gaan".

Sociale Zaken zegt de horecabedrijven niet onder de arbeidsinspectie vallen. Het loonbureau behandelt de aanvragen om arbeidsverkorting van de horeca. Er zijn dan ook geen cijfers van Limburg bekend. Volgens een opgave zouden landelijk 315 horecabedrijven om arbeidsverkorting gevraagd hebben.

De meeste aanvragen komen binnen van de zijde van de garagebedrijven. Ford in Heerlen heeft voor de helft van zijn personeel werktijdverkorting gekregen. Canton Reiss overweegt zelfs niet om een aanvrage in te dienen. „Wij verwachten dat de handel in gebruikte auto's na 7 januari weer zal opleven", aldus de directie van het bedrijf.

Het Overlegorgaan Limburg van de drie vakcentrales en de daarbij aangesloten industriebonden heeft in een brief aan de minister van Economische Zaken ernstige bezorgdheid uitgesproken over de gevolgen van de oliecrisis voor de werkgelegenheid in Limburg. Het overlegorgaan vraagt om bij de toewijzing van olie de hoogste prioriteit aan DSM te verlenen. DSM is volgens de gezamenlijke bonden van wezenlijk belang voor de werkgelegenheid in Limburg.

Opnieuw twee juweliers met truc beroofd

SITTARD/GELEEN — Na juwelier Vijghen in Valkenburg zijn gisteren juwelier Cremers aan de Rijksweg Centrum in Geleen en juwelier De Wever aan de Limbrichterstraat in Sittard het slachtoffer geworden van drie mannen die met een truc de aandacht van het winkelpersoneel wisten af te leiden.

In Geleen maakte het drietal een tableau met 20 gouden ringen ter waarde van 7.500 gulden buit, in Sittard ging men met een tableau met 14 ringen ter waarde van 3.000 gulden aan de haal. In alle drie de gevallen maakten de mannen gebruik van dezelfde truc. Zij vroegen belangstellend naar gouden bedeltjes. Terwijl de collectie getoond werd, zag een van hen kans een tableau weg te grissen. De diefstallen werden eerst bemerkt na het vertrek van de mannen, die weinig spraken en zo min mogelijk hun gezicht lieten zien.

Inzamelingsactie schadelijke stoffen geen groot succes

MAASTRICHT — De provinciale inzamelingsactie van voor het milieu schadelijke stoffen blijkt geen onverdeeld succes te zijn geworden. Aan een oproep van het dagelijks bestuur van Limburg aan alle gemeenten om restanten en voorraden van bestrijdingsmiddelen in te zamelen is slechts gedeeltelijk gehoor gegeven.

„Ons is gebleken dat in bepaalde streken in deze provincie niet die hoeveelheden bestrijdingsmiddelen zijn ingeleverd die konden worden verwacht," aldus G.S. in een brief aan alle Limburgse gemeenten. Niettemin wordt in de brief gesteld dat „alerwege deze medewerking ten volle" is verleend. Desondanks zijn G.S., tot de conclusie gekomen dat het gewenst is om nog een laatste mogelijkheid te bieden de gewraakte bestrijdingsmiddelen in te leveren. Die mogelijkheid wordt geboden vrijdag 14 december tussen negen en twaalf uur 's morgens en van twee tot vier uur 's middags op de bestemde plaatsen in de betreffende gemeenten.

Woningbouw in Limburg loopt terug

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De woningbouw in Limburg loopt met de maand meer terug, alhoewel dat uit de cijfers van het aantal opgeleverde huizen nog niet blijkt. In oktober kwamen in Limburg namelijk 1319 huizen voor bewoning gereed, waardoor het totaal van dit jaar op 11.377 kwam. Vorig jaar oktober werden maar 1217 huizen opgeleverd.

Het aantal huizen in aanbouw loopt echter sterk terug. In oktober van dit jaar zijn namelijk maar 206 huizen in aanbouw genomen. Vorig jaar oktober werd met de bouw van 922 huizen begonnen. Totaal waren eind oktober in Limburg 11.273 woningen in aanbouw, wat een daling van 15 procent betekent ten opzichte van de eerste tien maanden van vorig jaar.

De eerste tien maanden van dit jaar zijn 1883 huizen meer opgeleverd dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar. De eerste tien maanden van dit jaar is echter met de bouw van 1033 huizen minder begonnen dan in de eerste tien maanden van vorig jaar. Een en ander blijkt uit recente gegevens van het centraal bureau voor de statistiek.

Ook het Bouwfonds Limburgse Gemeenten signaleert over 1973 een duidelijke teruggang in hypotheken en dus aan nieuw-bouwwoningen. In 1972 werden er nog 5.490 verstrekt, in 1973 zullen het er naar verwachting niet meer dan 4.300 zijn; over 1974 wordt op slechts 4.000 gerekend. Het Bouwfonds dat deze cijfers in Roermond aan de leden wordt aangeboden, noemt als oorzaken van de teruglopende eigen-bouw: minder premie, stijgende grond- en bouwkosten, hogere rente en het feit dat door de regering werd overwogen het huurwaarde-fortait te verdubbelen en eventueel de aftrekbaarheid van de hypotheekrente aan te tasten. De bouw van premie-huurwoningen blijkt in Limburg volgens het Bouwfonds ook al geen haalbare kaart. In 85 gemeenten bestaat er geen behoefte aan, voor de overige gemeenten liggen de huurprijzen te hoog.

Opengebroken brandkast gevonden

SPAUBEEK — De rijkspolitie van Spaubeek heeft gisteren langs de autoweg ter hoogte van het bungalowpark een opengebroken brandkast gevonden. De herkomst van de brandkast kon gisteren nog niet achterhaald worden, aangezien dit model in Nederland niet geregistreerd stond. Volgens de politie was de kast op zeer vakkundige wijze opengeboord.

"Valsmunter" tekende geeltje

SITTARD — Een onbekende barbezoeker heeft in bar Le Baroque aan de rijksweg in Sittard een zelf getekend geeltje (25 gulden) uitgegeven. Het waardeloze papiertje werd ontdekt bij het opmaken van de kas. De onbekende valsmunter heeft gebruik gemaakt van de spaarzame verlichting in het café om zijn vrijetijdsproduct om te zetten in drank. De politie onderzoekt de zaak.

Milde vonnissen voor reeks van buitenlandse zondag-rijzondaars

MAASTRICHT — In het zaaltje van de economische politierechter in Maastricht zag het gisteren voor een belangrijk deel van de dag zwart van de zwartrijders. Liefst 36 mobiele boosdoeners hadden zich op de tweede autoloze zondag van Nederland al of niet opzettelijk illegaal vrij baan verschaft in de zuidelijke helft van onze provincie. Het arrondissement Maastricht leek er op die zitting een „van zonder grenzen" omdat de meesten die Neerlands prille wet op het zondagse rijverbod met autobanden hadden geprofileerd buitenlanders waren.

In vele tongvallen, in het Duits, Vlaams, Waals, Italiaans en Marokkaans kreeg de economische politierechter mr. H. Steenbergen een reeks varianten te horen op het excuus van geen Nederlands rijverbod voor buitenlanders gehoord te hebben.

Naar dit prevelement bleek de politierechter vaak via een tolk — bij de Marokkaan zelfs via twee tolken — oor te hebben. Immers op de tweede autoloze zondag van Nederland mocht er in België en Duitsland nog achter het autostuur over de energiecrisis worden gepraat. In de meeste gevallen zag mr. Steenbergen in zijn vonnis af van „de opzet", waardoor juridisch het delict gedevalueerd werd tot een overtreding. Daarmee wilde de politierechter echter niet alle schuld van de overtreders wegcijferen. Immers ook in België en Duitsland verschijnen kranten, zijn radiozenders te beluisteren en beeldschermen te bekijken.

De officier van justitie mr. C. Ficq hield in zijn requisitoires vast aan het „tarief" van 500 gulden, waarvan hij naargelang de mate van bewezen en overtuigende opzet een gedeelte voorwaardelijk eiste. De politierechter was in zijn vonnissen milder en reduceerde de straffen tot veroordelingen variërend van 300 tot 100 gulden boete.

De 30-jarige chef van een technisch bedrijf F. K. uit Maastricht, die wegens het schenden van het rijverbod op de eerste autoloze zondag reeds terecht stond maar wiens zaak voor het horen van getuigen werd aangehouden, kreeg ontslag van rechtsvervolging. De politierechter gaf hem „de gunst van de twijfel", omdat er te veel misverstanden waren gerezen over het al of niet in bezit moeten hebben van een ontheffing. De officier had 500 gulden geëist. Conform de eis van de officier kreeg de 23-jarige „vrijetijds"-musicus W. H. uit Spekholzerheide eveneens ontslag van rechtsvervolging, omdat voor hem overeenkomstige omstandigheden hadden gegolden.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van hun zoon en broertje

BAS

Ad en Gon van der Kraan-Schoemmaekers
Saskia

Heerlen, 7 december 1973
Lindberghstraat 47

Tijd.:
Elisabethkliniek Heerlen

Getrouwd:

Marianne Brand

en

Jouke Pieksma

Wijlre, 7 december 1973

J. Pieksma

Nyenrodeweg 475
Amsterdam

Heden overleed na een noodlottig ongeluk, op de leeftijd van 48 jaar

V. Fr. Lingenman

echtgenote van
TH. COENEN

Kerkrade-West,
5 december 1973
Drievogelstraat 4

De begrafenis heeft in alle stilte plaats gehad.

Wij verloven ons op 25 december

Marie-Louise van Melis

Gravenweg 63, Abdissenbosch
en

Robert B. Wright

Adres van de dag:
9 Broodtrail Road
Concord Mass. 01742 U.S.A.

In plaats van kaarten

Wij bedanken familie, vrienden en kennissen voor al hun belangstelling op onze trouwdag in de vorm van bloemen, felicitaties en cadeaus.

Jef Cortenraad

Marianne Cortenraad-Lucassen

Schimmert, dec. 1973
Kleverstraat 6 A

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons huwelijk ondervonden, betuigen wij, ook namens wederzijdse ouders, aan familie, vrienden en kennissen onze hartelijke dank.

M. Mertens
S. Mertens-Broekman

Heerlen, december 1973
Jan Steenstraat 37

Aan allen een Zalig Kerstfeest en gelukkig Nieuwjaar.

Voor de vele blijken van belangstelling, bij ons huwelijk ondervonden, betuigen wij u, mede namens wederzijdse ouders,

hartelijk dank

Pierre Braken
Jenny Braken-Munnix

Reymerstok, december 1973
Provincialeweg 1

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 92 jaar, onze dierbare moeder, behuwdmoeder, groot- en overgrootmoeder, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Anna Kuipers

weduwe van
JOHANNES HUBERTUS SAVELBERG

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Gulpen: J. H. Savelberg
R. Savelberg-Lemberg
Swalmen: M. J. Rambeeck-Savelberg
N. Rambeeck
Cadier en Keer: Fr. Savelberg
Huizen (Nrd.-Holl.): A. M. H. van der Hoek-Savelberg
Wahlwiller: L. H. Savelberg
Tr. Savelberg-Kohl
Vaals: H. J. Savelberg
Spekholzerheide: H. H. Savelberg
M. Savelberg-Besten
Wijlre: G. M. Lemmens-Savelberg
J. H. Lemmens
kinderen en kleinkinderen
Familie Savelberg
Familie Kuipers

Wijlre, 7 december 1973
Valkenburgerweg 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 11 december 1973 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cunibertus te Wahlwiller. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in voornoemde kerk.
Rozenkransgebed maandag 10 december om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Bezoek rouwkapel „Sjalom", Capucijnenweg 9, Wahlwiller dagelijks van 10—12 uur en van 15—20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat heden, voorzien van het Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hellebrekers

echtgenoot van
MARIA ELISABETH SPETGENS

Hij werd 50 jaar oud.

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Munstergeleen: M. E. Hellebrekers-Spätgens
Willy
Familie Hellebrekers
Familie Spätgens

Munstergeleen, 6 december 1973
Europastraat 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 11 december om 11 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Maandag a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

---

† [illegible] kennis van het [illegible] onze vriend en collega

Sjang Hellebrekers

Zijn [illegible] vriendelijkheid, die wij [illegible] jaren mochten ervaren, zal bij ons in [illegible] blijven.
Wij [illegible] sterkte toe [illegible]

[illegible] „Daalhemer [illegible]", Echt
[illegible] december 1973

Voor uw [illegible] deelneming en medeleven [illegible] en de begrafenis van [illegible] zwager

Michel Martens

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. Martens
R. Martens-Charles
B. Jussen-Martens
A. Jussen

Heerlen, december 1973
Heesbergstraat 20

De plechtige zeswekendienst, waartoe wij u gaarne uitnodigen, zal gehouden worden op zaterdag 15 dec. om 19 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan.

At Spinder

en

Mariska Verheyen

Wij gaan trouwen vrijdag 14 december om 10.30 uur in het gemeentehuis te Amstenrade. Zaterdag 15 december zal om 15 uur in de kerk van de H. Barbara de kerkelijke inzegening plaats hebben.

Onze receptie is zaterdag van 17.30—19 uur in het Gereformeerde Jeugdhuis aan de Zonnestraat te Treebeek.

Treebeek, Treebeekstraat 69
Treebeek, Wyenweg 125
Ons toekomstig adres is: Nieuwstraat 13, Amstenrade.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan allen voor de vele geschenken, bloemen en felicitaties, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van onze

40-jarige bruiloft en 35-jarig bedrijf

J. SONNESCHEIN
M. SONNESCHEIN-LANGOHR

Heerlen, december 1973
Bautscherweg 10

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan de Edelachtbare Heer Burgemeester, de heer Rutten, eerw. geestelijken, familie, vrienden en bekenden voor de ontvangen felicitaties, bloemen en kado's ter gelegenheid van ons

gouden huwelijksfeest

Familie B. PETERS-HORSCH

Schaesberg, december 1973
Hoofdstraat 133

Voor de vele felicitaties, kado's en bloemen die wij ter gelegenheid van ons

50-jarig huwelijksfeest

ontvingen, zeggen wij, namens kinderen, kleinkinderen en familie, onze hartelijke dank aan buren, bekenden en allen die deze dag voor ons onvergetelijk hebben gemaakt.

W. ROUSCHOP-KAENEN

Heerlen, december 1973
Grasbroekerweg 58

Dankbetuiging

Aan allen die door hun belangstelling, bloemen en cadeaus ons

gouden huwelijksfeest

tot een onvergetelijke belevenis hebben gemaakt, zeggen wij langs deze weg onze hartelijke dank. Een bijzonder woord van dank aan het gemeentebestuur van Stein en geestelijkheid van Nieuwdorp, fanfare St. Martinus, schutterij St. Joseph, Zonnebloem, het Dameszangkoor, buurt, familie, vrienden en bekenden.

B. W. GUBBELS
M. B. GUBBELS-PIETERS

Stein, december 1973
Damiätestraat 70

---

† Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar bedroefd om zijn heengaan, delen wij U mede, dat heden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van 92 jaar, is overleden onze goede en onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en oom

Peter Albert van der Leeuw

weduwnaar van
MARIA CHRISTINA GENDERS

Bocholtz: H. v.d. Leeuw
C. v.d. Leeuw-Dautzenberg, kinderen en kleinkind.
Geleen: P. v.d. Leeuw
C. v.d. Leeuw-Smit, kinderen en kleinkinderen.
Bocholtz: J. v.d. Leeuw
Bocholtz: C. Dautzenberg-v.d. Leeuw
L. Dautzenberg
Bocholtz: J. v.d. Leeuw
M. v.d. Leeuw-Schmeets en kinderen

Bocholtz, 6 december 1973
Schoolstraat 4

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op dinsdag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk, om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De H. Rozenkrans wordt gebeden maandagavond om 18.45 uur in de kerk.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 46 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Gerardus Bernardus Derrez

echtgenoot van wijlen
MARIA LEONIE COENEN

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Helmond: Ben Derrez, Olga en kind
Wijnandsrade: Math
Miep
Tonny
Familie Derrez
Familie Coenen
en Mevrouw Nortier

Wijnandsrade, 6 december 1973
Hellenbroekerweg 39

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 11 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade, waarna begrafenis op de nieuwe begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoek van 19 tot 20 uur.
Maandag om 19 uur zal er voor zijn zielerust de rozenkrans worden gebeden in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Jan Hoogendijk

echtgenoot van
BERTA MARIA STOCK

Hij werd 76 jaar.

De bedroefde familie:
Sittard: B. M. Hoogendijk-Stock
Sittard: J. W. Jongen-Hoogendijk
J. H. Jongen, kinderen en kleinkinderen
Sittard: F. B. Schackens-Hoogendijk
H. M. Schackens en kinderen
Sittard: L. F. Hoogendijk
Familie Hoogendijk
Familie Stock

Sittard, 7 december 1973
Stat Jonckstraat 14

De teraardebestelling vindt plaats dinsdag 11 december a.s. om 14.15 uur op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30-14.00 uur in Huize Charitas, Plakstraat 24 te Sittard. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van Huize Agnetenberg. Bezoekuren: van 16.00-16.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurig met geduld gedragen lijden, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 57 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Wilhelmine de Jager

echtgenote van wijlen

Hubert Andries van der Heijden

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Familie de Jager
Familie van der Heijden

Hoensbroek, 7 december 1973
Ridderhoenstraat 153
corr.-adres: Fam. van Bakel-de Jager, Horizonstraat 4, Treebeek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 11 december a.s. om 14 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, waarna bijzetting op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur aan voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek in Heerlen. Bezoekuren van 15—16 uur.

Maandagavond om 18.45 uur rozenkransgebed voor haar zielerust met aansluitend avondmis.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige kennisgeving.

Bijzonder troostrijk was het oprechte medeleven en de buitengewone belangstelling die wij van zovelen mochten ontvangen tijdens de ziekte en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame vader en opa

Nol Beurskens

Het heeft ons veel goed gedaan. Wij danken er u heel hartelijk voor.

H. C. C. Beurskens-Vogels
kinderen en kleinkinderen

Roermond, december 1973
Maria Theresialaan 1

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 15 december a.s. om 18.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Gregorius Johan Sipsma

echtgenoot van
SAAKJE ALBERDA

De bedroefde familie:
Treebeek: S. Sipsma-Alberda
Hoensbroek: J. Oosterhof-Sipsma
A. Oosterhof
Sittard: Weduwe S. Knevelman-Sipsma
Treebeek: W. Sipsma
Z. Sipsma-Dassen
Treebeek: G. Sipsma
A. Sipsma-Bosma
Brunssum: A. Mulder-Sipsma
K. Mulder
Australië: J. Pluim-Sipsma
J. Pluim
[illegible]: [illegible] Sipsma
[illegible] Sipsma-[illegible]
Brunssum: E. Veltrop-Sipsma
G. Veltrop
kinderen en kleinkinderen

Treebeek, 6 december 1973
Spoorstraat 69

De begrafenis zal plaatshebben dinsdag 11 december a.s. op de algemene begraafplaats te Treebeek. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het sterfhuis om 13.45 uur, waarna om 14.00 uur vertrek naar bovengenoemde begraafplaats.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur. Zondag van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden op 84-jarige leeftijd van ons is heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, onze lieve zuster, tante en oud-tante

Isabella Schijns

Mevr. M. Goris-Schijns
en kinderen
Familie Richez-Schiffelers
Kinderen Schmeets-Schijns

Heerlen, 7 december 1973
Muzenlaan 134

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 11 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus Leanderstraat Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de pastorie naast de kerk.
Rozenkransgebed maandag a.s. om 19 uur, waarna avondmis in voornoemde kerk.

---

† Heden overleed na 36-jarige trouwe vriendschap mijn lieve vriendin

Isabella Schijns

Jeannette de Haas

Heerlen, Muzenlaan 134

---

† Op 7 december 1973 is na een langdurige ziekte in alle rust van ons heengegaan, op de leeftijd van 67 jaar, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer en oom

de Heer

Hubert Joseph Senden

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA LENAERTS

Eys-Wittem: Mevr. H. Senden-Lenaerts
Eys-Wittem: M. v. Loo-Senden
R. v. Loo
Rudi
Eys-Wittem: H. Meijers-Senden
J. Meijers
Meggy - Axel

Eys-Wittem, Baron van Thijmusweg 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 11 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk St. Agatha te Eys-Wittem, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof te Vaals. Bijeenkomst parochiekerk Eys-Wittem, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.
Rozenkransgebed hedenavond om 20.45 uur in voornoemde kerk.
Maandag om 19 uur H. Mis ter intentie van de overledene.
Bezoekuur chapelle ardente Verpleegkliniek Heerlen van 15—16 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Liefst geen bezoek aan huis.

Na een langdurige ziekte overleed in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elise Gocke

weduwe van
FRANCISCUS JOHANNES WICH

Uit aller naam:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 6 december 1973
Kruisbergstraat 47

Correspondentie-adres:
C. W. Wich, Berkenstraat 18, Brunssum

De rouwdienst wordt gehouden maandag 10 december a.s. om 14.00 uur in de Sionskerk te Heerlerheide, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk om 13.45 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en onze lieve vader, schoon-, groot- en overgrootvader

Joannes Joseph Herinx

zal plaatvinden woensdag 12 december om 10.00 uur in de kapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Wed. J. Herinx-Dijksma,
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, december 1973

---

† Bedroefd, doch dankbaar dat hij zo lang bij ons mocht zijn, berichten wij u dat God heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken in de gezegende leeftijd van 93 jaar tot zich heeft genomen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager en oom

Johan Ernest Quaedflieg

weduwnaar van
ANNA MARIA MARGARETHA JONGEN

De diepbedroefde familie:
Nieuwenhagen: E. Quaedflieg-Vankan en zoon
Waubach: O. M. Vankan-Quaedflieg
J. J. Vankan, kinderen en kleinkinderen
M. E. Franken-Quaedflieg
P. J. Franken, kinderen en kleinkind
Familie Quaedflieg
Familie Jongen

Waubach, 7 december 1973
Bejaardencentrum Heereveld

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 11 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Waubach. Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur. De rozenkrans wordt gebeden op maandagavond om 18.30 uur in de parochiekerk voornoemd.

---

† In de Vrede van Christus, is heden van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Egbertus Theodorus Nicolaas Peters

echtgenoot van
JACOBA FREDERIKA JOZINA ALTHANS

Wij vragen een gebd voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: mevr. J. F. J. Peters-Althans
Familie Peters
Familie Althans

Sittard, 6 december 1973
Irenelaan 22

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben maandag 10 december a.s. om 10.30 uur in de kerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.

De bijzetting in het familiegraf te Amsterdam op de begraafplaats „Buitenveldert" zal om ongeveer 14.30 uur plaats hebben.

Zondag a.s. zal de overledene herdacht worden tijdens de Eucharistievieringen in bovengenoemde kerk.

Geen bloemen, gaarne H. Missen

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de gezegende ouderdom van 92 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Paulus van Tillo

drager van de Pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice

weduwnaar van
JOHANNA LANEN

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Treebeek: Jan. van Tillo
D. van Tillo-Regtering
kinderen en kleinkinderen
Geleen: Joh. van Tillo
L. van Tillo-L'Ortye
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: Adr. van Tillo
M. van Tillo-Dols
kinderen en kleinkind
Hoensbroek: weduwe B. van Tillo-Dols
kinderen en kleinkinderen
Treebeek: weduwe P. Helmer-van Tillo
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: M. Hijgenaar-van Tillo
J. Hijgenaar en kinderen
Munstergeleen: F. van Tillo
E. van Tillo-Keulen en kinderen
Familie van Tillo
Familie Lanen

Treebeek, 6 december 1973
Zonnestraat 2

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.

Maandagavond om 19.00 uur zal er voor zijn zielerust worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Meest bizarre rockformatie vanavond in Sittard

door Jos Gerards

De grote popsensatie van het jaar is vanavond te beluisteren in de Sittardse stadsschouwburg. THE NEW YORK DOLLS, de „Rolling Stones van de jaren 70" geven vanavond een grootse show weg, die zijn weerga niet kent. Als groep een absoluut rock-fenomeen en een van de meest vermetele nakomelingen van de „lippenstift-rock". Gisteravond waren ze in Paradiso waar de boel danig op stelten werd gezet, vanavond zal dat het geval zijn in Sittard.

In februari 1972 is deze formatie gewoon toevallig ontstaan in een New Yorkse cafetaria. Er werd wat rondgezworven langs de clubs en de jongens vielen eigenlijk alleen op door hun razende act, het toppunt van de nichten-rock. Alice Cooper is er gewoon niets bij. Hun muziek was destijds een tragische geluidsbrei waar geen touw aan vast te knopen was. Maar ja, er begon schot in te komen. Arthur Harold Kane (bas), Johnny Thunders (gitarist), Sylvain Sylvain (gitarist, geboren in Cairo en overgewaaid naar Parijs waar hij het 't onder de bruggen van de Seine slechts enkele jaren heeft uigehouden), David Johanson (zang, wat heet) en Billy Garcia (drums) oefenden vijf uur per dag in een fietsenwinkel, zonder overigens op muzikaal niveau vorderingen te maken. Veel tijd besteedden zij aan de realisatie van een opvallende bühne-act en toen zij voor het eerst optraden in Hotel Diplomat, baarden zij dan ook veel opzien. Een paar weken later volgde hun eerste van de vele succesvolle optredens in het beroemde Mercer Arts Center in Greenwich Village. De perskritieken, tot pagina-stories toe, bereikten de gehele wereld en gaf aanleiding tot uitnodiging voor een concertreis door Engeland. Zij traden, en dat is niet niks, op in de show van Rod Stewart and the Faces in Wembley. Maar er gebeurde een ernstig ongeluk. Drummer Garcia, per definitie 24 uur per dag stoned, stierf op het podium aan een overdosis aan harddrugs. De groep besloot toen direct naar Amerika terug te keren. Na enige weken, waarin verschillende drumspecialisten werden opgetrommeld, kon men melding maken van het feit dat The Dolls weer compleet waren doordat Jerry Nolan als opvolger van Garcia was aangewezen.

Toen ging alles weer vlot. Mercury bood hen een contract aan en dat resulteerde al spoedig (de elpee kwam in augustus in ons land uit) in een door Todd Rundgren geproduceerde plaat „The New York Dolls". Deze knaap slaagde erin het niveau van hun muziek wat op te vijzelen. Daarna begonnen ze weer aan een Europa-toernee, waarin twee concerten in Nederland.

De jongens worden door de een „een stelletje transsexueel, druggebruikend ontregelde musici" genoemd, de ander noemt ze „de beste hard-rock groep sinds de Rolling Stones". Wie zal het zeggen. Gezegd mag wel worden dat het kwintet goed hard schreeuwt en er stevig tegenaan gaat. Het heeft totaal niets met muziek te maken. Harde ongestructureerde geluiden die het volk weer eens goed wakker schudden. Daarnaast een hysterische bühne-act met lipstick, panty's, hoge hakken. Geschift rondspringende jongens, degelijk opgepept door alcohol en stuff, al naar gelang de voorkeur. Recht-voor-z'n-raap-muziek verpakt in bizarre kleren en smuck. Dat zijn The New York Dolls. Hun muziek is een aanval op de trommelvliezen, hun act een trip naar vrolijker wereld.

WINNAARS PUZZEL 11

..e gevraagde oplossing van puzzel 11, ..n bate van het Nederlands Astma ..onds, luidt in willekeurige volgorde: ..elpunt - training - invaller - kam..oen

..e prijzen werden gewonnen door:
..ini 1000: mej. P. M. Venes, Gerard ..runingstraat 6, Heerlen
..ini 1000: mevr. M. Bijkersma, Han..thstraat 79, Rotterdam
..oldreif-keuken: L. G. J. van der ..ee, Dr. Schaepmanstraat 19, Utrecht
..3.000 Deco-meubilair: de heer D. ..oomans, Graafdijk Oost 63, Mole..aarsgraaf
..omas-servies: B. A. ten Pas, Wil..hoek 57, Capelle aan de IJssel
..nco-platenspeler: Borst, K. Door..laan 206, Utrecht
..-projector: G. P. Bronkhorst, ..vialaan 14, Heemstede
..ugeot-bromfiets: H. J. Selles, Boe..nrodeweg 7B, Amersfoort
..rnielli-...trainer: mej. A ..n Hertog, Hoofdstraat 164, A. a.d. ..jn
..-pannenset: mevr. C. Winkel, Al..rdastraat 172, Apeldoorn
..eveda-hobbyset f 90: S. M. Odenkir..m, Schout van Eijklaan, Leidschen..am
..veda-hobbyset f 81.50: P. H. J. ..ogenboezem, T. v. Amerongenstraat .. Giessenburg
..ulinex-mes: R. v. Corler, Luchtha..laan 91B, Tilburg
..ndial-tickets: B. v.d. Vegt, Talma..en 10, Woerden
..Be-pakket: K. Deusien, v. Marle..eg 13, Nieuwleusen
..sette-pakket: W. H. Quint, Roer..raat 37 huis, Amsterdam
..ch-wasemkap: L. Lindner, Ossen..nweg 33D, Soest
..tavus-fiets: W. Tissen, Van Weer..n Poelmanstraat 37, Heerlen
..on Hollenkamp f 250: E. Keijzer..ins, Oostzanerdijk 75, Amsterdam
..pala-stofzuiger: H. de Boer, Van ..rinxmaplein 97, Leeuwarden
..erre Cardin-horloge: mevr. Hen..ks, Wilhelminasingel 14, Berghem; .. Wagenaar, Einsteinstraat 32A, ..mersfoort
Norma-matras: P. J. Lamers, Akeleistraat 38E, Spijkenisse
Briljantring van Jos Inden: G. van der Ploeg, Sneeuwbalstraat 125, Den Haag
Inventum-koffiemachine: J. J. Bustraat, P. C. Hooftstraat 107-I A'dam
Linker-deken: J. Swier, Duinstraat 87, Scheveningen
Hoogl.oudt-pakket: mevr. Brouwer, De Ruyterstraat 70, Vlaardingen
Paar Hush Puppies: E. L. Zonnenberg, Molenstraat 46, Den Helder; J. v.d. Helm, E. Rooseveltlaan 61, Amstelveen
Bon Désirée f 100: K. E. van El, v.d. Heimstraat 17, Den Haag
Cheque f 100 Sperwerverbond: A. Th. Hartman-Moes, Wildbaan 16, Lelystad
Cheque f 100 „4=6": J. Janssen, Maarten Trompstraat 7, Elsloo-L
Pakket Tiger Plastic: S. P. van Veen, Dijkzichtlaan 1, Santpoort-N.H.
Reliëf-globe: C. C. Raspoort, v. Ittersonlaan 15, Bennebroek
Shiseido-pakket: P. C. de Rijk, Haarlemmerhoutdreef 10, Utrecht
Remington-scheerapparaat: Valkenburg, Kuyperlaan 25, Uithoorn (N.H.)
Remington-hairstyler: M. v.d. Tuin-Wiegman, Matterhorn 30, Amstelveen
Remington-wekker: N. M. Peerdeman, Hortensiastraat 28, Woerden
Pakket EFSI-toys: R. van Swede, Negenmorgenspad 2, St. Anna Parochie
Reader's Digest Dierenatlas: H. Schnitger, Staringstraat 12, Enschede
Bon Hermans f 50: A. M. Kramers-[illegible]
[illegible] kens, Regenboogstraat 40, Dordrecht
Tufton-tapijtje: A. Karnebeek, Klaashofweg 20, Eibergen-Gld.; E. Buys, Fr. Halsstraat 16, Wormerveer
Satino-pakket: A. v. Zomeren-Borgman, Eksterlaan 125, Haarlem
Römertopf-braadschotel: C. Vervuren, A. Tasmanstraat 18, Heerlen
Puzzelwoordenboek: W. Klaren, Nic. Maeslaan 18, Heerhugowaard
EHBO-reiskussen: H. B. M. Brandt, Bachlaan 54, Culemborg
Blitzhacker-groentesnijder: J. C. Willems, Noordweg 95, Middelburg
Granini-drank: mevr. v. Ackooy-Roest, O. Indiëstraat 126, Haarlem
Melitta-koffiefilter: L. J. H. Geraedts, P. de Hoochstraat 32, Kerkrade; G. de Rouw, Spaubeeklaan 12, Geleen
Glemme-autowashandschoen: A. Tensen, Westeinde 97, Enkhuizen

De prijzen worden door de betreffende firma's aan de winnaars toegezonden.

Literaire Dag in Eindhoven

EINDHOVEN — In Eindhoven vindt op 15 december er in het studentencentrum DEMOS, aan de J .F. Kennedylaan 3, de traditionele Literaire Dag [illegible] king aan twintig bekroonde inzenders van de wedstrijd door de Stichting Literaire Dagen uitgeschreven. Tot deze literaire manifestatie zijn belangstellenden van elke leeftijd tegen betaling van f 6,- toegelaten, maar men verwacht er toch voornamelijk jonge mensen om dat de wedstrijd alleen open stond voor jongeren (beneden de 21). De jongste inzender is 11 jaar.

Werd bij vorige inzendingen de wedstrijd beperkt tot deelnemers uit Zuid-Nederland en Noord-België, dit jaar konden werkstukken uit het gehele Nederlandse taalgebied worden ingezonden. In totaal waren er 416 inzenders met 1100 werkstukken. Daarbij waren ook twee groepswerken van scholen uit Gent en Brasschaet. Er zijn 10 ontmoetingsprijzen, elk van f 100,- en tie aanmoedigingsprijzen van f 50,-. De prijzen worden door de juryleden Wim Hazeu uit Hilversum, Patricia Lasoen uit Brugge, Hanneke Paardenkoper-van Buuren uit Eindhoven en Willy Spillebeen uit het [illegible] dens de literaire dag zal er [illegible] siëerd worden op het thema: „Moet het diteraire tijdschrift dood?" Er wordt verder aandacht besteed aan het gezongen woord, en er worden woordspelletjes gedaan in de werkwinkeltjes waarbij de schrijvers J. W. Holsbergen, Klaas Schippers en Bert Schierbeek als gangmakers optreden. Dimitri van Toren zal luisterliedjes brengen.

De directeur van de Regionale Omroep Zuid, de heer Fred van Leeuwen, heeft tijdens de persconferentie over deze Literaire Dag de organisatoren laten weten dat er voor de Limburgse inzenders, die daarvoor volgens het oordeel van de jury in aanmerking komen, de gelegenheid bestaat hun werk voor deze Omroep voor te lezen. De Literaire Dag 1973 duurt van 11 tot 19 uur. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het adres der Stichting Postbus 176 Eindhoven, telefoon 040-518907.

De winnaar(nares) van de puzzel van vorige week is **P. J. Rodigas, de Grenckelstraat 2, Limbricht.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.- verloot.

Inzendingen uitsluitend per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag bereiken moeten, sturen aan Redaktiesekretariaat, Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

doelman | transito-handel | in orde | deel v.e. trap | raar | visgerei | prullen | plant | versieringsmotief | man van adel | gestold vleesnat | beweging v.d. tong
eekhoorn | reis | onzin uitslaan | bijb. figuur
gelooide huid | meisjesnaam | water-doorlatend | zeldzaam geval
hoofddeksel | een en ander | opgave | koningin(F) | Chinees gerecht | neef die geestelijke is
tijding | reeds | eerste vrouw | laan
duister geformuleerde vraag | penseelstift
laagte | deel v.e. schip | onderbed | buiging | knot | rhenium | bijwoord
hemelbrood | zwak
vet | slavenschip | schotsrokje | staren
soort verlichting | grappenmaker | vloerbedekking | figuur uit Peer Gynt | ferrum | oude meisjesnaam
gillen van de lach | Duitse munt | achter | lumière noire
lengtemaat | dierentuin | vrucht | telwoord
klepperen

oplossing van zaterdag

```
c ta e t  lt
harteloosheid
odaliske eire
oa ante sr am
dom sd r ev no
l a c garen n
la store erik
das noe ezels
ene oel netel
zwijn lb  kip
pas duet leg r
g n slager ma
besuki nederig
nt vergaan se
```

Oplossing van gisteren

```
g of ng m
gedetineerde
ae troon os
fenomenaal
fr a  a s
genot gillen
civilisatie
tsarina esp
e aal ren
de ld o e ai
ore esmerald
den las apo
```

PUBLIKATIE VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

uitreiking bonkaarten

ten behoeve van de rantsoenering van

motorbrandstoffen

voor het wegverkeer

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mede, dat met ingang van 7 januari 1974 motorbrandstoffen voor het wegverkeer worden gerantsoeneerd.
Daartoe zullen van maandag 10 tot en met vrijdag 14 december bij de postinrichtingen bonkaarten worden uitgereikt aan degenen die in het bezit zijn van de witte kaart van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten, voorzien van naam, adres, kentekennummer en categoriecode, die dezer dagen is bezorgd (verder te noemen "de machtigingskaart"). Hiervan zijn echter uitgezonderd de bedrijfsauto's die op autogasolie (dieselolie) rijden, waarvoor binnenkort een nadere bekendmaking volgt. De afgifte van een bonkaart kan uitsluitend geschieden tegen inlevering van de machtigingskaart en gelijktijdige overlegging van het kentekenbewijs. Als bewijs van afgifte van de bonkaart zal de achterkant van deel I van het kentekenbewijs van een stempelafdruk worden voorzien.
Bij het in ontvangst nemen van de bonkaart dient een retributie van f 2.50 te worden betaald.
De bonkaart wordt verstrekt ten behoeve van een standaardtoewijzing motorbrandstoffen voor het voertuig dat voorzien is van het kenteken dat op de machtigingskaart vermeld is. Bij wisseling van eigenaar wordt geen nieuwe bonkaart uitgereikt. Dit betekent, dat bij verkoop van het motorvoertuig de verstrekte bonkaart aan de nieuwe eigenaar zal moeten worden overgedragen.

welke bonkaarten

In het algemeen stemt de letter van de te verkrijgen bonkaart overeen met de [illegible] duiding op de machtigingskaart:

t.w.: E = lichte personenauto's, benzine
H = middelzware personenauto's, benzine
K = zware personenauto's, benzine
M = bedrijfsauto's, benzine
B = motorfietsen

Voor de machtigingskaarten met de letters I, R en S wordt een bonkaart uitgereikt voor de brandstof zoals deze op het kentekenbewijs is genoemd, t.w.:
I ontvangt bonkaart H (benzine), G (LPG) of R (diesel)
R ontvangt bonkaart R of G
S ontvangt bonkaart G indien LPG als brandstof gebruikt wordt.

waar

Voor de categorieën E, H en K worden de bonkaarten uitgereikt bij alle postinrichtingen, dus ook bij de postagentschappen.
Voor de overige categorieën worden de bonkaarten uitgereikt op de ruim 300 daarvoor aangewezen postkantoren. Een lijst van deze kantoren is op iedere postinrichting aanwezig.

bezwaren

Ieder die geen machtigingskaart heeft ontvangen kan door middel van het invullen van een informatiekaart een klacht indienen. De informatiekaart zal op iedere postinrichting op verzoek worden verstrekt vanaf 10 december a.s. Na invulling dient de kaart weer te worden ingeleverd bij een der postinrichtingen. Dit geldt eveneens voor het geval het kentekennummer op de machtigingskaart niet overeenstemt met dat van het motorvoertuig dat in het bezit is van de geadresseerde. Het indienen van zo'n informatiekaart heeft echter geen zin zolang niet ten minste één maand is verstreken sedert de belasting voor het betreffende voertuig *op eerste aangifte* is betaald of overgeschreven.
Slechts volledig ingevulde informatiekaarten kunnen in behandeling worden genomen. Betrokkenen zullen zo spoedig mogelijk van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten bericht ontvangen.

wanneer

Teneinde de uitreiking zonder stagnatie te laten verlopen wordt het onderstaande schema aangehouden:

begint uw naam met de letters:	dan kaarten afhalen op:
A - DOR	maandag 10 december
DOR - JANSEN	dinsdag 11 december
JANSEN - MUL	woensdag 12 december
MUL - SPRO	donderdag 13 december
SPRO t/m Z	vrijdag 14 december

Vermijd zoveel mogelijk de piekuren (tijdens de middagpauze). Zonodig zal de openstellingstijd van de kantoren worden verruimd; men lette hiervoor op nadere publikaties.

Na 15 december kunnen degenen, die op een later tijdstip de machtigingskaart hebben ontvangen voor het verkrijgen van een bonkaart alsnog terecht bij de ruim 300 postkantoren die worden aangewezen voor de uitreiking van deel II van het kentekenbewijs.

en verder...

Omtrent de geldigheid van de bonnen en de daarop te verkrijgen hoeveelheid motorbrandstof zullen t.z.t. nadere mededelingen volgen. Dan zullen ook de regelingen worden bekendgemaakt voor de categorieën welke buiten de algemene regeling vallen. Dit zijn: motorvoertuigen van hier te lande woonachtige vreemdelingen met buitenlands kenteken; politie- en brandweerauto's; voertuigen van reinigingsdiensten; ambulances als zodanig herkenbaar; autobussen; handelsvoorraden motorvoertuigen; motorvoertuigen voor intern vervoer en voor het vervoer op fabrieksterreinen; niet-gekentekende landbouwtractoren en -machines; mechanische trekwagens; rijdende bibliotheken; walsen en wegenbouwmachines; bromfietsen welke niet met 2-taktmengsel rijden (bromfietsen met 2-taktmengsel blijven buiten de rantsoenering).

HOOGST BELANGRIJKE KUNST-, ANTIEK- en MEUBILAIR-VEILING in het H.K.B.-gebouw te Heerlen

Kijkdagen vrijdag 7 dec., zaterdag 8 dec. van 10.00 tot 22.00 uur en zondag 9 dec. van 10.00 tot 21.00 uur.

Veiling gedurende de daarop volgende dagen t.o.v. Deurwaarder J. L. Dohmen

Veilingmeester A. C. Pijnenburg, telef. 04105—2403

GLAS DAM NIEUWENHAGEN

KOELWEG 9, TEL. 045—311897

Minstens 25% besparing met ons speciaal isolerend glas. Tevens alle andere soorten glas plus glas in koper.

- - - - - - - - - - - - -

Stuur mij zonder verplichting documentatie over uw speciale glas.

Naam: ....

Adres: ....

OLIECRISIS... SPAAR BENZINE!!

GA VOOR MEUBELEN METEEN NAAR LEYDEKKERS.

3 etages vol meubelgenot, met de lift bereikbaar.
2000 m2 meubeltoonzalen.

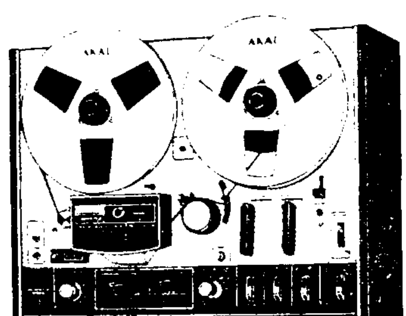
Massief eiken bankstellen	geen 1595,—	MAAR 1195,-
Eiken salonkasten	geen 1395,—	MAAR 995,-
Moderne bankstellen		NU 1050,-
Moderne salonkasten, 300 cm breed		NU 890,-

ZIET ONZE ETALAGES

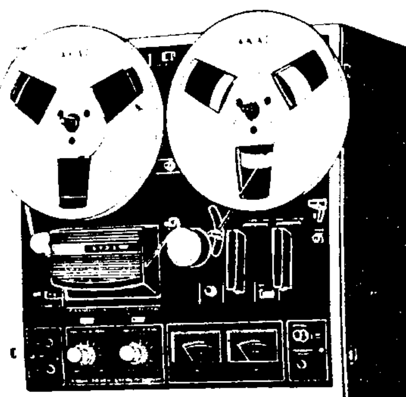
INTERIEURCENTRUM
LEIJDEKKERS
Hoofdstraat 370 Hoensbroek

AKAI is 't merk en RADIO LIMBURG staat er achter.

AKAI 4000 DS

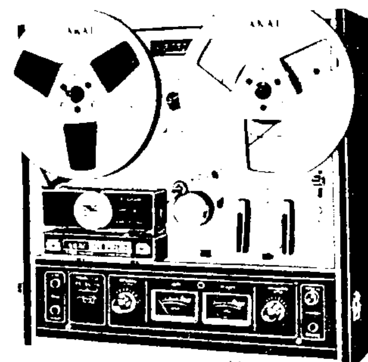


HiFi Stereo tape-deck met 3 koppen. Multi-play - duoplay - echo - mixen en nog vele andere mogelijkheden. Voorzieningen zoals pauzetoets, autom. afslag, naband-controle. van 878,-- voor **698.-**



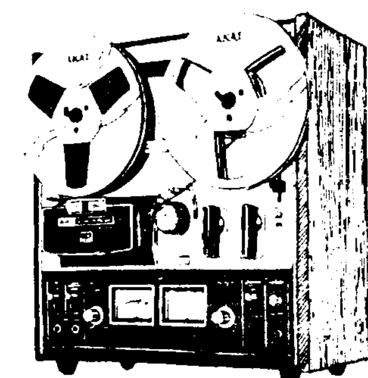
AKAI 1721 W

HiFi Stereo bandrecorder/versterker. Zelf-smerende inductiemotor met 2 snelheden en autom. afslag. Met bandteller, pauzetoets en 2 ingebouwde luidsprekers van 898,-- voor **698.-**



AKAI X 201 D

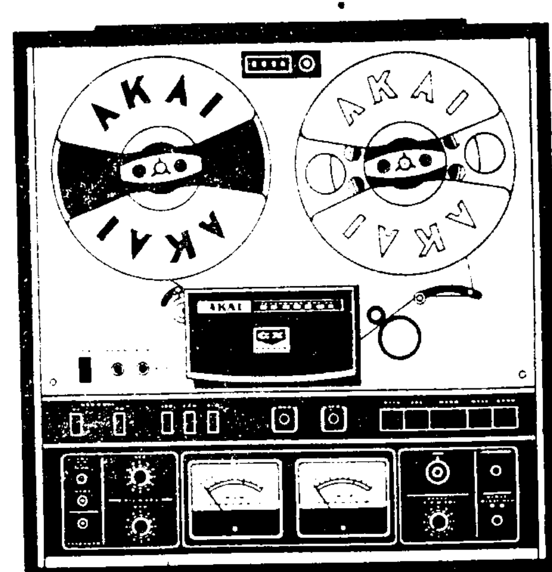
HiFi tape-deck met 3 motoren. Automatic reverse - 3 koppen (Cross-field systeem) - voorversterker met 2 Integrated Circuits. van 1298,-- voor **898.-**



AKAI GX 210 D

HiFi Stereo tape-deck. Met GX opname/weergavekop, 3 motoren voor regulering en controle van de bandsnelheid. 3 koppen (Cross-field systeem) Automatic reverse. van 1498,-- voor **1198.-**

AKAI GX 280 D

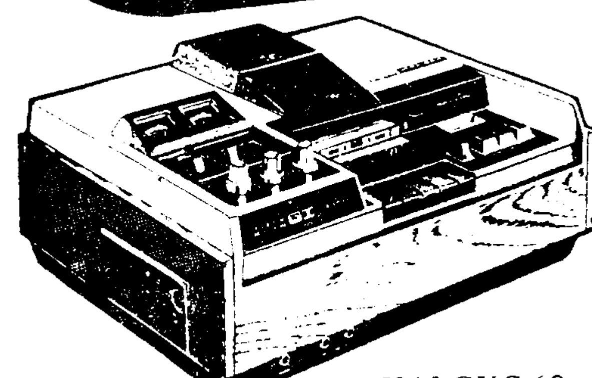


HiFi Stereo tape-deck. Volkomen relais gestuurd. 2 glaskristal ferrietkoppen én een wiskop, 3 motoren. Automatic en Manual reverse. Multiplay/duoplay. Direkte funktie overschakeling (bijv. van snel spoelen naar afspelen), van 2358,-- voor **1298.-**



HiFi Stereo tape-deck. Magistraal deck met 3 motoren, 3 koppen, waarvan 2 glas-kristalferriet (met levenslange garantie). Reverse-O-Matic, werkt op een meterklok die op iedere bandlengte is in te stellen. Compute-O-Matic, voor autom. regeling van het opnameniveau. Instelbaar electro-magnetisch bandremsysteem. Relaisgestuurde sporen selector, 4 bandsnelheden, autom. afslag en nog vele bijzondere extra's. van 2598,-- voor **1198.-**

AKAI GX 365 D



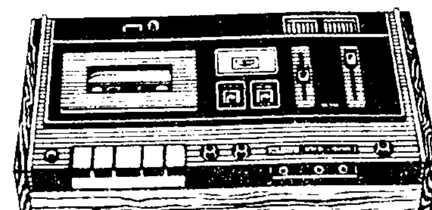
AKAI GXC 60

HiFi Stereo cassette recorder 2 x 6 watt eindversterker. Inclusief stereo-microfoon en cassette van 1198,-- voor **598.-**



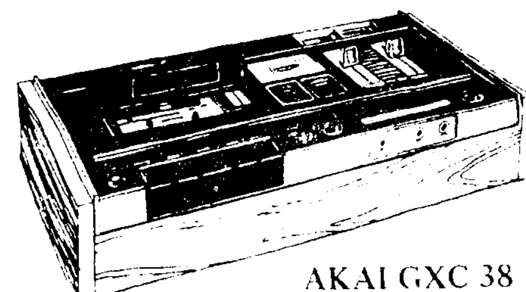
AKAI GXC 60 D

HiFi Stereo cassette tape-deck met GX kop. Invert-O-Matic systeem-cassette wordt autom. omgedraaid. Autom. vervormingsonderdrukkings systeem (ADR)-voorkomt overmodulatie in de tonen boven 18.000 Hz. Pauzetoets met vergrendeling. 2 verlichte VU meters. van 1098,-- voor **578.-**



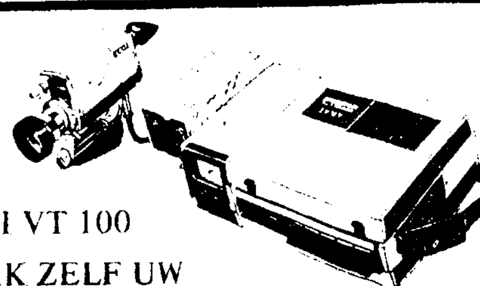
AKAI GXC 40D

Stereo cassette recorder-deck met GX kop. Freq. bereik 30-18.000 Hz. Signaal/ruisverhouding beter dan 45 dB. Hysteresis synchroonmotor-pauzetoets-uitschakelbare autom. opname regeling. Bandteller-2 verlichte VU meters. van 748,-- voor **468.-**



AKAI GXC 38 D

HiFi Stereo cassette recorder-deck met Dolby. 2 koppen waarvan 1 GX. Freq. bereik 30-18.000 Hz. (± 3 dB). Vervorming minder dan 1,5% SR verhouding beter dan 45 dB. Autom. opnameregeling-bandteller-VU meters-autom. afslag. van 898,-- voor **698.-**



AKAI VT 100

MAAK ZELF UW EIGEN TV-PROGRAMMA'S

Deze draagbare komplete Akai-video-recorder-set is ideaal voor het maken van sport- en reisreportages, familiefeestjes, studiedoeleinden. En wat denkt u van uw eigen kinderen op de TV! De Akai-set bestaat uit een: video-recorder, video-camera met 4 x zoomlens, monitor, lichtnetadapter, RF-adapter voor weergave op eigen TV en vormt een volledige opname- en weergave apparatuur voor beeld en geluid. Werkt ook op ingebouwde accu's.
● de smalle 1/4 inch-tape is goedkoop ● camera heeft een eigen automatische belichtingsregeling ● de ingebouwde microfoon is automatisch gericht op de scène, die u opneemt ● voorzien van een extra microfoonaansluiting ● de gehele set kan aan een schouderriem worden meegedragen.

2995.-

RADIO **limburg**

LIMBRICHTERSTRAAT 31 SITTARD
TEL. 04490-3160

BONT bij modehuis Bergstein

Markt 10 tel. 5541 — het hart van Kerkrade

ZUINIG IS MEER DAN 1 OP 20

Zuinig zijn is óók een goede auto kopen.
Voor een verantwoorde prijs.
In een uitstekende conditie.
Ook daaraan voldoen onze OK-inruilauto's.

Daarvoor geldt al:

- Twee weken of 1500 km rijden. Niet goed? Ruil hem in.
- Complete garantie op onderdelen én arbeidsloon. Drie maanden lang.
- Gratis OK-garantieboekje voor gegarandeerde OK-service. Bij elke OK-dealer, waar ook in Nederland.
- Gratis volledige inspectiebeurt in de garantie periode.

BOVENDIEN GEDURENDE DEZE MAAND:

- ●● Een maand extra garantie op onderdelen én arbeidsloon.
- ●● Een volle tank benzine bij aflevering.
- ●● Een gratis 3-maands belastingkaart.

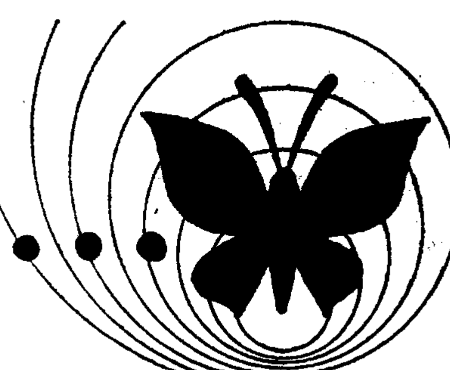
En voor snelle beslissers:

Er is nog geen "statiegeld" regeling.
Profiteer dus nu!
Want zuinig is méér dan 1 op 20.

CANTON-REISS
"waar U auto's mét service koopt"

Afdeling OK-inruilauto's
Honigmanstraat 61-63 - Heerlen
Telefoon: 045 - 714441.

LAAT ZE NIET STIKKEN...



Puzzel mee voor het Nederlands Astma Fonds

★ WEEKPRIJZEN ★

Een MINI 1000 Special de Luxe, de race- en rallywinnaar waar altijd wel een plekje voor te vinden is ter waarde van f 6.550, ter beschikking gesteld door BRITISH LEYLAND NEDERLAND, Gouda.

Voor f 3.000 DECO-meubilair naar keuze, uit de systemen DECO of ROYAL, DECO-twenmeubelen of DECO-kwadraatzitmeubelen, geschonken door B.V. Meubelfabriek DECO, Varsseveld.

Een SAUNA compleet met oven en toebehoren ter waarde van f 2.500.

Een THOMAS-servies, model SCANDIC decor „Trend", met vlam- en ovenvaste schalen, die op iedere warmtebron gebruikt kunnen worden, waarde f 1.000, geschonken door THOMAS BENELUX B.V., Maastricht.

Een LENCO L 85 elektronische HiFi-platenspeler, met ingebouwd GOLDRING magneto-dynamisch stereo-element, waarde f 999, een geschenk van NAHO B.V., Amsterdam.

Eén prijs: twee vliegtickets uitwedstrijd Super Europacup A.C. Milaan-Ajax (6-1-1974), plus twee tickets thuiswedstrijd Ajax-A.C. Milaan (16-1-1974), waarde f 600, beschikbaar gesteld door REISBUREAU MONDIAL, Amsterdam, Weesp.

TWEE PRIJZEN: Een PIERRE CARDIN horloge PC 106 en PC 114, waarde f 223, ter beschikking ge-



steld door de TROEVAJJE SHOPS in Nederland.

Een karton GRANINI vruchtendrank, waarde f 21,94, een geschenk van MELITTA NEDERLAND N.V., Bussum.

Een LINKER eenpersoons elektrische deken, waarde f 125, geschonken door LINKER, Lisse.

Een PEUGEOT-bromfiets voor de boodschappen en de vrije tijd, waarde f 600, ter beschikking gesteld door MAGNEET Handelsonderneming B.V., Weesp.

Een IRISETTE-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussen met bijpassende sloop), waarde f 300, een geschenk van CLAUSHUIS-BEUTH en Co., Naarden.

Een PASSAN TWIN, de deelbare meneem-fiets die in vrijwel elke autokoffer past, waarde f 274, geschonken door BATAVUS INTERCYCLE B.V., Heerenveen

Een CADEAUBON voor kleding naar keuze ter waarde van f 250 in alle zaken van HOLLENKAMP, een geschenk van HOLLENKAMP, Amsterdam.

Een RÖMERTOPF ovenbraadschotel voor het braden zonder vet, waarde f 36,65, geschonken door R. P. BOERMA B.V., Hoofddorp.

OOK PER GIRO

Zo doet men mee per giro: Men schrijve de gevraagde oplossing (4 woorden) onder het hoofd „Mededelingen" (Postgiro).

Puzzelactie Postgiro 601530

Giro-overschrijvingen moeten uiterlijk twee dagen na de puzzelopgave (van zaterdag), dus maandagavond worden gepost.

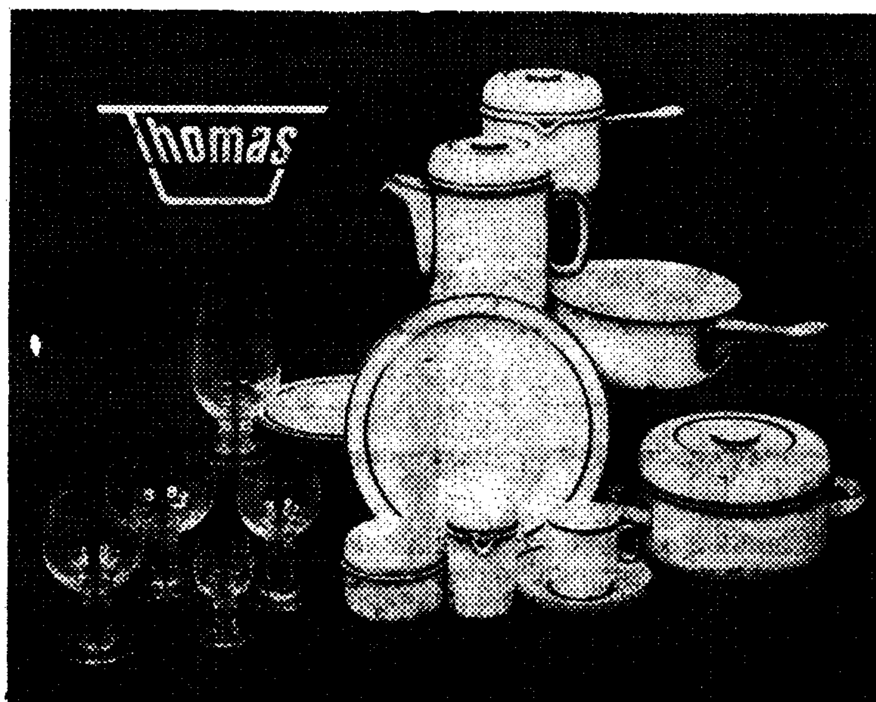
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil, maar elke oplossing op een apart girobiljet.



ROLLS ROYCE of f 100.000,-

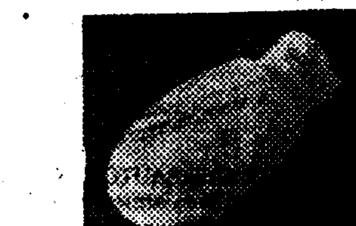
Hier is de droomauto: de ROLLS ROYCE SILVER SHADOW, de hoofdprijs van onze puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. „This Best Car of the World", OF f 100.000.- netto in contanten, kunt u voor één gulden winnen en is een geschenk van HESSING'S AUTOBEDRIJVEN, De Bilt, DE GROOTSTE IMPORTEUR VAN DE AMERIKAANSE AUTOMOBIELEN in Nederland.

Win THOMAS-serviezen



Een van de vele prijzen, voor één gulden elke 14 dagen te winnen in onze puzzelactie, is dit 12-persoons eetservies met fonduepan enz. van vlamvast porselein, ontwerp Hertha Bengtson, plus bijbehorend 12-persoons glasservies, totale waarde duizend gulden, een geschenk van THOMAS BENELUX B.V., Maastricht.

Een CHEQUE ter waarde van f 100,



geschonken door de gezamenlijke SPERWER-winkeliers in Nederland.

Een CARNIELLI SKIFF roeimachine met hydraulische weerstandpomp voor het variëren van de oefeningen, waarde f 425,

Verschuyls PUZZELENCYCLOPEDIE, Nederlands grootste puzzelwoordenboek, met meer dan een half miljoen woorden en veel gevraagde rubrieken, waarde f 29,90, geschonken door Uitgeverij LUITINGH B.V., Laren.

Een collectie van 55 EFSI-TOYS metalen autominiaturen van puur Nederlands fabrikaat, waarde f 87,70, geschonken door WORLD PRESENT B.V., Roermond.

Een CADEAUBON van f 50 voor aanschaf van een paar schoenen (maat 29 tot en met 53) of lederwaren naar keuze in de speciaalzaak van HERMANS SCHOENEN B.V., Utrecht.

Een GIEMME autowashandschoen, gevoerd met rubber, waarde f 10,95,



een geschenk van de firma G. VAN AMERSFOORT, Zeist.

Een BOSCH elektrische wasemkap DUH [illegible] LEM VAN RIJN B.V., Amsterdam.

Een REMINGTON DECOR 24 elektrische wekker in moderne boutique-stijl, waarde f 54,40, geschonken door SPERRY RAND HOLLAND, Amsterdam.

Een SLEEPLAND elektrische voetendeken, speciaal voor mensen met koude voeten, waarde f 49,95, een geschenk van MARTEX HOLLAND, Haarlem.

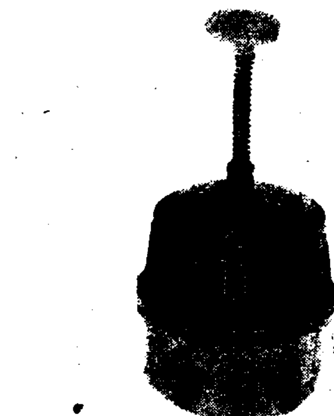
TWEE PRIJZEN: Een MELITTA Makrolon koffiefilter met kan, waarde f 11,95, geschonken door MELITTA NEDERLAND N.V., Bussum.

Een pakket TIGER PLASTICS huishoudelijke artikelen, waarde f 100, een geschenk van PLASTIC VARIA B.V., Geldrop.

Een NEVEDA Soedan hobbyset voor het borduren of knopen van een wandkleed, dessin nr. 7382, waarde f 81,50, geschonken door de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ N.V., Leiden.

Een MOULINEX elektrisch mes met twee roestvrij stalen, zelfslijpende messen, waarde f 45, een geschenk van MOULINEX B.V., Rotterdam.

Een BLITZHACKER de groentesnijder, die probleemloos o.a. uw



uien hakt, waarde f 16, geschonken door de firma R. MARCHANT, Rhenen.

TWEE PRIJZEN: Een cadeaubon ter waarde van f 60 voor de aankoop van een paar HUSH PUPPIES.



PIES, de gemakkelijke schoenen om zo op weg te lopen, geschonken door WOLVERINE WORLD WIDE B.V., Dongen.

Een BAUER geluidsprojector T 16, met 5 Watt versterker en vario objectief, waarde f 866, geschonken door WILLEM VAN RIJN B.V., Amsterdam.

Een Remington F2 scheerapparaat met twee scheerbladen, waarde f 99,50, geschonken door SPERRY RAND HOLLAND, Amsterdam.

Een IMPALA SWINGTOP-stofzuiger met roterende slangkoppeling en [illegible] FAM FABRIEKEN B.V., Maarssen.

Voor het kansspel van deze puzzelcompetitie heeft de Staatssecretaris van Justitie op 18 juli 1973 aan het Nederlands Astma Fonds te Leusden vergunning verleend onder No. LO 670/092/140.

52 Tickets voor de strijd om het wereldkampioenschap voetbal

Een NEVEDA Soedan hobbyset voor het borduren of knopen van een wandkleed dessin nr. 7381, waarde f 90, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ N.V., Leiden.

Een READER'S DIGEST dierenatlas, waarin u op safari door het dierenrijk gaat, waarde f 69,96, een geschenk van Uitgeversmij. THE READER'S DIGEST N.V., Amsterdam.

Een GROEIBRILJANTRING ter waarde van f 130, een geschenk van



Kalverstraat 51, Amsterdam.

Een UTERMÖHLEN reisverbandkussen, met alles wat u onverhoopt bij een ongeval nodig zou hebben, waarde f 18,95, geschonken door Kon. UTERMÖHLEN, Amsterdam.

Een REMINGTON SUPER 600 Hairstyler voor het snel drogen van haar, waarde f 69,50, een geschenk van SPERRY RAND HOLLAND, Amsterdam.

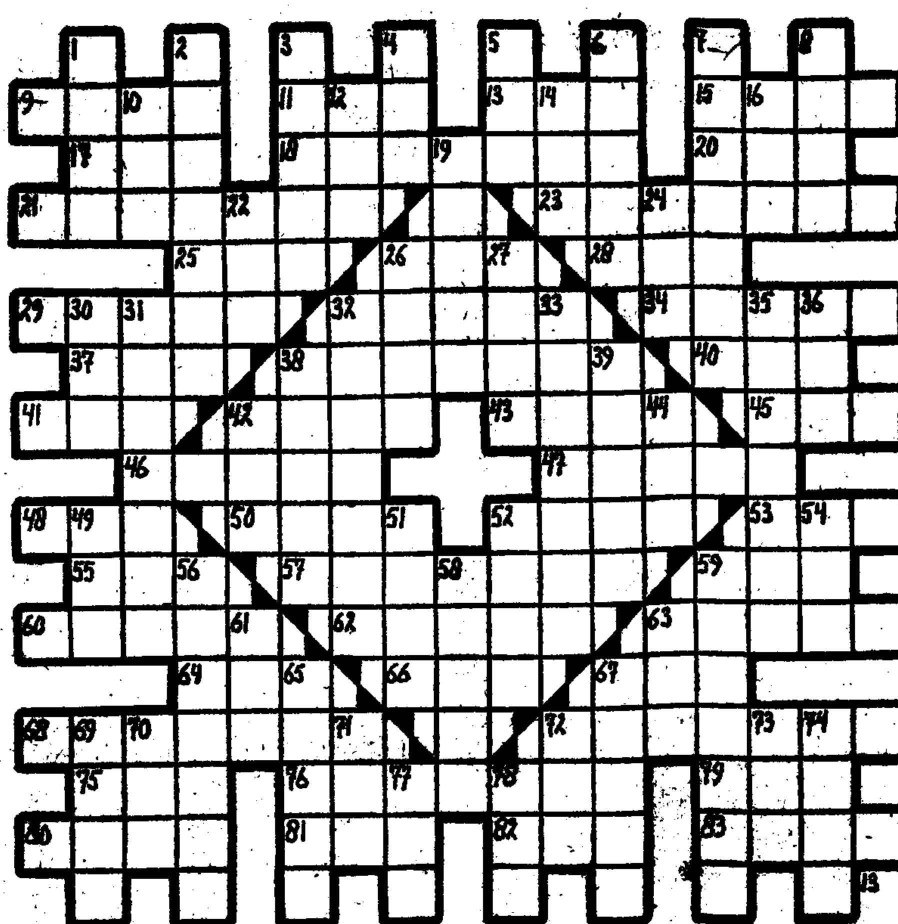
Een NORMA FOAM BRILLANT matras (maat 90x190 cm), waarde f 194, geschonken door de NORMA MATRASSENFABRIEK B.V., Boxmeer.

Voor f 500 een SLAAPKAMER-PAKKET AaBe-dekens en stoffen [illegible]



een geschenk van de Kon. AaBe Wollenstoffen- en Dekenfabrieken B.V., Tilburg.

PUZZELCOMPETITIE 13



In de uitstekende randvakjes van deze kruiswoordpuzzel ontstaan bij juiste oplossing vanzelf de namen van vier ouderwetse wapens, die men boven en onder van links naar rechts kan lezen en links en rechts van boven naar onderen. Alleen de namen van deze vier wapens moeten als oplossing worden ingezonden op een BRIEFKAART (NIET PER BRIEF), welke naast het gewone porto van 30 cent is overgefrankeerd met tenminste één gulden aan geldige Nederlandse postzegels. Men adressere zijn briefkaarten aldus:

PUZZELACTIE
Postbus 300
SITTARD

OF uw oplossing op het girobiljet zenden naar het girokantoor Zie kader: OOK PER GIRO.

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijzen van de laatste opgave (No. 26), moet niet alleen de oplossing van puzzel 26 worden ingezonden, maar moet tevens worden opgegeven het totaal aantal letters N uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle alle letters N dus zeer zorgvuldig en voor alle zekerheid beware men alle puzzeldiagrammen.

HORIZONTAAL:

9 klank
11 familielid
13 slot
15 gerecht
17 kledingstuk
18 bakmiddel
20 rund
21 door geld doen afwijken van plicht
23 Indon. staatshoofd
25 gek
26 verdwenen
28 wiel
29 voorbeeld
32 hartstochtelijk
34 wenden
37 telwoord
38 overleggen
40 Nederl. rivier
41 vlaktemaat
42 maatstaf
43 vogelbek
45 mil. rang (afk.)
46 afvoerbuis
47 muziekstuk
48 kip
50 liefdegod
52 bakinrichting
53 meisjesnaam
55 klap
57 visnet
59 steen
60 deel van India
62 doopfiguur
63 Indon. eiland
64 streep
66 wagen
67 vis
68 van wapens voorzien
72 oefenmeester
75 been
76 geneesmiddel
79 fatsoenlijk
80 koortswerend middel
81 intern. trein (afk.)
82 Engels voegwoord
83 fris

VERTICAAL:

1 pier
2 verdienste
3 hoogstaand
4 deel van huis
5 opschudding
6 reukwater
7 smaldeel
8 kier
10 tevens
12 bakgerei
14 muurholte
16 handvat
19 muziekspel
22 klamp
24 deel van schoen
26 pier
27 leidsman
30 grondsoort
31 medelijden
32 het voorbijgaan
33 sterke drank
35 versjes maken
36 Spaanse koningin
38 diamantslijpsel
39 stekelige plant
42 andere naam voor Noach
44 visbak
49 gravure
51 loot
52 kelner
54 boom
56 pompoen
58 verdieping
59 meisjesnaam
61 delfplaats
63 verenbont
65 bontsoort
67 stad van turfschip
69 lied
70 puntig voorwerp
71 ontkenning
72 metaal
73 nieuw (voorvoegsel)
74 foedraal
77 honingdrank
78 deel van week

★ HOOFDPRIJZEN ★

Onze Puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds telt 26 opgaven, die wekelijks des zaterdags worden gepubliceerd.

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijzen van Puzzel 26 moet men niet alleen de oplossing van Puzzel 26 inzenden, maar daarbij tevens opgeven het totaal aantal letters N uit alle puzzeldiagrammen, één getal dus.

Hier zijn de hoofdprijzen van Puzzel 26:

1. Een Rolls Royce Silver Shadow, plus een jaar benzine, een jaar Wegenbelasting en een jaar All Risk Verzekering of f 100.000 netto in contanten.

2 Een Fort vakantiebungalow te bouwen op een plaats naar keuze, of 50.000 gulden netto in kontanten

3. twee vliegtickets Amsterdam-Tokio v.v. van de Japan Air Lines plus f 2500 zakgeld, totale waarde van deze prijs f 12.700.

4. Voor f 6000 meubilair te kiezen uit wandmeubelen systeem DECO of ROYAL. DECO-twenmeubelen en DECO-kwadraatmeubelen.

26 NORMA MATRASSEN



Deze NORMA FOAM BRILLANT matras met extra [illegible] afdekking aan de winterzijde, waarde f 194, kunt u [illegible] winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds en is geschonken door de NORMA MATRASSENFABRIEK B.V., Boxmeer.

Een vijfdelige BK DOREE of DUKAAT roestvrij-stalen kookset met bruine vuurvaste grepen, waarde f 254, geschonken door FAVEKA B.V., Dieren.

Een PAKKET met 10 flessen gedistilleerd, waarde f 120, een geschenk [illegible]



Groningen.

Een CADEAUBON van f 100 voor aankoop van kleding, geschonken door



Postjesweg 106, Amsterdam.

Een pakket SHISEIDO cosmeticaprodukten ter waarde van f 100, een geschenk van ELLEN NEY B.V., Amersfoort.

Een volautomatische INVENTUM koffiefilter, waarde f 125,- een geschenk van de Kon. Fabriek INVENTUM, Bilthoven.

Een pakket SATINO-sanitaire papierwaren met als extra een frotté badlaken, waarde f 45, een geschenk van Papierfabriek GEBR. VAN HOUTUM B.V., Swalmen.

Een verlichte GLOBE met opliggend reliëf voor de gebergten, waarde f 100, geschonken door de EERSTE NEDERLANDSCHE GLOBE INDUSTRIE, Zwolle.

Een CHEQUE van f 100, geschonken door de Zelfbedieningszaken en Su-



permarkten „4=6", waar de klant nog koning is.

TWEE PRIJZEN: Een TUFTON-tapijtje, type „Comtesse", dat u in de wasmachine kan, waarde f 47,50, geschonken door de TUFTON TAPIJTENFABRIEK, Krommenie.

Graag ZO inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per BRIEFKAART aan:

Puzzelactie
Postbus 300,
Sittard;

per POSTGIRO aan:
Puzzelactie
Postgiro 601530

en dienen uiterlijk woensdag over een week in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N.M. Posch te Amsterdam.

Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart, behalve het gewone porto, ten minste één gulden aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden zijn overgemaakt ten bate van het werk van het Nederlands Astma Fonds.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie.

Iedereen mag aan deze actie deelnemen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N.M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen, alsmede het daarin voorkomende aantal letters N, zijn bindend.

★ EXTRA-PRIJZEN ★

Iedereen die een goede oplossing van Puzzel 26 inzendt met of zonder het (juiste) aantal letters N, dingt mee naar de volgende prijzen:

1. Een Austin 2200 Saloon, een prachtige 6 cilinder, 4-deurs automobiel met tal van extra veiligheidsvoorzieningen, waarde f 13.685.

2. Een Neckermann-vliegreis Amsterdam-Bangkok v.v. voor twee personen plus f 500 zakgeld, totale waarde van deze prijs f 3500.

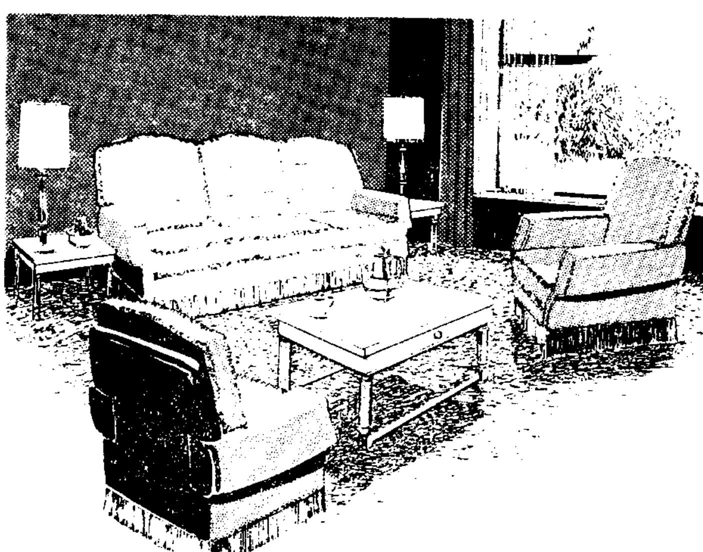
3. Een beleggingsrekening ter waarde van duizend gulden, geschonken door F. VAN LANSCHOT, Bankiers, 's-Hertogenbosch.

4. Een beleggingsrekening ter waarde van vijfhonderd gulden, geschonken door F. VAN LANSCHOT, Bankiers, 's-Hertogenbosch.

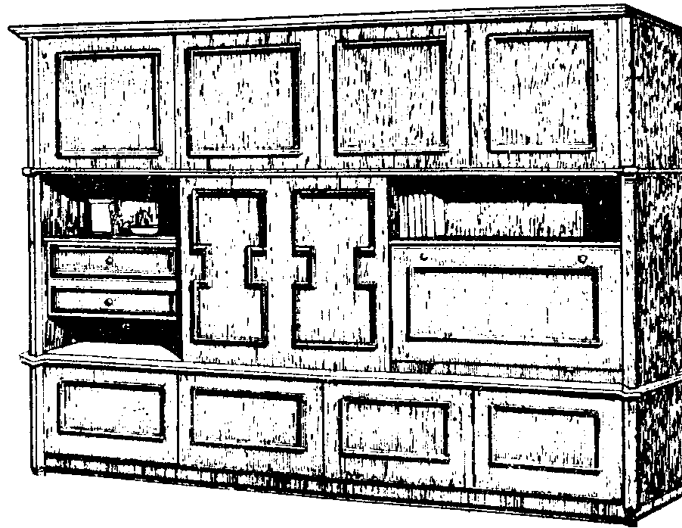
26 PRIJZEN: 2 tickets voor de strijd om het wereldkampioenschap voetbal.

SPECIAAL VOOR U INGEKOCHT :
enorme partij kwaliteitsmeubelen.
Dit betekent nu profiteren tegen
sensatieprijzen

vegers
meubelen



BANKSTEL „CAROLA", klassieke uitvoering, met losse rug- en zitkussens, voorzien van prachtige franje, bekleding dralon velours .... van f 1395,– **nu f 1195,–**



PRACHT EIKEN BERGMEUBEL, 240 cm breed, luxe bar, tv-ruimte, besteklade, ingebouwde verlichting in open ruimte en uitgevoerd in warm gloedvol eiken .... van f 1495,– **nu f 1195,–**

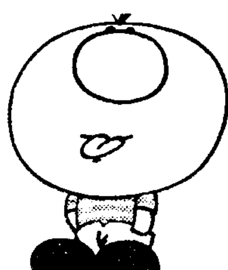


EIKEN LADENKAST, met 3 ruime laden, voorzien van koperbeslag **nu f 139,–**

Heerlen, Honigmanstraat 47, t/o postkantoor

Die Rolls van mij!

Stelt u zich eens voor hoe uw vrienden zullen opkijken als u 't over uw eigen Rolls Royce hebt. Om de trotse bezitter van zo'n droom op wielen te worden, hoef je helemaal niet rijk te zijn. Elke week meepuzzelen met het Limburgs Dagblad, 'n gulden bijplakken bij de oplossing en 'n dosis geluk . . . da's alles. Oh ja, waar het eigenlijk om gaat . . . door mee te doen steunt u het Astmafonds. 'n Reden te meer om te proberen die Rolls te winnen.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

'n NAAIMACHINE ALS CADEAU:

DAN NATUURLIJK

'n Pfaff



tijdelijk
ook nu nog
f 30.- tot f 150.-
voordeel

Pfaff heeft n.l. de prijzen van verschillende typen machines tijdelijk verlaagd.

Een Pfaff is af!
...sinds 1862

SCHLUPER'S NAAICENTRUM
PFAFF MODERETTE

HEERLEN
Emmaplein 3, tel. 045–712949
MAASTRICHT
Stokstraat 3, tel. 043–16356

HORN DISCOUNT MAGAZIJN — OPENINGSFEEST

groot voordeelfeest ter gelegenheid van de opening van het nieuwe keukencentrum in heerlen

Horn hijst de vlag in top

PM Horn Zn is en blijft goedkoper dan anderen met gegarandeerd goede service.

DUAL stereo platenspeler met boxen HS 39 van 695,= voor **496,=**

AKAI stereo tape deck 4000 D.S. van 878,= FEESTPRIJS **658,=**

AFWASAUTOMAAT 2 sproeiarmen met ontharder, autom. zeep toevoer van 1098,= voor **595,=**

ELEKTRISCHE KOLOMRADIATOR 2000 W. van 208.— voor **128.–**

ZANUSSI / NAONIS koelkast inhoud 200 liter kastmodel 2 sterren van 599,= voor **329,=**

AANRECHT met bovenblad 170 cm. breed van 448,= voor **295,=**
ook verkrijgbaar in 150, 180, 200, 220 cm. breed

SHARP stereocombinatie. Tuner, versterker, platenspeler cassettedeck met boxen. 2 x 10 watt van 1498.— FEESTPRIJS **988.–**

BLAUPUNKT stereo tuner versterker 2x10w. met boxen van 539,= FEESTPRIJS **368,=**

BLAUPUNKT autoradio solingen hobby, speelklaar met luidspreker en montagemateriaal van 169,= FEESTPRIJS **98,=**

BLAUPUNKT autoradio ludwigshafen hobby, FM, MG, speelklaar met luidspreker en montagemateriaal met gratis antenne van 292,= FEESTPRIJS **198,=**

PORTABLE radio FM, lichtnet + batt. van 178,= FEESTPRIJS **85,=**

PHILIPS kleuren t.v. 110° all transistor 67 cm. beeld van 2548,= FEESTPRIJS **1985,=**

NORDMENDE kleuren t.v. 110° 67 cm groot beeld 8 tiptoetsen van 2748,= voor **1995,=**

TELETON draagbare kleuren t.v. all transistor van 1578,= FEESTPRIJS **1188,=**

GRAETS kleuren t.v. met 7 voorkeurtoetsen van 2498,= FEESTPRIJS **1495,=**

SIEMENS stofzuiger van 158,= voor **109,=**

PHILIPS draaitop stofzuiger van 182,= voor **147,=**

HORN DISCOUNT MAGAZIJN — OPENINGSFEEST

Deze feestaanbiedingen gelden in ál onze winkels !
Kleuren T.V.'s ook leverbaar met 3 jaar volledige garantie, dus 3 jaar zonder voorrijkosten, materiaalkosten en arbeidsloon

Bezoek ook onze speciale keukenshowrooms in :

HEERLEN	SITTARD	WEERT
Akerstraat 14	Kennedysingel 1	Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 710254	tel. 2088	tel. 37530

AFZUIGKAP van 329,= voor **159,=**

BOVENKAST - 50 cm breed ook verkrijgbaar in 60, 120 cm van 98,= FEESTPRIJS **55,=**

KOMPLETE KEUKEN bestaande uit: aanrecht met bovenblad en ingebouwde afvalemmer, servieskast, bovenbouw voorzien van open rek en ingebouwde afzuigkap. van 1900,= voor **938,=**

INDESIT volautomaat EUROPA van 598,= voor **388,=**

MIELE wasautomaat type 430 van 1475,= voor **1095,=**

A.E.G. volautomaat van 785,= voor **495,=**

DROOGAUTOMAAT van 485,= voor **295,=**

CENTRIFUGE van 168,= voor **119,=**

premiums

Auto-stofzuiger van 75,– voor **25,=**

STEREO hoofdtelefoon van 39,= voor **9,=**

Elektrische keukenklok, met kookwekker van 69,– voor **25,=**

Geldig bij aankoop van hoofdartikel.

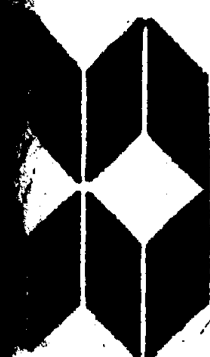
SITTARD	MAASTRICHT	SITTARD	HEERLEN	WEERT
Geerweg 9	Muntstraat 13	Paardestraat 69	Stationstraat 12	Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 6346	tel. 18222	tel. 6057	tel. 716937	tel. 37530
HOENSBROEK	**ROERMOND**	**SITTARD**	**MAASTRICHT**	
Kouvenderstraat 90	Neerstraat 1-3	Stationstraat 31	Fort Willemweg 16	
tel. 214144	tel. 16349	tel. 2526	tel. 19068	

PM HORN ZN

DISCOUNT MAGAZIJN MAASTRICHT
Fort Willemweg 16 tel. 043-19068

DISCOUNT MAGAZIJN SITTARD
Geerweg 9 tel. 04490-6346

DISCOUNT MAGAZIJN WEERT
Dr. Schaepmanstraat 27 tel. 37530



Marcel Muyres

Voor onze vestiging te Sittard vragen wij

Telefoniste

Bij voorkeur met middelbare opleiding en een redelijke spreekvaardigheid in de moderne talen.
Vereist zijn: goede uitdrukkingsvaardigheid en ervaring in de bediening van een drukke telefooncentrale.

Typiste

Bij voorkeur met middelbare opleiding.
Vereist is ervaring in het typen vanaf dikteerapparatuur.

Ponstypiste

Ervaring vereist in ponsen en controle-ponsen.

De bovengenoemde funkties omvatten een volledige dagtaak.
Schriftelijke sollicitaties (met een pasfoto) te richten aan onze afdeling Personeelszaken, Dr. Philipsstraat 12 te Sittard (tel. 04490-5800).

Marcel Muyres b.v.

Vestigingen te Sittard, Eindhoven, Bodegraven, 's-Gravenhage, Leeuwarden, Antwerpen, Luik en Keulen.

[D]e Stichting Gezinszorg voor de regio [G]eleen-Beek-Stein

[vr]aagt in verband met verdere uitbouw van de hulpverlening:

Een full-time MAATSCHAPPELIJK WERKSTER/LEIDSTER

[E]r wordt in teamverband gewerkt, terwijl voor coördinatie, werkbespreking [en] overleg een staffunctionaris aanwezig is.

[Vo]or de functie is vereist het diploma Sociale Academie H.S.A., M.S.A. of [...]us Vught.
[H]onorering, rechtspositie en autovergoeding overeenkomstig de landelijke [...]-regeling.

[Inli]chtingen bij Mevrouw Suilen-[illegible] [illegible]
[So]llicitaties binnen 14 dagen te richten aan [illegible], directeur van bo[ven]genoemde Stichting, Jos Klijnenlaan 246, Geleen.

---

medisch centrum geleen

Het Medisch Centrum Geleen te Geleen waarin onder een bestuur en direktie verenigd zijn het St. Barbara Ziekenhuis, de kliniek St. Jansgeleen en de kliniek St. Odilia
vraagt een

direktie-secretaresse

Voor deze funktie wordt vereist een middelbare schoolopleiding, ervaring in soortgelijke funktie en een minimumleeftijd van 20 jaar.

Tot haar taak behoort o.m. het verzorgen van de direktiecorrespondentie en het direktie-archief — in het bijzonder van de direkteur-ekonoom —, notuleren van bestuursvergaderingen en interne vergaderingen, bijhouden van de agenda en het onderhouden van kontakten met diverse relaties.

Inlichtingen over deze funktie zijn verkrijgbaar bij de huidige funktionaresse of bij het hoofd personeelszaken.
Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan de direktie Medisch Centrum Geleen, Barbarastraat 1, Geleen, tel. 04494-9666.

Ons antwoord op vraag 1

Natuurlijk! Want er is niets strafbaars aan. Integendeel. U hebt een gezin, U hebt een toekomst; U moet op de kleintjes letten. Iedere gulden, die U voor het veilig stellen van Uw toekomst kunt grijpen is z'n gewicht in goud waard. Laat niemand aan die gulden knabbelen. Laat hem groeien. Iedere dag. Door hem te besteden voor Uw eigen huis. Want met een eigen huis bent U gedekt en kunt U iedere klap opvangen. Vraag het maar eens aan Stienstra. Die kan U precies vertellen hoe makkelijk U de inflatie te slim af kunt zijn.

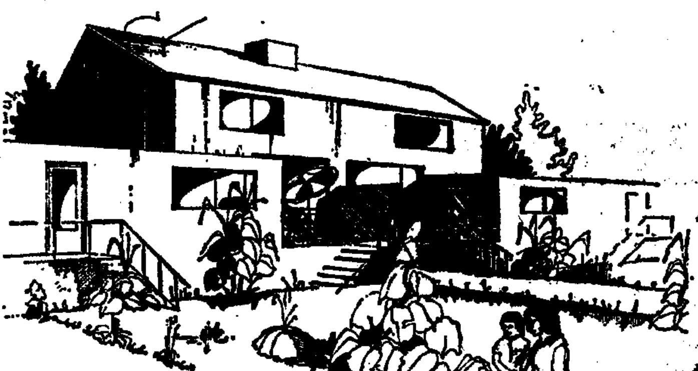
Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie (zoals dat regelmatig door het C.B.S. wordt verstrekt) kan U een goede indruk geven van het verloop van de inflatie.

1969	100
1970	103,6
1971	111,4
1972	120,1
1973	t/m oktober 129,3

Bron: Statistisch bulletin C.B.S.

Dus: wat U voor Uw gulden nog kunt kopen.

Een voorbeeld van de huizen van Stienstra



Comfortabel wonen midden in de natuur, waarvan U hier elk moment van de dag zult kunnen genieten. Planning en architektuur zijn duidelijk afgestemd op de landelijkee, natuurlijke omgeving. Een grote tuin op het zuiden, een ruime woonkamer en 3 of 4 slaapkamers en natuurlijk alle wenselijke luxe zijn allemaal punten die deze woningen in waarde zullen doen stijgen.
Prijzen v.a. f 86.849,— v.o.n.



twijfelen kost geld!

stienstra heerlen bv
stienstra maastricht bv
dr. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
heerlen, [illegible]plein 26
tel. 045-712255
maastricht, alex. [illegible] 85
tel. 043-19177
Openingstijden: Heerlen dagelijks 9.00-21.00 u. Dus ook na 6 uur kunt U bij ons terecht. Maastricht dagelijks 9.00-18.00 u.
's Zaterdags 9.00-13.00 u.

IBA

Kantoor voor het Inrichten en Bijhouden van Administratie te Echt

vragen ter versterking van ons administratief team enkele

administratieve assistenten (m/v)

voor het, zowel handmatig als per computer, bijwerken van administraties en voor het verzorgen van de loonbelasting- en omzetbelastingaangiften.

Het bezit van een boekhouddiploma en/of enige ervaring wordt op prijs gesteld.

bieden van hun kant een afwisselende werkkring, een goed salaris met bijbehorende secundaire arbeidsvoorwaarden en een gevarieerde en interessante functie.

Sollicitatiebrieven worden met belangstelling tegemoet gezien op ons adres te Echt, Peyerstraat 68-70.

HET ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te HEERLEN

vraagt voor de Centrale Typekamer

ervaren typistes

Vereist:
— diploma 3-jarige Ulo/Mavo, Leao (kantoorpraktijk) of hiermede vergelijkbare opleiding;
— type-diploma.

Salaris:
— afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 1187.— per maand;
— vakantie-uitkering 7½%;
— A.O.W.-premie voor rekening van het A.B.P.

Schriftelijke sollicitaties zenden aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Oude Lindestraat 70 te Heerlen.

Wat wij willen zeggen.....
Wij zouden niet willen zeggen dat wij [illegible] meubels hebben, alhoewel ze dat wel zijn
Wij zouden niet willen zeggen dat wij een enorm assortiment hebben, alhoewel dat wel zo is.
Wij zouden niet willen zeggen dat onze meubels voor mensen met een betere smaak zijn, alhoewel.....
Wat wij wel willen zeggen is dat u ons eens in een vrij uurtje moet [illegible].

HENDRIKS MEUBELEN B.V.



medisch centrum geleen

vraagt op korte termijn voor de afdelingskeukens

voedings-assistenten

Kandidaten met Inas- of OVB-opleiding genieten de voorkeur.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het Hoofd civiele dienst, tel. 04494-9666, toestel 2428.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

Eussifruit b.v. Heerlen

is een groot handelsbedrijf in vers fruit, werkzaam in de gehele provincie Limburg.

Het bedrijf telt 25 medewerkers, waarvan een viertal het administratief gebeuren verzorgt.

In verband met de sterke expansie van de onderneming is er behoefte aan:

HOOFD van de administratie

die tot taak zal hebben:
— Het opstellen van de jaarlijkse begroting
— Het opstellen van periodieke overzichten en jaarrekening
— Het analiseren van financiële gegevens
— De verdere uitbouw van de administratie
— Het onderhouden van kontakten met diverse financiële instellingen en de extern accountant.

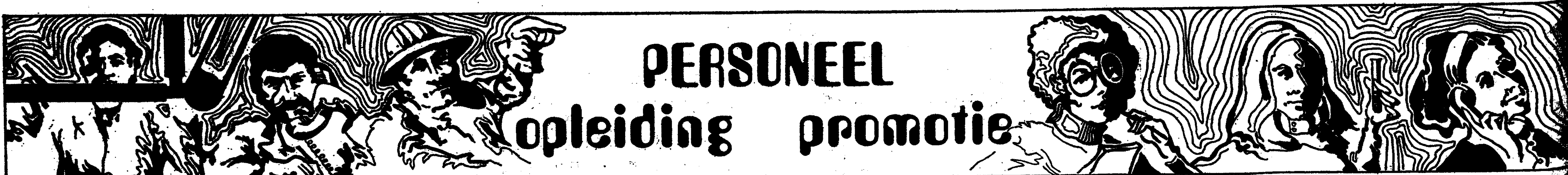
Om deze taken goed te kunnen vervullen zijn vereist:
— diploma M.B.A. en studerend voor S.P.D.
— leeftijd tot 35 jaar.

De honorering is adekwaat met de zelfstandigheid van de funktie.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie te richten aan de direktie van

EUSSIFRUIT b.v.

IN DE CRAMER NRD. TE HEERLEN.



Uitdaging

voor die paar meisjes en jongens van 17 die best een moeilijk beroep aandurven.



[illegible]

(SVB) met diploma: 5-jarige opleiding Huishoudschool [illegible] (INAS) met diploma; [illegible] opleiding MAVO [illegible] 3-jarige opleiding Technische School T Stroom met diploma. En die graag een officieel erkend diploma willen halen in een niet-alledaags en niet-eenvoudig beroep. Het gaat om de verzorging van geestelijk en lichamelijk hulpbehoevende bejaarden. Mensen die harder dan wie ook aandacht, verzorging en zorg nodig hebben. Dat vraagt veel geduld, veel begrip, veel inzicht. En natuurlijk een gedegen opleiding.

Studie en diploma.
De totale cursusduur is 2 jaar. Je begint met een basisvorming van 5 dagen per week, gedurende 2 maanden. Daarna heb je eens in de 14 dagen nog een dag theorie.

Behuizing en omgeving.
Zowel extern als intern wonen is mogelijk. Indien je intern bent heb je b.v. een eigen kamer voor je zelf. Je krijgt je zelfstandigheid en je verantwoordelijkheid. De tehuizen staan in een mooie omgeving met veel recreatiemogelijkheden. En er zijn vlotte verbindingen: Leusden - Amersfoort (binnen 15 min.), Harmelen - Utrecht (binnen 20 min.), Laren - Hilversum (binnen 15 min.), Schagen - Alkmaar (binnen 15 min.).

Salaris en wat daar bij komt.
Het maandsalaris is meteen al goed: ƒ 822,71 bruto. Na de basisvorming komt daar nog 14% onregelmatigheidstoeslag bij. Er gaat natuurlijk wel wat van af voor je kamer en maaltijden. Ook bij de aanschaf van je uniform krijg je bij de start een flinke tegemoetkoming. Je hebt niet minder dan 21 werkdagen vakantie. Reiskosten boven ƒ 2,50 worden eenmaal per 14 dagen vergoed.

Aanvang van de opleiding.
De eerstvolgende cursus start op 7 januari 1974. Alleen voor Schagen begint de cursus op 1 februari 1974.

SVN stichting verpleegtehuizen nederland

BON LI 1

In gesloten envelop sturen naar het Centraal Bureau SVN, postbus 13041, Utrecht.
(Je kunt natuurlijk ook bellen, telefoon 030 31 52 47.)

Zend mij een uitnodiging voor een voorlichtingsdag.
Ik krijg daar nadere informatie over opleiding, aard van het werk, huisvesting en allerlei bijzonderheden die ik verder nog wil weten.
Bovendien bestaat de mogelijkheid om het tehuis van mijn voorkeur te bezichtigen.
Mijn eventuele reiskosten worden vergoed.

Je kunt je voorkeur aangeven door een van onderstaande hokjes zwart te maken.

- ☐ Lisidunahof - Leusden
- ☐ Heremalerhof - Harmelen
- ☐ De Stichtse Hof - Laren
- ☐ Magnushof - Schagen
- ☐ Geen voorkeur

Naam ____
Adres ____
Woonplaats ____
Telefoon ____
Leeftijd ____ mnl./vrl.

HET ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te HEERLEN

vraagt voor de afdeling Onroerend Goed een

TECHNISCH SPECIALIST

Taak:
— het beoordelen van en adviseren omtrent technische installaties (centrale verwarmingssystemen, liften, centrale [illegible], e.d.) van [illegible] in het kader van de [illegible] zowel in technisch opzicht als [illegible] aspect.
Daar de werkzaamheden zich uitstrekken over het gehele land draagt de funktie een sterk ambulant karakter.

Vereist:
— diploma H.T.S.-werktuigbouw;
— leeftijd vanaf ongeveer 30 jaar.
Een gespecialiseerde opleiding b.v.k. op het gebied van centrale verwarmingsinstallaties en/of ervaring in de voorbereidingsfase van de verwerving van onroerend goed op het gebied van technische installaties t.b.v. woningbouw, winkelcentra en kantoren strekken tot aanbeveling.

Standplaats:
— Heerlen.

Salaris:
— afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 2532,— per maand;
— A.O.W.-premie voor rekening van het A.b.p.;
— vakantie-uitkering 7½%.

Schriftelijke sollicitaties zenden aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Oude Lindestraat 70 te Heerlen.

Welk meisje komt ons team versterken.

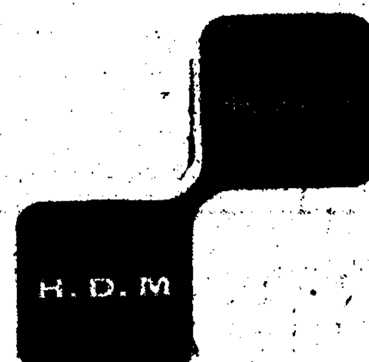
Welk meisje van 17 - 20 jaar wil graag op een klein kantoor in een gezellig team werken, waar je naast typewerkzaamheden een veelvuldig telefonisch kontakt hebt met onze kliënten.

Heb je een MULO/MAVO-diploma en bovendien een goede typevaardigheid, dan zal dit dè baan voor jou zijn.

Naast een goed salaris bieden wij een 13e maand, een winstdeling, 7½% vakantietoeslag en 4 weken vakantie.

Wil je meer weten over deze baan, aarzel niet maar schrijf of bel naar de direktie van het H.D.M.-kantoor Heerlen, Valkenburgerweg 123, telefoon 045 - 71 71 47.

N.V. Hollandsche Disconteeringsmaatschappij



PM 251

Gevraagd:

ASS. OPTICIEN

liefst studerend.
Tel. afspreken.



EERSTE ROERMONDSE SPECIAALZAAK SINDS 1960
ROERMOND, HAMSTRAAT 1A
TEL. 04750-14229

---

nv philips sittard
vraagt

administratieve medewerkster

Voor deze functie is het diploma MAVO vereist. Kantoorervaring strekt tot aanbeveling.

Geïnteresseerden kunnen, liefst met opgave van volledige gegevens, schriftelijk contact opnemen met de afdeling Personeelszaken, Rijksweg Noord 281, te Sittard.

N.V. Philips' [illegible], Sittard. **PHILIPS**

ICI KERKRADE

veredelingsbedrijf van synthetische vezels

vraagt

AKTIEVE 50-plusser

die belast wordt met kontrole en licht cleaning-werk in de dagdienst of parttime.

Wilt u er meer van weten?

Neem dan kontakt op met onze afdeling Personeelszaken. Iedere werkdag tussen 9 uur en 12 uur en tussen 14 uur en 16 uur kunt u er terecht.

Ons adres: Tunnelweg 100, Kerkrade-West, Industrieterrein Dentgenbach, tel. 04445-6451.

JONG ECHTPAAR gezocht

voor het zelfstandig beheren van discotheek

Goede toekomstmogelijkheden. — Auto is vereist.
H. Barlage, St. Jansgank 24, Kerkrade-W., tel. 045—412035.

Begrafenisverzekering Voorkomt Zorg B.V.

vraagt voor het rayon Nieuwenhagen en Waubach

AGENT-INCASSEERDER

JULIANASTRAAT 11, BRUNSSUM, TEL. 045—[illegible]

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

OPLEIDING RIJKSERKEND DIPLOMA

COMPUTER-PROGRAMMEUR

Salaris: ƒ 1500,— ƒ 2500.

Leergangen te Heerlen-Eindhoven.
Vooropleiding:
Havo - Mavo of gelijkwaardig.
Nu specialisatie en omscholing.
U kunt niets verliezen, alleen maar winnen.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142 Heerlen E.C.S., Passage 4 - 10, Heerlen.

Naam: .... leeft.: ....
Adres: .... Opl.: ....
Woonplaats: ....

LD

SEKISUI - ALVEO B.V.

[illegible]
In totaal zijn daarbij [illegible] personen werkzaam.
[illegible]

Voor de produktie-afdeling wordt een

Production manager

gezocht. Een technische ervaring wordt op prijs gesteld. Goede contactuele eigenschappen en een juiste instelling voor een goed personeelsbeleid zijn een voorwaarde.
Leeftijd tot [illegible] jaar.

Voor de installatie van de machines, onderhoud en verdere [illegible] wordt een

Mechanical engineer

gezocht, bij voorkeur goed bekend met [illegible] en electrotechniek. [illegible]
Leeftijd tot 35 jaar.
[illegible]

Sollicitaties, bij voorkeur in het Engels, te richten aan Postbus 281, Roermond.

Wij vragen:

• KANTOORJUFFROUW
• WINKELCHEF

Moet volledig op de hoogte zijn van de woninginrichting- en meubelverkoop.

Aanmelden [illegible] en 18.00 uur een onze zaak te Spekholzerheide.

BRABANTS TAPIJT- en MEUBELHUIS

NIEUWENHAGEN — Kerkstraat 74, tel. 045—312692
GELEEN-WEST — [illegible] 14, tel. [illegible]
SPEKHOLZERHEIDE — Industriestraat 8, t.o. Willem Sophia, tel. 045—[illegible]

Goed georganiseerd onderaannemersbedrijf kan binnen afzienbare tijd weer

METSELWERK UITVOEREN.

Bij [illegible] uw brieven onder no. V 9360 L.D. Valkenburg.

PERSONEEL opleiding promotie

Wij zijn in ontwikkeling naar een Centrum voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg. Ons werkgebied omvat meer dan 250.000 inwoners en bestaat uit 18 gemeenten waarwaaronder Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade en Brunssum.

Wij zoeken momenteel naar goede samenwerking met hulpverleners in de [illegible] proberen [illegible] hiervoor te [illegible]. Voor hetzelfde [illegible] zijn we in konstruktief overleg met het Psychies Gezondheidscentrum dat in 1974 te Heerlen geopend zal worden met intramurale en semimurale voorzieningen.

In voorbereiding zijn projekten voor [illegible] soorten hulpverlening, krisisinterventie en [illegible] gerichte wijkcentra.

In ons werken richten we ons op de kliënt in wisselwerking met zijn milieu. Wij streven kuratieve, [illegible] steunende en preventieve funkties na. Behalve op hulp aan kliëntsystemen op gezinsnivo richten we ons op hulp aan maatschappelijke systemen van ruimer bereik.

Arbeidsvoorwaarden:
Salaris volgens [illegible] - voor verplaatsingskosten bestaat een honoreringsregeling - Pensioen PGGM (welvaartsvast eindloon pensioen).
Er zijn goede sekundaire voorzieningen en ruime studie- en bijscholingsfaciliteiten. Er is een demokratiese sollicitatieprocedure.

Uitgebreide informaties kunt U inwinnen bij P. Mars, direkteur van de Stichting, tel. 045-719941, Valkenburgerweg 75 te Heerlen, [illegible] U ook de sollicitatie kunt sturen.

GZ
STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG „OOSTELIJKE MIJNSTREEK"

DE STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG „OOSTELIJKE MIJNSTREEK" TE HEERLEN

zoekt wegens uitbreiding:

EEN PSYCHIATER

- voor direkte, geïntegreerde en metodiese hulpverlening op gevarieerde wijzen
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible] aktiviteiten

TWEE KLINIESE PSYCHOLOGEN (ook half-time [illegible])

- voor metodiese hulpverlening aan individuele kliënten, echtparen en gezinnen. [illegible]
- [illegible] van [illegible] ondersteuning
- [illegible] medebevorderen van [illegible] in de hulpverlening
Kandidaten [illegible] ontwikkelingspsychologie en [illegible] in gedragstherapie [illegible] te hebben

EEN MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER MET V.O.

- voor metodiese hulpverlening aan individuele kliënten, echtparen en gezinnen
- voor het tesamen met anderen doen van hulpverlening en het geven van ondersteuning
- voor het mede opbouwen van samenwerkingsverbanden in de welzijnszorg t.b.v. de hulpverlening

EEN SOCIAAL PSYCHOLOOG/ AGOLOOG/AGOOG MET V.O.

- voor het invoeren en tot ontwikkeling brengen van een experimenteel projekt van preventieve geestelijke gezondheidszorg in het arbeidsproces. Het zal bestaan uit oriëntatie op de arbeidssituatie via groepen aan de basis en uit training, voorlichting, konsultatie en advisering aan het bedrijfskader. Deze funktionaris zal behoren tot ons preventieservice-team. Het projekt zal begeleid worden door een [illegible] o.a. uit bedrijfsfunktionarissen samengesteld projektteam

EEN MAATSCHAPPELIJK WERKSTER VOOR JONGEREN

- voor individuele hulpverlening aan jongeren
- voor maatschappelijk gerichte aktiviteiten t.b.v. jongeren[illegible]
Zij zal werken bij „Elmar", ons hulpverleningscentrum aan jongeren

DRIE MAATSCHAPPELIJK WERKENDEN

- Bij verschillende bestaande of op te richten teams van de Stichting zijn voor hen plaatsingsmogelijkheden. Zie voor de funkties van deze teams bijgaande tekst.

Gelieve bij Uw sollicitatie te vermelden: LD 12

Reklaosd

Mensen helpen: is er zinvoller werk? Voor een goed salaris...

Als je jong bent en je zoekt een baan, let je op z'n minst op twee zaken: 1e dankbaar werk in een moderne omgeving en fijne sfeer, 2e een goed salaris en prima sociale voorzieningen. Dan hebben we het al over jonge mensen vanaf 17 jaar, die ziekenverzorgster of verzorger willen worden!

Jonge mannen en vrouwen, die hun capaciteiten in dienst willen stellen van zieke bejaarden; geestelijk gehandicapten. Veelzijdig werk op het medische vlak, dat veel voldoening blijft geven.

Drie jaar voortgezet onderwijs is noodzakelijk om de cursus ziekenverzorging te volgen. Theorie en praktijk; afwisseling in werk en studie. Een sfeer en een stijl, waarin jongeren zich thuisvoelen. Bovendien een baan, waarmee zij later alle kanten uit kunnen. En . . . tijdens de opleiding al een uitstekend salaris!

De Lozerhof, een pas afgebouwd en zeer modern opgezet verpleegtehuis biedt alle mogelijkheden om aan een menselijke baan te bouwen. Een beroep, dat — behalve aan het eind van de maand ook dagelijks hoog gewaardeerd wordt.

Vul de bon in of solliciteer rechtstreeks aan de verpleegkundig directeur, De Lozerhof, Randveen 64, Den Haag, tel. 070 - 29.90.50.

Ik ben geïnteresseerd in de voorlichtingsfolder/ oriënterend gesprek/sollicitatiegesprek
Naam .... v/m
Adres ....
Plaats ....
Leeftijd ....
Tel. no. ....
(Doorhalen wat niet verlangd wordt). LD

PROT. CHRIST. VERPLEEGTEHUIS 'DE LOZERHOF'

BISSCHOPPELIJK COLLEGE ROERMOND - ECHT

Uiterlijk per 1 december 1974

vaceert de funktie van

REKTOR

van de [illegible] (Scholengemeenschap Athenaeum [illegible]) te Roermond; de huidige rektor [illegible]

Gegadigden voor deze funktie worden uitgenodigd om vóór 1 februari 1974 te solliciteren.

Vereisten:
- dynamisch persoon, die uitgaat van een levensbeschouwing, welke is gebaseerd op katholieke principes;
- niet ouder is dan 50 jaar;
- ervaring heeft bij het onderwijs;
- in staat is om leiding te geven, in harmonie met bestuur, collega's, staf (5 konrektoren), docenten en leerlingen (plm. 1000);
- kritisch openstaat voor onderwijsvernieuwing en deze tracht te realiseren.

Sollicitaties te richten aan: de secretaris van het Schoolbestuur, Mr. W. H. M. Korsten, Joanna van Randenraedtstraat 1 te Roermond.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij rektor W. P. F. A. Theunissen, tel. school 04750—21241, thuis 04750—13738

Op de administratie van het

LIMBURGS DAGBLAD

kan geplaatst worden een

budgetterings-medewerker

De medewerker, die wij zoeken [illegible] in staat zijn om zelfstandig — onder supervisie van het hoofd der administratie — een moderne bedrijfsadministratie in te richten en te leiden. [illegible] terrein der bedrijfsadministratie.

Tevens moet hij voldoende kennis hebben van kostprijsberekening [illegible] daadwerkelijk te kunnen medewerken aan de complete budgettering van [illegible] onderneming. De voorkeur [illegible] die bekend is met een [illegible] administratie.

Onze budgetterings-medewerker [illegible] een opleiding moeten hebben [illegible] minimaal M.B.A. — liefst S.P.D. [illegible] H.E.A.O. —.

Sollicitaties te richten aan Directie Limburgs Dagblad, Postbus 14 [illegible] Heerlen. Linksboven op de envelop vermelden: [illegible]. De sollicitaties zullen met de meest mogelijke discretie worden behandeld.

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A-kliniek voor 200 somatisch zieken en een B-kliniek voor 150 psychisch zieke bejaarden.

In februari 1974 hebben wij nog plaats voor enige

JONGE DAMES

die eerst als aspirant leerling-[illegible]ster zullen beginnen om in augustus 1974 de opleiding tot ziekenverzorgster te gaan volgen. Op dat moment moet U 17 jaar zijn en na de lagere school tenminste drie jaar vervolgonderwijs met sukses hebben doorlopen.

Indien U geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie kunt U hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder no. A 0812 bij de geneesheer-direkteur van de Verpleegklinieken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Henri [illegible]straat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

Sinalco

Voor onze interne technische dienst zoeken wij

EEN MACHINE-BANKWERKER

leeftijd vanaf 22 jaar, woonachtig in Sittard of direkte omgeving.

Bij voorkeur Bemetel A en/of B en enige kennis van electrotechniek.

Zijn taak zal in hoofdzaak bestaan uit het onderhouden van het bestaande moderne machinepark en de installaties.

Voor onze produktie-afdeling vragen wij

ENERGIEKE MEDEWERKERS

leeftijd vanaf 18 jaar, woonachtig in Sittard of direkte omgeving.

L.T.S. of hiermee gelijkgestelde opleiding komt hierbij goed van pas.

Prettige werksfeer — goede beloning — prima sociale voorzieningen.

Gaarne sollicitaties voor funktie I uitsluitend schriftelijk en voor funktie II schriftelijk of telefonisch richten aan: B.V. Drankenindustrie „Sittard", afd. Personeelszaken, Postbus [illegible] te Sittard. Telefoon 04490-5975.

Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold"

SECTOR GEZINSZORG

roept i.v.m. verdere uitbouw der werkzaamheden sollicitanten op voor de functie van

LEIDSTER

Vereist:
diploma M.S.A.
ervaring binnen sector gezinszorg strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:
Honorering en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de landelijke richtlijnen.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het bestuur van de Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold", Plakstraat 17, Sittard. [illegible] mevr. [illegible], tel. [illegible].

In ons modern dienstverlenend bedrijf kunnen wij plaatsen:

BOEKHOUDER

in het bezit van het Praktijkdiploma Boekhouden of studerende hiervoor.

Kennis van de loonadministratie en Sociale Verzekeringswetten strekt tot aanbeveling.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan:

WASSERIJ „DE NATUURBLEEK" B.V.
[illegible]STRAAT [illegible]

HET ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te HEERLEN

vraagt voor haar afdeling SOCIAAL MEDISCHE ZAKEN

EEN AFDELINGS-SECRETARESSE

vac.nr. 12.00.002

Taak:
het verrichten van:
- secretariaatswerkzaamheden t.b.v. de afdelingsleiding zoals typewerk en telefoonbediening, verzorgen van het afdelingsarchief, behandelen van correspondentie, etc.;
- administratieve werkzaamheden t.b.v. het [illegible].

Vereist: [illegible], of hiermede ver[illegible]

Salariëring:
- afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 1497,— per maand;
- A.O.W.-premie voor rekening van het A.b.p.;
- [illegible] exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder het vermelde vakaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) zenden aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken van het A.b.p., Oude Lindestraat 70 te Heerlen.

wilma Weert bv

Op korte termijn is er bij ons bedrijf plaatsingsmogelijkheid voor meerdere jonge

H.T.S.-ers en M.T.S.-ers

voor de funkties van:
- organisatieassistent
- technisch tekenaar.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij de afd. Personeelsbeleid, Postbus 10, Weert.

[illegible]

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

leeftijd: plm. 20 jaar, de dienstplicht vervuld hebbend.

Opleiding:
MAVO plus enige ervaring met doorschrijfboekhouding.

Bij voorkeur in het bezit van praktijkdiploma boekhouden of studerend hiervoor.

Schriftelijke sollicitaties onder no. O 131 L.D. Heerlen of telefoon 045—713748.

MR. F. H. [illegible]

bedrijfsjurist,

vraagt voor het kantoor [illegible]

SECRETARESSE

Ervaring in steno en accuraat typen vereist. Kennis van eenvoudige boekhoudkundige werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

ASSISTENT

Praktijkdiploma [illegible] vereist.

Sollicitant dient bereid te zijn door voortgezette studie zich mede verder te bekwamen.

Sollicitaties te richten aan:
Stokstraat 23, Maastricht,
(Tel. 12723 - 11592).

Scholengemeenschap „Sint [illegible]"

Afdelingen: Athenaeum en Havo
Heerlen

Voor vervanging wegens ziekte wordt met spoed gevraagd een

DOCENT geschiedenis

plm. 15 uur

Sollicitaties te richten aan de rector, Drs. J. M. A. Bekermans, John F. Kennedylaan 10, Heerlen, tel. 045—711664; privé: 04405—1996.

WOUTERS-SANDERS
Delicatessen en Wijnen B.V.
DAUTZENBERGSTRAAT 23 — HEERLEN

zoekt op korte termijn

CHEFFIN

met ervaring in de levensmiddelenbranche die na een inwerkperiode in staat is om leiding te geven in ons bedrijf voor wat betreft de in- en verkoop.

Onze gedachten gaan uit naar een persoon met veel interesse, verantwoordelijkheidsgevoel en takt die dan ook op de juiste wijze onze medewerkers wat betreft de verkoop weet te begeleiden.

Hiertegenover stellen wij een goede salariëring, alsmede na gebleken geschiktheid, opname in ons pensioenfonds. Brieven te richten aan postbus nr 177 Heerlen.

---

de rijksoverheid vraagt

hoofd afdeling economische basistellingen (mnl./vrl.)

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek

Economische Basistellingen worden gehouden in het kader van een meerjarenprogramma en omvatten successievelijk de belangrijkste sectoren van het economische leven, w.o. geheel nieuwe terreinen van statistische waarneming.

De afdeling Economische Basistellingen telt ± 70 medewerkers en functioneert momenteel als onderdeel van de Hoofdafdeling Handelsstatistieken in samenwerking met andere hoofdafdelingen, zoals „Centrale bewerking", „Nationale rekeningen", „Nijverheidsstatistieken" en „Statistische analyse".

De taak van het hoofd van deze afdeling bestaat uit: afwegen van de behoeften aan statistische informatie bij gebruikers; organisatie van de enquetering bij het bedrijfsleven; leiding van de controle (in- en extern) van het grondmateriaal; presentatie van de resultaten in publikaties.

Vereist: doctoraal examen economie en een ruime ervaring bij bedrijfsleven, overheid of bedrijfsorganisatie.

Leeftijd 30 - 40 jaar.

Standplaats t.z.t. Heerlen.

Salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, voorshands tussen f 3145,- en f 3882,- per maand.

AOW-premie voor Rijksrekening. De salarissen zijn exclusief $7^1/_2$% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 3-2327/0058 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

rp

Ons antwoord op vraag 3

De maandelijkse betalingen staan weer voor de deur. Ook de huur moet worden betaald. Da's eigenlijk zonde-geld. Eenmaal overgemaakt bent U 't kwijt en ziet U 't nooit meer terug. Als U dat geld eens besteedde aan de aflossing van een hypotheek? Dan bouwt U aan Uw eigen bezit en woont U veel rustiger..... in Uw eigen huis. Vraag het maar aan Stienstra. Die kan U zo laten zien, dat een eigen huis kopen U per maand heel veel voordeel kan brengen. Dat is het nuttige met het aangename verenigen.

Twee voorbeelden van de huizen van Stienstra

BRUNSSUM
Prachtige bungalows en herenhuizen met c.v. en garage

Brunssum, een stad die bijna iedereen kent, met een ideale, centrale ligging t.o.v. andere bekende centra in "het Zuiden". Aan de Vondelstraat, met een blijvend uitzicht over een rustig landschap bouwen wij enkele fijne woningen die het bewonen in meer dan een opzicht tot een plezier zullen maken.
Een grote L-vormige woonkamer, waarin de zon vrij spel heeft, een luxe Bruynzeelkeuken, 4 slaapkamers en een luxe badkamer met ligbad. Woningen voor mensen die het twijfelen meer dan moe zijn.
Prijs v.a. f 130.152,-- KK voor de bungalow
v.a. f 119.829,-- KK voor de herenhuizen

SPAUBEEK
Middenstandswoningen met c.v. en garage

Aan de Vermeerstraat en de Looiwinkelstraat bouwen wij woningen die, buiten het **maandelijks voordeel en die niet te versmaden"** rijkspremie, U zoveel te bieden hebben, dat zelfs (of juist) in deze tijd Uw twijfels als sneeuw voor de zon zullen verdwijnen.
Verder garandeert de naam "Stienstra" dat de indeling en het comfort niets te wensen over laten. De woningen aan de Vermeerstraat hebben 3 slaapkamers, die aan de Looiwinkelstraat 4 slaapkamers.
Prijzen v.a. f 72.664,-- v.o.n.
Rijkspremie f 2.855,--

Kan Uw maandelijkse 'last' 'n maandelijks voordeel worden?

twijfelen kost geld!

STIENSTRA
3C

stienstra heerlen bv
stienstra maastricht bv
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
heerlen,
tempsplein 26
tel. 045 - 712255
maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043 - 19177
Openingstijden: Heerlen dagelijks 9.00-21.00 u.
Dus ook na 6 uur kunt U bij ons terecht.
Maastricht dagelijks 9.00-18.00 u.
's Zaterdags 9.00-13.00 u.

Stichting St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond is een algemeen streekziekenhuis met een kapaciteit van 500 bedden dat van grote betekenis is voor de gezondheidszorg in dit deel van Limburg.

In verband met de realisatie van een elektronische dienst als onderdeel van de Technische Dienst bestaat er een plaatsingsmogelijkheid voor een

elektronikus

Funktie informatie:

- het organisatorisch opbouwen van deze dienst;
- verantwoordelijkheid voor onderhoud aan medische en paramedische apparatuur op elektronisch gebied;
- het zoeken van oplossingen voor elektronische problemen, die aangeboden worden door de diverse afdelingen;
- het verzamelen van gegevens over commercieel verkrijgbare elektronische medische en paramedische apparatuur en hulpmiddelen voor applicatie;
- het adviseren bij de aanschaffingen.

Gegadigden voor deze funktie moeten tenminste in het bezit zijn van het diploma HTS-elektronika of gelijkwaardige opleiding. Voorts verwachten wij van hen goede kontaktuele eigenschappen.

Het salaris zal, afhankelijk van leeftijd en ervaring, nader worden vastgesteld.

Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot de heer L. M. Westerhof, hoofd Technische Dienst.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

Zij die eerder naar deze funktie hebben gesolliciteerd, behoeven niet opnieuw te reageren.

St. Laurentius Ziekenhuis
Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66

In ons ziekenhuis bestaat plaatsingsmogelijkheid voor

ENIGE HUISHOUDHULPEN (vrl.)

die op de diverse verpleegafdelingen o.a. het onderhouden van patiëntenkamers tot taak krijgen.

Indien U de leeftijd van minstens 17 jaar heeft bereikt en interesse in bovenstaande funktie heeft, kunt U zich voor het verkrijgen van inlichtingen wenden tot Mevr. Loop, Hoofd Schoonmaak-Onderhoudsdienst (tel. 045—766666 toestel 2379).

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij het Hoofd Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

JUWEEL BAKKERIJ
Voskuilenweg 131, Heerlen

vraagt voor spoedige indiensttreding

Vr. ADMINISTRATIEVE KRACHT

Werktijd van 16.00 tot 21.00 uur.

Ook gehuwde dames komen in aanmerking.

Persoonlijk aanmelden aan bovenstaand adres.

Vooraf gaarne telefonische afspraak (045-713084).

PEUGEOT COLLARIS

DEMONSTRATIE AUTO'S
van het type 1974, modellen 104, 204, 304, 404, 504, met volledige fabrieksgarantie, met een zéér interessante korting. Financiering en leasing mogelijk.

PEUGEOT-INRUILAUTO'S

PEUGEOT 504 SL
metallic goud, met echt lederen bekleding, bouwjaar 1972, km 30.000

PEUGEOT 504 GL
beige, met div. accessoires, bouwjaar 1972, km 47.000

PEUGEOT 504 GL
beige, bouwjaar 1971, km 59.000

Peugeot 404
groen, type 1970, in uitstekende staat van onderhoud.

Peugeot 304
lichtblauw en donkerblauw, bouwjaar 1972

Peugeot 204
2x, beige, bouwjaar 1972

Peugeot 204
Break, 1970 en 1971

Alle auto's ML getectyleerd.
BOVAG-garantiebewijs.
Financiering event. zonder aanbetaling (PL).
1 jaar SAS-verzekering gratis.

HOENSBROEK
Kouvenderstr. 135-143, tel. 045—213636
Binnenkort ook Spoorsingel 14, Heerlen

PEUGEOT COLLARIS

Het bestuur van de vereniging „School van de Heilige Franciscus" te Bleijerheide, vraagt wegens langdurige ziekte van een leerkracht aan de basisschool van het jongenspensionaat

een vervangende
ONDERWIJZER

Schriftelijke sollicitaties vóór 15 december a.s. te richten aan het bestuur p.a. Kapelweg 20, Kerkrade-West.

De Bouwvereniging „St. Jozef" te Roermond zoekt op zeer korte termijn, zo mogelijk per 1 januari 1974 een ervaren

Uitvoerder

Deze functionaris gaat belast worden met het toezicht op en de uitvoering van onderhoudswerken.
Hij zal leiding moeten kunnen geven aan het uitvoerende technische personeel in dienst van de Bouwvereniging, op de juiste wijze contact moeten kunnen onderhouden met de huurders der woningen.

Vereisten:
MTS/UTS. en MULO.
Ervaring in soortgelijke functie.
Leeftijd: 30-40 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
Overeenkomstig de CAO voor woning-corporaties.
Salaris nader overeen te komen en afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Sollicitanten dienen zich schriftelijk te wenden tot de Directeur der Bouwvereniging „St. Jozef", Bredeweg 243, te Roermond.

PEUGEOT COLLARIS

OCCASION VAN DE WEEK
B.M.W. 2002
kleur wit, bwjr. 1972, km. 40.000
Beslist als nieuw. Prijs f 10.050,—

Hoensbroek, Kouvenderstraat 141-143
telefoon 045—213636

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL
VALKSTRAAT 10 — SITTARD

Vraagt voor spoedige indiensttreding een

SCHOOLBEDIENDE

voor o.a. schoonmaakwerkzaamheden.

Salaris vanaf f 847,— tot f 1059,— per maand
AOW/AWW premie voor rekening van de werkgever.

Voor nadere inlichtingen kunt U kontakt opnemen met de direkteur van de school.
Sollicitaties gelieve U in te zenden aan het Bestuur van de M.T.S., Postbus 166, Sittard.

Bestuur der Basisschool Mater-Dei,
Bekkerveld 4, Heerlen

vraagt per 1 januari 1974

EEN LEERKRACHT
IN TIJDELIJKE DIENST

Schriftelijke sollicitaties, uiterlijk 14 december, te richten aan voornoemd bestuur, per adres Caumerdalsestraat 5, Heerlen.
Inlichtingen bij het Hoofd der School, de heer T. Verjans (telefoon 714893).

PEUGEOT COLLARIS

INRUIL-AUTO'S
van eerste eigenaar

BMW 2002
kleur wit, bouwjaar 1972, km 40 000

OPEL MANTA 1900 S COUPé
kleur rood, 4 maanden oud, met radio, enz.

RENAULT 6 TL
kleur geel, bouwjaar 1971, km 44.000

FIAT 850 SPECIAL
kleur rood, bouwjaar 1971, km 38.000 in fantastisch mooie conditie

CITROëN 2 CV 4
kleur geel, bouwjaar 1971, als nieuw

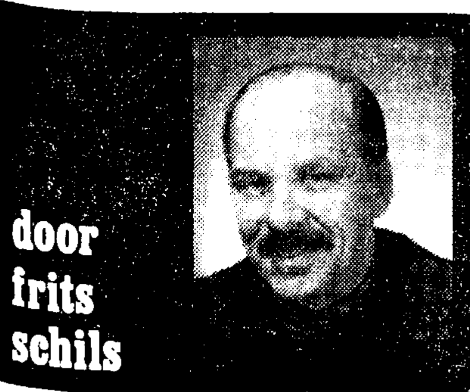
BOVAG-garantiebewijs.
Financiering, eventueel zonder aanbetaling (PL).
1 jaar SAS-verzekering gratis.

HOENSBROEK
Kouvenderstr. 135-143, tel. 045—213636
Binnenkort ook Spoorsingel 14, Heerlen

PEUGEOT COLLARIS

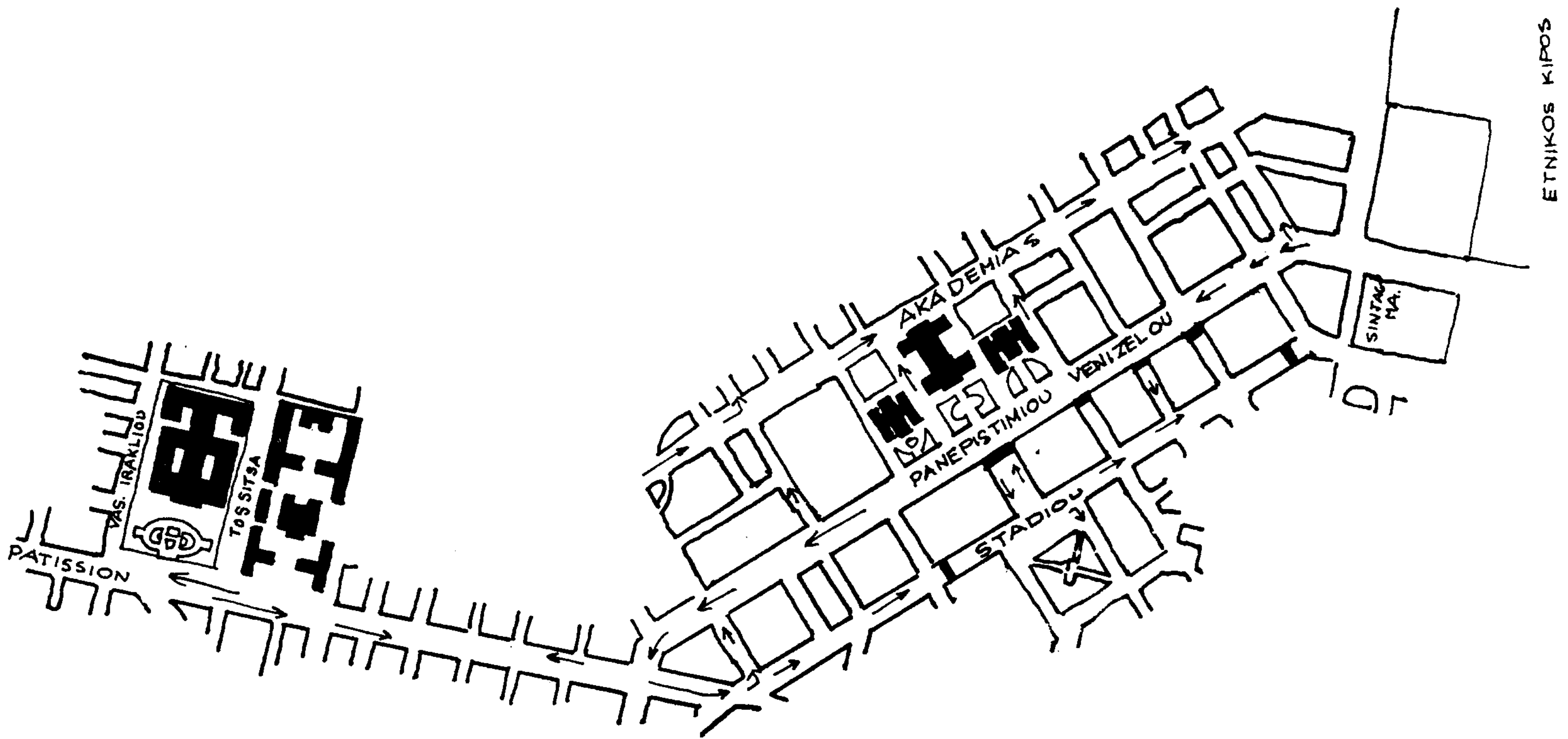
Bij beschikking, uitvoerbaar bij voorraad, d.d. 29 november 1973, heeft de arrondissementsrechtbank te Maastricht Franciscus Theodorus Gerardus Candel, gerechtsdeurwaarder, wonende en kantoorhoudende te Maastricht aan de Wilhelminasingel 95, benoemd tot provisioneel bewindvoerder over **Marthe Cornelie Jeanne Brinkmans,** geboren te Herstal (B.), 13 februari 1911, echtgenote van **Henricus Johannes Christianus Meijer,** wonende te Geleen aan de Oranjelaan no. 275, thans verblijvende in de kliniek St. Odilia, Medisch Centrum Geleen, Barbarastraat 1 te Geleen. Vanwege de verzoekers: Mr. H. Paulussen, procureur.

Politicus trekt vergelijking met gruwelen van Boedapest



door frits schils

In dit gedeelte van Athene woedde de opstand van studenten en arbeiders het felst. Rechts van de Tossitsastraat ligt het polytechnicum. Daarvóór loopt de Patissionstraat, die in de avond van de 16de november met naar schatting 15.000 betogers en sympathiserende Atheners was gevuld. Rechts is de Stadiou zichtbaar. Daar zouden – volgens de geruchten – de meeste slachtoffers te betreuren zijn geweest, met name binnen het afgesloten gebied.



IN ATHENE STIERVEN MEER DAN 13 MENSEN



Het begin van het einde . . . 4 november 1973. Op een van de kerkhoven in Athene wordt een herdenkingsbijeenkomst gehouden voor wijlen Georgios Papandreou (zie foto). Tienduizenden mensen geven acte de présence. De manifestatie groeit uit tot een gigantische betoging tegen het regime van Papadopoulos. Er formeren zich uitgebreide groepen betogers, die naar het centrum van de stad willen optrekken, waar Papadopoulos en de regering zetelen. De politie verhindert het. Er breken gevechten uit; enkele betogers, voornamelijk studenten worden ingerekend en later berecht. Weer een paar dagen later besluiten de studenten over te gaan tot bezetting van de polytechnische hogeschool. De ontwikkelingen raken dan in een stroomversnelling. De dagen van Papadopoulos als „president van de republiek" zijn geteld.

ATHENE — Het tafereel herhaalt zich. Steeds opnieuw. De toeloop wordt geleidelijk aan wel minder. Maar de mensen blijven aankloppen, want op het Rode Kruis is hun laatste sprankje hoop gevestigd. Moeders huilen, de gezichten van de vaders staan zorgelijk. Wat is er in godshemelsnaam met hun kinderen gebeurd? Waarom zijn zij nog niet naar huis gekomen? Hebben zij het leven erbij ingeschoten, zijn ze gewond geraakt, „slechts" gearresteerd of gewoon maar ergens ondergedoken.

Waarom kan het Rode Kruis zo weinig uitrichten, waarom zwijgt de politie. De ouders zijn radeloos, zij worden verteerd door angst en onzekerheid.

Een week geleden is de opstand van de studenten en de (bouwvak)arbeiders uit Athene en Piraeus in het hart van de Griekse hoofdstad gesmoord. Het werd een onvoorstelbaar inferno. Tanks — geen Amerikaanse, maar van Franse makelij — pantserwagens, commando's en politie maakten er een einde aan. En hoe!

Een centrumpoliticus uit de partij van wijlen premier Georgios Papandreou zei het ons zo: „Er hebben zich in de straten van Athene scenes voorgedaan, die niet onderdeden voor de gruwelen van Boedapest."

Takis, Nikos, Stavros, Ioannis, Artemis, Kostas, Charalambos...... Zij hebben allemaal meegedaan aan die desperate poging het getij nu eindelijk eens voorgoed te keren. In een indrukwekkende manifestatie van koppige eensgezindheid hebben zij tenslotte toch moeten buigen. Maar er moest bruut, primitief geweld aan te pas komen, om de jonge ongewapende opstandelingen tot zwijgen te brengen.

Er zijn doden gevallen. Dertien in totaal, zegt de politie. 13 herhalen de militairen van Papadopoulos. Het getal 13 moet ook in alle Atheense dagbladen worden afgedrukt. Maar de werkelijkheid ziet er toch anders uit. Het bewind simplificeert de toestand. Dat zal al gauw blijken.

Athene gaat vanzelfsprekend in die rumoerige tijd ook bedolven onder een lawine van praatjes. Iedere Griek declameert op zijn manier wel een of andere verschrikking. De Wahrheit is niet meer van de Dichtung te onderscheiden. Maar een gerucht blijft hardnekkig aan de oppervlakte van de maalstroom circuleren: militairen (niet de politie!) zijn belast met de officiële registratie van de slachtoffers. Tot het midden van vorige week zou de 450ste dode geteld zijn. Officieel! De meeste slachtoffers — zo weten anderen weer — vielen niet in de confrontatie nabij het polytechnicum langs de Patissionstraat, maar nauwelijks een kilometer verderop in de Stadioustraat, een altijd drukke allee met fraaie winkel- en zakenpanden, maar geen particuliere woningen.

Daar zouden militairen en/of politie het vuur hebben geopend op een golf van demonstranten, in hoofdzaak bouwvakarbeiders, die tot tweemaal toe via zijstraatjes en een opengebroken plein kwamen opzetten en het kennelijk gemunt hadden op het hoofdbureau van politie.

Pandemonium

In een pandemonium van geschreeuw, hulpgeroep, schoten, sirenegeloei en traangas kunnen de zaken bijzonder snel buiten hun ware proporties worden getild. Zo zal er waarschijnlijk ook over de gebeurtenissen op de Stadiou geen absoluut waarheidsgetrouwe versie in omloop zijn. Maar dat neemt dan niet weg dat zich in de avonduren van de 16de november op het plaveisel tussen het Kolokotroni- en Klafthmonosplein toch vreselijke taferelen moeten hebben afgespeeld.

In die richting wijst ook het verhaal van dat jonge Griekse meisje, dat in de hel van de Stadiou verzeild raakte, maar kans zag via Koraïstraat het politiecordon te doorbreken. Op het moment dat zij volkomen over haar toeren de Panepistimiouboulevard oprende, passeerde daar in een wolk van traangas rijksambtenaar Manolis Georgopoulos achter het stuur van zijn gammel VW'tje 1300.

Manolis later: „Dat meisje was finaal hysterisch geworden. Zij huilde en schreeuwde tegelijk. Ik moest haar wel vijf, zes keer vragen wat er nu precies aan de hand was. Al had ik het in de verte natuurlijk wel horen knallen. Vreselijk, riep zij, wat daar achter gebeurt. En Manolis maakte enkele duidelijke bewegingen met zijn linkerhand. Zij zag er eentje, die een kogel dwars door zijn hoofd had gekregen, en een andere betoger, wiens hoofd tot aan de nek toe gespleten was.

Opvallend was dat politie en militairen de Stadioustraat nadien tot zondagmorgen — dus gedurende ongeveer 36 uur — hermetisch afgesloten hielden, terwijl elders in Athene niet zulke maatregelen werden genomen. Moesten de sporen uitgewist worden?

"Geen bloed vergoten"

Omstreeks hetzelfde tijdstip dat in Athene de eerste doden van het oproer worden begraven, put Papadopoulos' onderminister van voorlichting (spreek: propaganda) Zournatzis zich op zijn ministerie in de Atheense Zalakostastraat tegenover buitenlandse journalisten uit in een pathetisch gelardeerd betoog, waarin hij geloofwaardig tracht te maken, dat er bij de militaire bestorming van het polytechnicum in de TH en op de campus van de hogeschool niemand om het leven is gekomen. Zournatzis krijgt in die voorstelling van zaken steun van de chef-staf der gezamenlijke Griekse strijdkrachten, generaal Dimitrios Zagorianakos. De generaal doet via pers, radio en televisie een klemmend beroep op de bevolking toch vooral geen geloof te hechten aan de stroom van geruchten, die door Athene dwarrelt. Bij de ontruiming van de technische hogeschool, gaat Zagorianakos nog een stapje verder, is geen bloed vergoten.

Een Atheens ochtendblad brengt 's anderendaags in een uitvoerige publikatie de namen van de 13 officiële slachtoffers met daarachter de plaats, waar de mensen om het leven zijn gekomen. Het polytechnicum wordt in het bericht niet eens genoemd. Wel verwonderlijk als men nagaat, dat de TH vijf dagen lang het middelpunt van de opstand is geweest.

De beweringen van minister Zournatzis en generaal Zagorianakos worden nochtans al snel gelogenstraft.

Dood geconstateerd

Het is zaterdag 24 november. De val van Papadopoulos staat voor de deur, maar niemand kan de omwenteling-op-korte-termijn bevroeden. Na het nieuws van acht uur kondigt de Griekse televisieomroepster een opzienbarend programma aan. En dat wordt het inderdaad. Want de Grieken, die bijna zeven jaar uitsluitend propagandistische monologen hebben moeten slikken, kunnen deze avond getuige zijn van een discussie tussen de bekende inheemse tv-journalist Mastorakis en..... gearresteerde demonstranten.

Om 21.45 uur zit heel Athene aan het scherm gekluisterd. De camera's van de EIRT staan opgesteld in een militaire kazerne, ergens aan de rand van de hoofdstad. Ze zijn gericht op circa 30 arrestanten, van wie er acht in een kring om Mastorakis zitten en aan de discussie deelnemen.

Er is duidelijk sprake van een geprefabriceerde voorstelling, maar dat doet nauwelijks iets af aan het sensationele karakter van het programma. Nadat een uiterst welbespraakt studentje van hooguit 20 jaar er op een vraag van Mastorakis uitflapt, „dat hij het nog wel eens zou proberen" zij het vanzelfsprekend met „megaliteri prossochí" (dus met grotere bedachtzaamheid), komt er een jonge arts in beeld. De man — hij moet voorin de dertig zijn — heeft thuis noodkreten van de studentenzender in de TH opgevangen.

Mastorakis: Waarom ben je naar de TH gegaan?

Arts: Er waren mensen in nood. Ik achtte het mijn plicht hulp te bieden.

Mastorakis: Waren er doden in de TH?

Arts: Ik persoonlijk heb de dood van een student geconstateerd. Hij kreeg een kogel in het hoofd.

Twee andere studenten in de discussiekring herhalen voor de camera's, dat zij twee doden hebben geteld.

"Anarchisten"

Het bewind heeft niet geschroomd de demonstranten het etiket „anarchist" op te plakken. Later, als blijkt, dat de Griekse bevolking volkomen uit het lood is geslagen door de meedogenloze militaire tussenkomst, verandert het regime — blijkbaar in een poging de interventie te rechtvaardigen — het woordje anarchist in „communist".

In de Atheense wijk Zografou wordt zo'n „anarchist" ten grave gedragen. De doodskist in het kerkje van de Heilige Konstantinos en Sinte Helena omhult het stoffelijk overschot van een 17-jarige scholier. Hij heet Diomedis en heeft meegedemonstreerd. In het hart van een geurige rouwkrans uit chrysanten, narcissen en rozen is een portretfototje bevestigd. Er is wat overdreven aan geretoucheerd. Wij kijken in een sympathiek, guitig jongensgezicht. Niet meer dan 100 mensen wonen de begrafenisplechtigheid bij. Buiten staan patrouillewagens, een overvalcommando en een hele batterij agenten. Diomedis' vader heeft van de politiecommandant te horen gekregen, dat er niet hardop gehuild en gepraat mag worden. Gebeurt dat wel dan zal de politie zich verder met de teraardebestelling belasten. Het dreigement mist zijn uitwerking niet. De begrafenis wordt een voor Griekse begrippen volkomen onwezenlijk gedoe. Iedereen heeft het te kwaad, maar doet zijn best, de smart bij zich te houden.

Als de doodgravers het kistje langs de strak gespannen touwen in de harde leemgrond laten zakken, zetten twee vriendinnetjes van Diomedis het luid snikkend op een lopen. Later komen we in gesprek met een dertige heer. Een goede huisvriend van Diomedis' familie.

„Hoe is het gebeurd?" vragen we hem.

De Griek is nauwelijks in staat zijn emoties de baas te blijven. Uit zijn onsamenhangend relaas valt op te maken, dat de jonge Diomedis een kogel in zijn lijf kreeg, toen hij in het grenzenloze tumult van die vrijdagavond een militair voor fascist uitschold.

Tot razernij gebracht

Een ding is onomstotelijk: Griekse militairen hebben Griekse burgers gedood. In enkele gevallen leek het op regelrechte moord. Daarvan getuigt bijvoorbeeld het verhaal, waarvan de bron in de hoofdstedelijke Aristotelesstraat ligt.

Tanks, militairen en politie drijven daar een groep van ongeveer 200 betogers voor zich uit. Plotseling struikelt er een meisje. Zij moet ongelukkig terecht gekomen zijn, want de Griekse blijft liggen. Een militair buigt zich over haar heen, draait haar bruusk om, houdt zijn pistoolmitrailleur tegen de lokken van de jonge vrouw en drukt af. Vanaf een balcon op drie hoog hebben enkele mensen het drama aanschouwd. Zij beginnen te schreeuwen: „Moordenaar, moordenaar". Een vrouw is door het dolle heen. Zij grijpt een grote bloempot en kwakt hem in de richting van de soldaat. Het gevaarte mist zijn doel op een haar. De soldaat kijkt verschrikt op en neemt de benen.

Voor tragedies als deze hebben de Atheners maar een verklaring: bepaalde legereenheden, waarin de primitieve, oer-conservatieve dorpsmentaliteit domineert, zijn door radikale, fanatieke officieren tot razernij gebracht, opgezweept. De soldaten is klaarblijkelijk voorgehouden dat zij in de straten van Athene enkel te maken zouden krijgen met tuig, met anarchisten en communisten. Vóór deze uitleg spreekt het feit dat nauwelijks 24 uur na de neergeslagen revolte in een kazerne van het Atheense Pentagon circa 100 militairen aan het rebelleren gingen. Zij wilden in het holst van de nacht de straat op gaan om amok te maken. Met veel moeite werden de gemoederen gesust.

Hardnekkig stilzwijgen

In Athene heeft het algemeen de aandacht getrokken dat de huidige machthebbers zich tot dusver met geen enkel woord in het openbaar hebben uitgelaten over de omvang van het ontzaglijke leed, waarin de studentenopstand heeft geresulteerd.

De officieren volharden in een hardnekkige zwijgzaamheid, niettegenstaande — naar ieders overtuiging —zij het zijn geweest, die in de tomeloze novemberstorm aanleiding zagen, Griekenlands totalitaire heerser ten val te brengen, „vervroegd" uit te schakelen. Logischerwijze rijst nu de vraag of Gizikis, Ioannidis en Androutsopoulos — wellicht uit vrees voor onpeilbare reacties onder de bevolking — iets te verbergen hebben. Daar begint het bijna naar uit te zien.



druit

theater
redactie theo pasing - tel. 045 - 718100

Droevige conclusie bij 5-jarig bestaan van RJJH:

Een stervende viert lustrum

Heerlen is sinds jaar en dag hét konservatieve bolwerk in Limburg, waar de roomse rakkers de dienst uitmaken en anders-denkende makkers nauwelijks iets in de melk te brokkelen hebben. Zo was het op 25 oktober 1968 bij de oprichting van het SCJ en zo is het op 16 december 1973 tijdens het lustrum-feest nog steeds, enzo zal het over vijf jaar nog wel zijn. Dé reden, waarom de RJJH oftewel SCJ waarschijnlijk geen tweede lustrum zal kunnen vieren.

MODEVERSCHIJNSEL

In '68 werd het alom in het land een modeverschijnsel om een overkoepelend orgaan op het gebied van jeugdwerk op te richten. Heerlen met pretenties om het centrum van Limburg te zijn, mocht daarbij natuurlijk niet achterblijven. De Stichting Centrum voor Jeugdservice werd opgericht. In een speciale nota van een werkgroep — zo hoort dat nu eenmaal — werd als doel van de stichting aangegeven: „het bevorderen van mogelijkheden tot en het scheppen van voorwaarden voor ontplooiing en ontspanning van de Heerlense jeugd in onderlinge samenzijn in hun vrije tijd".

Niet niks, zeg nou zelf. Middelen om het doel te bereiken werden ook in de nota genoemd: dienstverlening, organisatorische hulp, adviesfunktie (!!) en voorlichtingsfunktie in informatieve zin (!!). Wat kwam er in de praktijk van terecht?

WIM CLAESSEN

Direkteur Wim Claessen en zijn charmante sekretaresse Henny Thissen hielden zich bezig met beleidsvoorbereiding, beleidsadvisering (jongerencentrum Sjapakwa, subsidie-aanvragen) begeleiding van de werkgroepen Heerlen-noord en Heerlen-stad, service (dienstverlening van zeer uiteenlopende aard zoals het verzorgen van stencilwerk en administratieve dienstverlening aan het jeugdvakantiewerk, de sleep-in en het JAC). Historische jongerenbewegingen als het Uniek Ludiek Sirkus en Zwarte Kabouters vonden hun geestelijke ontplooiing in het gebouw van het SCJ in de Akerstraat. In Heerlen-noord, toen nog een braakliggend terrein op het gebied van jeugdopvang, werd een opinieonderzoek gehouden. De sleep-in in Heerlen werd door deskundige begeleiding vanuit 't SCJ een succes. Zo zijn er nog tientallen aktiviteiten van het SCJ te noemen. En toch werd het imago van de Stichting niet bepaald door haar aktiviteiten, maar wel door het feit dat het SCJ de vrijheid tot meningsvorming en -uiting garandeerde en materieel mogelijk maakte: vanaf november 1968 tot en met april 1972 verscheen namelijk regelmatig het informatieblad van de stichting: UT ESSEJEETJE.

Ut Essejeetje

Dit blad begon in de vorm van een muurkrant, maar naarmate binnen het SCJ een accentverschuiving van service naar beleidsfunktie ontstond, werd de vorm en aanpak van het blad professioneler. In de redaktie zaten jongeren met „brains" en schrijftalent, waarvan er één het wonderkind van Heerlen in de jaren '69 en '70 genoemd mag worden: Jon Erkens. Niet iedereen was het eens met zijn linkse ideeen, maar hij kón boeiend schrijven. Diezelfde Jon schreef ook het hoofdartikel in de beroemd geworden zesde uitgave van Ut Essejeetje. In deze feestelijke uitgave ter gelegenheid van het eenjarig bestaan van het SCJ bedienden enkele redaktieleden zich van minder zedelijke woorden. Bovendien stond op de voorpagina een afbeelding van een navel en op bladzijde drie een juffrouw met ontblote — overigens lelijke — borsten.

Genoeg voor een regionale rel. Het blad werd verboden op het Coriovallum - (toen nog Clara) college, oudere mensen schreven boze brieven naar het Limburgs Dagblad, met als logisch gevolg dat deze uitgave binnen de kortst mogelijke tijd uitverkocht was. In de gemeenteraad werd fel gediskussieerd over deze, door de gemeente indirekt gesubsidieerde uitgave. (de gemeente subsidieerde immers grotendeels het SCJ).

VAN DE WAAL

Vooral raadslid Leo van de Waal van de VVD vond dat gelden van de gemeente niet aangewend mochten worden voor het „afbreken van de bestaande orde". Zijn collega in de raad van Amsterdam zou waarschijnlijk alleen maar met zijn hoofd geschud hebben bij het lezen van de bewuste uitgave; voor Leo van de Waal in Heerlen was het een middel om als „redder van de totale gemeenschap op te treden" (citaat uit een ingezonden artikel van V.d. Waal in Ut Essejeetje no. 12). Van de Waal vond nog gehoor ook. Ut Essejeetje mocht nog enkele keren verschijnen, op 5 januari 1972 was het toch zo ver: op die datum gleed in de brievenbus van het SCJ een brief van het gemeentebestuur. Dit is de weergave van de inhoud: „De vorm van het blad moet worden gewijzigd, voor het blad moet een minimale bijdrage van f 0,25 gevraagd worden en het bestuur moet verantwoordelijk zijn voor de inhoud. Zo niet, dan wordt de subsidie ingetrokken". De redaktie vond dat in hun blad niet alleen pure informatie mocht staan, maar dat het ook een opinie moest bevatten. „Nee", zei het gemeentebestuur en eind maart 1972 verscheen het laatste Essejeetje.

Een nieuwe naam: RJJH

Ondanks de verwikkelingen rond Ut Essejeetje werd er binnen de SCJ gediskussieerd over de funktie van de stichting. De meesten vonden dat niet de service maar de beleidsfunktie primair dienden te staan. Via de Raad voor het Jeugdbeleid ontwikkelde het SCJ zich tot het RJJH: de Raad voor Jeugd en Jongeren Heerlen. Zo bracht de RJJH een totaaladvies over het plaatselijke jeugd- en jongerenwerk uit en schreef men in het begin van 1972 een alternatieve jeugdnota. Uit dit alles moge blijken dat de RJJH in al haar aktiviteiten een flinke portie eigen visie stopte en stopt. Hieruit is de huidige konfliktsituatie ontstaan tussen het gemeentebestuur en de RJJH. Het gemeentebestuur kwam er namelijk al snel achter dat diverse mensen van de RJJH niet blindelings de wensen van het bestuur wilden opvolgen. Het bestuur had daarom veel moeite met de opstelling en de funktionering van de RJJH. Zoals ditzelfde bestuur in de zeer nabije toekomst moeite zal hebben met de Culturele raad, die met de komst van de nieuwe voorzitter, de heer Gommans, meer en meer een eigen koers bepaalt.

Tijdbom

Deze week heb ik in het Limburgs Dagblad al meerdere keren de huidige moeilijkheden aangesneden. Uitvoerig ben ik ingegaan op de moeilijkheden rond het benoemen van een nieuwe funktionaris, wiens rechtspositie niet gegarandeerd kan worden omdat de gemeente wil dat de RJJH vanaf 1 maart 1975 ingebouwd wordt in de Sektie opbouw in oprichting of de Stichting Samenlevingsopbouw.

Twee organen, waarvan men van de zijde van het gemeentebestuur stilzwijgend het vertrouwen heeft dat zij de „felheid" van het RJJH zullen indammen. Enkele leden van het dagelijks bestuur vonden dit te ver gaan, wilden stoppen met deze RJJH en wachten op betere tijden. (volgend jaar zijn weer de gemeenteraadsverkiezingen) De meerderheid van het Algemeen bestuur stond echter achter de wens van voorzitter Thieu de Wit, die het eerst nog eens wil proberen met een gesprek tussen het Dagelijks bestuur en het gemeentebestuur. De afwijzende houding van het gemeentebestuur in acht nemend, is dit alleen maar uitstel van executie. Onder de RJJH ligt momenteel een tijdbom die dinsdag nog net niet ontploft is, maar dit waarschijnlijk wel binnenkort zal doen. Het is daarom tegenstrijdig met de konfliktsituatie om het komend lustrum groots te vieren. Natuurlijk dienen de afspraken met de Stichting Buitengewone Produkties en de Heerlense Stadsschouwburg nagekomen te worden, met andere woorden het popkonsert met o.a. Country Joe MC Donald zal moeten plaatsvinden. Het feest binnen de RJJH-kring zal hevig versoberd dienen te worden, omdat men nu eenmaal niet uitbundig feest bij een sterfbed...



● Zo werd de 7-de uitgave van Ut Essejeetje aangekondigd.



COUNTRY JOE MC DONALD

De vele bezoekers van de film Woodstock zullen de markante verschijning van Country Joe nooit meer vergeten. Vooral zijn felomstreden nummer „Fixin to die", dat ouders moest bewegen om hun zoons uit Vietnam terug te halen, maakte historie. Het ruige optreden in Woodstock leverde hem nog enkele filmrollen op. In 1970 maakte Joe zijn eerste toernee door Europa. Het konsert in Amsterdam is slechts zelden geëvenaard.

Begin '72 vond de 31-jarige Joe de tijd aangebroken om na een korte soloperiode toch weer een begeleidingsgroep te formeren. Vier ervaren musici, drie vrouwen en een man, kregen de eer toebedeeld: Dorothy Moskowitz, Tucki Bailey, Ana Rizzo en Peter Albin. Zij noemden zich „the All Stars" en volgden „The Fish" op.

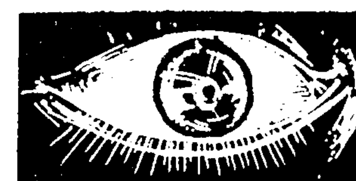
De eerste elpee van Country Joe Mc Donald and the All Stars werd in het bekende Engelse muziekblad Rolling Stone beschreven als: de uitstekende muziek van Country Joe en de zijnen ligt tussen het top-40-werk en underground in en is fantastisch om naar te luisteren. De sterkte van Country Joe is dat zijn muziek anno 1973 even goed weergeeft wat de gevoelens van het radikale Amerika zijn als zijn muziek van 1967 deed.

Country Joe Mc Donald, Clencoe en Joan Armatrading (de prestaties van Clencoe en Joan zal ik volgende week beschrijven) komen volgende week naar Heerlen. Zonder te overdrijven, mag gesteld worden dat dit het grootste popgebeuren gaat worden, dat ooit in Heerlen heeft plaats gevonden. Voor slechts zes luttele guldens kun je dit uniek gebeuren meemaken. De kaarten zijn nu al aan de kassa van de schouwburg en op andere voorverkoopadressen verkrijgbaar. Zondag 16 december zal 's middags tussen drie en zes uur in de Heerlense stadsschouwburg historie geschreven worden!

Overigens

● is er morgenavond in **Inpoet**, Klompstraat 22, Heerlen de film Viva la muerte van Fernande Arrabez. Het is een indringende film over de lotgevallen van een jongen in de Spaanse burgeroorlog. Aanvang 20 uur. ● treedt vanavond in **Sajé**, op de Markt in Eygelshoven de Heerlense formatie Py-Set op. ● komt komende vrijdag Ivo de Wijs naar **Kombi**, Capucijnengang, Maastricht. Volgende week zaterdag is daar Kayak op bezoek. Daarover volgende week meer. ● krijgt **Bob Dylan** in de volgende Druit een ekstra beurt. ● is er in **Donkiesjot** dit week-end een uitgebreide filmcyclus. Wegens plaatsgebrek kan ik hierover niet meer melden. Bel even 04490-5385 en vraag informaties. ● blijven veel berichten ná dinsdag binnenkomen. Te laat!

Tjeu Seeverens,
Rennemigstraat 14
Heerlen (045-213292).



„Mussert" en „Kleine Alice" zijn toneelvoorstellingen, die u de komende week beslist niet mag overslaan.

Toneel

De komende week hebben de Limburgse Stadsschouwburgen enkele boeiende toneelvoorstellingen op het programma staan, zoals „Mussert" van Adriaan Venema, „Pas de deux" van Hugo Claus en „Kleine Alice" van Edward Albee. Toneelgroep Centrum start de Limburgse voorstellingen van de theater-show „Mussert" in de Oranjerie te Roermond op 10 december en is vervolgens in de Stadsschouwburgen van Heerlen en Maastricht te zien. De première van dit belangrijke toneelgebeuren is erg goed ontvangen. Spelers en publiek waren na afloop enthousiast. De middelen, die auteur Adriaan Venema met dit stuk aanreikt zijn ook toereikend om er een uiterst interessante toneelavond van te maken. „Mussert" is totaal-theater. In variëtévorm wordt een van de zwartste bladzijden uit onze vaderlandse geschiedenis onder de loep genomen. Mussert wordt afgeschilderd als een mannetje zonder enige allure, zonder diepgang en fundamentele principes, die nauwelijks au serieus genomen kan worden. Adriaan Venema heeft de doorsnee-burger, die Anton Mussert in feite was, in beeld gebracht. Er is geen documentaire over het leven van Mussert ontstaan, maar een clowneske weergave van deze middelmatige man, hetgeen met zang, dans en spel is onderstreept. Bijna het voltallige gezelschap van Centrum werkt aan deze voorstelling mee, die geregisseerd is door Peter Oosthoek. „Mussert" is een voorstelling, die u beslist niet mag overslaan. Noteert u alvast in uw agenda: op 10 december in Roermond, op 19 december in Heerlen en op 20 december in Maastricht en op 2 januari in Sittard.

In de Oranjerie te Roermond wordt donderdag de comedie „Pas de deux" van Hugo Claus door drie „groten" van het Nederlandse toneel uitgevoerd. Het zijn Ton Lensink, Marja Habraken en Piet Römer. Een acteur en actrice, Gerard en Mia, repeteren in afwezigheid van hun regisseur een fragment van een toneelstuk. Op de meest uiteenlopende manieren spelen en improviseren zij, waarbij de spanningen van hun vroegere liefdesverhouding weer boven komen. Als zij deze passie ook in het dagelijkse leven willen laten opleven blijkt dat zij alleen toenadering vinden als ze zich bewegen binnen de vorm van het toneelstuk.

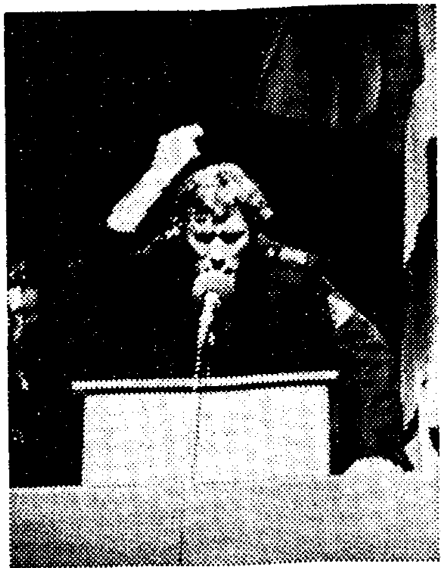
„Kleine Alice" van Edward Albee wordt donderdag door Toneelgroep Theater in de Stadsschouwburg van Maastricht uitgevoerd. Edward Albee is wereldberoemd geworden door zijn fascinerend stuk „Wie is bang voor Virginia Woolf".

In „Kleine Alice" heeft Edward Albee zich bezig gehouden met begrippen als waarheid en illusie, symbolen en werkelijkheid. Het stuk is geregisseerd door Elise Hoomans. De medewerkenden zijn: Sjoukje Hooymaayer, Henny Orri, Arthur Boni, Edmond Classen en Ton Kuyl.

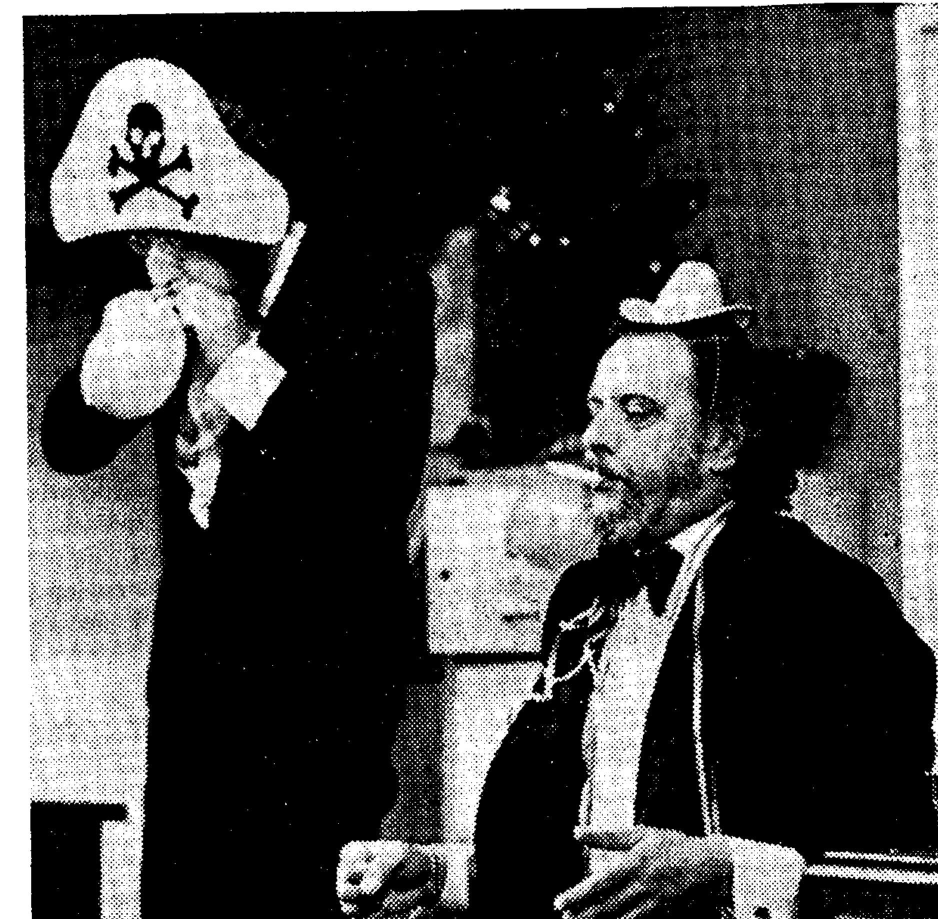
Cabaret

De cabaretliefhebbers komen deze week ook geheel aan hun trekken. In Heerlen is Rients Gratama met „Groenten uit Pingjum" en in Roermond en Maastricht is Paul van Vliet in zijn one-man-show „Noord-West" te zien. Het zijn twee duidelijke hoogtepunten uit het dit jaar maar matig bezette cabaretprogramma van de Limburgse schouwburgen. Rients Gratama groet u uit Pingjum, een Fries dorpje, waar hij geboren is. Het dient als voorbeeld van een groot aantal plattelandsgemeenten, dat door de trek naar de grote steden eerst leegliep om daarna in trek te geraken bij de stadsmensen, die er rust zoeken. Aan dit programma werkt ook Cisca Beaudoux mee. De muziek werd gecomponeerd door Cees Bijlstra, Harry Bannink en Joop Verbeke. Het programma is voor een groot deel door Rients Gratama zelf geschreven.

„Noord-West" is een cabaretprogramma, waarmee Paul van Vliet reeds het vorig theaterseizoen grote successen heeft geboekt. Hij komt er voor het laatst mee naar Limburg en is te zien in Roermond op 14 december en in Maastricht op 15 december. De bijna drie uur durende show is opgebouwd uit conferences, liedjes en vijf nieuwe types.



● Een moment uit de theatershow „Mussert" met Jules Hamel in de hoofdrol.



● John Lantings' Theater van de Lach is goed voor een avondje ongekend schaterplezier.

Klucht

John Lantings' Theater van de Lach komt op zaterdag 15 december en op vrijdag 14 december met de klucht „De grote versierder" naar respectievelijk de schouwburg van Sittard en Maastricht. In dit dwaze stuk wordt voortdurend op uw lachspieren gewerkt door o.a. Joop Doderer, John Lanting, Coney van Manen, Floris van Spronsen, en Tineke van Leer. Meneer Bloem een onbeduidend sullig mannetje is het onderwerp van spot bij zijn collega's van de koekfabriek. Als een nichtje van een van de employés buiten adem binnenstuift met de mededeling, dat een man geprobeerd heeft haar aan te randen, valt de verdenking op de arme meneer Bloem, waardoor de meest dolle dwaze verwikkelingen ontstaan.

Mistero Buffo

De vorige week maakten wij reeds melding van het unieke theatergebeuren, dat u in het mysterie-spel „Mistero Buffo" kunt beleven. Ik wil het slechts even in uw herinnering roepen, dat u het vooral niet vergeet, want dit totaal-theater mag u niet missen.

Even noteren

HEERLEN

13 dec: 20 uur Groeten uit Pingjum, cabaret
14 dec: 20 uur Limburgs Symfonie Orkest, concert
16 dec: 20 uur Popconcert

ROERMOND

10 dec: 20 uur Mussert, toneel
13 dec: 20 uur Pas de deux, toneel
14 dec.: 20 uur Paul van Vliet, one-man-show

SITTARD

8 dec.: 20 uur The New York Dolls, concert
9 dec.: 12 uur Residentie Strijkkwartet, koffieconcert
11 dec.: 11 uur Met de muziek mee, vara-televisie
12 dec.: 20 uur Met de muziek mee, Vara-televisie
13 dec.: 20 uur Met de muziek mee, Vara-televisie
15 dec.: 20 uur De grote versierder, toneel

MAASTRICHT

8 dec.: 20 uur Mistero Buffo, totaal-theater
9 dec.: 11 uur Giardi ensemble, koffieconcert
10 dec.: 20.15 uur Kamermuziek in de Redoute
13 dec.: 20 uur Kleine Alice, toneel
14 dec.: 20 uur De grote versierder, toneel
15 dec.: 20 uur Paul van Vliet, one-man-show.

vanaf de zevende rij — kritisch bekeken

Alleen ritselende sneeuw met kerstmis

Kerstmis is het Christelijke feest dat het meest met fondant en fantasie, met zoetelijke romantiek en zoetelijke gedachtenuitingen is omgeven. Natuurlijk speelt het beeld van een onschuldig kind in een stal de makers van deze beelden wel bijzonder profijtelijk in de kaart. En daar komt dan in ons werelddeel nog het beeld van de in „witte wade" gestoken wereld (de „Witte Kerst") bij. Klaar ben je, het chocolade kerkje op de met witte poedersuiker bestrooide kersttaart is gereed!

En natuurlijk kon de muziek niet verschoond blijven van dergelijke beelden. En zo begint rond 25 december — en al weken ervóór — het ene kinderkoor na het andere „Leise rieselt der Schnee" te zingen, of nu de werkelijkheid een druilerige regen en jagende wind ofwel metershoge sneeuw waarin vervoermiddelen blijven steken en mensen het leven verliezen, te zien geeft. De sneeuw moet zachtjes (vooral zachtjes om Het Kind niet te wekken) dwarrelen en de Tölzer-, Wiener- of Offenbacher Knaben werpen met hun onbevangen geluidje deze liederen de wereld in, middels radio, televisie en grammofoonplaat.

Natuurlijk zijn er ook de andere werken voor dergelijke gelegenheden zoals Bachs Weihnachtsoratorium (daarbij dien je een ernstig gezicht te zetten, al heeft Bach als muziek een reeks bestaande wereldlijke cantates van eigen hand omgewerkt en dus echt niet zo ernstig gekeken). Koralen van dezelfde Bach, Praetorius' „In dulce jubilo" of „Es ist ein Ros entsprungen", Corelli's concerto grosso opus 6 nr. 8 dat „Kerstconcert" is gaan heten, Händels eerste 16 nummers uit de Messiah en gaat u maar door. Stukken die plots opgegraven worden om na de kerst weer schielijk te verdwijnen.

Is dat eigenlijk geen enorme nonsens? Zijn die werken zó schraal dat zij slechts als illustratie kunnen (en mogen) dienen? Of zijn WIJ zo schraal dat we alleen met de kerstdagen deze stukken naast „I'm dreaming of a white Christmas" en „Petit papa Noël" gedogen? Want met kerstmis zetten wij vredig het Mormon Tabernacle Choir naast Ivan Rebroff, de Maastreechter Staar naast de Leidse Sleuteltjes, Anneliese Rothenberger naast Andy Williams en Joan Baez naast Dietrich Fischer-Dieskau. Want het is een feest van vrede" en dus kan men beide kampen als achtergrond voor het — dit jaar nog — overladen kerstdiner gebruiken.

Met kerstmis zijn alle andere componisten, de Hunnen die zich niet met 'toepasselijke' kerstmuziek bezig hielden, verbannen. Voor kort weliswaar, maar zij staan in het verdomhoekje. Zó muzikaal zijn we wel.

Want zij kunnen onze gewatteerde kerstwereld verstoren, onze in de loop van decennia zorgvuldig geboetseerde, van fondantlagen voorziene kerstkaart bezoedelen. Daarom géén Brahms, Beethoven, zeker geen Berlioz met zijn hellegeluiden, geen Stravinsky met zijn oerbeeld van de schepping van de aarde. Ook geen Verdi met zijn hoempa-orkest (één grote gitaar, zoals Duitse opera-komponisten meenden te moeten opmerken), geen lichtzinnige Strauss (die is goed voor nieuwjaarsdag als in lieve kleuren en met luchtige maar verfijnde balletten, Boskovsky uit Wenen tot ons komt) of decadente Bernstein. Nee, want misschien zou door die geluiden de „leise" neerritselende sneeuw worden vervuild. En dat kunnen wij in ons kunstmatig de geboorte van de Schepper omramende kadertje, niet hebben. Ruw wakker worden is er pas in het nieuwe jaar bij.

HANS C. M. van ROOY



In de meest verwaarloosde gebieden op theatergebied in ons land behoort het jeugdtoneel alsmede „het spelen voor de jeugd". Deze twee begrippen zijn niet synoniem. Jeugdtoneel veronderstelt het spelen van de jeugd voor de jeugd. Karakter van het stuk, enscenering, speelwijze, alles is afgestemd op jeugdigen. Het „spelen voor de jeugd" geschiedt in ons land meestal door volwassenen. Karakter, speelmogelijkheid is nu afgestemd op volwassenen. Alleen de behandelde stof, de begrijpelijkheid van het stuk is afgestemd op de jeugd. Naar mijn beste weten is overigens het Limburgs Jeugdtoneel onder leiding van H. Hensgens het laatste gezelschap in Nederland dat nog voor de jeugd speelt.

Ik heb enorme bewondering voor de wijze waarop dit gezelschap — onder zeer moeilijke omstandigheden — haar taak blijft vervullen. Met heel geringe subsidies worden jaarlijks meer dan 200 voorstellingen gegeven, zowel in de schouwburgen van de steden, als in grote en kleine patronaten op het platteland.

Het is onbegrijpelijk dat de overheid zulke gezelschappen niet ruimer subsidieerd, want hier wordt in feite de kiem gelegd voor het toekomstige theaterpubliek. Het zijn juist deze groepen die het kind voor het eerst in contact brengen met toneel en theater.

Het Limburgs Jeugdtoneel doet dit op verantwoorde en boeiende wijze. De voorstelling „De Betoverde Koningskinderen", die ik afgelopen week in de Oranjerie te Roermond bijwoonde was goed verzorgd. Een goed gevoerde dialoog, regelmatig inspelen op de zaal (met de bekende uitbundige reacties van het jonge publiek), kleurige costumes, functionele décors. Ik zou wensen dat het gezelschap grotere financiële mogelijkheden zou krijgen, zodat de cast kan worden uitgebreid (als zoveel over soldaten van de koning wordt gepraat wil een kind er ook graag een zien) en ook het ballet in het spel functioneel kan worden ingebouwd. Aangezien spelers van jeugdtoneel — door het ontbreken van zaalprogramma's — vrijwel altijd anoniem spelen, kan ik verder geen namen noemen.

Maar dat ik een uitzondering maak voor Hensgens — de leider en meestal mannelijke hoofdrolspeler — en Anny Engelen als de vertolkster van de vrouwelijke karakterrollen komt niet alleen uit waardering voor hun voortreffelijk spel, maar ook voor de wijze waarop zij al zoveel jaren de ziel zijn van dit Limburgs Jeugdtoneel.

HARRY SCHILLINGS

Hulsberg in de sneeuw is een sprookje in de winter. Een witte dikke deken van ijskristal koestert de grauwe daken en grijze straten in het blanke kleed van een vreemde eeuwigheid. Alles wordt getemperd, de scherpten ontkracht. Een mannetje, [illegible] zijn hondje aan het lijntje worden een strompelende hobbelharlekijn. Een vader met zijn jochie een reuzen- en een klein kind, waggelend op hun eerste schreden. De wereld is opeens een andere wereld. De [illegible] lend in een witte rulle sluier. Maar binnen de verstijfde muren is het anders. De warmte van de vuren schept de dubbele behaaglijkheid van samenzijn en buitengesloten koude. Hier wordt de wereld klein en heel klein. Want de winterwake is begonnen. Het zal een lange koude tijd worden. Maar als na enkele dagen tijdelijk een verandering komt, is alles voorbij. Slechts vormeloze grauwe hompen blijven achter waar kort tevoren alom de witte wade lag. Ook dit zal weer verdwijnen. Wanneer de blanke koude opnieuw toeslaat, kan het sprookje een grimmig trekje krijgen. Men zal de vuren hoger stoken en de kieren in de verstijfde muren dichten. Men zal zuinig zijn met de koesterwarmte want de lente ligt nog in het verre duister. **KAREL**

Sauerland geen „Zuur Land"

- TEKST: WILL J. POULSSEN
- TEKENING: AUGUST MOOK

…t Sauerland is beslist geen „Zuur …d". De streek ten oosten van het …uwe Ruhrgebied bezit té veel …urschoon om dit ook maar in … verste verte te veronderstellen. … is het land van de duizend …gen en even zovele bronnen. Het … waarin de talrijke stuwmeren … blauwe spiegels gevat zijn in een …kergroene lijst van onafzienbare …sen, die op tal van plaatsen wor… schoten boven imponerende …ten en lagen leisteen. Miljoenen …ben dit deel van Duitsland dan … reeds lang ontdekt als vakan…treek bij uitstek. Niet alleen in … zomer maar ook in de drie …dere jaargetijden.

„Sauerläner", zoals de bewo…s van het uitgestrekte gebied … noemen, mogen bedachtzamer … minder toegankelijk lijken dan … Siegerlanders, de Waldeckers en … Rijnlanders uit de omringende …bieden, zij verstaan toch de kunst … goede gastheren op te treden …r de talloze toeristen, die elk …ar weer opnieuw de schoonheden …n het landschap willen onder…an. Het gezegde dat men met de …uerländers een zak zout moet …en aleer men in hun kring wordt …genomen moet u dan ook maar …et een flinke korrel van dit natri…chloride nemen.

…iet alleen de Duitsers uit het …hrgebied, maar ook veel Neder…nders tijgen elk jaar weer op…ieuw naar de ontelbare dorpen en …eine steden, gelegen in één van de …ier natuurparken: het Ebbegeberg…e, het Arnsbergse bos (grootste …aaneengesloten bosgebied in Duits…land), Hommert of Rothaargebergte. …n de zomermaanden bestaat het …ntal vakantiegangers zelfs voor 90 …ocent uit lieden met een Neder…ands paspoort. Maar ook in de …inter neemt het aantal van jaar …ot jaar toe, omdat het Sauerland …ls wintersportgebied steeds meer …ekendheid krijgt.

…anuit Limburg is het gebied ge…akkelijk te bereiken. Wilt u op…schieten neem dan de autobaan …ken - Keulen - Wuppertal - Ha…gen - Unna en verder richting …oest. Vóór Soest neemt u bij Rup…loh de afrit naar de Bundesstrasze …229, die u via de bekende Möhne …Talsperre naar Arnsberg brengt. U …kunt ook reeds bij Büderich afslaan …(richting Neheim-Hüsten), maar dan …mist u de fraaie Talsperre en een …gedeelte van het prachtige Arnsber…gerbos. Een andere mogelijkheid is …in Keulen de Bundesstrasze B 55 te …nemen. Via het Bergische Land …loopt deze weg door de plaatsen …Engelskirchen, Berg-Neustadt en …Olpe naar Bilstein. Hier neemt u de …Bundesstrasze 236, die naar Ober…kirchen en Winterberg leidt.

Eenmaal in Winterberg bevindt u zich tijdens de wintermaanden in het Garmisch-Partenkirchen van het Sauerland. Het is in deze maanden het witte paradijs vóór de poorten van het Ruhrgebied. De plaats draagt haar naam niet ten onrechte, al zou zij in de zomermaanden (gezien de talrijke toeristen) even goed „Sommerberg" kunnen heten. Winterberg telt circa 4.000 inwoners, maar reeds in de lente vertoeven er 2.500 gasten in de talrijke hotels, pensions en „Gasthäuser". U kunt er een eenvoudig onderkomen zoeken, maar u hebt tevens de keuze uit diverse luxueuze hotels met een eigen zwembad. De prijzen voor één nacht logies met ontbijt variëren tussen DM 10 en DM 40. Voor volledig pension telt u per dag tussen DM 18 en DM 65 neer. Het hangt er maar vanaf wat u wenst.

Geoefende en aankomende wintersportliefhebbers vinden in de directe omgeving van Winterberg (hoogte tussen 670 en 840 meter) volop gelegenheid hun sport naar hartelust te beoefenen. De skihellingen tellen niet minder dan 20 liften. Er is een slalompiste, een bob-, een slee- en een ijsbaan, een moderne skischool en een verlichte skipiste. Kortom: Winterberg heeft op het gebied van de wintersport in de maanden december tot maart zo ongeveer alles te bieden. Ook voor de skispringers die zich vanaf de zeer moderne Sankt Georg-schans naar beneden willen storten.

Na de vermoeienissen van een dag op de besneeuwde hellingen laat het vertier in Winterberg ook niets te wensen over. „Wie in deze plaats vroeg gaat slapen moet dat zelf weten. Hij hoeft het in ieder geval niet", zeggen de Winterbergers. De mogelijkheden voor „après-ski" zijn in voldoende mate aanwezig. Tijdens de muziek van bekende orkesten bereikt de stemming in hotels, cafés en bars snel het hoogtepunt en krijgt het stadje een mondaine aanblik.

Maar u behoeft niet per se in Winterberg te zijn om de geneugten van de pure wintersport te ondergaan. Het nabij gelegen Alt-Astenberg (800 meter) is langzaam maar zeker ook een bekend oord geworden. Deze vroegere nederzetting van herders kan bogen op 12 skiliften. Een bewijs dat ook hier het skiën, sleeën trek zijn. Nog meer plaatsen? Neu- of wat dies meer zij bijzonder in Astenberg (800 meter), Meinerzhagen (600 meter) met zijn tot ver buiten het Sauerland bekende „Mattenschanze", Hilchenbach (600 meter), Brillon (600 meter), Fredeburg (700 meter), Niedersfeld (840 meter), Oberhundem (700 meter), Wildewiese (650 meter), Usseln (800 meter) en Willingen (550 meter).

Ik geef deze droge opsomming van plaatsen om duidelijk te stellen, dat het Sauerland zeer veel mogelijkheden heeft om de wintersport te beoefenen. In tal van genoemde dorpen of stadjes is het trouwens goedkoper vertoeven dan in het wijd en zijd bekende Winterberg. Dat geldt zeker voor Willingen, dat met 3.000 bedden ook een behoorlijke hotelaccommodatie bezit. Er zijn zes skiliften en niet minder dan 3 springschansen. Het vlakbij gelegen Usseln (beide plaatsen liggen ten zuiden van Brillon in het Natuurpark Diemel-See) komt eveneens meer en meer in trek bij de liefhebbers.

Maar waar u ook komt: u zult er een goed onthaal vinden. U vertoeft in een streek waar het landschap tevens overal een lust voor het oog is. Verder nodigen niet minder dan 3.400 km uitgestippelde wandelwegen uit tot tal van tochten door de bosrijke omgeving met zijn talrijke „Kurorten". Bossen en bergen, maar ook de groene weiden domineren in het landschap met veel water. Wellicht heeft het Sauerland ook aan dit water zijn naam te danken. In het Duitse dialect wordt er namelijk gesproken van „Surland". „Sur" noemen de boeren in het Sauerland nog altijd de weidegrond met het kwelwater van de stuwen.

Het water van het Sauerland, verzameld in de talrijke stuwmeren, is van levensbelang voor het nabijgelegen Ruhrgebied met zijn uitgebreide industrie. Uit duizenden bronnen en beken wordt het in de regenrijke maanden verzameld, om in het regenarme jaargetijde de Ruhr van voldoende water voor de industrie te voorzien. Elke druppel Ruhrwater wordt dan ook een keer of vijf gebruikt door deze industrie, alvorens bij Duisburg in de Rijn te belanden. Geen enkele rivier in de hele wereld wordt watertechnisch zo intensief benut als de Ruhr.

Imponerend in de streek zijn ook de zwart-witte vakwerkhuisjes met hun leien daken. Neem een plaatsje als Fredeburg, dat tegen het einde van de Tweede Wereldoorlog voor een groot gedeelte werd verwoest, maar waar nu weer vele nieuwe vakwerkhuizen zijn herbouwd. Dit Fredeburg heeft trouwens al meer dan 600 jaar stadsrechten. Evenals trouwens Grevenstein, Schmallenberg, Eversberg en Winterberg. Kleine steden met vaak minder inwoners dan elders grote dorpen.

Hoewel het Sauerland zich heeft ontwikkeld tot een belangrijk toeristengebied is het landelijke karakter bijna overal bewaard gebleven. Het „land der duizend bergen" vertoont overigens ook idem zoveel verschillende gezichten met elk een eigen karakter. Proef maar eens de stilte langs de loop van het riviertje de Orke, dat in de buurt van Winterberg ontspringt en langzaam oostwaarts stroomt. Of onderga maar eens de diepzwarte romantiek van de hooggelegen duistere bossen bij Laasphe. Misschien imponeert u nóg meer de Neue Hagen bij Niedersfeld als het grootste op de bergen gelegen heideveld van West-Duitsland.



Ja, ook dat is het Sauerland, waar niettemin het comfort door het toerisme weldadig aandoet na een tocht door stille streken, waar het grijze verleden nog lijkt rond te spoken. Misschien ervaart u dit laatste, wanneer u voorbijgaat aan de Heksentoren in Rüthen. Of aan de middeleeuwse schandpaal vóór het voormalige raadhuis en het oude muntgebouw van Obermarsberg. Met een sprookjesachtige omgeving wordt u geconfronteerd in de Dechenhöhle, tussen Letmathe en Iserlohn, een van de mooiste druipsteengrotten in Duitsland.

Dit allemaal kunt u aanschouwen in een streek waar ook de gastronomie zijn bekoorlijkheden heeft. Proef maar eens de beroemde forellen (gekookt of gebakken) uit de heldere beken. Overvloedig komen ook de wildgerechten op de spijskaarten voor. Vlees van het hert, reerug met aalbessengelei, gevulde wilde eend, donkere hazepeper, malse patrijzen, het gebraden vlees van een wild zwijn of de heerlijke gerookte ham, waarop de Amerikanen zo dol zijn, behoren tot de lekkernijen. En houdt u van een goed glas bier? De kleine brouwerijen (zoals Krombacher, Warsteiner en Veltins) produceren door het zuivere water uit de streek een glas gerstenat, dat een faam heeft veroverd bij onze bierdrinkende Oosterburen.

Natuurlijk verzuimt u ook niet een bezoek te brengen aan de Kahle Asten (met zijn 841 meter de hoogste berg van het Sauerland) vlak in de buurt van het wintersportgebied Winterberg. In het enige gebouw op de top vindt u een belangrijk meteorologisch station, maar ook een uitzichttoren en een restaurant. Geniet in dit restaurant maar eens van een glaasje „Kahlen Asten", en voortreffelijke kruidenbitter. Vanaf de uitzichttoren kunt u niet alleen een blik werpen op het stadje Winterberg, maar ook op het imposante landschap van het Rothaargebergte. Een bezoek is zeker ook Arnsberg waard, waar de districtsregering van Zuid-Westfalen zetelt. In deze parel van het Sauerland treft u tal van schilderachtige hoekjes en straatjes aan. Het stadje ligt ten zuiden van de Möhne stuwdam, die niet minder dan 135 miljoen kubieke meter water bevat. Een van de meest aantrekkelijke toeristenplaatsen is ook Bödefeld, waar de berg Hunau gelegenheid tot wintersport biedt. Het dorp ligt tussen Fredeburg en Meschede en is een van de mooiste oorden in het Sauerland.

Eenmaal in het „land van de duizend bergen" treft u beslist meer „relieken" aan, die uw bewondering ten volle opwekken. Pak een dorp als Oberkirchen met zijn bijzonder fraai naambord. Wellicht zet u zich daar neer in de gerenommeerde „Gasthof" Anton Schütte, die uit 1400 dateert. Onder het lage plafond bevinden zich diverse ruimten, die u een indruk geven hoe een Sauerlandse boerderij (thans ingericht tot hotel-restaurant) er in vroeger eeuwen uitzag.

Zo kunt u in het Sauerland overal terecht. Om een afgezaagd gezegde te gebruiken: er is voor elck wat wils. Zeker ook in de wintermaanden, wanneer het anders donkergroene landschap bedekt ligt onder een dikke sneeuwlaag. Dan noodt de prikkelende vrieslucht niet uitsluitend en alleen uit tot een snelle afdaling op de ski's of de slee, maar kunnen velen ook hier genieten van winterse wandelingen door een ongerept landschap. Evenals de Ardennen en de Eifel is daarom ook het Sauerland een bezoek zeker waard. En wilt u niet al te duur uit zijn, zoek het dan niet in een uitgesproken wintersportplaats, maar in een van de nabij gelegen dorpjes.



Bar-Dancing MANUELA
HEERLEN (centrum)
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
o.l.v. disk-jockey MARTIN ST. PIETER
woensdag 19 december a.s.
showavond met het bekende duo
SANDRA & ANDRESS

SCHINVELD - DANCING
LABERINTO
ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN TOT 2 UUR
D.J. JO ROSENBOOM
brengt u een gevarieerd programma voor jong en oud

DANCING BUS - Brunssum
heden zaterdag en zondag
DISCO-TIME

Bar-Dancing EXTASE
Pey-Echt
HEDEN, ZATERDAG 8 DECEMBER
D A N S E N
met The Three Commiets
ZONDAG 9 DECEMBER
D A N S E N
met Orenoco
Bar-Dancing EXTASE
Het trefpunt voor Echt en omstreken

EL DORADO ★ **KEGELPALEIS PAUBEEK** ★
Voor een gezellig weekend naar EL DORADO
heden zaterdag GEZELLIG DANSEN
met het JUS-JUSSENCOMBO, 6 personen

K.P.J.L.-BAL te VIJLEN
op zondag 9 december
In Dancing Aan de Boom
Orkest: The Confrontation
Beleefd uitnodigend, K.P.J., afd. Vijlen-Vaals

MILLEN
ST. NICOLAAS-KERMIS
Heden, zaterdag 8 december
DANSEN
met de CARNIBYS
Maandag 10 december
DANSEN
met de MUVES — Aanvang 19 uur.
Maandag 20.11 uur
Prinsenproclamatie
Grensovergang Nieuwstadt en Huis Millen, van zaterdag 12 tot zondagnacht 2 uur

---

als u toch gaat dansen,
kom dan op zaterdag
zondag gesloten



valkenburg

NIEUWSTADT
HEDEN ZATERDAG
VRIJ BAL
in
Bar-Dancing 't Nestje
met het bekende orkest ACCORDEONETTE
Aanvang half acht

Molenbronzaal Limbricht
ZONDAG 9 DECEMBER
DANSEN
Orkest
The Commedian Troubadours
Bushalte aan de zaal.
HEDEN ZATERDAG GEEN DISCO

SCOTCH-CLUB
Markt 5
EYGELSHOVEN
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
met diskjockey WINANDO

BEEK
Zaal MAESSEN
morgen zondag
THE WALKERS
A.S. DONDERDAG 13 DECEMBER
groot St. Luciabal
met het bekende orkest
The Piccolino's

Waar gaan wij dit weekend naar toe?

Bar-Dancing 't Wölfje
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met
DE ZORGENBREKERS
J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
HEDEN ZATERDAG
1ste Cash and Carry DANSEN
Orkest:
LOS PAJARO'S
Entree ƒ 1,50 Consumptie ƒ 0,70

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
Zaterdag en zondag speelt voor u het bekende dans- en showorkest
THE CASH

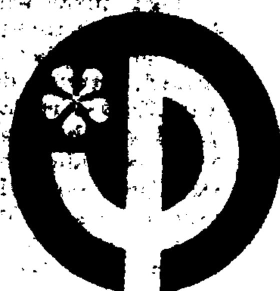
Café-Bar-Dancing LE-DO
[illegible] en zondag:
D A N S E N
DANSEN met disk-jockey JO.
Kleingraverstraat 158, Spek'heide, tel. 045—412330

WAESRADE
heden zaterdag
en zondag
[illegible]

Heropening
HEDEN ZATERDAG 8 DECEMBER om 20.00 uur
[illegible] wij ons geheel gemoderniseerd
CAFé „NULLAND"
ANNEX HARMONIEZAAL EN
VOLAUTOMATISCHE KEGELBAAN
NULLANDERSTRAAT 71, KERKRADE
TE HEROPENEN.
Wij stellen het bijzonder op prijs onze vrienden en bekenden persoonlijk te mogen begroeten.
Voor U speelt het bekende orkest
JO BRAUN
Jozef en Trautje Briefs-Coenen

Café-Bar-Dancing
Pension „ROYAL"
Iedere maandag, woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag
NON-STOP DANSEN
met de disk-jockey's HENK en ADRIE
Vanaf 6 uur tot 2 uur geopend/Vrij entree
AKERSTR. 84, SPEK'HEIDE, TEL. 045—411018

Bar-Dancing Gilissen
CADIER EN KEER
A.S. ZONDAG
DANSEN
met het toporkest
THE HIPPY'S



Bar-Dancing
'T WIELTJE
Elke zaterdag
DANSEN
met het dans- en showorkest
TONY LANG
Vrijdag en zondag gelegenheid tot dansen.
Na een autoloze wandeling koffie met gebak.
Grote parkeerplaats achter de zaak, tevens ingang.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, telef. 045—412465

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO"
Spekholzerheide
Kasperenstraat 29
tel. 045-411254

Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met de
Montana Band
Vrij entree.
Zaterdag tot 3 uur geopend.

„ZUM BLAUEN BOCK"
ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN
met het orkest
THE SKYLINERS
Romeinenstr. 64 — Kerkrade-W., tel. 045-413689
K. v. Hool-Dortants
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

DISCO BAR DANCING
HITJESVIJVER
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
NON-STOP-DANCING
met d.j. ROLF uit de Femina in Aken
Ook voor uw gelegenheidsfeesten.

Café-Bar-Dancing 'Marktzicht'
HOOFDSTRAAT 167 — SCHAESBERG
HEDEN ZATERDAG
VRIJ DANSEN
Orkest: „Apollo-trio"
Aanb. Marijke en Jan v.d. Boogaard

---

verpleegtehuis prinsenhof leidschendam

Aan de Gravin Juliana van Stolberglaan te Leidschendam is gevestigd een zeer modern geoutilleerd verpleegtehuis, waar 300 patiënten worden verpleegd en behandeld.
In dit nieuwe verpleegtehuis wordt op 1 februari 1974 een aanvang gemaakt met de

opleiding voor het diploma ziekenverzorgende

Voor deze interessante opleiding komen in aanmerking: [illegible] jonge mensen, die bij aanvang van de opleiding 17 jaar of ouder zijn en die tenminste met goed gevolg 3 jaar voortgezet onderwijs hebben genoten, bij voorbeeld M.A.V.O., [illegible] of in het bezit van het diploma GVO of EV.

Geboden wordt: ● een allround opleiding gedurende twee jaar in een groot modern verpleegtehuis ● vanaf de eerste dag van de opleiding direct het volle salaris (thans ƒ 822,71 per maand) ● 14% toeslag voor onregelmatige diensten (na beëindiging van de pré-klinische periode) ● 7½% vakantie-toeslag ● eerste aanschaf uniformkleding gratis, enz. ● huisvesting in een modern ingerichte personeelsflat, waar alle kamers zijn voorzien van [illegible] douche en toilet.

Inlichtingen telefonisch onder no. 01761-2340, toestel 212.
Sollicitaties aan het Hoofd van de Opleiding van het Verpleegtehuis Prinsenhof, Gravin Juliana van Stolberglaan 1 te Leidschendam.

In ons verpleeghuis voor 200 somatisch zieken, gelegen in het centrum van Haarlem, is plaats voor

ziekenverzorgenden
(mnl. of vrl.)

Zij kunnen onmiddellijk in dienst treden en zullen worden ingeschakeld op diverse afdelingen in ons huis.

De salariëring (volgens landelijke regeling) is afhankelijk van leeftijd en ervaring.
De mogelijkheid voor deelname aan de cursus Voortgezette Opleiding voor Ziekenverzorgenden is aanwezig.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door de heer L. G. M. Koopman, hoofd van de Verplegingsdienst. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de directie van de

STICHTING HERVORMD
DIACONAAL VERPLEEGTEHUIS
jansKliniek
RIDDERSTRAAT 32,
TEL. (023) 319282
HAARLEM

LUTECE-HOLLAND B.V.
Velden (Genooi) — Genooierweg 38 — Telefoon 04702-1666

vraagt:

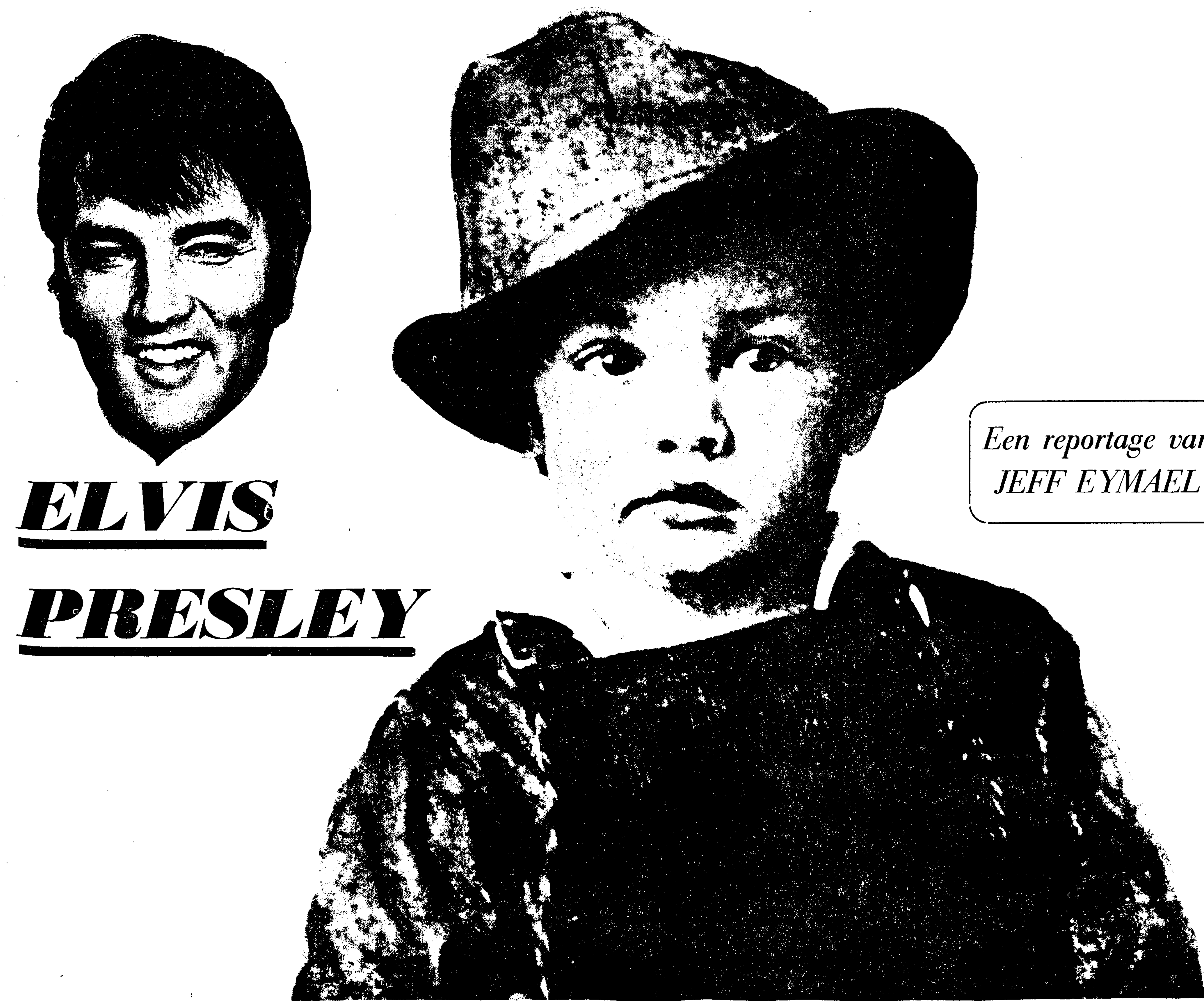
a. een magazijnchef

Het behoort primair tot de taak van deze functionaris om:
— de ontvangst en afgifte van goederen te verzorgen
— De mutaties in de goederenvoorraad te administreren
Hiertoe zijn leidinggevende capaciteiten en een grote dosis verantwoordelijkheidsgevoel noodzakelijk.
Degene, die ervaring heeft in een soortgelijke functie geniet de voorkeur.

b. een onderhoudsmonteur

De juiste krachten kunnen rekenen op:
— een goede salariëring
— een premievrije pensioenregeling
Voor woonruimte kan worden gezorgd.

Sollicitatiebrieven te richten aan bovenvermeld adres.



ELVIS PRESLEY

Een reportage van JEFF EYMAEL

EEN MILJARD IN 20 JAAR

Toen Jerry Hopkins aan zijn boek over Elvis Presley begon, had hij reeds een grote naam als pop-journalist opgebouwd. Deels als redakteur van 's werelds beste popblad, het Amerikaanse tijdschrift „Rolling Stone" dat zijn naam niet ontleend aan een Engelse popgroep maar een oude hit van Muddy Waters; deels als schrijver van het uitstekend verkochte boek „The Rock Story". Een vol overgave geschreven verhandeling over het ontstaan en de consolidatie van de moderne popmuziek.

Bij het schrijven van zijn Elvisboek hanteerde Hopkins een gedegen formule. Hij toog niet naar Elvis om uit zijn mond het ware levensverhaal op te tekenen, maar reisde zo'n 10.000 kilometers door de USA op zoek naar mensen die in het verleden met Elvis omgegaan zijn. Zo ontmoet hij Faye Harris, een magere vrouw in armelijke kleren, die eens de naaste vriendin van Elvis moeder was en met haar in een fabriek werkte. De Tipler's waar Elvis op achttienjarige leeftijd een baantje als chauffeur aannam. Voor 41 dollar en wat kleingeld in de week. Mensen die Elvis tijdens zijn schooltijd van abij meemaakten, zijn oude managers en bandleden, platenlui en filmmakers. Kortom iedereen waarvan Hopkins onthullende verhalen verwacht. Uit deze rijkgeschakeerde gegevens vult hij een levensverhaal in dat schokkend is door de alledaagsheid van Presley maar tevens weinig heel laat van het door de media opgepoetste en afgeschilderde zangidool. Daarbij wordt het sprookje dat show-biz genoemd wordt, (vermoedelijk) ongewild afgebroken. Het boek beweegt zich gedurig tussen twee polen. Enerzijds een eenvoudige arbeider die aardig kan zingen en zijn lichaam in schokgolven over het podium trekt maar verder alleen interesse heeft in flitsende motorfietsen, glanzende automobielen en vlotte meisjes. Anderzijds de management, reklameburo's, filmproducenten en platenmaatschappijen die in dollars denken en immer bezig zijn met het grote geldtransport naar hun bankrekeningen. Een kleine berekening leert trouwens dat Presley van augustus 1954, toen hij zijn eerste grammofoonplaat maakte, tot vandaag de dag ruim een miljard gulden heeft verdiend. Een astronomisch bedrag. Hoe dit verdiend en binnen gehaald werd, leest u het beste in „Elvis, een biografie". Een uitgave van Westfriesland; Nederlandse vertaling door Eliy de Waard. Wie waren de mensen die Elvis „bestuurden"? Waarom betaalde Frank Sinatra 125.000 dollar aan een idioot? Waarvoor gebruikte Elvis de „Memphis Maffia"?. De kolonel, de baron en kardinaal Spellman. Hieronder een samenvatting van dit meesterlijke boek.

Elvis jeugd: „We hadden niks meer, man, geen cent. Elvis vader, Vernon, trouwde toen hij 17 was met Gladys Smith, 21 jaren oud en fabrieksarbeidster. Vernon werkte als seizoenarbeider en schoffelde katoen, koren en peulen. Een werk dat begon bij zonsopgang en door ging tot de zon onder was. In de winter probeerde hij een ander baantje te vinden dat niet gemakkelijk was omdat duizenden seizoenarbeiders met dezelfde plannen rondliepen. Tijdens Elvis jeugd zien we zijn vader dan ook van het ene baantje naar het andere verhuizen. Melkbezorger, houtsorteerder, leerling-timmerman, voorman. Als Elvis dertien is, geeft zijn vader de moed op om ooit een goede baan op het platteland te vinden en vertrekt het gezin Presley naar Memphis. Elvis: „We hadden niks meer, man, geen cent en we verlieten Tupelo (zijn geboorteplaats) plotseling en in alle haast". Ondanks deze barre armoede groeit Elvis voorspoedig op. Verwend zover het karige budget dit toelaat en voortdurend bewaakt door zijn moeder die meent dat kleine Elvis het belangrijkste is dat op deze aardbol ooit het levenslicht aanschouwde. Zelfs als Elvis op de Highschool zit en ruimschoots dertien, blijven zijn ouders hem naar school brengen. Elvis is dan ook erg verlegen en heeft in het begin van zijn Highschooltijd nauwelijks vrienden. Wel wordt hij vaak gepest om zijn opzichtige kleren, roze met zwart, en zijn lange haren. Deze schooltijd verloopt verder zonder opmerkelijke gebeurtenissen. Hij haalt zijn diploma en in „The Herald" een soort jaarboek van de school — vinden we slechts een foto en een zin die herinnert aan de aanwezigheid van Elvis Presley: „Donald Williams, Raymond McCraig en Elvis Presley verlaten de school in de hoop dat er iemand zal zijn om hun plaats als „leraarslievelingetjes" in te nemen".

Eerste plaat

Eerste plaat: „Het klonk als iemand die op een emmer sloeg". Elvis neemt een baan als fabrieksarbeider en solliciteerd vervolgens bij „Precision Tool Company". Een firma die electriciteit aanlegt op kontraktbasis. Elvis wordt een van de twee chauffeurs die het materiaal naar de plaats van bestemming rijden. Elvis wil echter niet zijn hele leven vrachtrijder blijven en begint aan een cursus voor electricien. Ook andere feiten wijzen erop dat deze jongen andere ambities heeft. Zo koopt hij opzichtige pakken in Beale Street bij de Lansky Brothers die gespecialiseerd zijn in oogverblindende gele pakken, roze sportjasjes met zwarte lichtflitsen, witte schoenen en glinsterende heren-assesoires. Een zaak die vooral gefrekwenteerd wordt door negers en countrymusici. Zijn haar dat van nature blond is, zoals op zeer oude foto's te zien valt maar hij later zwart laat verven, laat hij kappen door een schoonheidsspecialiste. Ook maakt hij muziek op een gitaar van 12 dollar 95 die hij als twaalfjarige kreeg omdat zijn ouders geen fiets konden betalen. Zijn favorieten zijn o.a. de country-zangers Roy Acuff en Jimmie Rodgers, de blueszangers Muddy Waters, Bukka White, Jimmy Reed, Big Bill Broonzy, Howlin' Wolf en gospels. Verdere hobby's: rugby, voetballen en films, vooral de adembenemende avonturen van Tony Curtis spreken hem zeer aan. Op een warme zaterdagmiddag stalt Elvis de kleine Ford-bestel van „Precision Tool Company" voor de Memphis Recording Service. Een bijbedrijfje van Sun Records waar men voor vier dollar zijn stem of muziek kan laten opnemen en op een plaatje persen. Voor de verjaardag van zijn moeder wil hij een plaatje laten maken van zijn vertolking van „My Happiness" en „That's When Your Heartaches Begin". Hierbij begeleidt hij zichzelf op gitaar en dat klonk zoals hij later eens zei: „als iemand die op het deksel van een emmer sloeg". Voor Marion Keisker die de opname deed, klonk het blijkbaar anders want ze neemt Elvis muziek stiekem op een verkreukelde band op. Ze laat de band aan haar baas, Sam Philips horen en die vindt het best aardig. Maanden later ontvangt Sam Philips een demonstratieplaat uit Nashville die hij graag wil uitbrengen.

Aangezien de zanger van dit lied niet meer te achterhalen is — een negerjongen die toevallig in de studio rondhing — laat Philips Elvis opdraven. Zijn pogingen het lied te vertolken klinken afschuwelijk en Philips vraagt wat hij dan wel kan. „Alles", zegt Elvis overmoedig en speelt Philips urenlang flarden van nummers voor die hem te binnen schieten. Het resultaat is dat Philips belooft Elvis in kontakt te brengen met Scotty Moore, een magere enthousiaste gitarist, die in de Starlight Wranglers speelt en voor Philips allerlei muzikale karweitjes opknapt. Moore vindt Elvis Presley geen revelatie en Bill Black — die bassist is in de Starlight Wranglers — vindt Elvis een snotneus in opzichtige kleren. Toch arrangeert Philips een nieuwe auditie in zijn studio met Elvis (zang en gitaar), Scotty Moore (gitaar) en Bill Black (staande bas). Deze bijeenkomst mont uit in verschillende maanden hard werken waarin geoefend wordt en getracht een stijl te ontwikkelen. Op een goede avond besluit Philips dat nu maar eens een plaat gemaakt moet worden. Het eerste lied dat op de band gezet wordt is „I Love You Because" maar in de pauze als iedereen achter de cola zit, pakt Elvis zijn gitaar, begint erop te slaan en zingt „That's All Right, Mama". Bill en Scotty vallen in en even later stormt Philips uit de kontrolekamer en roept: „Wat voor de duivel zijn jullie aan het doen?" Moore: „Weten we niet". „Nou", zegt Philips, „vindt dat dan maar als de bliksem uit en raak het niet kwijt". „Ik wil het opnemen". Al improviserend ontstaat ook de B-zijde van de plaat „Blue Moon of Kentucky". Het geluid van beide nummers is een mengsel van country en blues. Een stijl die later als Rockabiliy bekend wordt en Elvis' belangrijkste bijdrage aan de moderne popmuziek is. Vooralsnog lijkt deze muziek echter onverkoopbaar. Moore, nu een wereldberoemd gitarist: „Het geluid was opwindend maar ik dacht goede God, ze zullen ons de stad uitgooien als ze dat horen".

Op weg naar de top

Langzaam maar zeker begint Elvis' leven nu te veranderen. Sam Philips brengt zijn plaat naar Dewey Philips, een blanke platenrijder die praat als een boer en een radioprogramma heeft gewijd aan de blues. De avond dat Dewey de plaat zal draaien, stemt Elvis de radio van zijn ouders af op het programma en vlucht naar een plaatselijke bioskoop. Nadat Dewey de plaat gedraaid heeft, beginnen luisteraars op te bellen met verzoeken om deze schijf nogeens te draaien. Dewey draait het plaatje nog verschillende malen en laat tenslotte Elvis zelf halen. Elvis geeft zijn eerste interview weg waarin Dewey vooral benadrukt dat deze jongen blank is en geen neger zoals het geluid doet vermoeden. Deze sound betekent ook Elvis grootste handicap. Country-platendraaiers vinden het te zwart om voor hun luisteraars te spelen terwijl blues-platenridders het geluid te blank vinden. Het is juli 1954 en twee maanden nadat het Hooggerechtshof van de VS de rassenscheiding op openbare scholen verboden heeft. Dit wil echter niet zeggen dat iemand te springen staat om deze integratie ook door te voeren in de muziek. Zijn tweede en derde schijf verkopen erg slecht, maar zijn vierde „Baby, Let's Play House" doet het uitzonderlijk goed en belandt zelfs in de onderste regionenen van de nationale hitparade. Ondertussen verlopen zijn optredens steeds suksesvoller. Bob Neal, een populaire platendraaier, is zijn manager geworden en kondigt in zijn radioprogramma's aan waar Elvis zal optreden. Dit betekent een geweldige steun voor Elvis of de „Hillbilly Cat" zoals hij zich vaak laat aankondigen. Een andere geliefkoosde titel van Elvis is „The King of Western Bop". In deze tijd ontstaan ook de bekende taferelen van hysterische fans die later ieder optreden van Presley zullen begeleiden. In Jacksonville scheuren voor het eerst uitzinnige tieners zijn roze overhemd en witte jasjes aan flarden en beroven hem van zijn schoenen. Ook meldt zich het eerste van wat later tot een lange reeks vaderschapsprocessen zal uitgroeien. Elvis is in deze periode van zijn leven vreselijk ondernemend en energiek, dit laatst op het nerveuze af. Hij bijt voortdurend op zijn nagels, drumt met de handen op zijn dijen, tikt zijn voeten tegen elkaar of haalt de kam door zijn van briljantine donker geworden haar. Maar langzaam komen de eerste plaats van de hitparade en het vele geld dichterij.

Ergens in de winter van 1954-55 komt Oscar, de baron, Davis naar Memphis om de promotie te verzorgen van een Eddy Arnold-show. De baron — een magere, witharige dandy die een miljoen dollar in de country-muziek heeft verdiend en weer anderhalf miljoen uitgegeven — wil de „Hillbilly Cat" best onder kontrakt nemen. Daarom maakt hij een afspraak met Elvis' manager om de volgende zondag het kontrakt te kopen. Die zondag wordt hij gevolgd door kolonel Tom Parker die zodoende bij de onderhandelingen aanwezig is. Deze besprekingen ketsen af op de tegenwerpingen van Parker en Judd Philips. Deze laatste, een broer van Sam, stelt dat Elvis nooit de platenfirma van zijn broer zal verlaten voor een ander merk. Parker raadt Elvis de transactie af omdat Sun records te klein is om geldverslindende reklame kampagnes op te zetten. Kolonel Tom Parker wil duidelijk het grote geld en aangezien hij iets ziet in deze Elvis Presley start hij het meest geniale plan ooit uitgevoerd in het wereldje van de popmuziek. Het is nu dan ook tijd om even stil te staan bij de figuur van Tom Parker. Zonder twijfel is hij de belangrijkste man en het brein achter de imposante suksessen van Elvis Presley. Hopkins besteedt dan ook terecht twee hoofdstukken aan deze man.

Kolonel Tom Parker

Tom Parker stamt uit een circusfamilie en zijn ouders sterven voordat kleine Tom in de vijfde klas van de lagere school zit. Hij gaat eerst een tijdje werken voor het circus van zijn oom maar begint later met een pony en een aap een eigen show. Hiermee werkt hij het „Cherry Soda Circuit" af, wat inhoudt dat frisdrankenfabrieken hem drie dollar per dag geven als hij hun flessendoppen als toegangsprijs aanneemt. In deze tijd bedenkt hij een truk om het laatste dubbeltje uit zijn toeschouwers te persen. Achter zijn tent huurt hij een wei en laat over de enige weg die door deze wei voert de hele nacht koeien lopen. Als de voorstelling afgelopen is, leidt hij de bezoekers naar deze uitgang en mogen ze kiezen. Tot kniehoogte door de mest ploeteren of Parker een dubbeltje betalen en op een pony er doorheen rijden. Later gaat hij in de country-muziek en helpt hij zijn artiesten aan veel geld door hun shows aan reklame kampagnes voor grote fabrieken te verbinden. Ook introduceert hij de zgn. „estafette stijl" waardoor een show twee voorstellingen per avond kan geven. Terwijl de tweede act opkomt, reist de eerste in sneltreinvaart naar een in de buurt gelegen stad voor een tweede optreden. De tweede en volgende acts volgen suksessievelijk de eerste om hun tweede optreden van de avond te verzorgen. Natuurlijk vond Parker ook iets om de vermakelijkheidsbelasting bij rodeo's te ontduiken. Iedereen die hier optrad moet deze belasting betalen behalve de veeboeren die hun vee showden. Dus zette Parker steeds een doos met een varken of een paar kippen op het podium waar zijn artiesten optraden met het opschrift „Tentoonstelling van Levende Have". Toen zijn ster van de show — Eddy Arnold — eens enkele dagen ziek was, bedacht hij een nieuwe act „Kolonel Parker Dansende Kuikens" om toch het entree-geld binnen te halen. Hij fabriceerde een doos met op de bodem een kookplaat waarover hij stro legde. Op dit stro werden twee kuikens neergezet, de kookplaat werd aangezet en een orkest speelde „Turkey in the Straw". Deze kolonel Parker, reeds in 1955 een legende en manager van twee top country-zangers, Eddy Arnold en Hank Snow, had grootse plannen met Elvis Presley.

Het grote plan

Alvorens in te gaan op kolonel Parkers plannen even een terugblik op de mensen die tot nu toe belangrijk zijn geweest voor Presley's carrière. Elvis zelf natuurlijk. Sam Philips en enkele ingewijden die Elvis in deze tijd van nabij meemaken, beweren dat Scotty Moore echter minstens evenveel aan Elvis' geluid heeft bijgedragen. Bill Black die tijdens optredens als een dronken jockey zijn staande bas bereed en het publiek opzweepte. Bob Neal die Elvis aan een hoop gratis reklame hielp en zijn optreden vaak inleidde met grappen. En niet te vergeten Sam Philips die Elvis aan zijn eerste platen hielp en aan een achttien maanden lopend kontrakt voor optredens in de Louisiana Hayride, een van Amerika's beroemdste live opgenomen radioshows. Keren we terug naar Parkers plannen. Allereerst geeft hij de mensen van zijn promotie-buro opdracht om alle informatie over Elvis Presley's optredens, zijn platen en kritieken in bekende muziekbladen te verzamelen. Daarnaast begint hij Elvis' manager aan lucratieve optredens voor zijn pupil te helpen. Deel twee van het plan bestaat uit het arrangeren van zgn. „beleidsontmoetingen" tussen Parker, Elvis' vader en Elvis' manager. De nadruk ligt hier op de roem en het geld dat Elvis in zijn lichaam herbergt. Ook begint Parker Elvis' moeder te bezoeken en haar met zijïge stem in het oor te fluisteren wat een prachtige jongen die zoon van haar toch is. Maar vooral dat Elvis door Philips afgebeuld wordt en dat er een eenvoudiger manier is om veel (meer) geld te verdienen. Als kroon op zijn werk geeft hij de Presley's 200 dollar met de opmerking dat ze maar eens vakantie moeten nemen en Elvis naar zijn boerderij in Madison sturen om uit te rusten. Dit gesjoemel heeft tot gevolg dat de Presley's zeer vijandig gestemd worden tegenover Philips. De tijd is rijp om voor Elvis een andere platenmaatschappij te zoeken. Dit gegeven lekt zeer snel uit en diverse platenmaatschappijén begeven zich in het rennen wat de prijs voor Presley's kontrakt als een tyfoon omhoog jaagt. Eerst vraagt Philips 5000 dollar maar tegen de tijd dat Mitch Miller voor CBS informeert, bedraagt de vraagprijs reeds 20.000 dollar. Miller vindt dit belachelijk maar Atlantic wil even later grif 25.000 dollar overmaken. „Wat alles was dat we bezaten, inclusief mijn buro", zei de president van Atlantic later. Ondertussen zit Parker in New York met een telegram op zak, waarin Elvis' ouders verklaren dat hij hun zoon aan de man mag brengen. Parker onderhandeld met RCA, mensen die hij kent omdat zijn twee belangrijkste artiesten bij deze firma onder kontrakt staan. Natuurlijk winnen Parker en RCA uiteindelijk de race. Philips krijgt 35.000 dollar voor het kontrakt en Elvis 5000 dollar handgeld. Verder heeft Parker een bevriende uitgeverij van bladmuziek, Hill and Range, zover gekregen dat ze Elvis Presley Music, Inc oprichten. Deze maatschappij zal alle nieuwe songs van Elvis als bladmuziek uitgeven. Van de gemaakte winst zal Hill and Range proberen lucratieve bladmuziek op te kopen die dan in nieuwe maatschappijen ondergebracht zal worden. Op 5 januari 1956 worden de eerste opnamen voor RCA gemaakt in een primitieve studio te Nashville. RCA deelt deze opnameruimte met de Methodistenkerk en wanneer beneden aan de trap iemand een cola uit de frisdrankenautomaat trekt, komt dit geluid op de plaat. Opgenomen worden „Heartbreak Hotel", „I Want You, I Need You. I Love You" en „I Was the One". Tegelijkertijd start RCA een geweldige reklame-kampagne in alle bekende muziekbladen die Elvis aankondigt als „De Nieuwe Zang Rage".

Hoe Elvis zijn eerste filmkontrakt krijgt

Kolonel Parker borduurt ondertussen verder aan zijn plan. Hij heeft een geweldige artiest die echter geen noot kan komponeren. Dus moeten anderen voor de song zorgen. De man die deze arbeid gaat koördineren is Freddie Bienstock, werknemer bij Hill and Range. Hij verzamelt de songs die door mensen als Otis Blackwell, Mort Shuman, Doc Pomus, Phil Spector en vele anderen naar Elvis worden opgestuurd en bepaald welke songs uiteindelijk aan Elvis worden voorgelegd. Een bezigheid die gepaard gaat met chantage en bedrog. Mensen die willen dat hun songs door Presley opgenomen worden, moeten de helft van hun publikatierechten afstaan aan de Elvis Presley Music, Inc. Anders valt over opnemen helemaal niet te praten. Een andere geliefde truk is het opeisen van auteursrechten voor Elvis wanneer deze tijdens opnamen een zin of een woord wijzigt in een lied. Elvis zelfs wordt met een kluitje in het riet gestuurd als hij aan zijn staf vraagt waarom hij als auteur genoemd wordt. Tenslotte vindt hij toch de juiste toedracht uit en wordt dit bedrog gestaakt. Hoe het vaak toeging bij het maken van een Elvis plaats, vertelt Phil Spector die de meeste demonstratieplaten produceerde voor Elvis. Spector: „We zorgden voor een orkestratie die klonk als die die Elvis gebruikte en huurden een jongen die net als Elvis zong". Brian Hyland en P. J. Proby namen dit karwei vaak voor hun rekening. Bienstock bracht deze demonstratieplaten dan naar Elvis en die volgde meestal onze interpretatie. Spector: „Vaak gebeurde het zelfs — maar dat mag eigenlijk niemand weten — dat Elvis gewoon over onze zanger heenzong". Onze orkestratie met Elvis stem werd dan gewoon uitgebracht als Elvis nieuwste plaat. Om Elvis bij de film te krijgen heeft kolonel Parker weer een ijzersterk plan gemaakt. Hij laat Elvis vaak tussen filmvoorstellingen optreden in bioscopen die door Paramount beheerd worden. Hierdoor krijgt deze maatschappij veel telefoontjes van zaalexploitanten die hen vertellen dat Presley zo'n kassa-magneet is. In april 1956 laat Paramount Presley dan ook overkomen om een filmtest te maken. Dit resultaat tenslotte in zo'n 33 films en 200 miljoen gulden aan honoraria en winstdeling voor Elvis Presley. Naast deze films vindt hij nog een gemakkelijker manier om veel geld te verdienen. Hiervoor sluit hij een kontrakt met Hank Saperstein en Howard Bell. Saperstein heeft de naampatenten en handelsmerken van teevee-shows als Lassie, The Lone Ranger en Super Circus aan de man gebracht terwijl Bell de namen Peter Pan, Mickey Mouse en Davy Crockett van Walt Disney verhandeld heeft. Saperstein en Bell zorgen dat 78 verschillende Presley produkten, van rokken tot potloden, op de markt komen. Tegen 1957 bedraagt de bruto winst die hiermee gemaakt wordt rond de 55 miljoen dollar. Ondertussen blijven Elvis films en platen verkopen als warme worstjes.

De dienst en de dood van zijn moeder

Het grootste deel van de pers stelt zich kritisch tegenover Elvis op en dat zal zo blijven tot na zijn diensttijd. Ook grote groepen jongeren lusten Elvis niet. In Nashville wordt een Elvis-pop opgehangen, in St. Louis een Elvis-pop verbrandt. Ook sommige disk-jockey's weigeren zijn platen te draaien en er worden anti-Elvisgroepen opgericht. Kardinaal Spellman houdt een preek gericht tegen het verschijnsel Elvis Presley. Dan komt de dag dat Elvis in het leger moet. Op het buro van kolonel Parker ligt een aanbod om Elvis zijn diensttijd bij de Speciale Diensten te laten doorbrengen. Dit betekent dat Elvis een gemakkelijk leventje krijgt en alleen behoeft aan te treden om de troepen te vermaken. Parker vindt dit geen goed idee want de meeste volwassenen — die toch al vijandig tegenover Elvis gestemd zijn — zullen in deze bevoordeling een nieuwe reden tot kritiek vinden. Daarom laat Parker Elvis als iedere gewone burgerjongen zijn dienst doorbrengen. Dit bezorgt Presley een hoop goodwill terwijl zijn afwezigheid op het concertpodium mythologiserend werkt. Ook schept het voor Parker de gelegenheid om Elvis na zijn diensttijd te presenteren als zanger voor alle leeftijden. In dienst ging een rock 'n-roll-zanger, maar eruit kwam een zanger van zoete en brave liedjes. Deze diensttijd verloopt zonder schokkende gebeurtenissen. Alleen sterft Elvis moeder waar een erg triest verhaal achter schuilgaat. Mevrouw Presley heeft nooit kunnen wennen aan het vele geld.

De Memphis Maffia

Elvis terugkeer uit dienst betekent een grote triomftocht maar langzaam herneemt het leven voor Elvis weer zijn gewone gang. Wel treedt hij steeds minder op en wordt zijn aanwezigheid in films en op het podium steeds prijziger. De meeste tijd brengt hij door in zijn villa waar hij omringd wordt door mensen die tot zijn familie of zijn vriendenkring behoren. Deze mensen, voornamelijk mannen, verzorgen karweitjes als autowassen en de garderobe borstelen, maar helpen Elvis vooral met het doorkomen van de tijd. De kranten gaan hem spotten de Memphis Maffia noemen. Vaak huurt Elvis een amusementspark af, een rolschaatsbaan of een veld om met zijn vrienden te voetballen. Verder doodt hij zijn tijd met het rondtoeren in wagens of op motorfietsen. Tenslotte blijven ook de meisjes zijn aandacht krijgen. Johnny Cash hierover: „Hij had een plan om te kijken hoeveel meisjes hij kon krijgen". Hij verwisselt volgens ingewijden dan ook van dame zoals andere mensen van sokken. Uit deze tijd stamt ook zijn mening over het huwelijk: „Waarom zou je een koe kopen als je ook onder het hek door kan kruipen voor de melk". Dit hele levenspatroon verandert pas als Elvis — vrij plotseling — in 1967 trouwt met Priscilla Beaulieu. Een huwelijk dat ondertussen weer ontbonden is. Door toedoen van Priscilla wordt in 1967 ook de Memphis Maffia het huis uitgejaagd.

Natuurlijk herbergt „Elvis, een biografie" veel meer interessante gegevens en prachtige verhalen. Erg waardevol is ook dat Hopkins in zijn boek en complete platen — en filmlijst opneemt. Dit boek kost ruim veertien gulden en wordt omhuld door een weerbestendige stijve kaft.



LEGENDE

De dobbelaar

DOOR PAUL HAIMON

De ruïne Lichtenberg aan de zuidkant van Maastricht aan de Maas gelegen, is nog van een schilderachtige ruigheid. De romantiek is er nog levend gebleven. De witte burcht van weleer is wel reeds jaren geleden in verval geraakt, maar doordat de eigenlijke burchttoren nog juist kon worden gered, is juist hier nog goed te zien wat een oorspronkelijke kasteeltoren was. De toren is nu ook een van de oudste nog bewaard gebleven monumenten van historische waarde. Hij is ook nog te bezoeken, al moesten er natuurlijk hekken en stangen ter beveiliging worden aangebracht. De Lichtenberg werd als het ware op een massief gebouwd, de grondvesten rusten op de mergelstenen ondergrond die niet ver er vandaan door de Maastrichtse cementindustrie is weggegraven. De burcht heeft daardoor nog bijna een romantischer aanzicht gekregen, zij gelijkt nu op een van de burchten langs de Rijn, een soort onneembare vesting die alleen van de achterzijde benaderd zou kunnen worden. Zij torent hoog, fors, imposant door de vierkante bouw, uit boven de omgeving en men kan van de toppen af ver uitzien over het omliggende land. De naam Lichtenberg zou daar ook mee samenhangen. Op middeleeuwse kaarten komt men reeds de naam „Mons Lucis" tegen. Volgens de overlevering zou de romeinse veldheer Julius Caesar er reeds een toren hebben opgericht, bedoeld om lichtsignalen door te geven. Het was zowel een wegwijzer voor de legioenen die zich over de heirbanen bewogen om het bezette gebied blijvend te beheersen alsook een soort vuurtoren voor de schepen die op de Maas voeren. Ook zouden de lichtsignalen reiken naar andere lichttorens in de omgeving, als die te Mheer en die in Hontem waar zich het huidige kasteel Blankenberg bevindt. De volksmond had ook nog een andere verklaring voor het woord Lichtenberg. In het kasteel zouden zich roofridders hebben gevestigd. Zij maakten er een sport van de handelslieden die over de Maas voeren of zich over de wegen naar de belangrijke middeleeuwse steden Maastricht en Luik begaven te overvallen. Zij hielpen de zakenlieden hun gevulde geldbuidel wat lichter te maken. Het waren in elk geval geen ridders van het edelste soort die op kasteel Lichtenberg huisden. Het heette dat er ook flink werd gebrast en in de uren dat er buiten op de wegen niet veel viel te beleven ging men zich graag te buiten aan het dobbelspel. De edelen uit de omgeving die ook aan het dobbelspel verslaafd waren, bleken hiervan op de hoogte en waren dan ook regelmatig op de Lichtenberg te vinden. Het kasteel werd daardoor een doorn in het oog van veel adellijke families die er niet meer zeker van waren dat vroeg of laat een van hun familieleden alle eigendommen had verspeeld waardoor zij niet alleen hun erfenis zagen ontgaan maar ze bovendien nog voor de verder door hem gemaakte schulden moesten opkomen. Bekend werd het verhaal van een edelman die de naam had als strijder te paard en op een toernooi altijd met de overwinning te gaan strijken. Deze slotheer van een naburig kasteel ging er echter trots op dat hij aan God noch duivel geloofde en dat men voor hem maar geen geboden moest uitvinden, want dat vond hij flauwekul. Als hij lust had om te dobbelen, dan moest hem daar niemand van trachten te weerhouden, geen vrouw, geen schoonbroer en zeker geen monnik. Met de heren van Lichtenberg stond hij daarom op beste voet, [illegible] beginselen: het leven was er alleen om zoveel mogelijk te genieten, en als men dat wilde doen door jacht te maken op rijke kooplieden, wie kon daar iets tegen hebben. Waren die kooplieden soms niet ook mensen die zich konden wapenen?

Wie belette hen dat zij de ridders die hen aanvielen van hun lijf sloegen? En bovendien wat moesten die vreemden in dit land komen zoeken? Hij had zelf wel nog nooit iemand van zijn eigendommen beroofd, en hij hoopte dat hij het ook nooit zou doen, maar dat was dan alleen omdat hij zijn vrome moeder geen verdriet wilde aandoen. Van het feit dat hij dikwijls naar Lichtenberg trok had hij haar ook nooit iets verteld, al vermoedde hij wel dat zij het wist. Als er in de kapel van zijn slot een kaars was opgestoken bij een beeld van de heilige Maagd, dan wist hij haast zeker dat de kaars daar brandde als het verlengstuk van het gebed van zijn moeder die vroeger had gehoopt dat hij een waardige monnik zou worden. Maar zulk bestaan, achter dikke stenen kloostermuren, met niets anders in het verschiet dan gebeden prevelen, vasten, zijn huid kastijden, met kwezels omgaan die in het beste geval nog wel boeken wilden verluchten, dat vond hij wel het ergste wat hem kon overkomen. Nog liever ging hij in een ver land tegen Moren vechten of zou hij, met alleen een mes als wapen, op beren gaan jagen in de bossen van de Ardennen of van Italië. Op een dag dat hij met de ridders van Lichtenberg zwaar had gedronken nadat ze eerst samen een wildzwijn dat aan het spit was gebraden hadden verorberd, had hij geen lust meer naar huis te gaan. De dobbelstenen werden uitgehaald en hij zette meteen zwaar in. Het ene goudstuk na het andere verdween uit zijn buidel, hij [illegible] De wijn vloeide in de bekers en hij dronk op de duivel en zijn moer die beiden niet bestonden. Het was al laat in de avond geworden en hij begon het vervelend te vinden dat hij niet één partij gelukkig was geweest. Geen goud meer op zak, dacht hij eraan een deel van zijn onroerende eigendommen in te zetten. Maar hij zag dat hij nog zijn zwaard, met edelstenen in het heft, bezat en waarom zou hij dat kostbare bezit, het beste dat hij persoonlijk bezat, niet inzetten? Je moest het lot uitdagen, dan bleef de overwinning nooit uit. Hij liep op 't zwaard toe, streelde er eens over en stak het met zijn scherpe spits in een balk. „Daar. Ik zet mijn zwaard in. Alles of niets. Zo moet je nu eenmaal je geluk veroveren". Op dat moment werd aan de poort van het kasteel geklopt. De poortwachter schoof de houten grendel van de deur en keek in de ogen van een eenvoudige monnik. „Wat moet je, man? vroeg hij aan de monnik. „Ik ben verdwaald en vraag u of ik hier niet kan overnachten?" De poortwachter wilde de poort weer dicht doen, maar hij hoorde van de feestzaal uit een lallende uitroep. „Is de duivel misschien gekomen. Of mijn moeder?" „Het is een monnikje, heer ridder, die om overnachting verzoekt". De ridders begonnen te brullen van het lachen. „Mijnheer de monnik meldt zich aan de hel. Wij hebben een verbond met de duivel gesloten, monnikje. Ik was juist van plan om mijn ziel te verdobbelen. Wat dunk je hiervan?" „Niemand weet dag of uur, heer ridder. Wie weet hoe spoedig reeds uw laatste uur zal slaan. Ik weet dat u een grote strijder bent en dat u in de hele omgeving gevreesd bent om uw kracht, maar ook de sterksten kunnen vallen onder het zwaard van de eeuwige gerechtigheid. Ik zal voor u [illegible] ziel [illegible] vannacht om twaalf uur". De ridder was even verbluft door deze vreemde voorspelling en hij wist niet meteen wat hij de monnik zou antwoorden. Toen hij de man echter met hetzelfde zwaard dat hij had willen inzetten eens om de oren had willen vegen, was er in de zaal noch ergens elders in het kasteel een monnik te vinden. Op een onverklaarbare wijze was de man uit zijn ogen verdwenen. De zin voor nog verder dobbelen was bij het gezelschap verdwenen en de ridder vond het toen maar het beste weer de weg naar huis te nemen. Hij zou die monnik eens laten zien wat hij van zijn voorspelling geloofde. En hoewel er een flink onweer boven de Maas hing, steeg hij toch op zijn paard en reed door de holle weg heen. Opeens bleef zijn paard stijf staan. Bij het licht van een bliksemflits zag hij dat hij zich aan de rand van een afgrond bevond waar in de diepte een stroom bruiste. Hij keek om en zag verschillende donkere gestalten die hem in de stroom wilden drijven. En wat hoorde hij daar uit de diepte opbruisen? Waren dat geen geesten uit de hel die aan hem rukten. Het zweet brak hem uit en in een helder moment overzag hij zijn hele leven. Was daar wel iets goeds bij? Het was als een zwarte berg van zonden waarop hij neerkeek. Hij voelde zich reeds een verdoemde. Hij zocht naar een gebed dat hem zou helpen. Maar hij heeft het bidden lang verleerd en stamelt daarom maar wat hij het laatst van zijn moeder gehoord heeft. „Als je in moeilijkheden bent, roep dan de heilige Maagd aan". Help mij moeder, help mij Sterre der Zee". Zo bidt hij terwijl hij neerknielt. Een verschrikkelijke donderslag volgt. Maar onmiddellijk hierna klinkt zacht en vredig een klok van het nabije Observantenklooster. Twaalf slagen telt hij. Wat had de monnik hem voorspeld? Wij zien elkaar nog. Had hij dat gezegd. Dat of iets anders, maar in elk geval iets van die aard. „Allee", zei hij tegen zijn paard en klom er weer op. Voordat de laatste van de twaalf slagen waren verklonken reed het dier met hem weg. Het liep recht op de poort van het Observantenklooster [illegible] af, klopte [illegible] de broederportier. „Ik moet hier zijn". De volgende dag liet hij aan zijn moeder weten dat hij voor goed in het klooster achter zou blijven. Zij stak in de slotkapel opnieuw een kaars op na een lang gebed. Nu een kaars van dankbaarheid.

SMAKELIJK (W)ETEN

Huid-vlees

Tussen de zoetekauw-erij van het Heerlijk Avondje en de copieuze culinaria van de komende feestdagen even aandacht voor een hartige hap. Evenals de wind waait waarheen hij wil pluis ik alles wat gedrukt wordt en onder ogen krijg uit naar materiaal voor deze rubriek. En zo ontdekte ik dezer dagen in het damesweekblad Libelle een berichtje onder de kop „Gij zult meer zult èten". In dat stukje werd onthuld dat de zure zult weer in raakt. „In Nederland worden jaarlijks ongeveer vier miljoen half ponds pakjes zure zult opgesmikkeld. De fabrikanten van deze vleeslekkernij beleven dan ook gouden tijden. Zij zien hun omzet met 30% per jaar stijgen. In Brabant is zelfs een direkteur van een vleesfabriek die alleen maar wordt aangeduid als de „zultkoning".

Achter die naam schuilt Jan Michielse die vlot een verklaring voor de opkomst van de zure zult geeft. „Volgens mij wordt de zure zult of boerenzult veel meer gekocht omdat ze nog vrij redelijk in prijs is. „Dat kan omdat het vlees voor de zure zult uit de vrij goedkope varkenskoppen wordt gepeld", aldus de heer Michielse en Libelle.

In [illegible] „huidvlees", in Holland „hoofdkaas" een iets deftiger maar ook wel directer benaming want het huidvlees wordt inderdaad uitsluitend uit varkenskoppen gemaakt, zo vertelde mij een bevriend slager en vleesfabrikant.

De koppen — ontdaan van tong, hersenen, gehoorgangen en ogen — worden gekookt en dan laat het vlees compleet met de gare huid gemakkelijk los. Van deze huid met vlees wordt het huidvlees gemaakt, een voor de hand liggende naam dus. Niet te verwarren met de sterk gelijkende preskop. Huidvlees namelijk wordt ingekookt in het eigen kooknat tot dit taai vloeibaar wordt en bij afkoeling in gelei verandert. Preskop daarentegen — ook met als basismateriaal vleesresten — wordt tot „broden" verwerkt met behulp van gelatine-blaadjes of aspic-poeder.

Vroeger hadden de meeste slagers hun eigen recept voor het maken van huidvlees, de een maakte het wat zuurder, de ander wat pittiger, een derde wat zouter en een vierde weer wat scherper. In mijn vaderstad woont nog een slager wiens huidvlees zo „persoonlijk" is dat men het van heinde en verre komt halen. Hij bereidt het in kommen en kommetjes en men kan het — uitgestort — kopen als „komp, half-komp, kumpke of half-kumpke", vastgestelde porties dus die het voordeel hebben dat er niet gewogen en uitgebreid gecijferd behoeft te worden.

Persoonlijk [illegible] huidvlees niet anders dan als broodbeleg. Vooral op roggebrood vind ik het een verfrissend hartige afwisseling bij de broodmaaltijd.

Overigens: de varkenskop die voor huidvlees wordt gebruikt wordt eerst nog van de „wangen" ontdaan. Die vinden weer een andere toepassing want het zwijn wordt nog steeds praktisch helemaal benut. Maar over verdere „zwijnerijen" de volgende keer.

MATHURIN

RECEPT

VARIA

Buggy

„Buggy" is een dobbelsteenspel voor twee tot vier personen. Door middel van de dobbelsteen worden een aantal buggy's verplaatst, die men zo snel mogelijk naar het einddoel moet zien te sturen. Het is een typisch geluksspelletje, dat eigenlijk alleen aardig is voor kinderen tot een jaar of tien.

Iedere speler krijgt vier buggy's in de kleur van de startvelden in de hoek van zijn speelveld. De weg naar het einddoel is enkelbaans. Daardoor ontstaan inhaalmanoeuvres, die de zaak kunnen stremmen. De speler met het hoogst aantal gegooide ogen begint de race. Men zet de buggy's volgens een aantal gegooide ogen op het speelveld.

Men mag met een buggy pas verder rijden als alle vier buggy's op de weg staan. Men is verplicht om te zetten. Kan een buggy niet verder met het aantal ogen, omdat op te kleine afstand voor hem een andere wagen rijdt en er nog een tegenligger aankomt, zodat inhalen onmogelijk of te gevaarlijk is, dan heeft hij te snel gereden en raakt van de weg af. Deze buggy moet dan terug naar de startplaats.

Het einddoel met de parkeerplaatsen moet direct door dobbelen worden bereikt. Voor het eindpunt zijn drie plaatsen om te wachten, totdat men het benodigde aantal ogen heeft gegooid. Wie het eerst alle vier buggy's op het einddoel heeft staan is winnaar.

WAARDERING: Uit de beknopte handleiding blijkt duidelijk, dat de opzet van „Buggy" heel erg simpel is. De uitgeverij ASS heeft een origineel ideetje — spelen met autootjes — in een tamelijk alledaags spelletje verpakt. Het enige verschil met de gebruikelijke dobbelsteenspellen is het feit, dat de pionnen vervangen zijn door plastic autootjes. Het schuiven over de diverse vakjes is een beetje lastig, omdat de autootjes er niet helemaal op passen. Ik kan me niet goed voorstellen, dat kinderen voor dit spelidee warm kunnen lopen.

THEO PASING

DIER

De wezel

De wezel is de clochard van het bos. Hij slingert overal rond. Slaapt waar het hem van pas komt. Gebruikt gat of gang door muis of mol gemaakt en heerst onder de grond als een tiran. Hij is ook de clown van de wildernis. Zijn guitige kop steekt uit elk gat en gaatje. Verdwijnt weer. Verschijnt weer uit een andere opening en is even vlug weer op plaats één terug. De wezel voelt zich vooral onder de directe aardoppervlakte thuis. Zijn lenig en slank lichaam — 15 à 23 cm lang met een staart tussen 4 à 6,5 cm — past in alle gaatjes.

Leefwijze en gedrag hebben veel weg van andere marterachtigen. Vooral van de hermelijn. De wezel mist echter het zwarte pluimpje op het uiteinde van zijn staart. In onze streken wordt de wezel — in tegenstelling met noordelijker gebieden — niet wit in de winter. De wezel kan klimmen. Hij doet het echter niet veel. Ook zwemt hij niet graag. Men treft hem ook aan in het open veld en bij bebouwde kommen. Hij was — en is — geen vriend van landbouwers, die in de kleine rover terecht een belager zagen van kippen, kuikens en konijnen. In houtopstanden en stromijten, in „sjoppen en schuren" vond de wezel een tamelijk veilig dak boven zijn hoofd. Hoe gastvrijer de boer was, hoe meer de wezel dit beloonde met ondank. Daarom stond op veel boerderijen vroeger constant het bekende houten valletje. Met de wipplank en glas of draad aan de achterzijde. Konijnenfokkers, duivemelkers en eigenaars van kostbare volières zijn nog als de dood voor de kleine woesteling. Een geslaagd bezoek aan een dergelijke inrichting betekent voor de eigenaar een ramp. Zolang er bloed aanwezig is, „tapt" de snoodaard. Vandaar, dat de wezel rond loopt met een zeer slechte naam. Ook de jachtopziener zit hem steeds geducht op zijn kleine huid en de zwaarste straf hangt de rover altijd boven het hoofd...

Genoemde valletjes „versieren" ook op vele plaatsen onze bossen. De weg naar de val wordt zo „gesoigneerd" dat de rover zich gemakkelijk laat „beduvelen". Hij is zeer nieuwsgierig en elke verandering in zijn territorium gaat hij minitieus onderzoeken. Met het fatale gevolg dat hij te ver de wipplank oploopt en geen weg terug meer is. De roltijd (paartijd) van de wezel valt in de maanden maart-april. Het moederdier draagt 5 à 6 weken en schenkt het leven aan 3 à 5 jongen. Voor haar begint nu een moeilijke tijd. Zij moet alleen haar kroost verzorgen en dagelijks veel monden dichten. „Oude heer Wezel" heeft blijkbaar zijn plicht gedaan en gaat verder op avontuur uit. In deze tijd is het moederdier het gevaarlijkst, het meest bloeddorstig en het meest stoutmoedig. Het nest is onder de grond en van hieruit onderneemt de wezel zijn strooptochten tot in de wijde omtrek. De pot schaft wat het diertje voor de tand komt. Een lieve „meid" is het nu zeker niet. De moederliefde drijft de wezel echter voort op het pad, dat door boer en jachtopziener „slecht" wordt genoemd. De wezel voldoet slechts aan de wetten van de natuur, waar ieder van de ander eet en op zijn beurt wordt gegeten. Natuurlijk vangt hij jonge fazanten en kleine konijnen. Hij bespringt volgeltjes en kuikens. Duiven en patrijzen. Hij vangt bijvoorbeeld muizen en andere knaagdieren, die vooral de jonge aanplant kunnen teisteren. „De wezel wordt vooral in de tijd dat hij jongen heeft op zijn huid gezeten" zegt de jachtopziener. „Dan is hij verplicht uit zijn schuilplaats te komen. Dan ruikt hij vooral de lekkernij in de val. Het is echter vaak moeilijk om zijn nest te vinden" gaat de jachtopziener verder. „In één opzicht gedraagt de wezel zich als een kat. Hij sleept voortdurend met de jongen. Vaak ziet men een moederdier met een kleintje in de bek schichtig door het houtgewas schieten. Vandaag zit hij hier en morgen daar. Altijd vol zorgen. De diertjes steeds met open mond. Honger. Maar als de kleine booswicht zich eerlijk bekeert" aldus deze toezichthouder „wil ik graag de vredespijp met hem roken". De jachtopziener bedoelt de vredessigaar. Want voor een goede sigaar geeft hij een wezelverhaaltje graag weg...

W. LEBENS



... Die gaat over lijken ...